



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>

WIDENER LIBRARY



HX IJTH 4

LSoc 1621.3.17

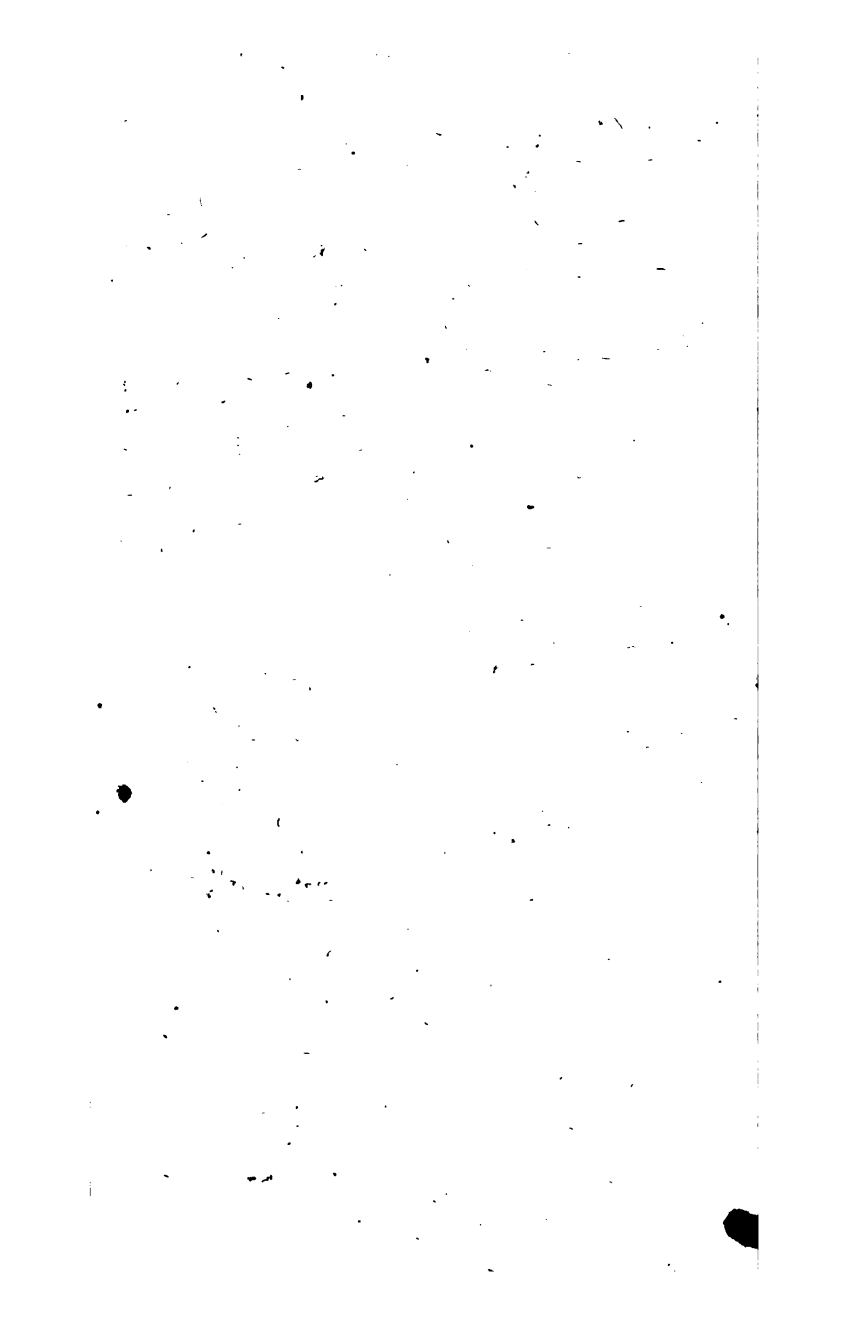


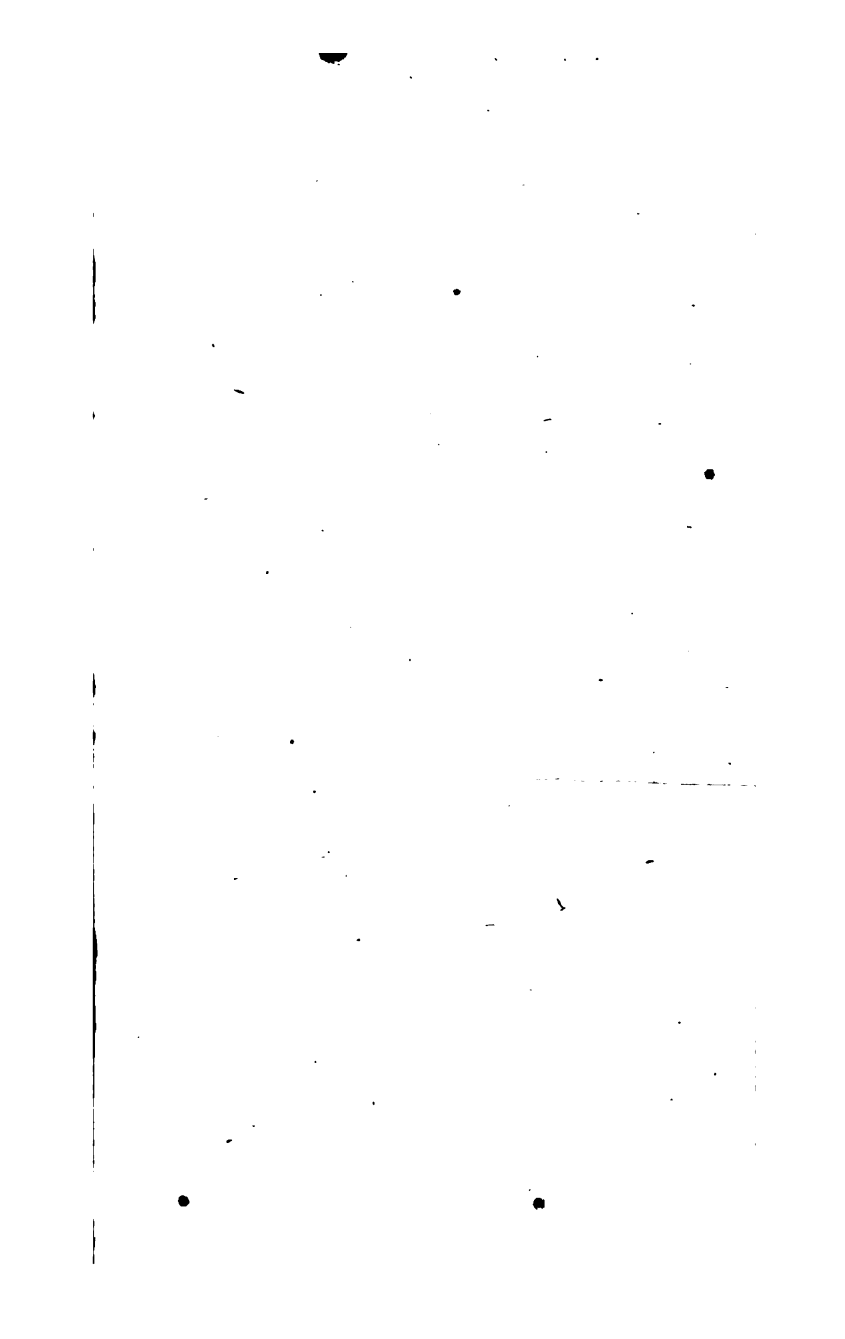
ROBERT TROUP PAINE  
TO  
HARVARD COLLEGE  
A LEGACY  
IN HIS NAME BEING APPLIED  
IN PART TO AN ANNUAL INCREASE  
OF THE LIBRARY

*Received 9 April, 1879.*











*Robert Troup l'aune*

SUITE DES

MEMOIRES

*Harvard* D E *College*

MATHEMATIQUE,

ET

DE PHYSIQUE,

Tirés des Registres de

L'ACADEMIE ROYALE

DES SCIENCES,

DE L'ANNEE M. DCCXLV. *Tom. II.*



CA AMSTERDAM,

Chez J. SCHREUDER,

& PIERRE MORTIER le Jeune.

M. DCCLIV.

*Avec Privilège de N. S. les Etats de Hollande & de West-Frisse,*

~~VIII 104~~

LSoc 1621.3117

1879, April 9.

Paine bequest.





S U I T E D E S  
M E M O I R E S  
D E

L'ACADEMIE ROYALE  
D E S S C I E N C E S ,  
D E L'ANNE'E M. DCCXLV.



\* M E M O I R E

\*Pag. 161.  
in 4.

*Sur les corps glanduleux des Plantes, leurs  
filets ou poils, & les matières qui suin-  
tent des uns ou des autres.*

Par Mr. GUETTARD.

On donne dans les Plantes le nom  
de *glandes* à des espèces de petites  
vessies, & à de petits tubercules  
plus ou moins élevés sur la sur-  
face de quelques-unes de leurs parties, &  
qui laissent suinter ou non, une liqueur  
limpide, sans ténacité ou gluante, visqueu-  
se & miellée.

R 2

Les

Les poils sont des filets plus ou moins longs, de différente figure & différemment arrangés, portés sur un mamelon semblable aux glandes; les uns jettent par leur bout supérieur, presque jusqu'à ce qu'ils se dessèchent & tombent; une liqueur pareille à celle qui découle des glandes; il n'en sort jamais, du moins de sensible, de plusieurs autres, & il y a des circonstances où l'on en observe dans ceux qui n'en donnent pas ordinairement.

Avant Mrs. Malpighi & Grew l'on avoit peu de connoissance sur ces parties des plantes; & depuis ces Auteurs cette connoissance n'a pas beaucoup augmenté: les Anciens ne nous ont guère fait connoître que les glandes du millepertuis & de la rue, encore ne les regardoient-ils que comme des trous dont les feuilles étoient percées, & si l'impossibilité où l'on est, en examinant les plantes qui sont velues, de ne faire pas attention aux poils qui les couvrent, les a mis dans la nécessité de les remarquer, ils ne nous ont rien laissé de déterminé sur ce qu'ils pouvoient avoir de singulier par rapport à leur figure, leur situation & leurs autres qualités: il en a été de même pour les matières qui dé-

\*Pag. 262.  
in 4.

coulent de plusieurs \* de ces glandes ou de ces filets. La matière visqueuse & gluante qui enduit un grand nombre de plantes, les grains résineux ou gommeux qui s'accumulent sur les feuilles d'une infinité d'autres, n'ont pu, à cause de leur quantité, échapper dans quelques-unes à leurs

leurs recherches , ils ont bien ſçu que la manne ſuintoit des feuilles du chêne , du cèdre , du mélèſe & de pluſieurs autres arbres , que le *ladanum* tranſudoit d'une eſpèce de ciſte ; ils ont même donné le nom de *visqueuſes* aux plantes qui étoient couvertes d'une matière ténace & ſemblable à de la glu , mais ils n'ont point fixé les endroits des feuilles ou des tiges d'où ſortoient ces matières , il ne leur étoit pas même poſſible de le faire ; réduits , en obſervant , à ne ſe ſervir que du tact & de la vue ſimple , ils ne pouvoient pas beaucoup étendre leurs connoiſſances : les ſecours que nous trouvons maintenant dans l'uſage des microſcopes & des loupes , nous ouvrent tous les jours le chemin à une quantité de découvertes qu'ils ne pouvoient pas même ſouperçonner.

Entre les Modernes , outre Mrs. Malpighi & Grew , Hooock , Bonani , Pontedera , ont fait quelques obſervations ſur les unes ou ſur les autres de ces parties ; avant même tous ces Auteurs , Borel avoit tâché de déterminer la nature des glandes du millepertuis , & il avoit étendu ſes recherches à quelques-autres plantes : ceux qui ſont entrés dans un examen encore plus profond de l'anatomie des plantes , & qui ſe ſont appliqués à y chercher différentes eſpèces de vaiſſeaux , comme Leeuwenhoeck , Liſter , Mœhring , Trew , Seba , n'ont point ou très-peu parlé des glandes des plantes & de leurs filets : on trouve ſouvent plus de lumière ſur ce point dans ceux qui ſe ſont

### 370 MÉMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

adonnés à décrire exactement les plantes, ou à en établir les caractères génériques ou spécifiques, comme dans les ouvrages de Tournefort, de Plumier, de Vaillant, de Haller, de Linnæus & de plusieurs autres. L'excrétion abondante qui s'est quelquefois faite dans certains arbres; de la matière que leurs glandes donnent, nous a procuré quelques morceaux assez curieux, tels sont

\*Pag. 163.  
in 4.

ceux de Mrs. Reneume \* & de la Hire, inférés dans les tomes des Mémoires de l'Académie, pour les années 1699 & 1708.

Il sembleroit après le grand nombre d'observateurs qui se sont occupés de l'anatomie des plantes, que cette matière devroit être bien connue, sur-tout par rapport au point dont il s'agit ici, on peut cependant avancer qu'il est encore presque neuf, on a plutôt cherché à développer l'intérieur des plantes, qu'à en faire connoître l'extérieur: on diroit que l'on a été piqué de curiosité par la difficulté qu'il y avoit à se satisfaire, & que l'on n'a presque pas pensé que l'extérieur des plantes pouvoit nous procurer une quantité d'objets singuliers, agréables à voir, intéressans & capables de jeter beaucoup de lumière sur la vie des plantes; l'on a bien cependant un certain nombre d'observations, mais ce ne sont, pour ainsi dire, que des matériaux épars çà & là, dont l'on ne voit pas la liaison & la connexion. Aucun des Auteurs dont j'ai parlé ne paroît avoir pensé qu'il pouvoit se trouver un rapport entre les plantes d'un genre, & même d'une classe, par les

les glandes & les filets, comme par les pétales, les étamines, les calices & les fruits; & si Grew & Malpighi ont étendu les observations qu'ils avoient faites dans un genre ou deux, à toutes les espèces de ces genres qu'ils connoissoient, ils paroissent n'avoir pas soupçonné que cela pût être pour tous les autres; mais on en fera, à ce que j'ose espérer, persuadé par les observations que j'ai à détailler: cinq à six mille plantes que j'ai examinées, m'ont mis en état de remplir ce projet jusqu'à un certain point, s'il ne m'a pas été possible de le porter à l'état de perfection où il pourra être dans la suite par mes observations, & par celles que les Botanistes pourront faire, si ce sujet leur paroît mériter attention. Je ne fais si ce que j'ai à rapporter les engagera à la lui donner, mais je fais que c'est quelquefois un spectacle assez satisfaisant que d'observer les différentes figures, l'arrangement, l'ordre & la quantité prodigieuse des glandes & des filets que la Nature a accordés aux plantes.

Dans les unes ce sont des vésicules qui varient par les \* couleurs, selon le jour Planche I.  
B, C, &c. l où on les regarde, dans d'autres ce sont de petits globules agréables par leur cou- \*Pag. 264.  
in 4. leur; les uns sont d'un blanc de lait, les autres du plus bel ambre, soit jaune, soit rouge, plusieurs sont d'une nacre orientale, quelques-uns passent par plusieurs de ces couleurs; toujours ils sont arrangés dans un ordre symétrique, de même que les filets, qui varient encore plus par leur

Planche II. figure que les corps glanduleux : les plus simples sont cylindriques ou coniques, sans nœuds, articulations ou valvules ; d'autres sont coupés par les unes ou les autres : une grande quantité s'évasent par une espèce de cupule ou petite tasse, ou ils finissent par une espèce d'y grec, de hameçon ou de crochet ; d'autres sont semblables par leurs ramifications aux plumes les plus parfaites, ou ils forment une espèce de petite houppe ou de goupillon.

Planche I. La variété qui se trouve dans les matières fig. K, k, qui sortent de plusieurs de ces glandes & L, l, M, m, des filets, n'est pas moins grande, souvent N. elles se ramassent en petits grains plus ou moins durs, plus ou moins sphériques, oblongs ou irréguliers, répandus indifféremment sur les feuilles, ou placés sur chaque corps glanduleux, ou ils sont au bout l'un de l'autre, & forment ainsi une petite chaîne ; certaines plantes donnent de petites vessies amoncelées sur presque toutes leurs parties, celles qui ont des filets qui s'évasent en cupule, jettent par cette cupule une liqueur plus ou moins limpide & visqueuse ; dans d'autres enfin, c'est un fil qui a passé dans une espèce de filière. Le détail où je serai obligé d'entrer, fera encore connoître d'autres différences dans les filets, les corps glanduleux & les matières qui suintent des uns ou des autres.

Ces faits sont assez curieux par eux-mêmes pour mériter ce détail ; quand on ne devrait pas acquérir par-là une connoissance plus exacte de plusieurs matières dont a fait



fait, ou dont on fait encore usage dans plusieurs païs, & que l'on tire des plantes sans trop connoître leur nature. Je tâcherai donc de déterminer ce que l'on doit penser des fils que les \* Anciens tiroient <sup>\*Pag. 265.</sup> des chardons, d'expliquer ce que le Moxa, <sup>in 4.</sup> dont les Japonois se servent pour brûler la peau dans certaines maladies, peut-être, & de faire voir où les Abeilles peuvent se fournir de *propolis* avec lequel elles bouchent toutes les fentes de leurs ruches : on pourra même tirer de ces observations quelques connoissances pour certaines préparations de Pharmacie, & les précautions qu'il est bon d'y apporter pour les faire avec exactitude.

Afin d'éviter la confusion que le grand nombre de choses que j'ai à rapporter pourroit jetter dans l'esprit, je me suis attaché à les présenter sous un ordre méthodique, & à établir, comme je l'ai insinué plus haut, que ce qui s'observe dans une espèce de tel ou tel genre, convient à toutes les espèces de ce genre, & souvent même de toute la classe. Pour satisfaire à ce que je me propose, je me servirai des connoissances que les Auteurs nous ont laissées, & j'y joindrai les observations que j'ai faites.

Pour encore plus de clarté, & pour ne pas tomber dans des redites qui deviendroient inévitables, je crois devoir, avant que de rien détailler, fixer les endroits où l'on doit chercher les corps glanduleux & les mamelons qui portent les filets : une description succincte, mais exacte, des nervures des feuilles, des fleurs & des pédicu-

### 374 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

les, par laquelle je ferai voir leur distribution, leurs anastomoses, comment elles s'abouchent avec les glandes & les mamelons, & moyennant ceux-ci avec les filets, me paroît devoir suffire ; ainsi lorsque je dirai que telle glande ou tel filet s'observe sur les feuilles, sur les pétales, sur les calices ou sur toutes autres parties, on saura déjà d'avance dans quels points de leur surface on doit les trouver.

L'on fait par les connoissances que l'on a acquises dans l'anatomie des plantes, que les tiges, les pétales, les calices, les fruits, ne doivent être considérés que comme une feuille plus ou moins roulée ou étendue : les tiges & les fruits, certains pétales & les calices, sont des feuilles roulées sur elles-mêmes ; le plus grand nombre des pétales

\*Pag. 266.  
in 4

est des feuilles \* développées & étendues ; cela supposé, il ne s'agira que d'expliquer la structure d'une feuille quelconque, & de quelque figure qu'elle soit, pour faire connoître ce que je rapporterai ici.

Planche I, Une feuille quelconque n'est donc qu'un  
fig. A. composé de vaisseaux qui se ramifient en  
Planche II. fig. I. plusieurs sens, s'anastomosent ensemble, & forment ainsi des mailles qui sont remplies par une matière d'une substance rare & spongieuse, que l'on a appelée *parenchyme* : les vaisseaux partent tous d'un centre commun, soit que ce centre soit posé à l'origine de la feuille, soit au tiers ou dans le milieu, de cet endroit ils se répandent à droite & à gauche & dans le milieu de la feuille ; ce sont ces ramifications que l'on

l'on appelle communément *nervûres* : ces nervûres jettent de chaque côté des ramifications jusqu'à ce qu'elles aillent, de même que leurs ramifications se terminer à la circonférence de la feuille si elle est *crénelée*, *dentelée* ou découpée, ou elles s'anastomosent les unes aux autres en se contournant lorsqu'elles approchent de cette circonférence, si elle n'a aucune découpure : les ramifications se soudifivent elles-mêmes plusieurs fois en d'autres petites qui s'abouchent ou s'anastomosent pareillement entr'elles, & forment ainsi des mailles remplies par le parenchyme, qui n'est, pour ainsi dire, qu'un composé de petites vessies ; c'est ordinairement à celle de ces petites vessies ; qui est au milieu des mailles, qu'une ou plusieurs ramifications viennent se terminer : si les ramifications qui y finissent, sont des premières, les vessies sont plus considérables, les mailles sont plus grandes ; si ce sont des secondaires, les vessies & les mailles diminuent proportionnellement, & ainsi de suite : si la vessie reçoit une nervûre première, c'est ordinairement à la circonférence ou tout proche qu'elle est posée, & elle forme alors un tubercule assez considérable, qui termine la *dentelure*, la *crénelure* ou la découpure de la feuille où il se trouve : on ne peut guère douter que ces ramifications apportent quelque suc ou liquide dans ces vessies, & il est plus que probable que ce n'est que parce qu'il s'y amasse, que ces vessies se gonflent & paroissent  
 \* sous la forme qui leur a été assignée : les <sup>\*Pag. 267.</sup>  
 R 6 unes <sup>in 4.</sup>

unes ne sont qu'un pur renflement de ces vessies, sans qu'elles s'élèvent beaucoup au dessus de la surface de la feuille; les autres s'y élèvent plus ou moins, & y forment des mamelons globulaires, lenticulaires ou de quelqu'autre forme; ce sont ces corps que j'ai cru pouvoir appeller du nom de *glandes*: il y en a qui s'allongent supérieurement en un tuyau plus ou moins long, & de figure différente; on les appelle communément *poils* s'ils sont mous & doux, *épines* s'ils sont roides & s'ils piquent ou arrachent la peau de ceux qui les manient, c'est ordinairement sur les nervûres que les poils ou les épines sont posés, quoique cependant il y en ait aussi très-souvent au milieu des mailles: beaucoup de plantes sont garnies de glandes, de poils ou d'épines dans l'une & l'autre surface de leurs feuilles, de sorte que l'une ou l'autre partie d'une surface est distincte de celle qui lui est semblable & qui se trouve sur l'autre surface, ce qui semble démontrer deux plans de nervûres & de ramifications différens l'un de l'autre: beaucoup d'autres plantes n'ont qu'une surface de leurs feuilles chargée de ces glandes, poils ou épines, & alors c'est plus souvent l'inférieure que la supérieure.

En admettant que les corps que j'ai appelés jusqu'ici du nom de *glande*, en sont réellement, on pourroit regarder les ramifications qui s'abouchent avec ces vessies comme des vaisseaux sécrétoires, & les poils ou épines comme des vaisseaux excrétoires; mais

mais pour ne point discuter d'avance une question qui peut être sujette à bien des difficultés, & qui s'éclaircira, pour ainsi dire, d'elle-même par la suite, j'ai mieux aimé remettre à rapporter mes conjectures sur ce point, jusqu'au dernier Mémoire que j'ai à donner sur cette matière, dans lequel je tâcherai d'établir l'usage des poils, des épines & de ces vessies appellées glandes; je me servirai de ce dernier terme dans le sens que l'on s'en est servi jusqu'à présent, & je le donnerai même à des corps qui ne l'avoient pas ou qui n'en avoient aucun. Je passe à l'ordre méthodique sous lequel j'ai cru pouvoir ranger les glandes & les filets.

## \* ORDRE METHODIQUE. \*Pag. 268. in 4.

### *Des Glandes.*

Les glandes que j'ai remarquées peuvent être divisées par rapport à leur figure, en sept genres, & être appellées 1. *glandes milliaires*, parce que ce ne sont que de très-petits points, ramassés par tas à peu près comme les glandes milliaires des animaux: Glandes milliaires.  
Planche I.  
fig. B, b. celles des plantes s'observent dans le pin, le sapin & tous les arbres de cette classe.

2. *Glandes vésiculaires*, parce que ce ne sont, pour ainsi dire, que de petites vessies semblables à celles qui seroient formées sur un animal par une liqueur extra-vasée entre l'épiderme & la peau, on en a un exemple dans les millepertuis; les oranges, Glandes vésiculaires.  
Ibid. fig. C, c.

gers, myrtes, lysimachies, & plusieurs autres arbres ou plantes.

Glandes  
écailleu-  
ses.

*Ibid.* fig.

D, d.

3. Faute d'un meilleur nom, j'ai cru pouvoir appeller *glandes écailleuses*, des espèces de petites lammes circulaires ou oblongues, que l'on prendroit pour autant de petites écailles, sur-tout lorsqu'on observe les feuilles à la vue simple; elles diffèrent des glandes vésiculaires; en ce que celles-ci ne s'élèvent point au-dessus de la surface des feuilles; des globulaires, par leur figure, & parce qu'elles ne sont point renfermées dans une cavité; des lenticulaires, par leur figure, & parce que les bords des lenticulaires sont continus avec ceux des surfaces où elles se trouvent, & que ceux des écailleuses en sont comme séparés & distincts: on peut voir de ces glandes sur les feuilles des fougères.

Glandes  
globulai-  
res.

*Ibid.* fig.

E, e.

4. *Glandes globulaires*, parce qu'elles ont la forme d'un corps plus ou moins sphérique; c'est sur-tout dans les plantes à fleurs labiées qu'elles s'observent.

Glandes  
lenticulai-  
res.

*Ibid.* fig.

D, d.

5. *Glandes lenticulaires*, parce qu'elles présentent une lentille ronde ou oblongue: les nouvelles pousses d'un grand nombre d'arbres, pour ne pas dire de tous, en sont chargées; on peut les voir aisément dans le bouleau, dans l'aune, dans le térébinthe: on peut encore ranger ici celles qui s'observent dans quelques genres des *rubiacées*.

Glandes à  
godet.

\*Pag. 269.

in 4.

6. *Glandes à godet*, parce qu'elles forment en s'ouvrant \* une espèce de petite tasse ou de godet dont les Peintres se servent, soit



soit que la petite tasse qu'elles repré- Planche I,  
fig. 1, 1, 1. sent soit ronde, oblongue, naviculaire, quelquefois même un peu pointue, ou qu'elle se courbe en portion de cercle, elles se trouvent ordinairement à la base des feuilles; les pêchers, les abricotiers, les *acacia*, les granadilles & quantité d'autres plantes en font voir de ce genre: on doit même regarder les dentelures & les crénelures d'une infinité de feuilles comme une espèce de ces glandes.

7. On pourroit ranger sous un septième Glandes  
utriculai-  
res.  
Ibid. fig  
H, b. genre des espèces d'utricules ou vessies, dont les feuilles & les tiges de plusieurs plantes sont chagrinées, & les appeller *glandes utriculaires*; mais si on n'accordoit qu'à peine le nom de glande aux corps auxquels on l'a donné dans les six genres précédens, on l'accorderoit encore moins à ceux-ci, ils ne ressemblent pas mal à ces vessies qui s'élèvent sur la peau des hommes atteints de la maladie appelée *porcelaine*: il n'est pas aisé de déterminer si ces vessies sont dans les plantes l'effet d'une maladie, ou si elles leur sont naturelles, je tâcherai cependant de le faire lorsque je serai parvenu à leur article: quoi qu'il en soit, je crois pouvoir les nommer jusqu'à présent *glandes utriculaires*, afin de fixer les idées & de pouvoir s'entendre; ces vessies s'observent principalement dans les jubarbes ou *sedum*, dans les *réfeda*, les *gaudes*, les *ficoïdes*, les *aloès*.

*Des poils ou filets.*

Les filets fournissent une plus grande variété en les considérant du côté des mamelons sur lesquels ils sont portés, & du côté de leur figure, que celle que les simples glandes nous ont fait voir : les mamelons qui portent les filets, sont pour la plupart simples, c'est-à-dire qu'ils ne sont composés que d'une vessie parenchymateuse, d'autres le sont de plusieurs. Les filets sont, comme je l'ai dit plus haut, cylindriques ou coniques, simples, sans grains ou articulations; d'autres sont grainés ou articulés. Les articulations de plusieurs sont ramifiées, ou jettent des barbes comme le corps des plumes \* des oiseaux : j'établirai donc sur ces différences, la division que l'on peut faire de ces filets, & les appellerai :

\*Pag. 270.  
in 4.

1. *Filets à mamelon globulaire*, soit que ce petit globe soit parfaitement sphérique, soit qu'il s'allonge par un côté, ou qu'il soit ellipsoïde. C'est sur les sinuosités de la fraise, formée par le corps des étamines des *cucurbitacées* que j'ai remarqué de ces filets, & ce n'est encore que dans ces plantes.

Filets à  
mamelon  
globulaire.  
Planche II.  
fig. 2.

Le peu de longueur qu'ont ces filets, pourroit peut-être leur faire refuser ce nom, & penser qu'ils ne sont formés que par les bords de l'ouverture supérieure des mamelons, & que j'aurois dû les mettre au nombre des simples glandes. Je ne  
me

me ferois peut-être pas trop éloigné de ce qui est, en le faisant; mais j'ai cru, pour plus d'exactitude, devoir en faire le premier genre des filets, & les placer ainsi entre les glandes simples & les vrais filets.

2. Le premier genre de ceux-ci est composé des *filets cylindriques*; c'est-à-dire, de ceux dont le diamètre est égal ou presque égal dans toute la longueur: ils s'observent dans les mousses, dans les plantes légumineuses, dans celles qui ont la fleur en rose, & quelques autres. Filets cylindriques. *Ibid.* fig. 3.

3. Les filets de ce troisième genre sont *coniques*, ce sont ceux que l'on trouve le plus communément. On peut aisément les voir dans les plantes à fleur en masque, dans plusieurs genres des *crucifères*, des *malvacées*, & dans ceux de plusieurs autres classes. Filets coniques. *Ibid.* fig. 4.

Les mamelons & les glandes dont j'ai parlé jusqu'ici; ou dont les genres suivans, excepté le quatrième, sont composés, ne paroissent formés que par une vésicule parenchymateuse; mais les mamelons des filets de ce quatrième genre paroissent l'être de plusieurs: ainsi il faudroit peut-être en faire le dernier; mais comme le filet est simple; sans articulations, sans grains ni autres particularités, j'ai cru ne devoir avoir égard qu'à la figure du filet pour la suite des genres & à l'un & à l'autre pour l'imposition du nom. L'amas des vésicules parenchymateuses qui entrent dans la composition du mamelon, & leur arrangement, for-

Fig. 271. forment un gros bouton \* semblable à celui qui fait le manche de cet instrument dont plusieurs ouvriers se servent, & qu'on nomme *poignon*; le filet en est l'aiguille, il en approche d'autant plus qu'il est très-roide, & quelquefois même très-piquant, ainsi le quatrième genre fera.

Filets en poignon. 4. De filets en poignon, ils ont été accordés aux bouraches, aux buglosses, pulmonaires, grémils, cynoglosses, enfin à toute la classe des *borraginées*.  
lancé II. fig. 5.

Filets en arme ba- 5. On trouve rarement de cets filets sur les feuilles ou les tiges des plantes, c'est avique ou communément sur les fleurs: la lèvre inférieure des fleurs en masque en est pour l'ordinaire chargée & comme hérissée, on peut s'en assurer dans les linaires, les musfles de veau, les euphraises, &c.  
n massue. bid. fig. 6.

Filets à cupule. 6. Le bout supérieur des filets qui formeront ce sixième genre, s'évase & forme une petite tasse ou cupule semblable à la cupule des glands du chêne: j'ai tiré leur nom de cette propriété, & les ai appelés *filets à cupule*, soit que cette partie soit extrêmement évasée & presque plate, soit qu'elle soit un peu plus arrondie, moins évasée que dans les premiers, ou que son fond étant plus étroit que dans les autres, elle ait ainsi une figure plus alongée: quelques-uns de ces filets sont coupés vers les deux tiers de leur longueur par une espèce d'articulation qui manque aux autres; malgré cette différence, je les ai placés ici, parce qu'ils leur sont pour le reste semblables en tout: ce genre se rencontre dans  
dif-

différentes classes de plantes , parmi les légumineuses , les arrête-bœufs en ont quantité , les blattaires en sont chargées , la fraxinelle & un grand nombre d'autres ; mais il y a peu de plantes où on puisse les voir plus facilement , & où ils fassent un plus bel effet que sur les petites feuilles qui entourent la base du fruit de la granadille à odeur forte , & sur celles qui embrassent le pédicule de chaque feuille.

7. Les filets de ce septième genre se courbent par en haut , de façon qu'ils représentent une aiguille courbe ; ainsi j'ai cru pouvoir les appeller *filets en aiguille*. Le gratteron , les garances , les caille-laits & les autres plantes de cette classe en sont garnies.

\* 8. Le haut de ceux de ce genre se recourbe comme celui des précédens , mais cette pointe recourbée ne paroît pas être distincte & comme séparée par une ouverture du corps du filet ; ce qui s'observe dans les filets en aiguille courbe. Les semences des aigrémoinés & de la circée en sont garnies.

9. Le bout supérieur de ceux-ci se divise en plusieurs petites lanières recourbées en dehors & crochues ; de sorte qu'ils représentent assez bien un hameçon composé : j'ai tiré leur nom de *filets en hameçon* de cette ressemblance. Les semences de la cynoglossie & de la buglosse à semences hérissées en sont réellement hérissées.

10. Ces filets ont beaucoup de rapport avec les suivans , mais ils en diffèrent en

Filets en  
aiguille  
courbe.  
*Ibid.* fig. 8.

\*Pag. 172.  
in 4.  
Filets en  
croche.  
Planche  
II. fig. 9.

Filets en  
hameçon.  
*Ibid.*  
fig. 10.

Filets en  
crochet.  
*Ibid.*  
ce fig. 11.

ce que leurs branches sont plutôt recourbées que droites, qu'elles sont toujours égales, au-lieu que dans les y grecs une branche est souvent plus courte que l'autre, qu'elles paroissent avoir un pédicule différent du corps du filet, qui dans les autres n'est que divisé en deux par le haut. Les filets en crochet se rencontrent dans plusieurs genres des plantes à demi-fleurons.

Filets en  
y grec.  
*Ibid.*  
fig. 12.

II. L'extrémité supérieure des filets de ce genre se divise également par le haut en deux, trois ou plusieurs parties, mais qui ne se recourbent pas, qui ne sont point plates comme les lanières des filets du neuvième genre, ce qui les fait plutôt ressembler à un y grec qu'à toute autre chose; ainsi j'ai cru ne pouvoir mieux les désigner que par le nom de *filets en y grec*: plusieurs genres des plantes crucifères en sont garnies, il y en a où l'y grec est simple, dans d'autres il est composé, c'est-à-dire que le bout du filet finit par deux y grecs, & même par trois & quatre: la plupart de ces filets sont posés perpendiculairement, d'autres sont couchés horizontalement; ceux-ci donnent à certaines feuilles, lorsqu'on les regarde à la loupe, quelque air de ces productions marines que l'on appelle *astroïtes*, ou bien lorsqu'il y a peu de division, on diroit que ce sont autant de petites croix de Malthe; toutes les parties des *alyssoïdes* en sont couvertes.

\*Pag. 273.  
in 4.  
Filets en  
navette.  
Planche  
II. fig. 14.

\* 12. Je n'ai placé les filets en *navette* dans ce neuvième genre, que parce qu'ils ont un certain rapport avec les y grecs ho-  
rizon-



horizontaux de quelques crucifères, comme ces filets, ils sont horizontaux, ils s'élèvent ordinairement peu, & lorsque leurs bouts se redressent, on les prendroit pour les premiers; ils auroient peut-être été mieux placés au second genre, & par conséquent avant tous les filets perpendiculaires: quoi qu'il en soit, on conviendra aisément, en les examinant, que le nom qu'ils ont leur convient très-bien; il faut sur-tout les chercher dans les cornouilliers. Je les ai aussi vus dans une ou deux espèces de verveine, dans un *periploca*, dans le houblon & quelques légumineuses.

Les filets de ces douze premiers genres ne sont point articulés ni coupés d'un ou plusieurs nœuds: ceux des genres suivans souffrent des étranglemens dans un ou plusieurs endroits de leur longueur; ces articulations ne sont pas dans tous de la même figure, de la même longueur ni du même diamètre, les uns sont irréguliers & comme formés de grains qui paroissent posés au bout l'un de l'autre; il y en a qui ont des articulations dont celles du bas sont moins longues & plus grosses que celles qui les suivent, d'où il résulte un tuyau conique: dans d'autres ces articulations sont à peu de chose près des mêmes longueur & largeur, ce qui leur donne une figure presque cylindrique, ils sont pour la plupart sans ramifications, c'est-à-dire qu'il ne sort point de leurs côtés des filets plus petits, mais beaucoup d'autres en sont garnis: de ces différences je formerai les genres qui suivent.

Filets en  
alène.  
*Ibid.* fig.  
15.

13. J'appellerai les filets de ce genre du nom que Malpighi a cru leur devoir imposer en les comparant à une alène, parce que le bas du tuyau est d'un diamètre beaucoup plus gros que le reste, & qu'environ le milieu de sa longueur il est rétréci, ce qui lui donne assez la figure de cet instrument; ainsi en admettant sa comparaison, on pourra les nommer *filets en alène*: c'est principalement dans les orties où il faut les chercher, & où ils se font bientôt sentir.

Filets articulés.  
*Ibid.* fig.  
16.  
\*Pag. 274.  
in 4.

14. Les filets articulés ne diffèrent des précédens qu'en \* ce que la première intersection est moins grosse, moins gonflée & moins alongée que dans les filets en alène, & qu'ils sont ordinairement composés de plusieurs de ces intersections, au lieu qu'il n'y en a ordinairement que deux dans les autres: ceux-ci s'observent sur-tout dans les plantes à fleurs labiées.

Filets à  
valvules.  
Planche  
II, fig. 19.

15. Les divisions dont les filets de ce genre sont coupés, sont aussi fréquentes que celles des filets du précédent, & elles ne sont presque point de bourlet extérieurement, ce ne sont que des espèces de valvules horizontales, plus ou moins éloignées les unes des autres. La classe des chardons, des fleurs radiées, des fleurs en oeillet, celle des morelles offrent de ces filets.

Filets  
grainés.  
*Ibid.* fig.  
18.

16. Je rangerai sous ce genre ceux qui sont faits de façon qu'on les diroit composés de grains mis bout à bout: cette figure le leur vient que de ce qu'à chaque division

fi on il y a un étranglement considérable, & que le milieu de l'interfection est très-renflé; c'est aussi cette figure qui m'a déterminé à leur donner le nom de *filets grainés*. L'intérieur de la fleur des melons, des concombres, des citrouilles & des plantes de toute cette classe, est très-bien fourni de ces filets.

17. Dans ceux-ci l'étranglement de cha- <sup>Filets à</sup> que division est moins considérable que dans <sup>nœuds ou</sup> les précédens, ou plutôt il n'y en a point, <sup>nouveaux.</sup> <sup>Ibid. fig.</sup> c'est au contraire une espèce de gonflement <sup>17.</sup> qui forme des nœuds plus ou moins gros, de-là vient le nom de *filets à nœuds ou noueux* que je leur ai donné; ils s'observent dans les chélidoines, les pavots cornus ou *glau-cium*, les pavots ordinaires; dans ces derniers ils ont à chaque nœud un petit filet latéral, & posé ordinairement alternative-ment d'un côté & de l'autre, ces petits filets tombent très-vîte, & il faut les chercher lorsque la plante est jeune, si on veut les voir: ce qui m'a empêché d'en faire un genre particulier, d'autant plus qu'ils conviennent avec les autres par une couleur de nacre plus ou moins vive que l'on remarque à tous ceux de ce genre.

18. Les nœuds des filets de celui-ci sont <sup>Filets à</sup> de tout côté \* hérissés de petits filets, de <sup>goupil-</sup> même que les têtes des goupillons, ce qui <sup>lons.</sup> me les a fait comparer à cet instrument. <sup>Planche</sup> <sup>II, fig. 20</sup> Le velu ou le drapé des bouillons blancs & <sup>\*Pag. 275.</sup> noirs, celui des phlomis, est en partie for- <sup>in 4.</sup> mé par ces filets.

19. La ressemblance que ceux-ci ont avec <sup>Filets en</sup> <sup>plus</sup> <sup>me.</sup> <sup>Ibid. fig.</sup> les <sup>21.</sup>

les plumes des oiseaux , est si frappante dans quelques plantes , qu'on ne pourra leur refuser , en les observant , le nom de *filets en plume*. Les piloselles , les pulmonaires des François , doivent leur velu à ces filets.

Filets en  
houppe.  
*Ibid.* fig.  
22.

20. Les mamelons , qui sont à la base des filets de tous les genres précédens , ne portent qu'un filet ; mais ceux des filets dont le dernier genre est composé , en sont , pour ainsi dire , lardés : chaque mamelon en a depuis deux jusqu'à six , sept & peut-être davantage , de façon que ceux qui en ont le plus , représentent une petite toque ou une houppe , ce qui me les a fait appeler *filets en houppe*. Des classes entières de plantes ont de ces houppes , comme celle des mauves , presque toutes celles des arbres à chattons , les cistes , les hélianthèmes , plusieurs espèces de morelle en sont couvertes.

Dans la supposition que les filets seroient des vaisseaux excrétoires , & les mamelons des glandes , on pourroit ne faire qu'une classe des glandes & des filets , & les diviser en glandes sans vaisseaux excrétoires , & en glandes à vaisseaux excrétoires , & sous-diviser celles-ci en deux sections , dont l'une seroit de celles qui n'ont qu'un seul vaisseau excrétoire qui se ramifie ou non , & de celles qui en ont plusieurs : les premiers pourroient encore fournir une nouvelle sous-division , en les considérant du côté de la propriété qu'ils ont d'être coupés d'articulations ou de ne l'être pas , & même

même, si on vouloit, du côté de leur figure cylindrique ou conique. C'est en effet l'ordre que j'ai à peu près suivi dans l'arrangement des glandes & des filets, comme il est aisé de s'en apercevoir : c'est aussi suivant cet ordre que je parlerai plus en détail de tous ces genres, soit de glandes, soit de filets.

\* *Des glandes milliaires.*

\*Pag. 176.  
in 4.

Grew est, à ce que je pense, le premier & le seul qui ait parlé des glandes, que j'ai cru pouvoir appeller *milliaires*; il les a observées dans le pin & le sapin, & en a donné des figures; c'est dans ces arbres que je les ai remarquées pour la première fois. Leur arrangement, la couleur blanche de la matière qu'elles laissent échapper, firent que je m'assurai bientôt qu'elles se trouvoient dans tous les arbres & toutes les plantes de cette classe: leur arrangement varie beaucoup, souvent elles forment de petits tas irréguliers, plus souvent encore des lignes longitudinales arrangées deux à deux, trois à trois, &c. ou séparées les unes des autres par un espace qui en manque. Dans plusieurs autres arbres ces glandes sont très-rares, & ils paroissent en être presque privés; alors le bout de la feuille ou son milieu est relevé extérieurement en bosse, cette grosseur s'ouvre & laisse pour l'ordinaire suinter une liqueur claire & limpide, & elle ressemble aux glandes lenticulaires sous le genre. desquelles elle peut être

rangée: le nombre des glandes milliaires, qui n'est pas grand dans ces arbres, est apparemment compensé par celle-ci.

Les feuilles des arbres où les glandes milliaires forment des lignes longitudinales, sont plus ou moins longues & étroites, les autres ne sont, pour ainsi dire, que de très-petites écailles qui sont tellement disposées, qu'elles se recouvrent par leur bout supérieur, c'est-à-dire que cette extrémité est posée sur le bas ou l'origine de celle qui la suit; ces remarques établissent naturellement une division des arbres de cette classe, tirée des glandes ou des feuilles, & il paroît que l'on pourroit avancer pour les arbres que l'on n'a pu voir que suivant l'une ou l'autre figure des feuilles, ils auront les glandes milliaires arrangées par lignes longitudinales, ou irrégulièrement & en petit nombre, dont la glande lenticulaire de la pointe ou du milieu fera le supplément.

\*Pag. 277  
■ 4. Ceux de ces derniers arbres que j'ai examinés, sont les cyprès mâle & femelle ordinaires, dont le premier étend ses \* branches en rond, & l'autre les porte droites; le cyprès de Portugal à petit fruit, le *ibuya* ou arbre-de-vie de Théophraste, & celui dont les branches sont droites & élevées; le cèdre à feuilles de cyprès & à fruit jaunâtre: la sabine ordinaire & la seconde espèce à feuille de cyprès.

La glande lenticulaire m'a paru dans les sables un peu plus au milieu des feuilles que dans celles des autres arbres, elle ap-  
pro-

proche plus de l'extrémité dans ceux-ci ; les fabines , & sur-tout l'ordinaire , ont peu de glandes milliaires : les cyprès & les *ibuya* principalement en sont bien fournis , elles y sont souvent arrangées sur deux ou trois bandes irrégulières de chaque côté de la nervûre du milieu de la feuille ; elles se trouvent aussi quelquefois dans les cyprès , & je crois que c'est dans le temps où la matière blanche sort en plus grande quantité , & qu'elle fait ainsi distinguer plus aisément les glandes qui la fournissent : on peut , sans ce secours , voir en tout temps les glandes lenticulaires , leur grosseur les rendroit toujours apparentes , quand il n'en fuinteroit pas de liqueur , & quand cette liqueur ne déposeroit pas quelquefois en s'évaporant , une matière blanche , semblable à celle des glandes milliaires. Les lenticulaires ont ordinairement la figure d'une lentille allongée , mais elles m'ont paru plus arrondies dans le cèdre à feuilles de cyprès & à fruit jaunâtre.

J'aurois peut-être dû attendre à parler de ces dernières glandes , que j'eusse été à leur genre , mais la division qu'elles m'ont fournie , m'a engagé à en user autrement , & je le ferai toujours lorsque je pourrai tirer de la différence des glandes qui s'observeront dans tel ou tel genre de plantes , quelque avantage pour l'ordre & la précision du détail ; sauf à y renvoyer lorsqu'il s'agira de leur genre.

Si tous les *geniévriers* avoient deux espèces de feuilles , c'est-à-dire , des feuilles

semblables à celles du geniévrier ordinaire, & à celles de sa sabine ou du cyprès, comme on le remarque dans celui des bermudes & dans celui que l'on a caractérisé par ces deux espèces de feuilles, on pourroit peut-être dire que les geniévriers tiennent le milieu entre \* les arbres dont je viens de parler, & ceux qui suivent; mais quoique cela ne soit pas, & que l'on n'ait encore observé ce fait que dans quelques espèces, on peut cependant, à ce que je crois, les considérer sous ce point de vûe, & peut-être même que par-là cette liaison est encore moins interrompue, les espèces qui ont des feuilles de deux figures, liant les arbres qui n'ont que les petites avec ceux de leur genre, & ceux qui n'ont que les grandes avec les arbres qui ne sont garnis que de celles-ci: quoi qu'il en soit de cette réflexion, c'est elle qui m'a déterminé à placer ici les geniévriers. Ceux dont les feuilles sont différentes les unes des autres, ont des glandes milliaires & des lenticulaires, elles se trouvent réunies dans les petites feuilles, & elles sont placées comme dans les cyprès, les arbres-de-vie, &c. les grandes feuilles n'ont que les milliaires, qui ne diffèrent que parce qu'elles sont en dessus des feuilles, au-lieu que dans le plus grand nombre des autres arbres elles sont en dessous: on pourroit peut-être même dire que les geniévriers sont les seuls arbres dont les feuilles n'en ont que sur la surface supérieure, puisque ceux sur les feuilles desquels elles s'observent

\* Pag. 278.

in 4.



vent en ont aussi sur l'inférieure. Les glandes milliaires forment, dans les geniévriers commun de Virginie & celui dont les feuilles sont ramassées en bouquet, des bandes de chaque côté de la gouttière de la feuille, composées de six ou sept rangs de ces glandes ; elles ne sont pas moins abondantes, si elles ne le sont pas plus, sur les grandes feuilles des geniévriers qui ont les deux espèces de feuilles.

Tous les arbres dont je vais parler maintenant, ne portent que des grandes feuilles, aussi n'ont-ils que des glandes milliaires : l'if est de tous ces arbres celui où il est le moins aisé de les reconnoître, il faut, pour s'assurer de leur existence, enlever la matière résineuse qui en fuit, lorsqu'on a eu cette précaution on les distingue assez aisément, elles sont, comme dans tous les autres, rangées sur plusieurs lignes : dans l'if il y en a de chaque côté de la nervûre six ou sept, il est un de ceux où il s'en observe le plus ; le sapin qui lui ressemble \* par les feuilles, n'en <sup>\*Pag. 279.</sup> diffère pas beaucoup par la quantité des <sup>in 4.</sup> glandes de ces feuilles. Le nombre en est bien moins grand sur celles du *pieca*, de celui qui a des feuilles semblables à celui-ci, & dont les pommes sont très-petites, & de celui de Virginie ; dans ces trois derniers les feuilles n'ont guère que deux ou trois rangs de glandes de chaque côté de la nervûre.

Les feuilles de ces arbres sont plus larges que celles des mélèses, des pins ; mais :

celles-ci ont ordinairement sur l'une & l'autre surface, des glandes dont l'arrangement me paroît dépendre de la figure de la feuille : lorsqu'elle est prismatique, comme dans l'espèce de mélèse qui porte l'agaric & qui donne la manne de Briançon, il y en a en dessous de chaque côté de la nervûre un ou deux rangs, & en dessus trois ou quatre : dans celle qui est appelée communément cèdre du Liban, les feuilles sont plus applaties, aussi ont-elles trois ou quatre rangs de ces glandes sur l'une & l'autre surface : les feuilles du pin cultivé sont divisées par des nervûres longitudinales, qui sont concaves d'un côté & convexes de l'autre, la partie concave est percée dans sa longueur de ces glandes qui manquent dans la partie convexe ; cette disposition des glandes fait que ces feuilles sont séparées en plusieurs lignes blanches ou vertes, de sorte que l'endroit de l'une ou de l'autre surface qui a une glande, n'en a pas dans celui qui lui est opposé, on compte ordinairement neuf rangs de ces glandes. Le petit pin maritime, l'ordinaire des campagnes, & le mélèse d'Amérique à feuilles rudes, m'ont paru n'en avoir qu'en dessous ; j'en ai observé dans le premier cinq ou six de chaque côté de la nervûre du milieu, deux dans le second, & dix dans le mélèse : les deux pins m'ont fait voir outre cela, des fentes ou crevasses entre ces rangs composés de glandes.

Si les mélèses & les pins ont les feuilles les plus étroites, celles des buis sont les plus

plus larges de toutes, & malgré cette largeur, l'on peut dire qu'elles ont moins de glandes, à proportion de leur grandeur, que celles de tous les autres arbres \* de cette classe; ces glandes sont ramassées en une petite bande blanche, qui s'étend sur les côtés & sur la nervûre même de la surface inférieure des feuilles, & si on en remarque quelques-unes dispersées dans cette même surface, le nombre en est très-petit; on n'observe point de différence dans tous les buis, c'est dans tous la même chose: on peut rendre peut-être une bonne raison de cette similitude, c'est que tous les différens buis que l'on regarde comme des espèces, ne sont peut-être que des variétés, & il y a tout lieu de le penser.

Les glandes milliaires jettent, comme je l'ai dit plus haut, une matière très-fine, & ordinairement d'un beau blanc, il n'y a guère que celle de l'if qui paroît un peu verdâtre; les glandes lenticulaires donnent une liqueur claire & limpide, qui dépose une matière semblable à celle des glandes milliaires; ainsi il conviendrait peut-être d'entrer ici dans l'examen de ces matières, & de faire voir si elles sont analogues à la manne de Briançon, & si les grains que l'on ramasse sur les feuilles du mélèze que donne celle-ci, sont formés par cette matière. Ce sont des points qui méritent d'être éclaircis, & sur lesquels je tâcherai de jeter quelque jour dans le Mémoire où j'examinerai les matières qui suintent de chaque espèce de glandes qui en donnent.

extérieurement : je me contenterai seulement ici, comme dans tout autre endroit où je décrirai les glandes ou les filets, de dire lesquelles de ces parties filtreront quelque liqueur, ou donneront toute autre matière, sans chercher à déterminer la nature des unes ou des autres.

La classe des pins & des sapins ne renferme pas seulement des arbres de la plus grande hauteur, mais comme plusieurs autres, elle a aussi des plantes assez basses, & qui même se couchent sur terre. Les prêles ou queues-de-cheval & les *éphedra* sont de cette classe, & de même que les arbres, elles ont les glandes milliaires; ces glandes ne m'ont paru différer qu'en ce que la matière qui en sort est plus claire, plus brillante & cristalline : elles sont également arrangées sur des lignes aussi longues que les feuilles, & qui sont posées entre

\*Pag. 281.  
imp 44.

\* les nervûres ou les côtes des tiges & des feuilles : dans les prêles il y en a même sur le tranchant de ces nervûres..

Mr. Grew a comparé les glandes milliaires, qu'il regarde comme des pores d'une nature singulière, à ceux qu'il avoit observés dans les lys, ces glandes y ont quelque rapport; mais n'ayant point encore assez suivi la classe des liliacées, j'examinerai autre part cette comparaison, je dirai seulement ici, qu'elles m'ont paru avoir plus d'analogie avec celles des chiendens : dans ces plantes, comme dans les prêles, elles sont placées entre les nervûres des feuilles & des tiges, elles sont communes.

à toutes les espèces, & on n'y remarque même presque pas de différence pour la grandeur & le nombre, que celle qui suit de la grandeur de chaque espèce; dans l'une & l'autre de ces classes, elles m'ont paru être de petites ouvertures où aboutit un vaisseau ouvert, & qui donne issue à la matière blanche ou crySTALLINE dont j'ai parlé: les bords de l'ouverture sont ordinairement blancs, cette couleur leur vient, à ce que je crois, du desséchement qu'ils souffrent après que la glande s'est ouverte, & la façon dont ce desséchement se fait, me paroît être la cause de la figure que ces ouvertures prennent, elles n'en ont pas de déterminée; un grand nombre sont circulaires, d'autres sont presque carrées, beaucoup d'autres sont irrégulières, ce qui me fait penser que ces figures dépendent de la manière dont l'épiderme & la glande s'ouvrent & se retirent.

#### Des glandes vésiculaires.

Ce genre de glande est peut-être le premier qui ait été observé dans les plantes: Glandes vésiculaires des millepertuis. il y a plus de deux cens ans que *Valerius Cordus* souteñoit contre *Antonius Musa* *Brasavolus*, que, suivant le sentiment d'*Euricius Cordus* son père, le millepertuis & la rue étoient deux plantes différentes dans *Dioscoride*, & que c'étoit au millepertuis, & non à la rue, qu'il falloit donner le nom latin *perforata*, que l'on peut rendre en françois par plante dont les feuilles sont trouées.

Pag. 282.  
 in 4.

trouées: quoi qu'il en soit des preuves de l'un & de l'autre, le sentiment \* de *Cordus* a prévalu, sur-tout depuis que Mathiole, qui avoit avancé la même chose dans ses commentaires sur Dioscoride, a prétendu dans une lettre savante, & où il prend un ton moins que sérieux, que la rue étoit totalement différente du millepertuis, & le nom de *perforata* est resté à ce dernier, quoique Musa voulût qu'il convînt autant à la rue qu'au millepertuis, puisque les feuilles de l'une & de l'autre avoient des trous semblables.

L'on voit par cette dispute que l'on fa-voit déjà que ces deux plantes avoient la surface de leurs feuilles toute trouée, ou plutôt, car on ne s'embarrassa pas de savoir ce que ces trous pouvoient être, c'est ce à quoi on pensa le moins, on étoit tombé dans une erreur qui a subsisté, à ce qui me paroît, jusqu'à Borel qui, dans une de ses observations, dit que les trous du millepertuis ne traversent pas les feuilles, mais qu'ils ont de part & d'autre une petite membrane en forme de crible: ces parties cependant n'ont bien été connues que depuis M<sup>rs</sup> Malpighi & Grew qui les ont regardées comme des glandes.

La comparaison que Borel fait de la membrane qui forme les glandes du millepertuis, avec un crible, m'engagea à m'assurer de ce qui en étoit: mais une loupe assez forte & le microscope même, ne m'ayant pu faire découvrir ce crible, ni aucune ouverture, je pensai que cet

Au-

Auteur avoit plutôt suivi l'idée de ce qui lui sembloit devoir être , que de ce qui étoit en effet.

L'idée de Borel cependant est assez conforme à celle que l'on a des entrelacements de l'épiderme dans les animaux , & il étoit assez naturel de la prendre : je crois cependant que si ces glandes s'ouvrent , cela n'arrive que dans de certaines circonstances , que ce n'est pas naturellement que cette ouverture se fait , mais plutôt parce qu'elles sont trop remplies de la liqueur qu'elles reçoivent ; & que si elles ressembloit à un crible , ce n'est que parce que les membranes qui la composent , sont percées , comme toutes les autres parties des plantes , d'une infinité de pores imperceptibles : au reste elles \* ne sont <sup>\*Pag. 283.</sup> que de petites vessies parenchymateuses <sup>in 4.</sup> qui ne s'élèvent point , ou presque point au dessus de l'épiderme qui les recouvre , de sorte que les endroits de cette partie où il y a des glandes , sont de niveau avec le reste.

Toutes les différentes espèces de millepertuis que j'ai examinées , ont de ces glandes , mais en une quantité bien différente : en effet , le millepertuis ordinaire dans lequel on les a observées la première fois , n'est pas celui où elles sont en plus grand nombre ; celui que Gaspar Bauhin , je ne sais pour quelle raison , a appelé le très-beau , en a beaucoup plus , l'espèce à tige ronde & velue en est aussi moins fournie que ce dernier ; mais je n'en ai point

remarqué dans toutes les espèces que j'ai observées, plus que dans celui que l'on a appelé d'un nom qui tire sans doute son origine de l'odeur forte & désagréable qu'il exhale, je veux dire le millepertuis, dont l'odeur est fétide & disgracieuse, ses feuilles paroissent toutes criblées: il seroit, je crois, inutile, quand je le pourrois, de parcourir toutes les espèces de ce genre, mais je puis assurer avoir, dans toutes celles que j'ai vues, trouvé des glandes semblables, comme dans celui qui a les feuilles en cœur, dans le velu des marais, dans celui dont les feuilles embrassent la tige, & dans celui qui s'étend sur terre & qui n'est point velu; ce dernier m'en a fait voir le moins de tous, elles sont un peu plus fréquentes dans celui qui a les feuilles en cœur.

Les filets de celui des marais semblent compenser les glandes vésiculaires, quoique cependant on y en aperçoive.

Mais il est assez inutile, pourroit-on dire, de chercher à prouver que toutes les espèces de millepertuis ont de ces glandes, puisqu'il y a un consentement unanime sur ce fait, sinon avoué, du moins tacite, dans l'acception que l'on a faite du nom de millepertuis pour ce genre de plante: quand le nom que l'on a imposé à l'espèce commune n'auroit pas été donné aux autres, pour cela seulement que les fleurs sont semblables dans toutes les espèces, il ne seroit pas vrai de dire que l'on pense unanimement sur la réalité de ces glandes,

\* puis-



\* puisque la distinction que quelques Auteurs font de millepertuis à feuilles trouées & à feuilles non trouées, prouve le contraire. Mr. de Tournefort outre cela dit précisément, dans le troisième Tome de son voyage du Levant, page 64, que l'espèce de millepertuis d'Orient à feuilles de *ptarmica*, ou herbe à éternuer, n'a point de glandes vésiculaires: voici ses paroles, *ces feuilles sont de la tiffure de celles de notre millepertuis, serrées, sans qu'on y découvre des points transparens.* Je pourrois tirer ma réponse à cette dernière objection de Mr. de Tournefort même, & de l'endroit cité plus bas que ce que je viens de rapporter, où il dit que *la plante a une odeur résineuse*, & peu après, *que les feuilles sont amères, gluantes & sentent la résine*; cette glu me paroît bien être une matière qui suintoit des glandes, & qui a pu les lui cacher, mais pour plus de certitude j'ai consulté son Herbar, j'y ai trouvé la preuve de ce que je pensois, les feuilles de cette espèce ont un grand nombre de glandes, & de plus sur leurs bords des mamelons portés sur un pédicule court, qui ressemble aux glandes à cupule: il doit sans doute suinter de ces mamelons, lorsque la plante est sur pied, une quantité de matière visqueuse, d'où peut aussi venir l'odeur & la glu que Mr. de Tournefort attribue à cette plante.

L'examen de l'Herbar de cet illustre Botaniste, m'a encore servi à établir de plus en plus l'universalité de mon sentiment, puisque les espèces que l'on distingue par la

\*Pag. 284.  
in 4.

la figure de leurs feuilles , qui approchent de celles de la marjolaine , de la linaire , du romarin , du coris , ou qui sont désignées par le velu de leurs feuilles , comme celle dont une partie des feuilles embrasse les tiges , & celle qui a les tiges pourpres ; en un mot toutes les espèces rapportées dans le corollaire des Instituts , excepté la première & la huitième que je n'ai pas trouvées dans l'Herbier , toutes , dis-je , ont plus ou moins de glandes vésiculaires : plusieurs autres espèces conservées dans le même Herbier , & rapportées pour la plupart dans les Instituts , me les ont fait voir , telles que sont celles qui sont connues par leurs feuilles de nummulaire , de vrai coris , ou \* qui sont frisées & pointues , ou que Pon désigne par le nom de leurs pays , comme l'espèce de Syrie & d'Aléxandrie , & celle de Portugal.

\*Pag. 285.  
p. 4.

J'avouerai cependant que deux espèces & une variété ne m'en ont point ou très-peu montré : l'une est celle qui se trouve dans les bruyères de Portugal , & dont les feuilles ressemblent à celles de la linaire ; la seconde se distingue par le pointillé de ses fleurs , qui est noir , & la troisième est une variété de celui qui a les tiges carrées , dont les feuilles sont panachées & qui vient dans nos prés ; lorsque les feuilles de ce dernier ne sont point de différentes couleurs , les glandes y sont déjà rares , ainsi il ne seroit pas étonnant que cette espèce de maladie occasionnât une diminution dans leur nombre , j'en ai re-  
mar-

marqué quelques-unes sur les feuilles du haut des tiges de celui qui a les fleurs pointillées de noir ; je n'ose pas assurer que je n'en aie pas aperçu de très-petites sur le premier : au reste il pourroit se faire que le sentiment de Hoffman fût vrai, *Mat. Med. lib. 2.* cet Auteur prétend que les glandes du millepertuis ordinaire peuvent quelquefois manquer entièrement, & alors ce ne seroit qu'une maladie de la plante, qui ne feroit aucune exception à la règle générale.

Les glandes de tous les millepertuis dont j'ai parlé jusqu'à présent, sont rougeâtres, ou du moins elles paroissent être telles au transparent : il en faut cependant excepter quelques-uns où elles sont plutôt jaunâtres, comme celui du mont Olympe, qui a de grandes fleurs, & celui de Portugal dont les feuilles sont remarquables par leur largeur.

Si on vouloit avec la plupart des Anciens, que le millepertuis, l'*ascyrum* & l'*androfæum* ne différaient que par la grandeur, comme le prétend avec eux Mr. Linnæus, contre ce que Mr. de Tournefort, qui en avoit formé trois genres, avoit pensé, si on vouloit, dis-je, qu'ils ne fussent que des espèces différentes, il seroit inutile de s'étendre sur ces deux derniers genres : mais on pense communément qu'outre les autres propriétés qui les peuvent distinguer, celle de n'avoir point les glandes des millepertuis leur est particulière : ces \* glandes s'y observent cependant, *\*Pag. 286.* l'*androfæum* ordinaire en a un grand nombre, *in 4.*

bre, elles y sont plus petites que dans les millepertuis, mais leur quantité est plus considérable; celles de l'*ascyrum* en arbrisseau sont plus grandes que celles de l'*androsamum*, mais moins fréquentes: l'*ascyrum* des isles Baléares a les feuilles épaisses & charnues, ce qui fait qu'à la première inspection on les en croiroit privées, avec un peu d'attention cependant on les distingue, & on trouve qu'il n'en est pas moins garni que les autres.

Glandes  
vésiculai-  
res des  
rues.

La ressemblance des glandes vésiculaires des rues avec celles des millepertuis, & la dispute littéraire, dont j'ai parlé plus haut, qu'elle a fait élever entre les Botanistes, semblent demander que je parle des rues à la suite des millepertuis. Les glandes sont semblables dans l'un & l'autre genre, elles ne sont pas moins nombreuses dans le premier que dans le second; on peut dire cependant que les rues en sont en quelque sorte plus fournies, non seulement les feuilles en sont comme toutes trouées, de même que dans les millepertuis, mais les pédicules des feuilles, les tiges, les fleurs & leurs pédicules, les calices, le fruit & le bourlet où il est situé: c'est sur ce bourlet où elles sont plus apparentes, il y en a dans son pourtour environ dix ou douze, logées chacune dans une cavité dont les bords paroissent distincts de ceux de la glande, quoique continus; ces glandes sont plus grandes que celles des autres parties, elles sont très-visibles à la vue simple, & il n'est besoin de la loupe que pour en bien voir la

fi.

figure, celles des tiges & ensuite celles des pédicules sont les plus faciles à distinguer: en regardant de côté celles des tiges, on remarque aisément qu'elles s'élèvent un peu & sortent en dehors, le brillant du corps de la glande les fait encore reconnoître; les glandes des feuilles sont plus plates, moins considérables; mais elles paroissent très-bien au transparent, quoique celles-ci s'élèvent peu au dessus de la surface de ces parties, elles le sont cependant plus que celles des millepertuis, & c'est-là toute la différence qu'elles m'ont paru avoir, de même que dans les millepertuis elles \*s'ob-<sup>\*Pag. 287,</sup>servent sur l'une & l'autre surface des feuil-<sup>in 4.</sup>les.

Si le sentiment de Mr. Linnæus sur les vraies espèces de rue, doit être suivi, il ne s'agiroit que de voir trois plantes pour s'assurer si toutes celles dont Mr. de Tournefort parle dans ses Instituts & leur corollaire, ont également de ces glandes: je n'ai pu voir que quatre des prétendues espèces des Instituts & celle du corollaire, savoir, la rue des jardins à larges feuilles, celle des jardins à feuilles menues, la petite de la campagne, celle dont les pétales sont velues, & l'espèce d'Orient dont les feuilles sont semblables à celles de la linairé & dont la fleur est petite. Toutes ces plantes ont des glandes qui ne varient guère que par la grandeur, elles sont plus petites dans l'espèce à feuilles menues, mais le nombre n'en est pas moins grand, & peut-être est-il aussi grand, les découpures ou  
lo-

lobes des feuilles n'étant menus que parce qu'en s'allongeant ils gagnent sur la longueur ce qu'ils perdent en largeur, & le nombre des glandes peut ainsi devenir égal.

Mathiole dans une de ses lettres avoit déjà dit d'après Dioscoride, que la rue de la campagne & celle des jardins n'étoient différentes qu'en ce que la première est beaucoup plus acre & plus piquante que la seconde, & Gaspar Bauhin fait entendre que ce n'est que la culture qui y produit ce changement: en effet, l'abondance du suc nourricier qu'une culture réglée peut rendre plus grande, peut diminuer la force du suc acre & piquant qui est naturel à ces plantes, en leur fournissant beaucoup plus d'aquosité: il me paroît donc que les espèces de rue peuvent se réduire à un nombre beaucoup plus petit que n'a fait Mr. de Tournefort, & qu'on peut avancer que toutes les espèces ont des glandes semblables à celles de la rue des jardins, d'autant plus que la rue d'Orient à feuilles de linaire & à petites feuilles, qui est une espèce bien distincte, n'en manque pas, & qu'elles y sont très-grandes malgré les filets blancs dont ses feuilles, ses tiges & ses calices sont chargés.

Si ce qu'on observe dans l'*barmala* que  
 \*Pag. 288. plusieurs Anciens \* ont mis au rang des  
 n 4. rues, & dont les Modernes ont fait un genre particulier, peut entrer en preuve pour ce qui doit être dans les autres espèces de rue, ce fera une nouvelle induction favorable au sentiment de l'universalité des  
 glan-

glandes dans toutes les espèces ; je n'ai à la vérité observé de ces glandes que sur le bourlet qui porte le fruit de l'*barmala*, elles sont en tout pareilles à celles des rues, il y en a dix ou douze sur cette partie dans les rues, il m'a paru qu'elle en avoit moins dans l'*barmala* : je n'en ai donc point trouvé sur les lobes ou lanières de cette dernière plante, mais ces parties vues à la loupe, paroissent marquées de petits points blancs qui pourroient servir aux mêmes fonctions que les glandes vésiculaires.

Voilà de ces rapports qui obligeront tout observateur en Botanique, à ne point éloigner des plantes qui, quoique assez différentes en quelques parties pour former deux genres, doivent cependant être placées dans un ordre vraiment naturel, les unes proche les autres, puisque la Nature les unit, pour ainsi dire, par cette espèce de continuité.

Il seroit curieux de savoir si le genre de plante que Michéli appelle *fausse-rue*, seroit lié à ceux de la rue & de l'*barmala*, par la conformité des glandes ; Michéli établit son genre sur la figure plate des pétales, & sur ce qu'elles ne sont point velues : par la figure même qu'il donne de cette plante, on voit qu'elle a du rapport par les feuilles avec la rue ordinaire & l'*barmala*, ainsi il pourroit bien se faire que ce ne fût qu'une espèce de rue. La figure plate & le manque de filets dans les pétales n'étant peut-être pas suffisant pour établir un genre, alors je pencherois assez à croire

re

re qu'on y trouveroit les glandes vésiculaires.

Lorsque les rues sont vertes, elles ont un luisant qu'on pourroit d'abord penser être dû à la liqueur qui fortiroit des glandes, & qui se répandroit sur toute la surface de ces plantes, on doit cependant l'attribuer à une autre cause; ces plantes sont épaisses & pleines d'un suc qui gonfle & remplit considérablement les vésicules parenchymateuses, & \* leur donne un air d'embonpoint, qui est cause du luisant qu'on y remarque; aussi lorsque ces plantes se dessèchent, elles sont beaucoup plus ridées que bien d'autres qui n'abondent pas tant en suc: malgré celui des rues on n'aperçoit point de liqueur qui échappe des glandes, il doit cependant s'en évaporer une quantité considérable, qui se manifeste par l'odeur forte que ces plantes exhalent; mais ce n'est peut-être pas plus de ces glandes que des autres parties.

Des glandes vésiculaires des oranges. S'il étoit bien prouvé que la matière ténue qui doit s'exhaler des plantes odorantes fût due entièrement, ou même en partie, aux glandes vésiculaires, on pourroit croire que cette matière demande une conformation différente dans les glandes des oranges, des limonniers & des citronniers; mais outre que ce fait n'est pas encore constaté, les glandes de ces arbres m'ont paru être les mêmes que celles des millepertuis & des rues, ce sont, comme dans ces plantes, de petites vessies non saillantes sur les feuilles, & qui le sont un peu plus sur



sur les jeunes pousses des tiges, sur les pédicules des feuilles & des fleurs, sur les calices, les pétales, les fruits & le stîle même du pistille : l'odeur forte & disgracieuse des rues, l'odeur résineuse que l'on remarque quelquefois dans certaines espèces de millepertuis, ne diffère peut-être qu'en très-peu de chose de l'odeur agréable de ces arbres, & cette différence ne vient peut-être que du plus ou du moins de ténuité dans les parties de la matière qui la forme, ce qui ne sembleroit pas demander alors une conformation bien différente dans ces glandes.

Quoi qu'il en soit, la quantité des glandes des orangers n'est pas moins considérable que dans les millepertuis & les rues, elle l'est même proportionnellement plus; aussi les surfaces des feuilles de ces arbres semblent-elles être autant de cribles, lorsqu'on les regarde au transparent, on ne peut guère parler que par milliers dès qu'il s'agit des glandes d'une seule feuille : si on compte celles qui sont entre deux nervures principales, on en trouvera deux à trois cens, ce qui donne pour une surface de cette feuille deux à trois mille, & pour \* une feuille quatre ou six mille glandes si <sup>\*Pag. 290.</sup> celles d'une surface sont distinctes de celles <sup>in 4.</sup> de l'autre, comme il y a tout lieu de le penser. A quel prodigieux nombre ne doit pas monter celui des glandes de ces arbres, si on y ajoute sur-tout celles de toutes les autres parties qui en ont proportionnellement autant que les feuilles!

*Mém.* 1745.

T

Cel-

Celles de ces parties n'ont ordinairement aucune couleur, elles sont seulement un peu plus transparentes que le reste de leurs surfaces; sur les branches & les endroits opaques elles ont celle de ces endroits, mais sur les parties de la fleur elles sont jaunes: on pourroit croire que celles des fruits ne sont que des tubérosités ou des sinuosités accidentelles, & occasionnées par la tension que ces parties doivent souffrir en grossissant; mais si on observe à la loupe l'embryon, il paroît tout couvert de petites fosséttes qui deviennent un peu différentes dans le fruit mûr, & on peut dire que, proportionnellement aux surfaces de l'embryon & du fruit, elles sont en plus grand nombre dans le premier que dans le second.

L'odorat n'est pas le seul qui puisse juger que ces arbres perdent beaucoup, on peut voir la vapeur qui doit sans doute contribuer à cette perte, il n'est cependant pas aisé de l'apercevoir sur les feuilles, du moins dans ce pays-ci, à moins que ce ne soit dans des cas particuliers, comme celui que Mr. de la Hire observa, & qui est rapporté dans l'Histoire de l'Académie de l'année 1708, page 83; Mr. de la Hire remarqua qu'il étoit tombé au dessous de quelques orangers une rosée ou manne, surpris de sa quantité, il chercha à s'assurer d'où elle provenoit, pour cet effet, il plaça au dessous des orangers quelques corps propres à la recevoir, & il trouva qu'elle étoit dûe aux feuilles de ces arbres: il y a tout-lieu de penser qu'elle décou-

couloit des glandes vésiculaires , puisque Malpighi dit avoir observé sur les glandes des bords, une matière qu'il compare à de l'huile; je n'ai pu en voir sur les feuilles; mais elle ne m'a pas échappé sur les jeunes tiges & sur les parties de la fleur : il est très-aisé de l'apercevoir \* à la loupe • Pag. 291.  
au milieu de la glande, où elle forme une <sup>in 4.</sup> goutte claire & limpide.

Il paroît que cette liqueur doit se trouver sur tous les orangers , puisque tous ceux qui sont connus ont de semblables glandes : il n'est pas difficile de prouver cette proposition générale , s'il est vrai , comme la plupart des Botanistes le pensent maintenant, que le grand nombre des prétendues espèces que les Fleuristes ont faites , & que les Botanistes ont admises après eux , se réduit à un très-petit nombre & peut-être même à deux , & que les trois genres de Mr. de Tournefort doivent n'en faire qu'un, qu'on appellera *oranger*, *limonier* ou *citronnier*. En effet il en est de ces arbres comme des arbres communément appelés *arbres fruitiers*, ils deviennent par la greffe presque totalement différens de ce qu'ils sont dans l'état de sauvageon : les arbres qui sont épineux perdent souvent leurs épines, ceux dont les fruits sont aigres deviennent doux, ils varient par la figure; elle est plus ou moins allongée dans les limons & citrons, plus ou moins ronde dans les orangers , les feuilles diffèrent par le plus ou le moins de longueur, de largeur; mais quelles que soient les variétés que

toutes ces parties souffrent, on y retrouve toujours les glandes : je n'ai pas vu, il est vrai, un grand nombre, même de ceux que l'on regarde comme des variétés, mais celles que j'ai examinées, & ce que rapportent Malpighi dans son Anatomie des plantes, & Rumphius dans son Herbar d'Amboine, me font avancer cette proposition générale, que tous les orangers ont sur toutes leurs parties extérieures des glandes vésiculaires, quoiqu'ordinairement ces Auteurs ne le disent que des feuilles : le premier, après avoir décrit les glandes du figuier & de deux ou trois autres arbres, dit qu'il y en a de semblables dans le citronnier, le limonnier & l'oranger ; il semble qu'il ait cru, par sa façon de s'exprimer au singulier, qu'il étoit inutile d'examiner toutes les prétendues espèces des Auteurs. Rumphius est plus positif, car après avoir dit au chapitre xxxvii du Livre 2, Tome II, que le limonnier sauvage qu'il appelle en langue Malaïse,

\* Pag. 292.  
in 4.

*lemon* \* *papeda*, a les pores des feuilles si grands, que ces feuilles, regardées au transparent, paroissent toutes trouées, il rapporte dans un Appendix au chapitre xl, page 110, en parlant du petit limon de Madère, que ses feuilles ont de petits trous de même que tous les autres limons. Si l'on y ajoute ce qu'il dit des petites fossettes ou des tubercules des différens fruits dont il parle, il n'y aura pas lieu de douter que ces arbres ont des glandes pareilles. Ferrarius avoit, avant lui, fait cette remarque, par rapport à tous les fruits qu'il

a fait graver , de sorte que l'on distingue aisément ces parties lorsqu'il n'en parle pas dans la description. Une histoire suivie & circonstanciée des différens états par lesquels ces arbres doivent nécessairement passer, depuis celui de sauvages jusqu'à celui où nous desirons le plus qu'ils arrivent, ne seroit pas dénuée d'observations curieuses & singulières ; mais quand il se trouveroit un observateur assez patient pour suivre ces expériences, il faudroit toujours un temps considérable avant qu'il pût donner quelques connoissances sur ces faits. En attendant j'ai voulu voir quels pouvoient être les changemens qui, du côté des glandes, arrivent aux feuilles de ceux que l'on cultive dans nos jardins.

Il est vrai que cette seule comparaison demanderoit encore qu'un observateur fût à portée d'avoir un grand nombre de ces arbres dont il pût disposer, ceux que j'ai pu voir se réduisent à sept ou huit en tout, soit orangers, limoniers ou citronniers : les glandes m'ont paru varier non seulement en nombre, mais même en grandeur dans différentes variétés ; je les ai trouvées, par exemple, plus grandes dans l'oranger appelé par les jardiniers *populeon*, que dans la *riche dépouille*, dans celui-ci que dans le *bigarreaulier*, dans ce dernier plus que dans le *pommier d'Adam* & le *Portugais* : il paroît même que le nombre est plus grand dans ceux où elles sont plus petites, la grandeur compense le nombre ; celles du citronnier & du *riga* sont assez grandes & y

paroissent aussi en moindre quantité, on y observe quelque variété pour la position : les feuilles qui ont à leur circonférence une petite \* crénélure, sont garnies à chaque partie de cette crénélure d'une glande plus ou moins considérable, selon la profondeur de la sinuosité où elle est posée : dans celles qui n'ont pas cette crénélure, les glandes forment une bande pointillée, comme on peut le voir dans le *turquet* ; ces petites variétés sont-elles constantes dans leur variété, ou non ? cela demanderoit un long examen que je n'ai pas fait, & qui, quand il le feroit, mériteroit d'être rapporté dans un morceau particulier.

Des glandes vésiculaires des myrtes & du guajac. - Les myrtes qui le cèdent peu aux orangers par leur odeur douce & gracieuse, ont également des glandes vésiculaires, qui peut-être sont autant de bouches d'où s'exhale l'odeur de ces arbres : toutes les parties, de même que celles des orangers, les fleurs, les jeunes tiges, les feuilles, en sont couvertes ; je n'ai point vu de myrtes où elles manquaient, il est vrai que les espèces que j'ai examinées se réduisent à sept & quelques variétés, mais l'odeur que tous les Auteurs attribuent aux vrais myrtes, semble indiquer que ceux dont ils parlent sont également pourvus de ces glandes : aucun cependant, que je sache, n'en a parlé.

Les feuilles de tous les myrtes que j'ai examinés, sont entières, on n'y remarque pas même cette crénélure que les orangers ont quelquefois, ainsi la distribution des vais-

vaisseaux y est semblable , & les glandes semblablement posées ; elles y sont plus ou moins grandes , on en trouve également des deux côtés des feuilles : quelques-unes sont plus apparentes d'un côté que de l'autre , communément il n'y en a point sur la nervûre du milieu de la surface supérieure de la feuille , je n'en ai vu que sur celle du myrte de Saint-Domingue à feuilles larges , où , de même que dans les orangers , il est plus aisé de les distinguer en dessus qu'en dessous : on les y voit cependant dans une certaine position , qu'il est plus facile de trouver que de décrire.

Quant à la quantité de ces glandes , elle est considérable dans tous , de quelque grandeur que les feuilles soient , les feuilles de tous ces myrtes sont ellipsoïdes , plus étroites par \* conséquent vers leurs deux bouts <sup>Pag. 294 in 4.</sup> que dans leur milieu. Le *tarentin* est celui qui a les plus étroites , elles sont dans leur plus grande largeur d'environ 2 lignes , le *moyen* les a de 4 lignes & plus , leur longueur est à peu près la même : sur le premier j'ai compté de chaque côté de la nervûre du milieu un peu plus d'un cent de glandes , ce qui donne deux cens pour une surface , & quatre pour toute la feuille : dans le *moyen* le nombre double à peu près en proportion de la largeur des feuilles , la longueur étant la même. Les feuilles du *romain* sont de 7 à 8 lignes de largeur , sur 13 à 14 de longueur : le *béotien* à feuilles larges a les siennes de 9 à 10 de largeur , sur 18 à 20 de longueur ; sur un côté de

la feuille du premier il peut y avoir environ 600 glandes, c'est 1200 pour une surface, & 2400 pour toute la feuille, en supposant toujours que les glandes d'une surface sont distinctes de celles de l'autre: dans le *béotien* elles augmentent à peu près en proportion de leurs longueur & largeur. Le *pimentau* a ses feuilles d'environ 1 pouce & plus de largeur, sur 2 pouces & demi de longueur, celui de *Saint-Domingue à larges feuilles*, de plus d'un pouce de largeur, sur trois & quelques lignes de longueur, l'autre de *Saint-Domingue*, de 11 à 12 lignes de largeur, sur deux pouces quatre lignes de longueur. Le nombre des glandes est si grand qu'il n'est possible de les évaluer qu'en gros, celui à larges feuilles paroît en avoir le plus, le *pimentau* ensuite, & elles y sont même plus grandes que dans les autres, dans tous elles sont d'un transparent verdâtre, leur couleur étoit un peu jaunâtre dans celui à larges feuilles: il me paroît que c'est en proportion de la largeur des feuilles & de leur longueur, que le nombre des glandes augmente, & l'odeur peut être en proportion de celles-ci, ce que l'on pourroit peut-être mieux déterminer sur les myrtes que sur les oranges, parce que les vraies espèces des premiers sont plus exactement déterminées.

La propriété d'être panaché n'influe ici en rien sur les glandes; j'ai observé ces parties dans le moyen à feuilles panachées, & ce sont même ses fleurs & ses fruits qui m'ont \* prouvé qu'elles se trouvoient sur les



les fleurs & les fruits des myrtes : il en est de même si la fleur est double, comme je m'en suis assuré sur celles de l'espèce appelée communément *myrte à fleur double*.

Je placerai à la suite des myrtes un genre de plante qui a beaucoup de rapport avec eux, non seulement par les fleurs, mais encore par les glandes vésiculaires; c'est le guajavier : les glandes des feuilles de cet arbre ne diffèrent de celles des myrtes, qu'en ce qu'elles sont un peu moins apparentes, que les vaisseaux qui s'y abouchent sont pourprés, quoique les glandes soient jaunâtres ou simplement de la couleur de la feuille.

Les plantes dont nous allons décrire les glandes, ont été assez souvent distinguées en deux bandes; les unes qui se répandent sur terre, ont été appelées *nummulaires* ou *berbes aux écus*, parce que leurs feuilles étant assez régulièrement rondes & arrangées par paire le long des tiges, elles forment deux rangs, tels que peuvent être ceux que l'on fait en comptant de cette monnoie; les autres ont principalement retenu le nom de *lysimaachie*, elles s'élèvent & quelquefois de plusieurs pieds : dans les unes les feuilles sont alongées & ellipsoïdes, dans d'autres elles sont presque triangulaires, longues & étroites; dans toutes, les feuilles sont entières; ce qui fait que l'arrangement des vaisseaux est le même, & en conséquence celui des glandes, il ne varie qu'autant que la figure de la feuille le demande : elles ont toutes des glandes vésiculaires, qui, pour la forme, sont les mêmes que celles des

Des glandes vésiculaires des lysima- chies.

# 418 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

plantes que j'ai examinées jusqu'ici, mais bien différentes par la couleur, qui ordinairement est d'un très-beau rouge d'ambre de Quito : il est indifférent de quel côté l'on examine les feuilles pour voir les glandes, puisque celles-ci se trouvent sur l'une & l'autre surface des feuilles; mais il faut les opposer à un grand jour, on s'aperçoit alors aisément de leur couleur & de leur nombre, il n'est pas aussi aisé de déterminer celui-ci qu'il l'a été dans les myrtes : ce qui m'a paru de plus constant, est que ces glandes sont plus grandes \* dans les nummulaires à fleurs jaunes, & la lysimachie de Dioscoride, que dans celles dont les feuilles sont étroites & de forme triangulaire, & que dans celles-ci le nombre y est beaucoup plus grand que dans les autres : on peut dire que proportionnellement à la surface de leurs feuilles qui sont longues de plus de deux à trois ponce, elles en ont plus que la lysimachie de Dioscoride, qui a ses feuilles moins longues, mais beaucoup plus larges, & que les nummulaires sont celles qui en ont le moins : il arrive assez souvent, & sur-tout dans les premières, que les glandes du bord interne sont si proches les unes des autres, qu'elles forment une bande pointillée d'un rouge d'ambre foncé ; dans ces mêmes plantes on en aperçoit une autre continue de la même couleur, il semble que toutes les vésicules parenchymateuses sont remplies de la matière qui doit donner cette couleur : les bords des calices de la grande lysimachie de Dioscoride

\*Pag. 296.  
in 4.

coride sont bordés d'un liséré dont la couleur est semblable.

J'ai observé ces mêmes glandes sur les pétales de la nummulaire ordinaire & de la grande lysimachie, je n'ai pu les voir sur celles des autres espèces, il m'a aussi été très-difficile de les trouver sur les feuilles de la petite nummulaire à fleur pourpre, je ne les ai vues, encore est-ce avec beaucoup de peine, que dans un pied desséché; elles y sont très-petites, mais le nombre en est au moins aussi grand que dans les espèces à fleurs jaunes; ce qui peut contribuer à les faire disparaître dans les pieds qui sont verts; est l'épaisseur de la feuille, qui a quelque chose de cet état, qui a fait appeler d'autres genres de plantes du nom de *plantes grasses*; c'est-à-dire que les vésicules parenchymateuses sont très-remplies de suc, ce qui rend les feuilles épaisses, & empêche ainsi de voir aisément les glandes qui sont très-petites; mais lorsque ces vésicules sont affaïssées par le dessèchement, alors les glandes se manifestent, malgré leur petitesse, par la couleur ambrée de la matière qu'elles contiennent.

Ce n'est que la persuasion où j'étois que la lysimachie à feuilles de renouée, celle à feuilles de jalap, & la nummulaire \* à <sup>Pag. 297.</sup> feuilles arrondies & pointues, étoient vé-<sup>in 4.</sup>ritablement de ce genre, & que par conséquent elles devoient avoir les glandes vésiculaires, observées dans les autres espèces; ce n'est, dis-je, que cette persua-

sion qui m'ayant fait examiner ces plantes dans différens temps & dans différens états, m'a fait trouver ces glandes qui m'avoient toujours échappé. La petiteffe des glandes de la première espèce demande qu'on la fasse sécher, alors les feuilles étant moins épaisses, elles laissent paroître, comme celles dont je viens de parler, leurs glandes qui sont très-petites & de la couleur d'ambre ordinaire, encore faut-il les observer à un grand jour & très-net : les deux autres espèces ont de semblables glandes, mais la difficulté de les voir vient de ce qu'elles ne sont pas d'une couleur aussi frappante que celle des autres, ce ne sont que des points transparens, qui ne peuvent guère paroître que lorsque les feuilles sont desséchées : lorsque la plante est sur pied, les feuilles sont couvertes d'une grande quantité de grains qui, en se séchant, deviennent d'un pourpre foncé ; ces grains sont, à ce que je crois, formés par la liqueur qui a suinté des glandes vésiculaires, & qui n'étoit apparemment pas assez forte pour paroître au travers des membranes des glandes lorsqu'elle y étoit renfermée : voilà la seule différence que j'ai observée dans les lysimachies par rapport à ces glandes, & peut-être y a-t-il encore un temps à saisir pour les voir plus distinctement, de même qu'il y en a un pour les voir ouvertes extérieurement : j'ai remarqué deux fois dans les lysimachies à feuilles de saule & à fleurs en épi, des points noirs dont les  
feuil-

feuilles étoient marquées , & qui étoient sensibles à la vue simple , & qui , examinés à la loupe , devenoient de petites taches régulièrement posées , mais irrégulières prises à part : le milieu de ces petites taches étoit ouvert , & ses bords déchirés & secs , à ce qu'il me parut ; je crois que cette couleur noire vient du dessèchement , & ce qui me le prouve , c'est que ces points noirs ne se voient pas lorsque les glandes ne sont pas ouvertes , même dans les feuilles sèches : des branches prises en fleurs & desséchées \* dans cet état , n'avoient aucun de ces points , au-lieu que j'en ai trouvé sur d'autres qui étoient encore en terre , mêlés avec les glandes vésiculaires de couleur de karabé ; celles-ci n'étoient que des glandes fermées , & les autres des glandes ouvertes , c'est apparemment lorsqu'elles le sont que Gaspar Bauhin avoit vu l'espèce qu'il appelle *petite lysimachie à feuilles marquées de points noirs* ; il ne dit point si c'est en dessus ou en dessous des feuilles , c'est en dessous que je les ai observés dans les espèces où je les ai trouvés ; il pourroit se faire cependant qu'elles s'ouvrirent en dessus , c'est à l'observation à le confirmer , & si elles s'ouvrent toutes : ce dernier point me paroît être prouvé pour la lysimachie d'Orient à feuilles étroites & à fleur pourpre , je ne lui ai vu que des points noirs , excepté sur les bords où il y en avoit quelques-uns d'un jaune rougeâtre.

\*Pag. 298.  
in. 4.

Les feuilles sont ordinairement plus four-  
nies de glandes que les autres parties, il y  
a cependant des espèces qui en ont presque  
sur toutes, comme l'espèce dont les bou-  
quets de fleurs sont ramassés en boule, &  
la petite de la Floride dont la fleur est jau-  
ne; ces deux plantes en ont non seule-  
ment sur les feuilles, mais sur les tiges,  
les pédicules, les calices & les pétales.

Des glandes  
des vésicu-  
laires des  
mourons  
& du sa-  
mulus.

J'ai été longtemps à déterminer la na-  
ture des points noirs que l'on ne manque  
jamais de trouver sur le dessous de toutes  
les feuilles des mourons, l'ordre régulier  
dans lequel ils me paroïssent toujours ar-  
rangés, m'empêchoit de les attribuer à un  
dessèchement de l'épiderme, occasionné  
par la piqure de quelque insecte qui y au-  
roit déposé ses œufs, où, par exemple,  
une mère mouche à scie en auroit mis :  
outre cela ces taches s'observent en tout  
temps, c'étoit encore une raison pour m'en-  
gager à en chercher la cause dans quel-  
qu'autre agent, ce n'a été qu'après l'ob-  
servation faite sur les lysimachies, & rap-  
portée ci-dessus, que j'ai regardé ces ta-  
ches comme l'ouverture des glandes vési-  
culaires de ces plantes dont les bords é-  
toient desséchés & devenus noirs ou bruns :  
il m'auroit été facile de déterminer d'a-  
bord ce qu'ils pouvoient \* être, si, com-  
me dans les lysimachies, on voyoit une  
couleur différente & aussi sensible que cel-  
le de l'ambre qui se remarque dans les ly-  
simachies; mais on n'y en observe aucune  
autre que la noire, & ce n'est que le rap-  
port

port qu'il y a entre les lysimachies & les mourons même par la fleur, qui m'a fait embrasser sur ces taches le sentiment que j'avance : en effet il seroit étonnant qu'elles se trouvassent toujours dans ces plantes, toujours en dessous des feuilles, toujours régulièrement posées, & qu'elles ne fussent qu'accidentelles à ces plantes ; il y a tout lieu de penser que ce sont autant d'ouvertures des glandes, & que si la liqueur qui doit s'y filtrer, n'est pas sensible, c'est qu'elle est trop tenue : ces ouvertures m'ont paru plus grandes que celles des glandes des lysimachies, & à proportion elles étoient en plus grand nombre que dans ces dernières, du moins que dans les nummulaires : au reste la structure doit être la même, les vaisseaux s'y distribuent de même, les feuilles sont entières & arrondies.

Les bords du calice n'ont point le liséré qu'ont ceux de quelques lysimachies, je n'ai pas même vu sur les pétales de glandes semblables à celles des feuilles ; mais ces pétales portent sur la moitié de la circonférence de leur partie supérieure des glandes à cupule dont le pédicule est très-court. C'est ainsi que la Nature compense ordinairement par quelque chose qui équivaut dans un genre de plante, ce qu'elle a accordé à un autre vrai-semblablement pour un usage semblable, quelquefois même cela arrive à des espèces du même genre, ce, que je ne manquerai pas de faire observer, mais on y remarque toujours un  
plan

## 424 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

plan d'ordre général différemment distribué. On n'a encore trouvé dans ce païsci qu'une espèce de mouron qui varie par la couleur de la fleur, elle est ou rouge ou bleue, les glandes à cupule suivent pour la couleur celle des pétales, mais elles s'observent toujours dans l'un & l'autre, ainsi que dans la variété à fleur de couleur de chair.

Du famolus,

Le genre de plante dont il s'agit maintenant, est encore plus stérile que celui des mourons, on ne connoît encore qu'une espèce de *famolus*, invariable dans toutes ses parties

\*Pag. 300. in 4.

\* pour la couleur, pour la figure: de même que dans les mourons les feuilles y sont entières, les glandes semblables, excepté que si elles s'ouvrent, elles le sont autrement que dans les mourons, & que leurs bords n'y forment point ces taches noires qu'on observe dans les mourons, de plus les pétales ne sont pas privés de glandes vésiculaires comme ces derniers; les glandes, tant des feuilles que des fleurs du *famolus*, n'ont aucune couleur, on voit seulement dans leur milieu un petit point crystalin d'un blanc transparent.

Des glandes vésiculaires des orties.

La douleur vive & inquiétante que cause la piqure des pointes que l'on appelle communément épines dans les orties, a tourné l'attention des observateurs beaucoup plus de leur côté, que n'ont fait d'autres parties qui sont en plus grand nombre, mais qui ne pouvant être connues que par-là, sont ainsi restées dans l'oubli, je veux dire les glandes vésiculaires.

res.



res de ces plantes : on cherche volontiers à bien connoître qui peut nous faire du mal , aussi fait-on assez quelle est la figure , quelles sont les fonctions des épines , mais personne , que je sache , n'a parlé des glandes vésiculaires ; elles sont peu apparentes , il faut même s'exposer à être piqué dans plus d'un endroit , pour pouvoir bien les distinguer , leur petitesse demande souvent qu'on les observe à une loupe d'un très-court foyer ; je me suis exposé à ce danger , non sans y souvent tomber , & je me suis assuré que toutes les orties que j'ai pu voir , ont ces glandes , soit que leurs feuilles soient simplement dentelées , soit qu'elles aient des découpures ou des digitations , soit qu'elles périssent toutes les années ou qu'elles subsistent , soit enfin qu'elles portent des pilules ou non.

Lorsque l'on voudra observer ces glandes , il faudra les chercher sur des feuilles vertes plutôt que sur des feuilles sèches : il m'est arrivé de ne pouvoir les trouver qu'avec beaucoup de peine sur des feuilles qui étoient dans ce dernier état ; ces glandes s'affaissent apparemment par le dessèchement d'une façon qu'elles deviennent presque imperceptibles , & qui auroit une ortie étrangère , appelée ordinairement *ortie en arbre* , feroit mieux de les y observer que dans \* les autres ; elles y sont plus grandes , & ainsi beaucoup plus distinctes <sup>Pag. 301.</sup> in 4.  
& apparentes , aussi commencerai-je par celle-ci , qui en cela est plus simple que toutes les autres , elle n'a ordinairement qu'une

qu'une glande dans le milieu de chaque grande maille des feuilles, au-lieu que dans les autres, presque toute la surface des mailles en est couverte; ce n'est qu'en dessus de la feuille que l'on aperçoit ces glandes dans les autres orties, mais dans celle-ci & dans l'espèce appelée *chanvre de la Chine*, on les voit également sur l'une & l'autre surface.

Quoique je dise que l'ortie en arbre ait peu de glandes en comparaison des autres, leur nombre cependant se monte au moins pour chaque feuille à plus de 2048 glandes, il est aisé de s'en assurer en comptant les mailles qui divisent la feuille; on n'a besoin pour cela que d'un calcul très-simple: je viens de dire que chaque maille avoit une glande, ainsi le nombre des unes & des autres est égal; mais les glandes sont bien multipliées dans les autres orties, puisque chaque maille en contient quelquefois 5, 6, 7 & même plus: le plus petit nombre sera ainsi pour une surface au moins de 2550, & le plus grand de 3584, en supposant que le nombre des mailles n'est pas plus grand dans les autres orties que dans celle en arbre, ce qui, au contraire, me paroît être.

Le nombre augmenteroit encore bien davantage si chaque espèce d'ortie en avoit sur les deux surfaces des feuilles, comme on l'observe dans l'ortie en arbre & le chanvre de la Chine, il seroit dans cette dernière au moins de 7168 pour une feuille entière; il est vrai que celle-ci est une  
da

de celles où les glandes sont le plus multipliées: si celle à feuilles de chanvre ordinaire en avoit sur les deux surfaces de ses feuilles, aucune n'en auroit davantage, on ne distingue presque pas d'espace entre ces glandes. Il en est cependant à peu près de même de toutes les autres orties, soit de la grande ou de la petite ordinaires, de celle du Canada à grappes, soit des espèces appellées *pilulaires*, savoir, la pilulaire de Dioscoride & celle à feuille de pariétaire.

J'ai quelquefois vu dans ces dernières les feuilles toutes \* bosselées & comme cha-  
grinées, cela venoit de ce que les glandes <sup>\*Pag. 302.</sup> in 4.  
vésiculaires étoient extraordinairement grosses, & qu'elles s'élevoient beaucoup plus qu'à l'ordinaire sur la surface des feuilles; car il faut observer que ces glandes diffèrent de celles des orangers, des myrtes, & des autres dont j'ai parlé jusqu'ici, en ce que celles de ces arbres ne s'élèvent point au dessus des surfaces des feuilles, & que dans les orties elles s'y élèvent, de même que dans plusieurs autres genres de plante dont il s'agira dans la suite.

Toutes les orties ont des glandes non seulement sur les feuilles, mais sur les parties de la fleur, soit qu'elles forment des grappes, soit que ces fleurs soient ramassées en une masse sphérique, qui a fait donner le nom de pilulaire aux orties où cela arrive: il est inutile de dire que dans les espèces où il y a individu mâle & individu femelle sur des pieds différens, les glandes  
sont

sont dans les unes & les autres tout-à-fait semblables.

Le chanvre de la Chine a cela de particulier , que le dessous de ses feuilles est couvert d'un duvet blanc argenté, qui en couvre toute la surface; ce duvet me paroît être formé par la matière de la transpiration des glandes vésiculaires, comme le duvet des chardons , des absynthes & de plusieurs autres plantes. Pour ce qui est du duvet de l'ortie de la Chine, trois observations me prouvent ce sentiment , 1. que ce duvet s'enlève aisément pour peu que l'on frotte la feuille , ce qui n'arrive pas lorsque le duvet est dû à des poils; 2. que les glandes vésiculaires se trouvent dans cette ortie également en dessous & en dessus ; 3. que la liqueur qui sort des épines peut prendre une certaine consistance , il est aisé de s'en assurer dans l'ortie en arbre , sur les pilules des pilulaires, & même sur les grappes des espèces qui en tirent leur nom : il est donc plus que probable que c'est cette même liqueur qui transpire des glandes vésiculaires de cette espèce en plus grande abondance que des autres , ou , qui ayant plus de viscosité , s'évapore moins vite , se condense aisément , & forme ainsi cette espèce de duvet qui est indissoluble à l'eau, \* une feuille laissée plus de huit à dix jours n'y a pas perdu ce duvet. J'entrerai dans un détail sur ce que j'ai fait touchant l'effet des différentes liqueurs sur les duvets ; lorsque je traiterai en particulier des diffé-

ren-

\*Pag. 303.  
in 4.

rentes matières qui transpirent des plantes.

Il est bon , avant que de finir l'article des orties , de faire observer que , si on regarde le dessous des feuilles , on y remarque des espèces de petites fossettes , des cavités que l'on pourroit prendre pour quelques cavités glanduleuses ; il seroit assez difficile de déterminer la nature de ces cavités dans les espèces ordinaires , & dans presque toutes les autres , si celle en arbre ne nous faisoit voir clairement à quoi on doit les attribuer ; elles sont très-grandes dans cette espèce , leur grandeur fait voir qu'elles ne sont dûes qu'à l'éminence qui forme la base de l'épine du côté opposé : dans l'endroit où se trouve une épine , la surface prend une figure plus convexe que dans le reste , & oblige par-là celle de l'autre côté à devenir concave ; mais on ne remarque point dans cette cavité qu'il s'y ramasse de liqueur , ou bien elle est dûe à celle qui sort des épines , qui peut y couler , comme il arrive quelquefois dans l'ortie en arbre , qui en laisse échapper une grande quantité de ces épines.

Plusieurs Auteurs , dans le système qu'ils ont adopté , ont toujours placé la pariétai-  
 re assez proche des orties , ainsi que le figuier & le mûrier : je cherchai donc à m'assurer s'il y avoit quelque rapport entre ces plantes du côté des glandes vésiculaires ; je savois déjà que Mr. Malpighi en avoit observé de semblables dans le mûrier & le figuier , & qu'il en avoit donné des figures ,  
 Des glandes vésiculaires des pariétales.  
 il

il ne me restoit donc plus qu'à voir si elles se trouvoient dans les pariétaires ; je trouvai que non seulement on les y observoit , mais qu'elles y étoient de même que dans la plupart des orties, plus apparentes sur la surface supérieure des feuilles que sur l'inférieure.

\*Pag. 304.  
lin 4.

Il faut cependant avouer que ces glandes vésiculaires n'en sont pas , à proprement parler , dans les jeunes feuilles ; je favois pourtant que c'est sur les jeunes feuilles que toutes les \* glandes sont plus aisées à distinguer , c'est que , de même que dans les animaux , lorsque les plantes sont jeunes , elles transpirent proportionnellement plus , & que c'est , en conséquence , alors que les glandes sont plus apparentes ; je fus donc étonné de ne pas trouver les glandes vésiculaires dans les jeunes feuilles des pariétaires , & d'en observer un grand nombre dans celles qui étoient avancées & même presque fanées , une observation expliqua cette espèce d'irrégularité. Les jeunes feuilles sont toutes couvertes de filets ou poils qui sont portés par un petit mamelon , & qui ont beaucoup de rapport aux épines des orties ; mais lorsque ces feuilles sont avancées , ces filets se cassent & tombent , alors leur mamelon devient transparent & facile à voir ; ces filets ne se cassent pas en dessous de la feuille où leur nombre n'est pas moins grand , aussi n'y voit-on pas de ces glandes , ce qui me confirme dans ce sentiment , est que les glandes vésiculaires se trouvent distinctes des épines dans les jeunes orties & dans celles qui sont avancées.

On

On ne connoît peut-être encore qu'une ou deux espèces de pariétaire, qui varient par le plus ou le moins de grandeur dans les feuilles, ces variétés peuvent être attribuées à la pariétaire ordinaire ; si ses feuilles deviennent plus petites, elles font la pariétaire à feuilles de basilic ; si elles diminuent encore, elles produisent celle que Boccone appelle *pariétaire à feuille de morgeline* ; si au-lieu de diminuer elles augmentent, alors elles font la pariétaire à feuilles de blé farasin. Boccone a donné les figures de toutes ces variétés dans son ouvrage sur les plantes rares, il est vrai que si ces figures sont bonnes, les variétés peuvent dépendre de la pariétaire à feuilles de basilic, & non de l'ordinaire, car ces figures représentent des plantes à feuilles alternes, au-lieu que la pariétaire ordinaire les a opposées, si cela étoit il y auroit deux vraies espèces de ce genre : au reste Mr. Linnæus n'en fait qu'une, comme on le peut voir dans le Jardin de Clifort.

Il arrivera nécessairement à quiconque voudra s'assurer de l'observation de Malpighi sur les figuiers & les mûriers, ce qui m'est arrivé : je cherchai longtemps les glandes vésiculaires sur les feuilles vertes de ces arbres, je ne pouvois dans quelque situation que je les misse, & à quelque lumière que je les exposasse, m'assurer de l'existence de ces glandes ; j'apercevois bien des tubercules, mais qui finissoient par un petit filet. J'eus donc recours au moyen dont les Anatomistes se  
Des figuiers & mûriers.  
\*Pag. 305.  
in 4.

servent dans plusieurs cas, je fis dessécher ces plantes, l'épaisseur devoit diminuer & laisser voir alors les glandes s'il y en avoit, c'est ce qui me réussit; on en voit un grand nombre, pourvu cependant que la feuille desséchée ait été cueillie dans un état avancé, autrement on en verroit peu, & si elle étoit très-jeune on n'en apercevrait aucune, ces feuilles ne montrent que de petits tubercules surmontés d'un court filet. On sent déjà, sans que je le dise, qu'il arrive la même chose qu'aux pariétaires, le filet se casse, & son mamelon forme cette glande observée par Malpighi, & qui doit nécessairement être ouverte dans son milieu, comme cet Auteur le rapporte.

Les mûriers à fruit blanc & à fruit noir m'ont fait voir la même chose, les figuiers étrangers me paroissent conserver leurs filets, aussi n'y remarque-t-on pas de glandes vésiculaires ou très-peu, c'est ce dont je me suis assuré dans celui de Bengale à feuilles rondes & à fruit globulaire, dans celui dont les feuilles ressemblent à celles du laurier & dont le fruit est petit, dans celui d'Amérique à feuilles de citronnier & à fruit de couleur de sang: il suffit peut-être de voir le figuier commun pour être sûr de ce qui arrive dans tous ceux d'Europe. Les Botanistes commencent à regarder comme des variétés tous ces figuiers qui portent des fruits plus ou moins gros, blancs ou violets, ou qui varient dans les feuilles, & dont il est parlé dans les Instituts de Mr. de Tournefort, ils pensent  
au



au moins ainsi touchant un grand nombre.

J'ai observé les glandes vésiculaires dans beaucoup d'autres plantes, je les ai vues dans plusieurs genres des papilionnées ou légumineuses, dans le tamaris, la fraxinelle, les pattes-d'oies, les *limonium*, & dans plusieurs autres plantes ou arbres ;

\* mais je réserverai ces observations pour <sup>\*Pag. 306.</sup> la matière du Mémoire qui suivra celui-ci. <sup>in 4.</sup>



## EXPLICATION DES FIGURES.

### PLANCHE I.

**L**A Figure *A*, représente une feuille qui réunit toutes les espèces de glandes & plusieurs des matières qui en transpirent.

Il auroit peut-être mieux été de faire dessiner chaque espèce de glandes sur une feuille des plantes où elles se trouvent, mais cela auroit occasionné un trop grand nombre de planches, outre que les feuilles d'un même genre de plantes varient souvent beaucoup, & qu'une même espèce de glande s'observe dans des classes différentes : on s'est donc contenté de forcer encore beaucoup les figures des glandes & des matières qu'elles donnent dans celles qui sont au bas de la planche, savoir :

*Fig. B, b*, glandes milliaires qui en s'ouvrant prennent différentes figures.

*Mém. 1745.*

*V*

*Fig.*

# 434. MÉMOIRES DE L'ACADÉMIE ROYALE

*Fig. C, c*, glandes vésiculaires.

*Fig. D, d*, glandes en forme d'écaille.

*Fig. E, e*, glandes globulaires.

*Fig. F, f*, glandes lenticulaires.

*Fig. G, g*, glandes lenticulaires ouvertes.

*Fig. H, h*, glandes utriculaires.

*Fig. I, I, I*, dentelures épaisses qui forment ordinairement des glandes à godet de différentes figures, 1 — 1, l'une est ronde & l'autre est en portion de cercle; elles sont ordinairement à la base des feuilles, 2 — 2, celles-ci sont triangulaires, 3 — 3, ces troisièmes arrondies, 4 — 4, ces quatrièmes rondes, 5 — 5, ces cinquièmes oblongues.

*Fig. K, k*, grains qui suintent de plusieurs glandes vésiculaires.

*Fig. L, l*, vessies qui sortent de certaines glandes vésiculaires, 1 est une vessie qui a une espèce de pédicule plus long que celle de la figure 2; celles de la figure 3 n'en ont point.

*Fig. M, m*, grains qui s'arrangent en chaînons ou en chapelets.

\* Pag. 307. \* *Fig. N*, duvet formé par des fils qui suintent des glandes de plusieurs genres de plantes.

## PLANCHE II.

La Figure première représente une feuille dessinée en grand pour faire voir la distribution des nervûres, leurs ramifications, & les aires qu'elles forment au milieu desquelles les glandes ou les filets sont placés.

Comme les glandes ont été représentées dans la Figure *A* de la première Planche, on a placé ici quelques filets dans un des côtés de la feuille, pour faire voir qu'ils sortent d'endroits semblables à ceux des glandes.

*Fig. 2*, filets à mamelon globulaire, *a* ronds, *b* oblongs.

*Fig. 3*, filet cylindrique.

*Fig. 4*, filet conique.

*Fig. 5*, filet en poinçon.

*Fig. 6*, filet en larme batavique où en massue.

*Fig. 7*, trois filets à cupule, dans la Figure *a* la cupule est ronde, dans celle qui est marquée *b*, elle est oblongue, & dans la troisième le filet est coupé d'un nœud dans sa longueur.

*Fig. 8*, filets en aiguille courbe de différentes grandeurs.

*Fig. 9*, filets en crosse, *a* semence d'agremoine hérissée de ces filets, *b* filet représenté encore plus en grand que sur la tête.

*Fig. 10*, filet en hameçon à plusieurs crochets, *a* graines d'une cynoglosse avec les filets, *b* filet plus en grand.

*Fig. 11*, filets à crochets, *a* grand filet qui fait la fourche, *b* moyen dont les branches sont recourbées, *c* petit qui a aussi ses branches recourbées.

*Fig. 12*, filets en y grecs horizontaux, *a* filets à trois branches, *b* à deux, *c* à trois, dont une est simple; *d* à plusieurs qui forment une espèce d'étoile.

*Fig. 13*, filets en y grecs perpendiculaires, *a* filet dont l'y grec est simple, *b* qui a un y grec & un filet qui n'est point divisé, *c* qui est chargé de deux y grecs complets, *d* de trois.

\*Pag. 308. *Fig. 14*, filets en navette, *a* qui ne s'élève point, *b* qui est posé sur un gros mamelon.

*Fig. 15*, filets en alêne, *a* cette figure est pour montrer que ces filets sont quelquefois remplis de liqueur, *b* filet où cette liqueur ne se voit point.

*Fig. 16*, filet articulé.

*Fig. 17*, filets à nœuds ou noueux, *a* filet simple, *b* ramifié.

*Fig. 18*, filet grainé.

*Fig. 19*, filet à valvules.

*Fig. 20*, filet à goupillons.

*Fig. 21*, filet en plume.

*Fig. 22*, filets en houppes, *a* la houppe n'a que deux filets, *b* trois, *c* cinq, *d* plusieurs, dont le nombre est indéterminé.

\* ECLAIR-



卷之八

...



## \* ECLAIRCISSEMENTS

\*Pag. 309.  
in 4.*Sur le Problème de la mûture des Vaisseaux.*

Par Mr. BOUGUER.

**J**E me suis engagé dans un Ecrit qui est <sup>23 Mars</sup> public depuis plus d'un an, à éclaircir <sup>1748.</sup> quelques difficultés qui m'avoient été faites par feu Mr. Bernoulli, sur la meilleure manière de disposer la mûture des Vaisseaux. J'ai malheureusement trop différé à rédiger mes remarques pour pouvoir les soumettre au jugement de ce fameux Mathématicien, que toute l'Europe savante ne regrette pas moins que le fait l'Académie; mais lorsque j'ai pris l'engagement auquel je vais satisfaire, Mr. Bernoulli étoit plein de vie & de santé, & outre cela les choses que je dirai ne justifieront pas moins que la manière dont elles seront exposées, que mon retardement ne peut avoir eu pour cause que quelque occupation qui m'a distrahit. Je n'ai pas eu besoin dans l'écrit que je viens de citer, de me faire violence ou de penser aux égards qu'imposent les loix académiques, pour parler de ce grand-homme d'une manière qui convînt à sa glorieuse

\* Cet éclaircissement appartiendroit au volume de 1748, mais l'Académie a cru pouvoir permettre qu'il parût plutôt.

se & juste réputation : lorsqu'on fait combien toutes les Mathématiques lui sont redevables , & principalement l'Analyse & les nouvelles méthodes qui sont si propres à les perfectionner , on est naturellement porté à se ranger de son avis , & même à embrasser jusqu'à ses moindres opinions ; mais il faut qu'on sache qu'il ne s'agira dans ces remarques de rien qui ait l'air polémique. J'aurois encore plus de répugnance à rien contester à Mr. Bernoulli depuis que nous avons eu le malheur de le perdre , que pendant que nous avions le bonheur de le posséder. Il ne fera toujours question ici que de simples éclaircissemens , \* mais d'éclaircissemens auxquels on ne sauroit parvenir tant qu'on n'emploie que les simples réflexions ; le sujet étant trop dépendant de faits qu'il est très-permis d'ignorer , ou auxquels on peut bien ne pas faire une attention toujours expresse.

\* Pag. 310.  
n 4.

Je savois que Mr. Bernoulli ne pensoit pas absolument comme moi sur le problème de la mâtire , mais j'ai ignoré pendant très-longtemps en quoi nous différons. Il me revenoit de divers endroits qu'il n'approuvoit pas que je prisse le centre de gravité pour point d'appui dans l'équilibre que je voulois introduire entre toutes les différentes forces qui agissent sur le vaisseau ; mais j'avois lieu de penser que cette diversité de sentimens n'étoit que la suite d'un mal entendu : je soupçonnois que Mr. Bernoulli n'avoit pas ma théorie assez présente , que ses occupations & les indispositions qui



qui accompagnent ordinairement un grand âge, l'empêchoient de peser mes raisons, & qu'il n'en jugeoit que sur quelque exposé peu fidelle ou peu exact, que lui en avoient peut-être fait des personnes qui étoient peu initiées dans ces matières, & qui tomboient même dans quelque abus des termes. Je ne voyois pas en effet que je pusse me tromper en plaçant l'hypomoclion dans le centre de gravité du navire, aussi-tôt que je n'attachois à ce point aucune propriété particulière qui dérogeât à la manière abstraite dont je le prenois. Je n'avois été conduit dans mon choix que par une considération qui ne me fournissoit tout au plus, pour me déterminer, qu'une simple raison de convenance; qu'une force qui agit sur un corps, ne tend à le faire tourner que lorsque sa direction passe à quelque distance de son centre de gravité. Je voulois procurer au navire un état constant qui réunît la sûreté de la navigation avec la commodité des marins; je m'occupois d'inclinaisons & de changemens de situations, mais ce n'étoit que dans le dessein de les prévenir. Je pouvois donc naturellement établir le point d'appui dans le centre de gravité même, quoique je pusse aussi lui assigner toute autre place. On sait que l'hypomoclion tant qu'il est considéré \* ab-<sup>\*Pag. 311.</sup> straitement, tant qu'il n'a aucune connéxité<sup>in 4.</sup> avec le centre de rotation, & qu'il ne sert qu'à faciliter la comparaison des puissances qui se contrebalancent, peut se placer indistinctement où l'on veut. L'équilibre en-  
 tière-

tièrement parfait suppose la destruction réciproque & universelle de toutes les forces. Ainsi dans l'examen que j'entreprendois, il n'importoit nullement en quel endroit je fixasse ce point, puisque l'équilibre que je me propoisois d'introduire, devoit comme absolu & comme parfait, avoir également lieu à l'égard de tous les points imaginables. Je pouvois me tromper sur la mesure exacte des puissances, ou sur leur distance à l'hypomocion après que je l'avois choisi; je pouvois même me tromper sur le nombre des puissances, en tombant dans la même faute qu'avoient commise tous ceux qui avoient déjà tenté ce problème: mais encore une fois l'erreur ne pouvoit pas venir du choix que je faisois du centre de gravité pour point d'appui, puisque ce point n'étoit pour moi, si je le puis dire, que fictice.

La manière dont les Anciens ont ordinairement traité les Méchaniques, ne leur donnoit pas toujours autant de liberté que nous en avons: ils étoient presque toujours assujétis à prendre pour hypomocion le centre de rotation dans leur machine, ou quelque'autre point qui y eût rapport. C'eût été dans leur langage indiquer le point d'appui, que de marquer le centre de conversion d'un corps qui tourne; quoique le second de ces points ne répondît pas parfaitement à toutes les idées qu'ils attachoient à l'autre, qui étoit ordinairement retenu par une force ou un obstacle immédiatement appliqué. Nos recherches sont devenues plus étendues;

nous

nous avons un plus grand nombre de moyens, & des moyens plus commodes pour déterminer dans tous les cas la charge de l'hypomoclion, dont les Anciens souvent ne se mettoient pas en peine : on ne suppose plus gratuitement, comme ils le faisoient presque toujours, que ce point est capable d'une résistance infinie, on examine l'effort particulier qu'il faut qu'il soutienne, on veut voir clairement ce que devient \* chaque <sup>\*Pag. 322. in 4<sup>e</sup></sup> force ; aucune n'est exempte d'évaluation, sous prétexte qu'on pourroit la regarder comme servant d'appui aux autres. C'est ce qui nous a insensiblement accoutumés à prendre l'hypomoclion dans une signification plus générale : le plus souvent ce point, lorsque nous le faisons entrer dans nos discussions de Mécanique, n'est plus qu'un simple terme relatif à notre manière de considérer l'action des puissances.

Ainsi on s'exposeroit à tomber dans une pure question de mots, si l'on délibéroit plus longtems que la chose ne le mérite, sur l'endroit où l'on doit fixer ce point. Les Anciens, de même que plusieurs Modernes, n'ont pas eu le bonheur d'éviter cette faute, lorsqu'ils ont cherché la longueur du levier auquel les voiles étoient appliquées dans la production du sillage. Ils ne pouvoient l'entendre qu'au premier sens, & il est vrai aussi que s'ils eussent réussi à marquer un hypomoclion proprement dit, ils eussent pu négliger toutes les forces, ou absolues, ou relatives, dont la direction passoit par ce point ; mais ces Mécaniciens ou Physiciens, à la tête des-

quels il faut mettre Aristote , au - lieu de contribuer aux progrès de l'art Nautique , se jettoient dans une recherche vague & inutile , ou , pour mieux dire , ils se trompoient , en voulant rapporter au levier un genre d'action qui n'y avoit pas assez de rapport. Le navire ne présente aucun point qui ne soit mobile : outre cela les principales forces qui agissent ici , & qui sont fournies par l'action du vent & par celle de l'eau , sont finies & comparables les unes aux autres , ce qui oblige d'avoir égard à la grandeur particulière de chacune , de même qu'aux lignes selon lesquelles elles s'exercent. Il n'y a effectivement d'équilibre dans cette rencontre que lorsqu'il est parfait , ou que lorsque généralement toutes les forces qui se contrebalancent se détruisent réciproquement , l'effort du vent , la résistance de l'eau & son action contre la carène , la pesanteur même du navire ; & il faut pour cela que tout soit absolument égal de part & d'autre , lorsqu'on le réduit aux dernières directions.

Il n'est pas nécessaire d'insister davantage sur cet article , à \* l'égard duquel Mr. Bernoulli & moi , nous ne pouvions dans le fond nous trouver de divers avis. Lorsque ce fameux Mathématicien désapprouvoit si fortement l'usage du centre de gravité pour hypomoclion , il identifioit ce dernier point avec le centre de rotation , ce que je ne faisois pas. Mais enfin il m'apprit lui-même par ses lettres en quoi nous différons , & je n'ai plus été réduit à deviner : je vis qu'il y avoit effectivement du mal.

mal-entendu causé de la manière que je l'avois soupçonné, mais qu'il y avoit aussi entre nous une diversité réelle de sentimens. Mr. Bernoulli eut quelque dessein de travailler sur la mâtüre des vaisseaux, lorsque l'Académie attachâ à la solution de ce problème le Prix qu'elle donna en 1727 : c'est une vraie perte pour le public que ce grand-homme n'eût pas le loisir de remplir son projet, car la plus profonde Géométrie en eût sûrement profité, supposé que la Marine n'en eût pas retiré le même fruit. Comme la manière particulière dont Mr. Bernoulli considéroit la question, fournit une objection contre tout ce que j'ai écrit sur le même sujet, & qu'elle peut se présenter à d'autres personnes, j'en fais la matière d'un second éclaircissement que je ne puis pas me dispenser de donner, & que le lecteur trouvera sans doute plus important que le premier.

Il est démontré, à ce que je crois, que le navire dont la mâtüre est disposée selon les règles que j'ai établies, conservera pendant que la force du vent fera absolument la même, la situation que je lui aurai procurée. Mais j'ai fait abstraction de tout le temps que le vaisseau employoit à acquérir son mouvement, j'ai toujours supposé que toute la vitesse du fillage étoit déjà acquise, je me suis sur cela expliqué plusieurs fois. J'avois un exemple sous les yeux qui m'autorisoit, en quelque façon, à négliger les premiers momens de la marche. Mr. Bernoulli avoit regardé dans son Essai de Manœuvre, les impulsions du vent

& de l'eau comme parfaitement égales, & comme agissant sur des directions exactement opposées: or c'est ce qui n'a lieu que lorsque le fillage a effectivement atteint l'uniformité de vitesse, & que le \* navire, après avoir passé successivement par différentes routes, en a embrassé à la fin une dernière qu'il ne quitte plus. Divers Savans ont jugé digne de leur attention le problème dans lequel on cherche la progression selon laquelle se fait l'accélération du fillage, la détermination en est extrêmement facile, & néanmoins elle a été tentée infructueusement presque toujours; & quant aux solutions exactes que j'en ai vues, je ne sache pas qu'on en ait jamais fait d'application particulière. Je suis parvenu de mon côté à une formule très-simple; mais lorsque j'ai voulu par son moyen, & sur les dimensions connues des navires, chercher combien il falloit de temps pour que le fillage acquît sensiblement sa plus grande vitesse, j'ai été étonné de la promptitude avec laquelle cette acquisition se faisoit. J'ai supposé que le vent étoit assez rapide pour parcourir 50 pieds par seconde. Cette supposition, jointe aux dimensions que j'attribuois aux voiles & à la proue, en m'éloignant du vrai le moins qu'il m'étoit possible, donnoit trois lieues de fillage par heure, savoir, 14 pieds 10 pouces 7 $\frac{1}{2}$  lignes par seconde: j'ai après cela cherché combien le navire mettoit de temps pour acquérir non pas 14 pieds justes de vitesse, mais 14 pieds 10 pouces, vitesse qui est seulement moindre que la plus grande.

de

de 74 lignes, j'ai trouvé qu'il falloit 149 secondes, & que pour que le navire parvint à 14 pieds 6 pouces, il ne lui falloit que 99 secondes.

Quoique je pûsse me dispenser de donner ce calcul, je vais le joindre ici d'une manière abrégée pour mieux justifier la bonté du parti que j'ai suivi. J'ai désigné par *A* la vitesse qu'il faudroit qu'eût le vent pour qu'il pousât les voiles avec une force égale à la pesanteur du navire : il faudroit que cette vitesse fut de 420 pieds par seconde, lorsqu'il s'agit du vaisseau du premier rang dont j'ai parlé dans le Traité du Navire, page 419 & suivantes, lequel devoit peser 3300 tonneaux, ou environ 6600000 livres, & dont la surface des voiles étoit de 15474 pieds carrés. Lorsque le vent n'a qu'une vitesse à parcourir 50 pieds dans une seconde, il ne fait qu'environ 6 livres d'effort sur chaque pied carré de \* sur-<sup>\*Pag. 315.</sup> face qu'il rencontre perpendiculairement. in 4.

Il seroit donc alors sur les voiles du vaisseau un effort de 92844 livres; mais pour que son effort se trouvât augmenté jusqu'à 6600000 livres, il seroit nécessaire que sa vitesse fût portée beaucoup plus loin; il faudroit que son carré fût plus grand que celui de 50, dans le même rapport que 6600000 est plus grand que 92844. Je désigne en même temps par *B* la vitesse avec laquelle il seroit nécessaire que la proue allât rencontrer la mer, pour en être repoussée avec la même force dans le sens horizontal; cette vitesse seroit de 178 pieds, car ce n'est qu'avec une pareille vitesse que  
 l'eau.

l'eau marine, qui agit avec une force d'environ 23 onces contre un pied carré de surface, lorsqu'elle a un pied de vitesse, peut faire un effort de 6600000 livres sur un plan de 150 pieds carrés, auquel se réduit la surface de la proue, eu égard à sa grosseur & à sa saillie. Ayant nommé  $A$  &  $B$  ces vitesses extraordinaires des deux fluides, nous nommerons  $a$  la vitesse actuelle du vent, nous désignerons par  $v$  celle du navire, &  $t$  marquera le temps depuis le premier instant du mouvement.

Comme nous devons comparer le fillage qui s'accélère peu à peu par l'effort du vent avec le mouvement accéléré d'un corps, qui en tombant acquiert continuellement de nouveaux degrés de vitesse, nous commencerons par faire une remarque essentielle. Si l'on prend l'unité pour exprimer l'intensité de la pesanteur, nous aurons  $1 \times dt$  pour la force avec laquelle elle travaille à précipiter les graves & à faire augmenter leur vitesse  $v$ , ce qui donne  $dt = dv$  & continuellement  $t = v$  : or nous savons par l'expérience que les graves prennent dans chaque seconde, par leur pesanteur, une vitesse propre à parcourir 30½ pieds d'un mouvement uniforme. Ainsi pour rapporter l'équation  $t = v$  à nos mesures, & supposé que  $v$  soit exprimée en pieds de Roi, il faudra toujours diviser sa valeur par 30½ pieds, afin d'avoir le temps  $t$  exprimé en secondes: c'est-là une observation dont il faudra se ressouvenir dans la suite.

Nous considérerons maintenant que  $a - v$  étant la \* vitesse respective du vent par-rap-  
port



port au navire , son quarré  $a^2 - 2av + v^2$  marquera la force de l'impulsion ; & pour savoir le degré de cette force par rapport à l'intensité de la pesanteur que nous avons déjà marquée par l'unité , il faudra , conformément à la loi que suivent les chocs des fluides , faire cette analogie ,

$$A^2 : 1 :: a^2 - 2av + v^2 : \frac{a^2 - 2av + v^2}{A^2},$$

& il nous viendra  $\frac{a^2 - 2av + v^2}{A^2}$  pour l'effort actuel du vent. Nous aurons par la même raison ,  $\frac{v^2}{B^2}$  pour la résistance que fait la mer

à la vitesse du sillage ; cette dernière force retrancheroit d'aussi grands degrés de la vitesse du navire que le sont les degrés que la pesanteur communique continuellement à la vitesse des corps qui tombent , si  $B$  marquoit la vitesse actuelle du choc ; mais l'impulsion est moindre dans le même rapport que  $v^2$  est plus petit que  $B^2$ . Le même raisonnement a lieu à l'égard de l'impulsion

$\frac{a^2 - 2av + v^2}{A^2}$  du vent ; cette impulsion se-

roit égale à l'unité ou à la gravité si la vitesse respective du vent étoit  $A$  , mais elle n'est que  $a - v$ . Après cela , nous aurons

$\frac{a^2 - 2av + v^2}{A^2} - \frac{v^2}{B^2}$  pour la force accélératrice totale , laquelle doit nécessairement

être nulle lorsque le navire se meut d'un mouvement uniforme. L'eau ne s'oppose pas moins alors à l'accélération du sillage , que l'effort du vent ne travaille à l'augmenter ;

ter; les degrés que le choc du vent peut ajouter à la vitesse de la marche, sont égaux à ceux que peut retrancher la résistance de l'eau; c'est pourquoi le navire continue à avancer par son mouvement tout acquis, sans rien perdre de sa vitesse, & sans recevoir de nouveaux degrés. On a dans ce cas,

$$\frac{A^2 - 2Av + v^2}{A^2} = \frac{v^2}{B^2}, \text{ \& } \frac{A-v}{A} = \frac{v}{B}, \text{ ce qui}$$

donne pour la vitesse uniforme ou pour la plus grande vitesse du navire,  $v = \frac{AB}{A+B}$ .

\*Pag. 317.  
in 4.

\* Mais pendant les premiers instans de la marche, la force accélératrice n'est pas nulle, elle est au contraire très-grande. Si nous la multiplions par le petit temps  $dt$ ,

nous aurons  $\left( \frac{A^2 - 2Av + v^2}{A^2} - \frac{v^2}{B^2} \right) dt$  pour

la petite augmentation de vitesse  $dv$ , laquelle est toujours exprimée relativement à celle que cause la gravité dans nos corps pesans. Nous

en déduirons  $dt = \frac{A^2 B^2 dv}{A^2 B^2 - 2AB^2v + (B^2 - A^2)v^2}$

$$= \frac{\frac{AB}{A-B} dv}{A-B+v} + \frac{\frac{AB}{A+B} dv}{A+B-v}; \text{ \& si l'on intègre,}$$

en rendant les intégrales complètes, on aura  $t = L \frac{AB + Av - Bv}{AB - Av - Bv}$ . Mais il faudra se

ressouvenir que la logarithmique dans laquelle ces logarithmes doivent être pris, a

$\frac{AB}{2A}$  pour souteangente.

Le problème est donc résolu à cet égard ; mais il y aura une réduction à faire lorsqu'on se servira des tables ordinaires dans lesquelles la caractéristique est suivie de sept figures, & qui ont 4342945 pour soutangente. On fait que les logarithmes pris dans différentes logistiques, sont proportionnels aux soutangentes de ces lignes courbes ; c'est pourquoi il faudra faire cette analogie, 4342945 est au logarithme de

$\frac{aB + Av - Bv}{aB - Av - Bv}$  pris dans les tables, comme  $\frac{AB}{2a}$  sera au logarithme requis. Il faudra

après cela faire l'autre réduction dont nous avons déjà parlé, & qui est nécessaire à cause de l'hétérogénéité qu'il y a entre le temps & l'étendue, ou entre des pieds de Roi & des secondes. Nous avons vu que 30½ pieds dans la valeur de  $v$ , ne répondent qu'à des unités prises dans la valeur de  $t$  ; pour avoir donc cette dernière valeur, il ne faut pas s'arrêter à celle qu'on vient de trouver, il faut encore diviser par 30½. On réduira les deux opérations en une seule, en cherchant \* dans les tables ordinaires les logarithmes de  $aB + Av - Bv$  & de  $aB - Av$  <sup>pag. 312</sup>  $in + - Av$  ; & en multipliant toujours l'excès de l'un sur l'autre par  $\frac{AB}{2a \times 30 \frac{1}{2} \times 4342945}$ , on aura  $t$  en secondes. .

Il ne fera pas plus difficile de déterminer les espaces parcourus par le navire. Ces espaces ont pour élémens les vitesses multipliées par les instans  $dt$  ; ainsi nous aurons  
pour

450 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE  
pour leur expression le produit de  $v$  par  $dt$ ;

c'est-à-dire,  $\frac{\frac{AB}{2a} v dv}{\frac{AB}{A-B} + v} + \frac{\frac{AB}{2a} v dv}{\frac{AB}{A+B} - v}$  quan-

tité qu'il est très-facile d'intégrer, soit en prenant une nouvelle variable  $z$ , & en la supposant égale à  $\frac{AB}{A-B} + v$  ou à  $\frac{AB}{A+B} - v$ ,

ou bien en considérant que l'un & l'autre terme exprime l'élément du complément triangulaire logarithmique compris entre la ligne courbe & une droite parallèle à son axe. On aura enfin  $\frac{AB}{A-B} L \frac{AB}{AB + Av - Bv}$

+  $\frac{AB}{A+B} L \frac{AB}{AB + Av + Bv}$  pour les espaces parcourus, & il n'y aura pour réduire cette quantité, qu'à faire la même chose que pour le temps, c'est-à-dire, multiplier la valeur

par  $\frac{AB}{2a \times 30 \frac{1}{2} \times 4342945}$  après avoir pris les

logarithmes dans les tables ordinaires, & les avoir déjà multipliés par leur coefficient

$\frac{AB}{A-B}$  &  $\frac{AB}{A+B}$ .

Il est facile par l'usage de ces formules, de se convaincre de la vérité de ce que nous avons avancé sur la manière prompte dont le fillage s'accélère en recevant sensiblement toute la vitesse. Il est vrai, pour revenir à la considération de la mâtire, que comme l'équilibre que nous avons introduit entre toutes les forces qui agissent sur le navire,

n'a

n'a lieu que dans le cas de l'uniformité de mouvement, il y auroit du péril si en partant du port, on étoit exposé tout-à-coup à toute la force du vent, principalement dans les \* routes obliques: il est bien plus facile au navire de se soustraire à la trop forte impulsion en s'inclinant, que de prendre dans le sens de la route toute la vitesse que le vent doit à la fin lui communiquer. La pesanteur, ou pour parler plus exactement, l'inertie de toutes les parties du vaisseau met bien moins d'obstacle au premier de ces effets qu'au second, à l'inclinaison qu'au transport horizontal; puisqu'il y a bien moins de mouvement à recevoir dans l'un que dans l'autre. C'est précisément le même cas, que lorsqu'on pousse un corps avec force par un point différent de son centre de gravité, l'extrémité qui est poussée, doit avancer, mais les autres parties se refusant au mouvement, le corps tourne sur un point que les Méchaniciens connoissent sous le nom de *centre de conversion*. Le navire aussi est exposé à l'action subite du vent qui frappe ses voiles, il doit donc s'incliner en tournant sur un point qui doit être de l'autre côté du centre de gravité par rapport à la puissance, c'est-à-dire que le centre de rotation ou de conversion, doit se trouver toujours au dessous du centre de gravité, quoiqu'il soit sujet à changer un peu de situation par diverses causes, & principalement par l'action de la mer qui résiste au mouvement de la carène, & qui y résiste

siste diversement , selon que le navire a déjà pris plus ou moins de vitesse. On fait que la proue de même que les flancs de la carène, ne sont pas terminés par des plans verticaux, ils sont toujours panchés en dehors , & lorsqu'ils sont frappés par l'eau, ils sont non seulement poussés horizontalement, mais dans le sens vertical. Cette seconde partie de l'effort travaille à faire reprendre au navire sa situation horizontale, mais comme dans le commencement du sillage , le choc absolu de l'eau contre la proue est très-petit, l'impression relative verticale qui en résulte est encore plus foible ; au-lieu que l'effort du vent qui tend à faire augmenter l'inclinaison , doit être d'autant plus grand que le navire ayant peu de vitesse, évite peu cette impulsion par sa fuite.

Malgré cela l'expérience nous apprend qu'on n'est exposé à aucun péril par le défaut d'équilibre dans le commencement \* de la navigation. La raison en est bien sensible, & elle se présente d'elle-même. L'impulsion du vent ne se fait jamais comme tout-à-coup ; quelque diligence qu'on fasse on ne *défrèle* les voiles, ou on ne les expose au vent que peu à peu , le navire acquiert toujours de la vitesse qui est à retrancher de celle avec laquelle les voiles sont frappées, & le navire allant outre cela continuellement plus vite , est choqué par l'eau avec plus de force , & l'impulsion relative verticale que souffre la proue & qui s'oppose à l'inclinaison, devient incessam-

cessamment plus grande. Il arrive de-là que le vaisseau parvient sans risque à son plus grand mouvement, & qu'il y est même toujours sensiblement parvenu avant qu'on ait pu achever d'orienter & de disposer entièrement ses voiles. Lorsqu'on cherche des difficultés géométriques pour les résoudre, on peut exprimer la quantité des voiles défrêlées dans les premiers momens du sillage par une fonction du temps, & il faudra ensuite beaucoup d'adresse pour démêler les cas qui sont solubles, de la multitude infinie des autres qui ne le seront pas. On pourroit aussi supposer que le vent inconstant, comme on fait qu'il l'est, change de force, & dans ce cas il faudroit représenter sa vitesse non seulement par une fonction du temps, mais aussi par une fonction de la vitesse même du navire, ou des espaces qu'il parcourt, puisque le vent auroit non seulement différentes vitesses, selon l'instant dans lequel on le feroit, mais aussi selon les divers endroits où on le recevroit, ce qui rendroit doublement variable la quantité *a*; mais nous n'avons garde de nous livrer à ces sortes de recherches, qui appartiendroient beaucoup plus à la Géométrie qu'à la Marine. Il nous suffit de pouvoir donner comme un fait constant, qu'il n'est jamais arrivé d'accident au départ du navire, par le défaut d'équilibre entre l'action du vent & celle de l'eau, & qu'ainsi nous sommes très en droit sur toute la durée d'une longue navigation, d'en négliger les

les deux ou trois premières minutes.

\*Pag. 321.  
in 4. Ce que nous venons de dire du commencement du fillage, nous conduit naturellement à la difficulté qui avoit frappé \* Mr. Bernoulli. Il arrive souvent pendant le cours d'une traversée, que le vent augmente subitement. Il n'y a personne qui n'ait entendu parler de ces coups de vent nommés *grains*, qui sont si redoutables lorsqu'on est en mer; ils sont souvent annoncés dans la zone torride par quelque nuage obscur qui paroît très-petit: tout à coup le nuage augmente, le prétendu *œil de bœuf* couvre le ciel en partie, s'il ne le couvre pas entièrement, & on se trouve exposé à un vent furieux. Il n'est pas nécessaire de faire ici l'analyse de la Physique de nos navigateurs, qui regardent presque toujours le nuage comme la cause passagère de la tempête, au-lieu qu'il ne fait qu'en indiquer l'extrême violence par la manière prompte dont il est transporté, & par l'apparence de grandeur qu'il ne peut pas manquer de recevoir, après qu'on l'a vu de loin & qu'on le voit presque sur le champ de très-près. On est encore exposé en mer à des bourrasques qui ont une cause toute différente, & contre lesquelles on ne faudroit porter trop loin les précautions, c'est lorsqu'on navige à peu de distance de la terre le long d'une côte couverte de montagnes, & qu'on passe vis-à-vis des gorges. Il y a même encore à craindre lorsque le vent vient de la mer, & qu'il a une direction à peu près perpendiculaire à la côte,



te, car les intervalles entre les montagnes fournissent une issue à l'air, qui lui permet de se mouvoir beaucoup plus vite. Dans toutes ces rencontres les voiles se trouvent quelquefois chargées tout à coup d'un trop grand effort, la mâture est sujette à se rompre, & le navire à verser ou à faire capot. Le danger est d'autant plus grand, que l'effort du vent augmente par des degrés plus subits : il n'y auroit souvent aucun péril si le sillage étoit plus rapide, quoique le vent eût la même force ; mais le navire ayant moins de vitesse à proportion, puisqu'il n'a que celle qui convenoit à l'état précédent, le choc de l'eau sur le flanc de la carène est plus foible & moins capable de s'opposer à la subversion. Quoiqu'on sache ce qu'il faut faire pour éviter ce terrible accident, on en a encore trop souvent de funestes exemples, occasionnés par la témérité \* ou par la négligence aussi <sup>\*Pag. 322.</sup> criminelle de quelques marins. <sub>in 4.</sub>

C'est vers ce côté que Mr. Bernoulli vouloit tourner toute son attention, il supposoit que le vent augmentoit tout à coup, il le considéroit pendant une bouffée, & il vouloit que quoique le navire n'eût point acquis son mouvement uniforme, il ne fût cependant exposé à aucun péril. Personne ne pouvoit mieux que ce fameux Mathématicien traiter ce nouveau problème, dont il ne dissimuloit pas lui-même la difficulté. Pour moi j'avoue que j'ai pris la chose d'un autre côté, j'ai toujours considéré le navire dans un état constant, je ne me suis en-

gagé

gagé à régler la matière que dans cette seule supposition, après en avoir expressément averti, & on n'est jamais tenu à donner que ce qu'on promet. J'ajouterai encore, puisque je m'y trouve comme obligé, que je suis le premier qui ai résolu ce problème d'une manière légitime, en prenant la question dans le même sens que la prennent généralement tous les marins. Ainsi on ne peut pas m'accuser d'erreur: on peut seulement demander si je n'eusse pas mieux fait de me placer dans un autre point de vue, & de considérer avec Mr. Bernoulli, le navire lorsqu'il n'a pas encore acquis toute sa vitesse.

Il n'est pas douteux que je n'aie saisi le vrai sens que tous les navigateurs attachent à la question, il suffit pour s'en convaincre de jeter les yeux sur plusieurs navires qui composent une flotte, & qui d'un *vent fait* marchent de compagnie en suivant une direction oblique. Quelques-uns de ces vaisseaux s'inclinent de 5 à 6 degrés, quelques autres de 9 à 10, & d'autres de 14 à 15; ces derniers seront de très-mauvais navires; ou ils seront au moins très-mal bâtés, au jugement de tout le monde; pendant que les premiers seront regardés comme bons voiliers, & que les seconds ne seront traités que de médiocres. Il est évident qu'on aura des ressources dans les premiers qu'on ne trouvera pas dans tous les autres; on ne craint rien dans le navire qui s'incline peu, ou qui conserve ordinairement sa situation horizontale. Que le vent devienne encore plus fort, où qu'on veuille aller plus vite, on peut

peut \* forcer de voiles sans risque dans un \*<sup>Page 323.</sup>  
 pareil vaisseau , on peut porter les voiles <sup>in 4.</sup>  
 toujours hautes , pendant que le mauvais  
 voilier sera obligé de ferrer les fiennes. S'il  
 se présente un ennemi on pourra le pour-  
 suivre ou l'éviter , on sera outre cela plus  
 en état de doubler un cap ou de s'élever  
 d'une côte , pendant que l'autre navire ,  
 qui est déjà trop incliné & qui est par-là  
 hors d'état de disputer contre le vent , sera  
 souvent obligé , pour ne pas périr en plei-  
 ne mer , d'aller se jeter sur des écueils pro-  
 che de terre. Je sais bien qu'il y a un ob-  
 stacle qui empêche le premier comme le  
 second , de conserver toujours exactement  
 sa même situation , c'est que le vent est  
 sujet à agir par reprises , & qu'il souffle  
 souvent par bouffée ; les seuls vents alisés  
 ont une égalité de vitesse qu'on ne remar-  
 que point dans tous les autres. Mais qu'on  
 soit dans les parages où le vent est varia-  
 ble , & que son impulsion change d'une  
 14<sup>me</sup> ou d'une 15<sup>me</sup> partie , ou que la mer  
 plus ou moins agitée , frappe plus ou moins  
 fort la carène , le navire accélérera ou re-  
 tardera un peu sa marche , au-lieu de faire  
 15 pieds dans une seconde , il parcourra un  
 espace plus grand ou plus petit de quel-  
 ques pouces ; mais on pourra négliger tou-  
 tes les circonstances de changement , de  
 même que dans la pratique de la plupart  
 des arts auxquels on applique la Géomé-  
 trie & les règles de la Mécanique , on  
 méprise toutes les irrégularités dont les ef-  
 fets sont renfermés dans certaines limites.

Si le vent, dont l'impulsion est devenue plus forte d'une 15<sup>me</sup> partie, se soutient dans le même degré, le sillage aura bientôt acquis la nouvelle vitesse qui convient à ce plus grand effort, la proue & le flanc de la carène recevront de la rencontre de l'eau un plus grand choc, & il y aura encore équilibre. Le fort au contraire du navire qui par son inclinaison porte son bord jusqu'à l'eau, sera bien différent, tout devient cause de péril à son égard : il touche, pour ainsi dire, continuellement au moment de sa perte. Telle est la distinction qu'on a mise de tout temps entre les bons & les mauvais voiliers; on n'en a jamais jugé par une inclinaison passagère, poussée trop loin, on se donne \* même bien garde d'en faire l'essai; mais on juge de leur bonté par leur inclinaison ordinaire ou moyenne, ou par la situation, pour ainsi dire, habituelle qu'ils prennent pendant toute une campagne. Tel est aussi le sens dans lequel j'ai cru devoir résoudre le problème, en tâchant de tirer parti des plus mauvais navires, ou des moins propres à recevoir une bonne mâture; j'ai eu pour but de leur procurer à tous la disposition de voiles la plus convenable ou la moins imparfaite, eu égard à leur forme & à leur état actuel.

\*Pag. 324.  
in 4.

C'est à l'Architecture navale & à l'art grossier qui préside à l'arrimage, ou à l'arrangement de la charge, qu'il appartient de mettre des bornes autant que cela est possible, aux balancemens que le navire fait

fait dans le sens de sa longueur & dans celui de sa largeur. J'ai dû examiner toutes ces choses dans le Traité du Navire, parce que je me proposois de considérer le vaisseau dans tous ses différens états, & que je le regardois comme un tout, dont il falloit que je découvrissse la relation qui se trouvoit entre toutes ses parties; je crois avoir répandu sur tout cela un nouveau jour, en expliquant les diverses circonstances de tous ces mouvemens qu'on s'étoit contenté jusqu'à présent de sentir. Le roulis & le tangage n'ont que des rapports très-éloignés avec la mâtüre, la violence ou la lenteur de leurs mouvemens n'empêche pas que le navire ne soit bon ou mauvais voilier. Les inclinaisons que cause le roulis sont bien différentes de celle que produit l'effort du vent. Ces premières sont toujours alternatives, & lorsque le navire est laissé entièrement à lui-même, & qu'elles sont devenues assez régulières pour former des oscillations sensiblement isochrones, elles se font autour du centre de gravité du vaisseau, comme je l'ai prouvé vers la fin du second livre du Traité du Navire, & leur promptitude dépend principalement de la distribution des parties légères & pesantes de la charge, selon qu'elles sont situées à plus ou moins de distance du centre de gravité. Il s'agit d'intérêts bien plus importants lorsqu'on se propose de disposer la mâtüre; & d'ailleurs le navire est censé *donné*, sa figure est déterminée, \* la charge, la <sup>\*Pag. 325.</sup> place de son centre de gravité, &c. La <sup>in 4.</sup>

distribution dont nous venons de parler ne fait rien dans ce dernier problème, pourvu que le centre de gravité soit toujours à la même place. Nous avons vu enfin, & la chose est sensible par elle-même, que c'est pendant l'accélération subite d'une bourrasque que les vaisseaux doivent moins bien porter la voile. Ainsi pour terminer toute dispute, ou pour nous décider absolument entre les deux différens systêmes de mâture, & achever de reconnoître si nous avons bien fait de préférer le premier au second, il ne nous reste qu'à voir si l'on doit donner au navire toute la voilure qu'il peut soutenir lorsqu'il a acquis tout son mouvement uniforme, ou si on doit se borner à la petite quantité de voiles qu'il peut porter sans risque pendant une bouffée violente, ou pendant un grain qui l'oblige de changer d'état, & de passer actuellement & subitement à une plus grande inclinaison.

Nous pourrions discuter la chose en tentant une approximation du problème pris dans le second sens, il se présente un moyen très-facile d'en simplifier extrêmement la solution. Comme le navire est déjà incliné, & que toutes ses parties n'ont que de très-petits arcs à décrire lorsque l'inclinaison est portée plus loin, ce n'est pas la difficulté qu'elles font à recevoir du mouvement, ou, pour m'expliquer en d'autres termes, ce n'est pas leur inertie qui met un obstacle considérable à la subversion, c'est le choc de l'eau contre la proue & contre le flanc de la carène, c'est outre cela la poussée

poussée verticale de l'eau, cette force qu'ont toutes les liqueurs pour pousser en haut les corps qui nagent sur leur surface. Pour peu que le navire s'incline, le centre de gravité de la partie actuellement submergée, avance du côté même de l'inclinaison, & la force dont nous parlons se trouve placée plus avantageusement. Or il résulte du concours de toutes ces circonstances, que le navire est comparable à un corps qu'on pousse avec peu de vitesse contre un ressort très-violent ; dans ce cas le mobile ne contracte point de mouvement qui le fasse agir à son tour contre le ressort, & l'équilibre ne subsiste \* continuellement qu'entre la force motrice & le ressort qui se contracte : c'est à in 4. <sup>pag. 326.</sup> peu près la même chose lorsque le navire est exposé à un grain ou à une bourrasque, l'impulsion augmente jusqu'à un certain terme, qui ne dépend pas absolument de la vitesse actuelle du vent, parce qu'il faut toujours en déduire celle du navire, ou au moins une partie ; mais tant que l'impulsion est réellement plus grande, l'inclinaison l'est aussi, & on ne voit point celle-ci augmenter pendant que celle-là diminue. Ainsi il faut ne compter pour rien le mouvement de rotation déjà acquis ; il y a un continué équilibre entre le choc du vent d'une part, & de l'autre le choc de l'eau aidé encore de la force avec laquelle la mer agit toujours verticalement de bas en haut par la réaction de son poids.

Cette manière de considérer le problème le rend beaucoup plus simple, mais nous

serions obligés malgré cela de faire différentes suppositions sur la manière dont le vent accélère sa vitesse, & sur la progression qu'il suit en formant la bourrasque. L'élasticité de l'air doit ici toujours entrer pour beaucoup : quelquefois ce ne sont que différens lits de vents qui viennent se rencontrer de divers côtés, & il doit résulter de leurs directions particulières une direction commune, sur laquelle le mouvement doit être plus rapide. Outre cette hypothèse il faudroit encore en faire d'autres, qu'il ne seroit pas plus possible de vérifier par des observations. Nous ne pourrions donc jamais faire aucune application sûre d'une discussion qui ne seroit fondée que sur des principes trop arbitraires : au-lieu qu'en portant la vue plus loin, en jettant les yeux sur des navires qui sont exposés à un coup de vent, nous pouvons nous épargner tous ces examens particuliers, & nous instruire beaucoup mieux & beaucoup plus vite. Nous avons sur cela des expériences qui ne sont que trop certaines, & qui nous apprennent que le vent acquiert souvent une si grande force, que le meilleur navire ne peut pas soutenir la moitié ou le tiers de ses voiles, quelquefois même il faut les serrer toutes, & d'autres fois il faut abâttre jusqu'aux mâts.

Pag. 327.

147

\* Ainsi on voit que la seconde manière de considérer le problème de la mâturation, n'offre rien de déterminé. Pour éviter des accidens qui sont rares, & dont nous avons d'autres moyens de nous mettre à couvert, nous.



nous renoncerions à tous les avantages de notre navigation. Le premier effet qui en résulteroit, ce seroit de diminuer tout d'un coup d'un quart ou d'une cinquième partie la vitesse de nos navires de la lenteur desquels nous nous plaignons toujours. D'autres marins plus timides, voudroient porter la sécurité encore plus loin, ils retrancheroient la moitié de la marche, & à force de vouloir rendre la navigation sûre, on la rendroit effectivement plus dangereuse, en tombant dans tous les autres inconvéniens qu'entraîne l'extrême lenteur, comme la perte des saisons favorables, la mortalité causée à l'équipage par la trop longue durée des traversées, &c. Outre cela on ne seroit pas encore à couvert de péril dans un coup de vent, car on ne fait pas dans le commencement d'une bourrasque jusqu'à quel point elle portera sa violence, & on ne peut pas sur la foi d'une solution de problème, qui n'est qu'hypothétique, se hasarder à porter les voiles lorsqu'il faudroit peut-être les ferrer avec précipitation, ou même abattre la mâture.

Ce n'est pas la même chose lorsqu'on considère le problème dans l'autre sens, dans celui que je l'ai résolu. Il est vrai que dans le mauvais temps on a toujours beaucoup à craindre, mais le péril auquel on s'expose est néanmoins moins grand, parce qu'on ne se repose pas témérairement sur une solution imparfaite de problème. Lorsque le vent est favorable on en profite, & si on navige dans une mer orageuse, il suf-

fit de prendre les précautions qui font communément en usage pour écarter tous les accidens qu'on peut humainement éviter. Le vent ne sauroit recevoir une plus grande vitesse sans pousser l'air qui est au devant de lui, un vent plus rapide est nécessairement précédé par un autre qui se meut déjà un peu plus vite. On est par conséquent toujours averti du danger avant qu'il arrive, & la partie de l'équipage \* qui n'est sur pied que pour y prendre garde, a toujours tout le temps d'agir, & peut y réussir d'autant plus aisément, qu'il n'est question presque toujours, que de lâcher quelques cordages pour se mettre à couvert de tout péril. Rien n'empêche ensuite, si le vent se soutient dans ce même degré de force, de disposer derechef les voiles. Le temps qu'on emploiera à cette opération ou à cette manœuvre, permettra au sillage de s'accélérer, & souvent on se servira sans rien craindre de ce vent plus fort, qui n'étoit redoutable que parce que le navire n'avoit pas encore acquis toute la vitesse de sillage qui devoit y répondre.

\*Pag. 328.  
in 4.





## \* DU SYSTEME DU MONDE.

\* Pag. 323.  
in 4.*Dans les principes de la gravitation universelle.*

Par Mr. CLAIRAUT.

**L**E fameux livre des Principes mathématiques de la Philosophie naturelle, a été l'époque d'une grande révolution dans la Physique. La méthode qu'a suivie Mr. Newton son illustre Auteur, pour remonter des faits aux causes, a répandu la lumière des Mathématiques sur une science qui jusqu'alors avoit été dans les ténèbres des conjectures & des hypothèses.

Mais s'il est juste de reconnoître tout ce qu'on doit à ce grand-homme, on ne sauroit aussi s'empêcher d'avouer que la manière dont il a exposé ses découvertes, a dû retarder considérablement l'utilité qu'on en pouvoit retirer; je ne parle point ici de l'art avec lequel il avoit caché la méthode des fluxions, la clef de toutes ses savantes recherches, parce que cette méthode, après lui avoir été arrachée, est devenue si familière, qu'on a oublié tout le tort qu'il avoit eu de ne la pas communiquer. Mais n'est-on pas en droit de lui reprocher un autre tort, qui a sans doute frappé tous ceux qui ont étudié son livre avec une vé-

ritable envie de l'entendre ? c'est que dans la plupart des endroits difficiles il emploie un trop petit nombre de paroles à expliquer ses principes, tandis qu'il paroît se livrer avec complaisance aux détails & aux vérités de calculs sur lesquels les lecteurs ne feroient aucun scrupule de s'en rapporter à lui, lorsqu'ils possèdent ce qu'il faut pour en trouver les démonstrations.

Les difficultés qu'on trouve à suivre Mr. Newton, soit à l'entrée, soit dans tout le cours de son ouvrage, ont produit deux effets également nuisibles ; beaucoup de ses lecteurs se sont rebutés au premier examen, & se sont flattés de \* détruire son système sans suivre les calculs & les observations sur lesquelles il est fondé, ils ont cru pouvoir s'en éviter la peine, en cherchant dans la Métaphysique des moyens de prouver l'impossibilité de l'attraction, comme cause & comme propriété que la matière a par elle-même : ils ne pensoient pas que quand même leur démonstration auroit été sans réplique, ils étoient réfutés par un seul mot de Mr. Newton, qui avertit en propres termes, qu'il n'emploie le mot d'*attraction* qu'en attendant qu'on trouve sa cause, & en effet il est aisé de juger par le livre des Principes mathématiques de la Philosophie naturelle, qu'on y a seulement pour but de constater l'attraction comme fait.

D'autres lecteurs, & c'est le plus grand nombre aujourd'hui, ayant saisi une partie des découvertes de Mr. Newton, & ayant trouvé tout ce qu'ils comprenoient de son système.

système, d'accord avec la Nature, se sont peu souciés d'entendre le reste de l'ouvrage, & ils l'ont adopté sans examen. Ils ont même été beaucoup plus loin que l'Auteur dans leurs suppositions, tout phénomène leur a paru expliqué dès qu'il pouvoit être lié par quelque espèce de calcul à l'attraction; loin de chercher à affermir les fondemens du système, on n'a pensé qu'à lui donner plus d'élevation, & à en étendre les limites.

Afin de justifier ce que j'avance ici, je vais exposer dans toute leur force les raisons qui déterminent communément en faveur du système de Mr. Newton; je rendrai compte ensuite des motifs qui m'ont engagé à chercher de nouvelles preuves de ce système, du travail que demandoit cette recherche, & de ce qui en a résulté.

On doit au célèbre Képler les deux plus belles loix qui aient jamais été remarquées dans la marche des planètes, & les plus propres à conduire aux causes de leurs mouvemens: l'une de ces loix nous apprend que pendant qu'une planète parcourt son orbite autour du Soleil comme centre, si on imagine des lignes tirées continuellement de ce centre aux lieux où se trouve la planète, les espaces composés de toutes \* ces lignes <sup>\*Pag. 351.</sup> sont toujours proportionnels aux temps que la planète a mis à parcourir les parties de l'orbite qu'ils contiennent. L'autre loi consiste en ce que les temps employés dans les révolutions sont d'autant plus longs, que les rayons principaux de leurs orbites sont plus

plus grands , & cela en raison de la racine quarrée des cubes de ces rayons , c'est-à-dire que si deux orbites de planètes ont leurs rayons comme 4 à 9 , leurs temps périodiques seront comme 8 à 27. De la première de ces deux loix , & de ce qu'un corps mis une fois en mouvement iroit sans cesse en ligne droite , s'il n'en étoit pas détourné par quelque cause , on conclut assez facilement , & il suffit presque de l'inspection de la figure pour le comprendre , que chaque planète est poussée continuellement vers le Soleil par quelque force ; mais on ne voit pas par cela seul quelle est la loi suivant laquelle cette force agit.

Comme on fait d'ailleurs que les courbes décrites par les planètes sont des ellipses dont le Soleil occupe un foyer , on découvre , en employant le calcul , que la force qui pousse chaque planète vers le Soleil , agit dans la raison renversée du quarré des distances , c'est-à-dire que si elle est deux , trois , quatre fois plus loin du Soleil dans un temps que dans l'autre , elle en sera quatre , neuf ou seize fois moins attirée.

Si ces deux remarques ont pu faire découvrir que dans chaque orbite il y a une force qui pousse vers le Soleil en raison renversée du quarré de la distance , il falloit de nouvelles observations pour s'assurer que la même force régnoit dans toutes les orbites : on pouvoit craindre qu'en comparant les forces avec lesquelles deux planètes différentes tendent chacune au Soleil , ces forces ne fussent pas entr'elles  
dans

dans la même proportion qu'elles seroient, si les deux planètes n'en étoient qu'une seule arrivée successivement à ces deux distances. Or s'il avoit fallu supposer au Soleil des forces différentes, suivant la nature de la planète sur laquelle il agit, le système de l'attraction n'auroit point eu cette universalité qui fait un si beau spectacle aux yeux des Mathématiciens.

Mais la seconde des loix de Képler semble n'avoir été \* observée que pour lui donner cet avantage, car dès qu'on prend la peine de calculer les temps périodiques des planètes, d'après la supposition qu'elles sont toutes poussées par la même force, on trouve qu'ils doivent être exactement comme les racines quarrées des cubes des moyennes distances, ainsi que le prescrit cette seconde loi.

\*Pag. 332.  
in 4.

Ce n'est pas cependant là tout ce qui annonçoit l'universalité de l'attraction : ces mêmes loix trouvées par Képler, pour les seules planètes qu'on découvre à la vue simple, ayant été confirmées par celles qui demandent le secours du télescope, je veux dire, par les quatre satellites de Jupiter, & par les cinq de Saturne, on ne pouvoit pas manquer de reconnoître dans chacun de ces satellites, une force dirigée vers la planète principale, & soumise aux mêmes loix que celle avec laquelle les planètes principales tendent au Soleil.

Or dès qu'on voit la même force agir dans des lieux si distans les uns des autres, & agir toujours de la même manière,

quel que soit le corps d'où elle émane, on est bientôt porté à regarder cette force comme répandue dans tout l'Univers & dans toutes les parties de la matière.

C'est ce qu'a fait Mr. Newton, & ce qu'on ne sauroit manquer de faire en parcourant avec lui les démonstrations rigoureuses qu'il donne des choses que je viens seulement de rappeler.

Du moment qu'on suppose une force attractive dans chaque partie de la matière, on entrevoit une infinité de phénomènes qui en doivent résulter, on s'aperçoit en même temps qu'ils peuvent être calculés sans employer de nouvelle supposition; & si la théorie alors n'est point démentie par l'expérience, la supposition devient un principe & une loi universelle.

Il résulte, par exemple, de la mutualité de l'attraction, que si la Terre attire la Lune, celle-ci doit aussi l'attirer à son tour, & lui communiquer du mouvement; de-là on pourroit d'abord penser que le mouvement de la Lune, lorsqu'elle tourne autour d'un point mobile, doit suivre d'autres loix que celles que demande le cas où elle tourne autour d'un point fixe; mais on est bientôt assuré du contraire en cherchant les courbes décrites par deux corps, qui étant poussés l'un & l'autre avec des vitesses, & suivant des directions quelconques, décrivent par leur attraction mutuelle des chemins réciproquement proportionnels à leurs masses; car on trouve que les mouvemens apparens de chacun de ces corps autour de l'autre,



l'autre, doivent encore suivre cette règle des espaces proportionnels aux temps : donc la supposition de la mutualité de l'attraction est confirmée en ce point.

On voit ensuite que s'il y a un plus grand nombre de corps, leurs mouvemens ne suivront plus exactement les loix de Képler, & qu'ils se feront dans des courbes fort irrégulières toutes les fois que ces corps seront comparables en grosseur les uns aux autres ; mais si, au contraire, il y a un de ces corps dont la masse soit comme infinie par rapport aux autres, & que ces derniers soient tous distribués de façon qu'ils ne puissent, par leur proximité, faire les uns sur les autres aucun effet comparable à celui du corps le plus puissant dont ils sont éloignés, on voit alors que tous les petits corps doivent tourner autour du plus grand, & suivre à très-peu de chose près, les mêmes loix que s'ils ne s'attiroient pas mutuellement.

Si on imagine maintenant que fort près de ces corps qui tournent autour d'un plus grand, il s'en trouve de beaucoup plus petits, alors ces derniers seront par rapport aux premiers, ce que ceux-ci étoient à l'égard du grand corps central, ils les accompagneront sans cesse, & décriront autour d'eux des orbites dans lesquelles ils suivront encore les loix de Képler ; il y aura seulement quelques irrégularités produites par l'attraction du corps central qui, en agissant inégalement sur les corps qui tournent autour de lui, & sur ceux qui  
sont :

sont entraînés en même temps, trouble leur mouvement réciproque.

Or on voit en effet que le Soleil, les planètes principales, & leurs satellites, ont les grandeurs & les positions nécessaires pour confirmer toutes ces conjectures.

HP28-334  
in 4.

\* Il y a plus, on trouve que Mr. Newton n'a pas voulu négliger ces irrégularités des satellites, il s'est essentiellement attaché à déduire tous les dérangemens que la Lune doit éprouver par la force avec laquelle le Soleil agit sur elle en même temps qu'il agit sur la Terre: les variations que la Lune éprouve en allant de sa conjonction à son opposition avec le Soleil, se trouvent, par exemple, conformes à ce qui doit résulter de la théorie: les changemens de grandeur & d'excentricité qui arrivent à l'orbite, le mouvement total de cette orbite, en vertu duquel son apogée, c'est-à-dire, le point le plus éloigné de la Terre, fait une révolution en 9 ans; l'autre mouvement de cette même orbite qui produit en 18 ans la révolution des nœuds ou points dans lesquels la Lune rencontre le plan où la Terre se ment; enfin toutes les inégalités de la Lune sont le sujet d'autant de propositions du 3<sup>me</sup> livre de Mr. Newton, dont il suffit de lire les résultats pour être frappé de leur accord avec les observations.

Il est vrai qu'on se contente communément de ces résultats, & qu'on laisse les démonstrations sur lesquelles il est bien difficile de ne se pas rebuter lorsqu'on voit l'Auteur y supposer des choses plus diffi-

les

les à comprendre que celles qu'il explique ; mais après avoir senti la beauté du système dans tout ce qu'on en a pu entendre , on s'en rapporte à l'Auteur sur ce qu'on n'entend pas. Paroit-il naturel de se défier d'un guide qu'on a toujours trouvé fidelle , & ne vaut-il pas mieux se servir de ses découvertes pour aller plus loin , que de revenir sur une route déjà battue , & dans laquelle on ne voit plus à gagner que quelques vérités de détail purement mathématiques ?

Quel que soit le degré de confiance qu'on doit avoir pour un grand-homme , de simples probabilités peuvent-elles suffire à des Mathématiciens ? l'importance de la matière ne mérite-t-elle pas qu'on fasse tous ses efforts pour les changer en certitude , ou pour revenir dans le chemin de la vérité si on s'en est écarté ?

Après avoir examiné longtems la théorie de Mr. Newton , \* sans en tirer la con-<sup>\*Pag. 332.</sup> viction que j'attendois , je me suis déterminé à ne plus rien emprunter de lui , & à chercher directement la détermination des mouvemens célestes d'après la seule supposition de l'attraction mutuelle : il falloit pour y parvenir commencer par ce problème.

Trois corps étant donnés avec leurs positions , leurs masses & leurs vitesses , trouver les courbes qu'ils doivent décrire par leur attraction supposée proportionnelle à leurs masses , & en raison inverse du carré des distances.

Bien

Bien des Géomètres avoient senti qu'on ne pouvoit arriver à rien de satisfaisant & de général dans le système du Monde , qu'on n'eût préalablement déterminé ces courbes ; mais personne, que je sache, ne les avoit encore trouvées. Mr. d'Alembert (a), fait pour attaquer & pour résoudre les problèmes les plus difficiles, travailloit à celui-ci, sans que je le fusse & dans le même temps que moi, l'Académie a vu nos solutions, qui lui ont été remises le même jour ; j'ai crû de la mienne les secours qu'elle offroit, pour pouvoir juger non seulement de ces propositions du 3<sup>me</sup> livre de Mr. Newton, si difficiles à entendre, mais même de la réalité de tout le système. On trouvera à la fin de ce Mémoire les calculs sur lesquels j'appuie mon sentiment ; dans cette introduction il me suffira d'exposer en peu de mots la route que j'ai suivie.

De toutes les inégalités qui affectent le mouvement de la Lune, celle qui m'a paru la plus essentielle à examiner, & en même temps celle que Mr. Newton a traitée le plus obscurément, c'est le mouvement de l'apogée : on fait que c'est de ce point qu'on part pour employer la plus grande des corrections du mouvement de la Lune, celle qu'on appelle *équation du centre* ; cette équation peut aller jusqu'à 6 ou 7 degrés

(a) Mr. Euler a donné une belle solution du même problème des trois corps, dans la Pièce qu'il a envoyée en 1747, pour concourir au Prix de l'Académie & qui l'a remporté ; mais cette pièce ne nous a été communiquée qu'après ma solution. & tout ce que j'en ai tiré.

grés qu'il faut tantôt ajouter & tantôt retrancher, suivant la position où la Lune est par rapport à l'apogée. Or comme \* le lieu <sup>\*Pag. 336.</sup> de l'apogée de la Lune, loin de répondre <sup>in 4.</sup> toujours au même point du ciel, fait une révolution en moins de 9 ans, il faut donc pour ajouter foi à la théorie employée par Mr. Newton, prouver qu'elle conduit à une telle révolution.

Si cette théorie ne donnoit point de mouvement à l'apogée, ou qu'elle lui en donnât un assez éloigné du réel pour ne pouvoir pas en jetter les différences sur les erreurs des observations, elle feroit dès-lors condamnée sans appel, puisqu'on seroit par son moyen plus écarté du vrai qu'on ne l'étoit du temps des premiers Astronomes, qui supposoient la Lune se mouvoir uniformément dans un cercle autour de la Terre; car dans cette supposition on ne pouvoit se tromper que de 6 ou 7 degrés pour la détermination d'un lieu de la Lune, au lieu qu'en fixant mal la révolution de l'apogée, on ajoutera souvent au lieu moyen une équation de 6 ou 7 degrés, tandis qu'il la faudroit retrancher, ce qui produira une erreur de 13 ou 14 degrés.

Voyant donc toute l'importance de la détermination du mouvement de l'apogée, j'ai cherché à le tirer de la solution du problème général dont je viens de parler: cette opération étoit plus difficile que la solution du problème même, parce qu'en déterminant l'orbite d'une planète, on peut négliger sans scrupule, des petites quanti-  
tés.

tés qui ne sauroient faire d'erreur considérable pour une révolution, mais qui peuvent devenir d'une conséquence infinie dans un aussi grand nombre de révolutions qu'il en faut pour connoître le mouvement de l'apogée.

Après avoir mis à ce calcul toute l'exactitude qu'il demandoit, j'ai été bien étonné de trouver qu'il rendoit le mouvement de l'apogée au moins deux fois plus lent que celui qu'il a par les observations, c'est-à-dire que la période de l'apogée qui suivroit de l'attraction réciproquement proportionnelle aux quarrés des distances, seroit d'environ 18 ans, au lieu d'un peu moins de 9, qu'elle est réellement.

Un résultat aussi contraire aux principes de Mr. Newton, me porta d'abord à abandonner entièrement l'attraction, \* mais en faisant attention ensuite à la quantité de phénomènes avec lesquels elle s'accorde, à l'observation des loix de Képler dont j'ai parlé plus haut, au mouvement des nœuds de la Lune que j'avois calculé séparément, & trouvé assez conforme à ce qu'apprend l'Astronomie, au flux & reflux de la mer dont la théorie a été vérifiée par les plus habiles Mathématiciens, & enfin à plusieurs autres questions également favorables à l'attraction, il me parut aussi difficile de la rejeter que de l'admettre. Une supposition qui ne conduit qu'à des résultats vagues, peut cadrer avec la Nature dans quelques phénomènes, sans en être plus solidement établie; mais lorsqu'elle donne dans ces phé-

phénomènes des nombres qui s'accordent avec ceux qu'annoncent les observations, la probabilité acquiert un grand degré de force : il faut donc qu'il y ait quelque moyen de concilier les raisons qui semblent à la fois contraires & favorables à l'attraction.

Ce qui m'a paru de plus simple & de plus propre à servir de dénouement, c'est que l'attraction a lieu dans la Nature, mais en suivant une autre loi que celle qu'avoit établie Mr. Newton : cette idée qui vient d'abord à l'esprit, est en même temps combattue par une difficulté qui semble la détruire ; la Lune exige sans doute une autre loi d'attraction que le quarré des distances, mais les planètes principales ne demandent-elles pas au contraire cette loi en conséquence de l'observation des règles de Képler ? Il est aisé cependant de répondre à cette difficulté, en faisant remarquer qu'il y a une infinité de loix à donner à l'attraction, qui différeront très-sensiblement de la loi du quarré pour de petites distances, & qui s'en écarteront si peu à de grandes, qu'on ne pourra pas s'en apercevoir par les observations : ceux qui ont l'analyse familière imagineront ces loix sans peine ; qu'on regarde, par exemple, la quantité analytique qui exprime la relation de l'attraction à la distance comme composée de deux termes, l'un ayant le quarré de la distance au diviseur, l'autre le quarré quarré, on verra en comparant les effets de l'attraction à deux \* distances, dont

\* Pag. 338.  
in 4.

l'une

l'une est au moins cent fois plus petite que l'autre, telles que la distance de la Lune à la Terre, & celle de Mercure au Soleil, on verra, dis-je, que pour la première distance l'attraction sera sensiblement différente de ce qu'elle seroit dans la loi du quarré, & que pour la seconde la différence sera au moins 10000 fois plus foible. Or quoique la première différence qui a lieu pour la Lune, produise cette énorme correction de 9 ans qu'il faut faire à la révolution de l'apogée, la seconde produira un si petit changement dans le mouvement de Mercure, qu'on ne pourra l'apercevoir que par une suite d'observations de plusieurs siècles.

J'avois autrefois imaginé de pareilles formules d'attraction, pour expliquer comment une même force qui ne se manifesteroit dans les mouvemens célestes que proportionnellement aux quarrés des distances, pourroit cependant agir comme les cubes ou comme des puissances plus élevées, dans les phénomènes qui se passent sous nos yeux, tels que la rondeur des gouttes de fluide, l'ascension & la dépression des liqueurs dans les tuyaux capillaires, l'incurvation des rayons de lumière, &c. je ne croyois pas alors que cette autre partie de l'attraction proportionnelle aux cubes ou à d'autres puissances, pût se faire connoître par les planètes même. N'ayant pas su trouver dans ce temps-là la vraie théorie de la Lune, je me serois bien gardé de croire :



croire autre chose que ce qui résultoit de celle de Mr. Newton.

La solution du problème général dont j'ai déjà parlé, ne m'a pas seulement conduit à la détermination de l'orbite de la Lune, elle m'a donné celle de Saturne plus difficile encore à déterminer. Mr. Newton avoit bien remarqué que cette planète étant voisine de Jupiter, devoit éprouver assez sensiblement son attraction pour que sa marche en fut altérée, mais il n'avoit point appris les moyens de connoître la quantité de l'altération; cette question est le sujet du Prix que l'Académie distribuera l'année prochaine. Il ne m'étoit pas permis de concourir pour le prix, mais il ne pouvoit pas \* m'être défendu de chercher à résoudre la question <sup>\*Pag. 339.</sup> in 4<sup>e</sup> à laquelle il étoit attaché.

Je n'ai cité la loi composée du quarré, & du quarré quarré de la distance, que pour donner plus facilement une idée de mon sentiment sur la pesanteur universelle : il faudroit entrer dans les détails analytiques pour faire voir les inconvéniens qu'auroit cette loi (a), & les moyens d'en former une autre qui en fût exempte.

Lorsque je publiai mon Livre sur la figure de la Terre, je fis remarquer que nos mesures du Pendule ne s'accordoient point avec

(a) Ces inconvéniens seroient de donner beaucoup trop de force attractive aux corps contigus ou peu éloignés les uns des autres, & de rendre la gravité totale sur la surface de la Terre trop grande relativement à ce qu'elle est à la distance de la Lune.

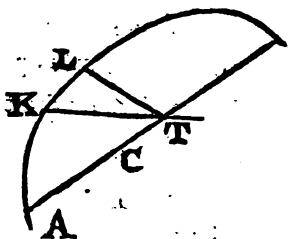
avec nos déterminations de l'arc du Méridien si on suivoit le système de l'attraction , & j'attendois alors le résultat des observations de Mrs. Bouguer & de la Condamine, pour savoir si ce défaut d'accord ne venoit pas de quelques légères erreurs inévitables dans la pratique, lesquelles auroient fait beaucoup plus d'effet sur la distance où nous étions allés mesurer notre degré, que sur celle où ces Mrs. avoient fait leur opération : à leur retour, voyant qu'ils confirmoient entièrement notre travail, il ne m'est plus resté que des doutes sur l'attraction établie par Mr. Newton, trop foibles cependant pour détruire le préjugé où j'étois alors en sa faveur. Appuyé maintenant sur ma théorie de la Lune, je ne m'en prends plus qu'à l'insuffisance de la loi du quarré des distances, & cette insuffisance pourroit bien être plus sensible à la distance où nous sommes du centre de la Terre, qu'à celle de la Lune à nous.

Passons maintenant à la théorie sur laquelle est fondé tout ce que je viens d'avancer dans ce Mémoire.

## \* L E M M E I.

\*Pag. 340.  
in 4.

Soit (a) *AKL* une ellipse ayant *C* pour centre, *T* pour foyer, *A* pour sommét du grand axe : si on cherche l'équation de cette ellipse entre un rayon quelconque *TL*, & l'angle qu'il forme avec un axe *KT* passant par le foyer *T* & pris à volonté ; que l'on nomme *p* le demi-paramètre du grand axe, *c* le rapport de l'excentricité *CT* au demi-grand axe *AC*, *r* le rayon quelconque *TL*, *U* l'angle *KTU*, & *Q* l'angle *KT A*, on aura pour l'équation de cette ellipse,

$$\frac{p}{r} = 1 - c \cos. Q \cos. U + c \sin. Q \sin. U.$$


## L E M M E I I.

Si la courbe *AL*, au-lieu d'être une ellipse ou une autre section conique décrite par un corps jetté avec une vitesse, & suivant une direction quelconque, lequel feroit

(a) Ce qui suit jusqu'à la page 501, a été lu dans l'Académie le 28 Juin 1747 & les Assemblées suivantes. La plus grande partie en avoit été donnée dans plusieurs papiers paraphés par Mr. de Fouchy, les 7 Janvier, 15 Mars & 14 Juin 1747.

Mém. 1745.

Y

roit animé d'une force tendante continuellement vers  $T$ , & exprimée par une masse  $M$  divisée par le carré de la distance  $TL$ , étoit celle que le même corps lancé de la même manière, décriroit étant animé de deux forces exprimées par  $\frac{M}{TL^2} + \phi$ , &  $\pi$ ,

dont la première tendroit vers  $T$ , & l'autre agiroit toujours dans une direction perpendiculaire à la première, on auroit pour l'équation de cette courbe,

$$\frac{p}{r} = 1 - c \cos. Q \cos. U + c \sin. Q \sin.$$

$$U + \sin. U \int \Omega \cos. U dU - \cos. U \int \Omega \sin. U dU, \text{ dans laquelle } \Omega \text{ représenteroit la}$$

$$\text{quantité } \frac{\phi r^2 + \frac{\pi r dr}{M dU} - \frac{2}{p M} \int \pi r^3 dU}{1 + \frac{2}{p M} \int \pi r^3 dU},$$

\*Pag. 342  
ln 4. \*  $U$  étant, comme dans le lemme précédent, l'angle  $KT L$ ,  $r$  le rayon  $TL$ ,  $Q$  l'angle que fait  $KT$  avec le grand axe  $AT$  de la section conique qui seroit décrite par la seule force  $\frac{M}{rr}$ ,  $p$  le demi-paramètre de son grand axe.

A l'égard du temps employé à parcourir un arc quelconque  $KL$  de cette courbe, il auroit pour expression  $\frac{1}{p M} \int \frac{r dr dU}{1 + \frac{2}{p M} \int \pi r^3 dU}$ , ou, seroit la quantité donnée par l'équation

$$t + \frac{1}{2} p t^2 = \frac{1}{p M} \int \pi r^3 dU.$$

On voit par l'équation précédente, que fi

si on connoît à peu près l'orbite cherchée  $KL$ , on n'aura besoin que des quadratures pour la connoître aussi-exactement que l'on voudra; car prenant la valeur de  $r$  en  $U$  que donne l'équation de l'orbite supposée voisine de la véritable, & la substituant dans la valeur de  $\Omega$ , cette quantité ne deviendra qu'une fonction de  $U$ , & par conséquent la quantité fin.  $U/\Omega$  cos.  $U dU -$  cos.  $U/\Omega$  fin.  $U dU$ . Ayant par ce moyen une valeur de  $r$  plus exacte que la première, on la substituera de nouveau dans celle de  $\Omega$ , ce qui en formera une seconde, qui étant substituée au-lieu de la première dans la valeur de  $\frac{r}{p}$ , donneroit une troisième valeur de  $r$  encore plus exacte que la seconde, & ainsi de suite.

## L E M M E III.

La quantité fin.  $U/\Omega$  cos.  $U dU -$  cos.  $U/\Omega$  fin.  $U dU$ , lorsque  $\Omega =$  cos.  $m U$ , c'est-à-dire, le cosinus d'un multiple de l'angle  $U$ , est égale à  $\frac{1}{m^2 - 1}$  cos.  $U - \frac{1}{m^2 - 1}$  cos.  $m U$ .

Cette proposition est facile à démontrer en employant les valeurs si connues aujourd'hui,

$$\frac{c^{\sqrt{1-1}} - c^{-\sqrt{1-1}}}{2^{\sqrt{1-1}}} \quad \& \quad \frac{c^{\sqrt{1-1}} + c^{-\sqrt{1-1}}}{2^{\sqrt{1-1}}}$$

du sinus & du cosinus d'un angle  $z$ .

On peut y parvenir encore plus simplement sans employer \* la forme imaginaire <sup>\*T2.342.</sup> in 4

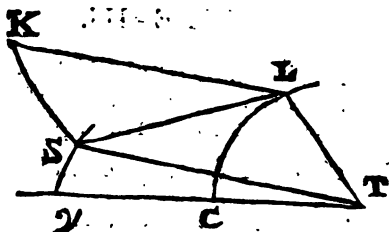
# 484 MÉMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

des sinus & cosinus, en se servant des théorèmes suivans, que tous les Géomètres connoissent.

$A$  &  $B$  étant deux angles quelconques,  
 $\sin. A \sin. B = \frac{1}{2} \cos. (A-B) - \frac{1}{2} \cos. (A+B)$   
 $\sin. A \cos. B = \frac{1}{2} \sin. (A+B) + \frac{1}{2} \sin. (A-B)$   
 $\cos. A \cos. B = \frac{1}{2} \cos. (A+B) + \frac{1}{2} \cos. (A-B)$   
 $d(\cos. A) = -dA \sin. A; d(\sin. A) = dA \cos. A.$

Mr. Euler est le premier, que je sache, qui ait fait usage de ces théorèmes pour opérer sur les sinus & cosinus d'angles, sans avoir recours à leurs formes imaginaires.

## APPLICATION DES PRINCIPES PRECEDENS à la théorie de la Lune.



Soient  $CL$  l'orbite que la Lune décrit autour de la Terre,  $\delta \gamma$  l'orbite apparente du Soleil;  $TC \gamma$  une droite qui passe par les deux Astres au moment où l'on suppose que le Soleil commence à troubler les mouvemens de la Lune;  $S, L$  les lieux du Soleil &

& de la Lune après un intervalle de temps quelconque.

Il est évident que la force qui pousse la Lune vers la Terre, sera exprimée par  $\frac{M}{T L^2}$ , ( $M$  représentant la somme des masses de la Terre & de la Lune) mais en même temps que cette planète est poussée vers la Terre par la somme de leurs attractions mutuelles, elle est attirée vers le Soleil par la force  $\frac{N}{S L^2}$ , (supposé que  $N$  désigne la masse du Soleil) & la Terre de son côté est aussi attirée vers le Soleil par la force  $\frac{N}{S T^2}$ .

Pour déduire de ces trois forces la force totale qui pousse \* la Lune dans la direc-<sup>• Pag. 343.</sup>  $L T(a)$ , & celle qui est perpendiculaire à<sup>in 4.</sup> cette direction, on commencera par décom-

poser la force  $\frac{N}{S L^2}$  qui tire la Lune vers  $S$  en deux autres, dont l'une agisse suivant  $L T$ , & l'autre suivant  $L K$  parallèle à  $S T$ .

La première de ces deux forces sera  $\frac{N}{S L^2}$

x  $\frac{L T}{S L}$ , & la seconde  $\frac{N}{S L^2} \times \frac{S T}{S L}$ .

Com-

(\*) Si l'on ne trouvoit pas suffisamment démontrée cette manière de déterminer les forces accélératrices de la Lune dans l'orbite qu'elle décrit autour de la Terre, on n'auroit qu'à recourir au Mémoire que j'ai donné en 1743 sur la même matière, on y trouveroit (pages 17. 18 & 19) une méthode plus claire & plus détaillée.

Comme la force  $\frac{N \times LT}{SL^3}$  concourt avec la force  $\frac{M}{LT^2}$  à tirer la Lune vers la Terre, & que la force  $\frac{N \times ST}{SL^3}$  doit être diminuée de la force  $\frac{N}{ST^2}$  avec laquelle la Terre est attirée dans la même direction, il est clair que les véritables forces accélératrices de la Lune dans l'orbite qu'elle décrit autour de la Terre, sont  $\frac{M}{LT^2} + \frac{N \times LT}{SL^3}$ , &  $\frac{N \times LT}{SL^3} - \frac{N}{ST^2}$ , dont la première agit suivant la direction  $LT$ , & la seconde suivant  $LK$  parallèle à  $ST$ .

Si l'on décompose ensuite la force  $\frac{N \times ST}{SL^3}$  en deux autres, dont l'une tire suivant  $LT$ , & l'autre perpendiculairement à cette direction, on aura  $\frac{M}{LT^2} + \frac{N \times LT}{SL^3} - \left( \frac{N \times ST}{SL^3} - \frac{N}{ST^2} \right) \cos. STL$  pour la force totale qui tire la Lune vers  $T$ , &  $\left( \frac{N \times ST}{SL^3} - \frac{N}{ST^2} \right) \sin. STL$  pour celle qui la tire perpendiculairement à cette direction, & qui tend à retarder le mouvement de la Lune, en supposant qu'elle aille de  $G$  vers  $L$ .



Il ne faut donc plus, pour avoir l'équation de l'orbite de \* la Lune, que substituer dans l'équation générale du lemme in 4. précédent, à la place de  $\phi$  la quantité

$$\frac{N \times LT}{SL^3} - \left( \frac{N \times ST}{SL^3} - \frac{N}{ST^3} \right) \cos. STL, \&$$

à la place de  $\pi$ , la quantité  $-\left( \frac{N \times ST}{SL^3} \right.$

$$\left. - \frac{N}{ST^3} \right) \sin. STL.$$

Comme la distance  $LT$  est incomparablement plus petite que les distances  $LS$  &  $ST$ , il est facile de simplifier beaucoup les expressions des forces  $\phi$  &  $\pi$ ; car substituant à la place de  $SL$ ,  $ST - LT \cos. STL$ , & négligeant les secondes & troisièmes puissances de  $LT$  auprès de celles de  $ST$ , on peut mettre  $\frac{3N \times LT}{ST^3} \cos. STL$  au lieu de

$$\frac{N \times ST}{SL^3} - \frac{N}{ST^3}, \& \text{ par ce moyen les valeurs}$$

$$\text{de } \phi \& \text{ de } \pi \text{ feront } \frac{N \times LT}{ST^3} [1 - 3(\cos. STL)^2]$$

$$\& \frac{-3N}{ST^3} \sin. STL \cos. STL, \text{ ou } -\frac{N \times LT}{ST^3}$$

$$\left( \frac{1}{4} + \frac{1}{2} \cos. 2STL \right) \& -\frac{3N \times LT}{2ST^3} \sin. 2STL.$$

Supposons maintenant, pour rendre l'usage du lemme II un peu plus simple, que lorsque le Soleil & la Lune étoient en conjonction dans la droite  $TC\gamma$ , la Lune étoit de plus apogée; il est évident que non seulement cette supposition est permise, mais qu'elle donnera même toute la généralité

possible à l'équation de l'orbite, si l'on arrive à une équation qui exprime autant de révolutions successives qu'on voudra, puisqu'il doit y avoir un point où la Lune est apogée & en conjonction en même temps, & qu'on n'aura qu'à compter toutes les longitudes de la Lune d'après ce point comme époque, en regardant l'angle  $CTL$  comme composé d'autant de fois 360 degrés qu'il sera nécessaire.

Enfin gardant les mêmes dénominations que ci-dessus, nommons  $T$  l'angle  $STL$  qui exprime la distance du Soleil à la Lune,  $l$  le rayon de l'orbite du Soleil, nous n'aurons plus, pour avoir l'équation de l'orbite de la Lune, qu'à substituer \* dans l'équation

Pag. 345.  
n. 4.

$\frac{r}{r} = 1 - \epsilon \cos. U + \sin. U \sin. \Omega \cos. U dU - \cos. U \sin. \Omega \sin. U dU$ , à la place de  $\Omega$  ce que devient sa valeur générale

$$\frac{\frac{\phi r^2}{M} + \frac{\pi r dr}{M dU} - \frac{2}{p M} \int \pi r^3 dU}{1 + \frac{2}{p M} \int \pi r^3 dU}, \text{ lorsqu'on met}$$

à la place des forces  $\phi$  &  $\pi$  les valeurs —  $\frac{Nr}{l^3} (\frac{1}{2} + \frac{1}{2} \cos. 2T)$  & —  $\frac{3Nr}{2l^3} \sin. 2T$  qu'elles ont en cette occasion.

Faisant ces substitutions des valeurs de  $\phi$  & de  $\pi$ , & négligeant, à cause de la petitesse de ces quantités, les termes où se trouveroient leurs puissances ou leurs produits, la valeur de  $\Omega$  sera —  $\frac{Nr^2}{2 M l^3} - \frac{3Nr^3}{2 M l^3} \cos.$

$$\cos. 2 T - \frac{3N+r}{2M} \frac{dr}{dU} \sin. 2 T + \frac{3N}{M} \int \frac{r}{U} \sin. 2 T dU.$$

Il est visible maintenant que si on peut changer cette valeur de  $\Omega$  en une autre qui ne contienne que des fonctions de  $U$  avec des constantes, la substitution de  $\Omega$  dans la valeur générale de  $\frac{P}{\pi}$  donnera tout de suite la construction de l'orbite. Or comme dans cette application du lemme II,  $\Omega$  est une très-petite quantité, on voit sans peine qu'il suffira de connoître à peu près la valeur de  $r$  & de  $T$  en  $U$  pour avoir  $\Omega$  sous la forme cherchée.

La première idée qui se présente pour connoître cette valeur approchée de  $r$  & de  $T$ , c'est de regarder la Lune comme décrivant l'ellipse qu'elle auroit parcourue sans l'attraction du Soleil, laquelle a pour équation  $\frac{P}{\pi} = 1 - e \cos. U$ , & ce qui porte à pen-

ser ainsi, c'est que la force perturbatrice du Soleil étant fort petite auprès de l'attraction de la Terre, l'orbite troublée ne doit pas différer beaucoup de l'orbite primitive. Mais si l'on fait attention que l'orbite de la Lune, quoique peu dérangée d'abord par la force perturbatrice du Soleil, le devient ensuite davantage de révolution en révolution, on verra que pour parvenir à une équation qui exprime un grand nombre de révolutions, on s'écarteroit plus du vrai en prenant l'équation  $\frac{P}{\pi} = 1 - e \cos. U$

X 5.

pour

\*Pag. 301  
in 4.

pour exprimer l'orbite de la Lune, qu'en prenant l'équation d'un cercle, puisqu'après une demi-révolution du mouvement de l'apside, le rayon  $TC$  qui étoit d'abord la plus grande distance, se trouveroit alors la plus petite.

Il faut donc choisir pour première équation de l'orbite lunaire, quelque équation qui ne s'écarte jamais considérablement de la vraie. Pour faire ce choix, je remarque

qu'au-lieu de l'équation  $\frac{p}{r} = 1 - c \cos. U$ ,

qui exprime l'ellipse primitive, si on prend

$\frac{p}{r} = 1 - c \cos. mU$ , on aura l'équation d'une

courbe formée en faisant mouvoir une ellipse autour de son foyer, en telle sorte que son apside décrive un angle qui soit à celui que la planète parcourt dans cette ellipse, comme  $1 - m$  à  $1$ ; & j'en conclus qu'en se rapportant au moins à ce que les observations nous apprennent, cette équation doit être plus voisine de celle qui exprime véritablement l'orbite, que la seule

équation  $\frac{p}{r} = 1 - c \cos. U$ , pourvu que la

lettre  $m$  soit déterminée convenablement. Je remarque ensuite qu'au-lieu de garder le même demi-paramètre  $p$ , & la même excentricité  $c$ , il vaut mieux supposer un autre paramètre  $k$ , & une autre excentricité  $e$ , parce que si on reconnoît que l'attraction du Soleil n'a fait que donner du mouvement à l'apside, sans changer ni le paramètre ni l'excentricité, on sera toujours à portée de  
faire

faire  $k = p$ , &  $e = c$ , au-lieu que si ces quantités ont dû être altérées par l'action du Soleil, on les déterminera par la comparaison

de l'équation supposée  $\frac{r}{p} = 1 - e \cos. m U$ ,

avec l'équation  $\frac{r}{p} = 1 + e \cos. U + \sin. U f \Omega$

$\cos. U d U - \cos. U f \Omega \sin. U d U$ , dans laquelle on aura mis pour  $\Omega$ , ce qui vient

\* par la seule supposition que la Lune se <sup>\*Pag. 347.</sup>

meut dans la courbe exprimée par  $\frac{r}{p}$  <sup>in 4.</sup>

$= 1 - e \cos. m U$ .

On voit par la nature de cette supposition, que sans avoir recours aux observations pour savoir si l'ellipse mobile exprimée par l'équation  $\frac{r}{p} = 1 - e \cos. m U$ , approche de celle qui est décrite dans la Nature, on est en état de reconnoître si la supposition faite s'écarte peu de ce que la théorie de l'attraction doit donner, & de rectifier ensuite cette supposition autant qu'on le jugera nécessaire; car si on a choisi réellement une équation qui approche de la vraie, il est certain qu'après avoir déterminé  $\Omega$  par son moyen, & l'avoir substitué dans l'équation générale, on aura une équation qui ne différera de la première que par des termes dont les coefficients seront très-petits. Il y a plus, c'est que si on avoit la forme des termes que doit avoir la véritable équation de l'orbite, on en détermineroit aisément, & sans

Y O rien

rien négliger, tous les coefficients par cette méthode.

Cherchons maintenant la valeur de  $\Omega$  dans la supposition qu'on détermine  $r$  &  $T$  par ces conditions, que l'orbite de la Lune soit exprimée par  $\frac{r}{r} = 1 - e \cos. m U$ , & que le temps employé à parcourir un arc quelconque de cette courbe, soit exprimé simplement par  $\frac{1}{\sqrt{p M}} \int r^2 dU$ , au-lieu de  $\frac{1}{\sqrt{p M}} \int \frac{r^2 dU}{1+p}$ , à cause que  $p$  ne pouvant être qu'une très-petite quantité, on peut négliger son produit par les autres quantités de même espèce.

Par ce moyen l'expression du temps où  $\frac{1}{\sqrt{p M}} \int r^2 dU$  fera  $\frac{k^2}{\sqrt{p M}} \left( U + \frac{2e \sin. m U}{m} + \frac{3ee \sin. 2mU}{4m} \right)$  en négligeant les termes où  $e$  seroit à de plus hautes puissances. Mais pendant que la Lune va de  $C$  en  $L$ , le Soleil va de  $\gamma$  en  $S$ , & l'expression du temps par l'arc  $\gamma S$ , supposé circulaire, doit être  $\frac{l^{\frac{1}{2}}}{\sqrt{N}} \times \text{angle } \gamma TS$  ou  $\frac{l^{\frac{1}{2}}}{\sqrt{N}} (U - T)$ .

\* On a donc  $\frac{k^2}{\sqrt{p M}} \left( U + \frac{2e \sin. m U}{m} + \frac{3ee \sin. 2mU}{4m} \right) = \frac{l^{\frac{1}{2}}}{\sqrt{N}} (U - T)$ , qui, en faisant  $\frac{k^2 \sqrt{N}}{\sqrt{p M} \times l^{\frac{1}{2}}} = \frac{n-1}{n}$ , & en négligeant les

les termes qui augmenteroient inutilement le calcul, donne

$$\begin{aligned} \sin. 2 T = \sin. \frac{2 U}{n} & - \frac{2e(n-1)\sin. \left(\frac{2}{n} + m\right)U}{nm} \\ & + \frac{2e^2(n-1)\sin. \left(\frac{2}{n} - m\right)U}{n^2 m} + \frac{3e^3(n-1)\sin. \left(\frac{2}{n} - 2m\right)U}{4 n^3 m} \\ \cos. 2 T = \cos. \frac{2 U}{n} & - \frac{2e(n-1)\cos. \left(\frac{2}{n} + m\right)U}{nm} \\ & + \frac{2e^2(n-1)\cos. \left(\frac{2}{n} - m\right)U}{n^2 m} + \frac{3e^3(n-1)\cos. \left(\frac{2}{n} - 2m\right)U}{4 n^3 m} \end{aligned}$$

On aura ensuite de la même manière  
 $r^3 = k^3 (1 + 3ee + 3e \cos. m U + 3ee \cos. 2m U); \frac{3rrdr}{dU} = -3ek^3 m \sin. m U - 6eek^3 m \sin. 2m U; r^4 = k^4 (1 + 5ee + 4e \cos. m U + 5ee \cos. 2m U),$  & par conséquent

$$\begin{aligned} \frac{3rrdr \sin. 2T}{dU} & = - \frac{3ek^3 m \cos. \left(\frac{2}{n} - m\right)U}{2} \\ & + \frac{3ek^3 m \cos. \left(\frac{2}{n} + m\right)U}{2} \\ & - \frac{3eek^3 (mn + 4nm - 1) \cos. \left(\frac{2}{n} - 2m\right)U}{n^2} \\ & + \frac{6eek^3 (n-1) \cos. \frac{2U}{n}}{n} \end{aligned}$$

$T^7$   $r^3 \cos$

$$r3 \cos. 2 T = k^3 \left[ (1 + 3ee) \cos. \frac{2U}{n} \right. \\
+ \left( \frac{3e}{2} + \frac{2e(n-1)}{nm} \right) \cos. \left( \frac{2}{n} - m \right) U \\
+ \left( \frac{1}{2} e - \frac{2e(n-1)}{nm} \right) \cos. \left( \frac{2}{n} + m \right) U \\
+ \frac{3ee(2mn+5n-5)}{4mn} \cos. \left( \frac{2}{n} - 2m \right) U \Big];$$

$$fr4 \sin. 2 T d U = k^4 \left[ -\frac{n}{2} (1 + 5ee) \cos. \frac{2U}{n} \right. \\
+ \frac{2e(n-1) - 2emn}{m(2+mn)} \cos. \left( \frac{2}{n} + m \right) U \\
- \frac{2e(n-1) + 2emn}{m(2-mn)} \cos. \left( \frac{2}{n} - m \right) U \\
- \frac{10eenm + 19ee(n-1)}{8m(1-mn)} \cos. \left( \frac{2}{n} - 2m \right) U \\
+ \frac{n}{2} (1 + 5ee) + \frac{4en(n+1)}{4-m^2n^2} \\
+ \frac{10e^2nm + 19e^2(n-1)}{8m(1-mn)} \Big].$$

Si l'on substitue ensuite toutes ces valeurs dans l'expression de  $\Omega$ , on aura en

$$\text{faisant } a = \frac{2k^3}{2411}; f = -\frac{1}{2} + \frac{3nk}{2p}$$

$$+ \frac{12enk(n+1)}{p(4-m^2n^2)} - \frac{3ee}{2} + \frac{15kenee}{2p}$$

$$+ \frac{30eeken + 57e^2(kn-1)}{8mp(1-mn)}; g = \frac{1}{2} + \frac{3nk}{2p}$$

$$+ \frac{15eeek}{2p} + \frac{3ee(n-1)}{n};$$

$$b = \frac{2}{3} - \frac{1}{3}m + \frac{3(n-1)}{mn} + \frac{6k}{mp} \left( \frac{mn+n-1}{2-mn} \right);$$

$$i = \frac{2}{3} + \frac{1}{3}m - \frac{3(n-1)}{mn} + \frac{6k}{mp} \left( \frac{mn-n+1}{2+mn} \right);$$

$$q =$$



$$\begin{aligned}
q = & -\frac{3(mn+n-1)}{2n} + \frac{18mn+45n-45}{8mn} \\
& + \frac{30kmn+57k(n-1)}{8mp(1-mn)}, \text{ on aura, dis-je,} \\
\Omega = & af - \frac{1}{2}e a \operatorname{cof}. mU - g a \operatorname{cof}. \frac{2U}{n} - aeb \\
& \operatorname{cof}. \left(\frac{2}{n} - m\right)U - e a i \operatorname{cof}. \left(\frac{2}{n} + m\right)U \\
& - e^2 a q \operatorname{cof}. \left(\frac{2}{n} - 2m\right)U; \text{ \& cette valeur} \\
& \text{de } \Omega \text{ \& tant introduite au moyen du lemme} \\
& \text{III dans l'expression g\&n\&rale } \frac{x}{r} = \frac{x}{p} \\
& - \frac{c}{p} \operatorname{cof}. U + \frac{x}{p} \sin. U f \Omega \operatorname{cof}. U dU - \frac{x}{p} \\
& \operatorname{cof}. U f \Omega \sin. U dU, \text{ il viendra pour l'\&equation} \\
& \text{de l'orbite } \frac{x}{r} = \frac{x+af}{p} - \frac{x}{p} (c+af \\
& + \frac{3ea}{2(mn-1)} + \frac{gan^2}{4-n^2} + \frac{hean^2}{(2-mn)^2-n^2} \\
& + \frac{ian^2e}{(2+mn)^2-n^2} + \frac{e^2 a q n^2}{(2-2mn)^2-n^2}) \operatorname{cof}. U \\
& + \frac{3ae}{2p(m^2-1)} \operatorname{cof}. mU + \frac{gan^2}{p(4-n^2)} \operatorname{cof}. \frac{2}{n}U \\
& + \frac{bn^2ae}{p[(2-mn)^2-n^2]} \operatorname{cof}. \left(\frac{2}{n} - m\right)U \\
& + \frac{ian^2e}{p[(2+mn)^2-n^2]} \operatorname{cof}. \left(\frac{2}{n} + m\right)U \\
& + \frac{qa n^2 e^2}{p[(2-2mn)^2-n^2]} \operatorname{cof}. \left(\frac{2}{n} - 2m\right)U, \\
& \text{qui semble d'abord s'\&ecarter beaucoup de} \\
& \text{l'\&equation suppos\&e } \frac{x}{r} = \frac{x}{k} - \frac{c}{k} \operatorname{cof}. mU, \\
& \text{mais}
\end{aligned}$$

mais qui peut, en déterminant  $k, e, m$ , en être si fort rapprochée, qu'elle n'en diffère que par des termes toujours très-petits, quel que soit  $U$ , c'est-à-dire, après tant de révolutions qu'on voudra.

En effet, si l'on suppose que les lettres indéterminées  $k, e, m$ , soient telles que

$$\begin{aligned} \text{l'on ait } k &= \frac{p}{1 + af}; c + af + \frac{3^e a}{2(m-1)} \\ &+ \frac{gan^2}{4-n^2} + \frac{hvan^2}{(2-mn)^2-n^2} + \frac{in^2 ea}{(2+mn)^2-n^2} \\ &+ \frac{gae^2 n^2}{(2-2mn)^2-n^2} = 0; \frac{3^e a}{2p(m-1)} = -\frac{e}{k}, \end{aligned}$$

\*Pag. 350.  
in 4.

l'équation précédente se réduira à

$$\begin{aligned} \frac{k}{r} &= \frac{r}{k} \left[ 1 - e \cos. m U + \frac{gan^2}{p(4-nn)} \cos. \frac{2U}{n} \right. \\ &+ \frac{hvan^2 ka}{p[(2-mn)^2-n^2]} \cos. \left( \frac{2}{n} - m \right) U \\ &+ \frac{iaen^2 k}{p[(2+mn)^2-n^2]} \cos. \left( \frac{2}{n} + m \right) U \\ &\left. + \frac{gae^2 n^2 k}{p[(2-2mn)^2-n^2]} \cos. \left( \frac{2}{n} - 2m \right) U \right], \end{aligned}$$

qui ne diffère de l'équation supposée que par les quatre derniers termes dont les coefficients sont d'une petitesse suffisante pour assurer l'exactitude de la solution.

Par cette équation de l'orbite de la Lune, on apprend que l'effet de l'attraction du Soleil sur cette planète, est de changer d'abord l'ellipse qu'elle auroit décrite par la seule attraction de la Terre, de donner suivant l'ordre des signes à l'apside de cette ellipse un mouvement très-lent par rapport à celui de la Lune, lequel mouvement d'ap-  
side

fide est déterminé par l'équation  $\frac{3^e a^2}{2 p (m m - 1)}$

$= - \frac{e}{k}$ ; ensuite d'altérer cette ellipse par trois corrections dépendantes de la situation respective du Soleil & de la Lune, corrections qu'on réduira facilement en tables, puisqu'elles sont proportionnelles à des sinus d'angles.

Pour avoir l'expression du temps, de laquelle, à l'aide de quelques élémens astronomiques & d'un problème semblable à celui de Képler, on tirera la construction des tables de la Lune, il faut recourir à l'ex-

pression générale  $\frac{1}{\sqrt{p M}} \int \frac{r^2 dU}{1 + p}$ , dans laquelle, ou  $\int \frac{r^2 dU}{p M}$  est  $-\frac{3 k a}{2 p} \int \frac{r^4}{k^4} \sin.$

$2 T dU$ , ou  $-e + \mu \cos. \frac{2 U}{n} + \lambda \cos. \left( \frac{2}{n} \right.$

$- m ) U + \lambda \cos. \left( \frac{2}{n} + m \right) U + \nu \cos. \left( \frac{2}{n} \right.$

$- 2 m ) U$ ; la lettre  $e$  ayant été mise à la place de  $\frac{3 k a}{2 p} \left( \frac{n}{2} + \frac{4 e n (n + 1)}{4 - m^2 n^2} \right.$

$+ \frac{10 e e m n + 19 e e (n - 1)}{8 m (1 - m n)} * + \frac{1}{2} n e e$ );  $\mu$  à la <sup>6</sup> Pag. 33 <sup>in 4.</sup>

place de  $\frac{3 n a k}{4 p} (1 + 5 e e)$ ;  $\lambda$  de  $\left( \frac{3 e m n + 3 e (n - 1)}{2 - m n} \right)$

$\frac{k a}{m p}$ ;  $\lambda$  de  $\left( \frac{3 e m n - 3 e (n - 1)}{2 + m n} \right) \frac{k a}{m p}$ ;  $\nu$  de

$\frac{30 e e k m n a + 57 e e k (n - 1) a}{16 p m (1 - m n)}$ . Substituant

donc cette valeur à place de  $p$  dans l'expression,

pression:  $\frac{1}{r M} \int \frac{r^2 dU}{1 + r}$ , elle deviendra:

$$\frac{k^2}{r M} \int \frac{dU}{[1 - \epsilon \cos m U + \beta \cos \frac{2}{n} U + \gamma \cos (\frac{2}{n} - m) U$$

$$+ \delta \cos (\frac{2}{n} + m) U + \zeta \cos (\frac{2}{n} - 2m) U]^2}$$

$$\times \frac{1}{[1 - \epsilon + \mu \cos \frac{2}{n} U + \chi \cos (\frac{2}{n} - m) U$$

$$+ \lambda \cos (\frac{2}{n} + m) U + \eta \cos (\frac{2}{n} - 2m) U]}$$

en supposant qu'on ait introduit dans la valeur de  $\frac{1}{r}$ ,  $\beta$  à la place de  $\frac{r n k n^2}{(4 - m n) p}$ ,  $\gamma$  pour

$$\frac{b a e n^2 k}{p [(2 - m n)^2 - n^2]}, \delta \text{ pour } \frac{i a n^2 e k}{p [(2 + m n)^2 - n^2]}$$

$$\text{et } \zeta \text{ pour } \frac{q a e^2 n^2 k}{p [(2 - 2 m n)^2 - n^2]}.$$

Or cette expression, en négligeant ce qui peut être négligé, se changera facilement en

$$\frac{k^2}{v p M} \int \frac{dU}{1 - \epsilon \cos m U} + \frac{k^2}{v p M} [ \epsilon U$$

$$(\mu n + 2 \beta n + (\chi + 3 \gamma + \lambda + 3 \delta) e n) \sin \frac{2 U}{n}$$

2

$$(\chi n + 2 \gamma n + (\mu + 3 \beta + \eta + 3 \zeta) e n) \sin (\frac{2}{n} - m) U$$

2 - m n

$$\begin{aligned}
 & \frac{(\lambda n + 2 \delta n + (\mu + 3 \beta) \epsilon n) \sin. \left( \frac{2}{n} + m \right) U}{2 + m n} \\
 + & \frac{(\epsilon \epsilon \sin. m U}{m} - \frac{n(n + \zeta + \chi \epsilon + 3 \gamma \epsilon) \sin. \left( \frac{2}{n} - 2 m \right) U}{2 - 2 m n} \\
 & \frac{(\lambda + 3 \delta) \epsilon n \sin. \left( \frac{2}{n} + 2 m \right) U}{2 + 2 m n} \\
 & \frac{n + 3 \zeta) \epsilon n \sin. \left( \frac{2}{n} - 3 m \right) U}{2 - 3 m n} ] \text{ valeur du}
 \end{aligned}$$

temps cherché.

On verra par l'évaluation en nombres des quantités qui entrent dans cette expression, que tout ce qui suit le terme  $\int \frac{dU}{(1 - \epsilon \cos. m U)^2}$  est beaucoup plus petit que ce terme, & que par conséquent on avoit eu raison, en cherchant la relation de  $T$  à  $U$  pour déterminer  $\Omega$ , de regarder le temps comme proportionnel à  $\int \frac{dU}{(1 - \epsilon \cos. m U)^2}$ .

\* Il est aisé de reconnoître que cette so-<sup>\*Pag. 352.</sup> lution peut donner le mouvement de la<sup>in 4.</sup> Lune pour un très-grand nombre de révolutions, & que si ce nombre est limité, c'est que les termes négligés pour la commodité du calcul, peuvent apporter quelque petite erreur dans la détermination de  $m$  & de  $n$ , & dans la relation de  $k, \epsilon$  avec  $p$ , &c.

Mais outre que cette erreur est très-légère, & qu'elle ne pourroit pas écarter sensiblement du vrai pendant une révolution en.

entière de l'apside de la Lune, on peut, en faisant un calcul plus long à la vérité que le premier, mais fondé entièrement sur les mêmes principes, parvenir à déterminer bien plus exactement ces quantités.

Il faudroit pour cela, au lieu de faire dans la valeur de  $\Omega$ ,  $\frac{r}{r}$  égal à la quantité

$\frac{1}{k} (1 - e \cos. mU)$ , supposer  $\frac{1}{r} = \frac{1}{k} [1 - e \cos. mU + \beta \cos. \frac{2U}{n} + \gamma \cos. (\frac{2}{n} - m)U + \delta \cos. (\frac{2}{n} + m)U + \zeta \cos. (\frac{2}{n} - 2m)U]$  ou  $\beta, \gamma, \delta, \zeta$  seroient des indéterminées, & au lieu de trouver  $T$ , en égalant

$\frac{1\frac{1}{2}(U-T)}{rN}$  à  $\frac{k^2}{\sqrt{pM}} \int \frac{dU}{(1 - e \cos. mU)^2}$ , il faudroit le déterminer en égalant  $\frac{1\frac{1}{2}(U-T)}{rN}$

à l'expression qu'on vient de trouver pour le temps, dans laquelle on auroit laissé tous les coëfficiens indéterminés. Par ce moyen, comparant la nouvelle expression de  $\frac{1}{r}$  & celle du temps qui viendroient à la fin du calcul, avec celles qu'on auroit choisies, & où toutes les lettres seroient indéterminées, on auroit beaucoup plus exactement que dans la première solution, la relation de  $p$  &  $c$  avec  $k$  &  $e$ , aussi-bien que les valeurs de  $n, m, \alpha, \beta, \gamma$ , &c. On auroit outre cela des termes de plus que dans la première solution, tels que des sinus & co-

cosinus de nouveaux multiples de  $U$ , mais ces derniers termes seroient très-négligeables.

\* (a) Afin d'appliquer la théorie précédente au cas de la Nature, reprenons les in 4

trois

(a) Cet article & le reste du Mémoire, n'a été lu à l'Académie qu'après les vacances de 1747, mais tout ce qu'il contient avoit été remis en dépôt le 6 Septembre avant la séparation de l'Académie, & par conséquent avant que les Pièces qui devoient concourir pour le Prix sur la question de Saturne, eussent été remises entre les mains des juges. Dans l'une de ces Pièces, celle qui a été couronnée, & qui est du célèbre Mr. Euler, on voit qu'il étoit parvenu, ainsi que moi, à des conclusions contraires à la loi établie par Mr. Newton, sans s'être servi pour cela de la considération du mouvement de l'apogée de la Lune : j'ai appris depuis par une de ses lettres, qu'il étoit aussi arrivé au même résultat, sur le mouvement de l'apogée de la Lune.

Mr. d'Alembert a lu à l'Académie le 28 Février 1748 un Mémoire qu'il avoit remis à Mr. de Fouchy le 6 Novembre 1747 ; dans lequel il a fait aussi la même remarque que moi sur le mouvement de l'apogée, & la théorie qu'il emploie pour y parvenir, est relative à un article du Mémoire qu'il avoit donné à l'Académie le 14 Juin 1747 ; & quoique cet article n'ait pas été lu dans l'Académie, comme il avoit été paraphé par Mr. de Fouchy le 23 Juin, il a toute l'authenticité nécessaire pour assurer à Mr. d'Alembert la possession de ce qui y est contenu.

Quelques personnes ont prétendu que Mr. Newton avoit remarqué lui-même l'insuffisance de sa théorie au sujet du mouvement de l'apogée de la Lune, & elles se sont fondées sur ce que dans le corollaire II de la Proposition XLV du premier livre des Principes, en considérant le mouvement de l'apside d'une planète qui seroit poussée avec une force exprimée par deux termes, dont l'un est en raison inverse du carré de la distance, & l'autre proportionnel à la distance, il ne trouve ce mouvement que d'environ la moitié de ce qu'est celui de l'apside de la Lune. Voy. la 3. *edit.* p. 141, lig. 30 ; mais il me semble qu'on ne sauroit être du sentiment de ces personnes, lorsqu'on lit avec attention l'article que je viens de citer, & ceux du même ouvrage qui y ont rapport.

Car,

trois équations  $\frac{1+af}{p} = \frac{1}{k}$ ,  $c + af$   
 $+ \frac{3ea}{2(mn-1)} + \frac{gan^2}{4-mn} + \frac{han^2e}{(2-mn)^2-n^2}$   
 $+ \frac{in^2ae}{(2+mn)^2-n^2} = 0$ ,  $\frac{3ea}{2p(m^2-1)} = -\frac{e}{k}$ ,  
 d'où dépendent les élémens d'ellipse mobi-  
 le qui sert, pour ainsi dire, de base à l'or-  
 bite lunaire. La dernière de ces trois équations

Car, 1. Mr. Newton n'a pu donner cet article, que comme un exemple de la proposition générale sur le mouvement des apsidés résolues dans le cas où la force ne dépend que de la distance à la Terre, au lieu que dans le cas dont il s'agit pour la Lune, la force totale qui la pousse vers la Terre, dépend outre cela de l'élongation du Soleil à la Lune.

2. Dans cet exemple il ne prend pour le coefficient du second terme qui exprime la force centripète, que la moitié de la force perturbatrice du Soleil, & il n'est pas étonnant que lorsqu'on emploie seulement la moitié de la force destinée à produire le mouvement de l'apside, on n'ait que la moitié de ce mouvement.

3. Dans la Proposition III du 3<sup>me</sup> livre, il dit positivement que la force avec laquelle la Lune est attirée par la Terre, doit être inversement comme le carré de la distance (ce qui est contraire à ce que j'ai prouvé dans ce Mémoire) & il tire cette preuve des corollaires I & II de la Proposition LXV du premier livre. *Actio solis* (dit-il 3. édit. page 396) *quatenus Lunam distrahit à Terra, est ut distantia Luna à Terra quam proximè; ideoque (per ea quæ dicuntur in cor. II, Prop. XLV, lib. I) est ad Luna vim centripetam ut 2 ad 357, 45 circiter, seu ad 178  $\frac{2}{3}$*  (ce qui est le rapport de la force moyenne du Soleil à celle de la Terre, & le double de celle qui avoit été employée dans le cor. II de la 45.) *Et neglectâ solis vi tantillâ vis reliqua quæ Luna retinetur in orbe, erit reciproce ut D<sup>2</sup>.*

Je me flatte que ceux qui entendent ces matières, verront sans peine que ce que Mr. Newton a dit dans tous ces articles, ne m'a pu servir en aucune manière à découvrir l'insuffisance de l'attraction réciproquement proportionnelle aux carrés des distances.

Mr.



tions fournit d'abord  $m^2 - 1 = -\frac{3a^4}{2p}$ , ou

$m^2 = 1 - \frac{3a^4}{2p}$ , qui seule justifie tout

ce que j'ai avancé au commencement de ce Mémoire, sur l'insuffisance de la loi d'attraction réciproquement propor-  
\*Pag. 354.

tion-  
 Mr. Calendrin qui a inséré une théorie de la Lune dans le célèbre commentaire des RR. PP. le Seur & Jacquier, a dit (p. 504 du tome III) en développant des principes assez obscurs de Mr. Newton, concernant le mouvement de l'apside de la Lune, qu'on ne trouvoit par ces principes que la moitié du mouvement réel; *Leges motus apsidum derivantur accuratissimè quales illas Newtonus statuit, sed fatendum ipsam absolutam ejus motus quantitatem dimidio circiter inveniri illà quæ per observationes innotescit; itaque, &c.* ce qui a fait croire aux mêmes personnes qui avoient cité l'article de Mr. Newton, dont je viens de parler, que Mr. Calendrin avoit reconnu avant moi le défaut de la loi d'attraction employée par Mr. Newton; mais il est aisé de voir par la suite du même article de Mr. Calendrin, qu'il n'est pas de mon avis sur cette matière, & qu'il croit seulement que la méthode employée par Mr. Newton, pour découvrir le mouvement de l'apogée, est défectueuse en ce point; qu'il ne considère pas l'excentricité de la Lune: à la suite des paroles que je viens de rapporter, il ajoute, *Itaque aliam indicere methodum rem eandem asseruandi, priori illà non omissa, inopportunum visum non est*: Et dans cette méthode qu'il donne immédiatement après ces paroles, & avant d'expliquer celle qu'il regarde comme appartenant à Mr. Newton, non seulement il n'arrive pas à la moitié du mouvement réel, mais il trouve même plus que ce mouvement, & cela (comme on peut le voir pp. 505, 506, 507 du 3me tome) en ayant égard à l'excentricité de l'orbite de la Lune; ce qu'il ne fait point dans le calcul de la méthode qu'il donne comme celle de Mr. Newton, & qui est peut-être en effet la sienne, quoique tout ce que Mr. Newton donne sur cette matière soit si vague, qu'il est bien difficile de démêler les vraies raisons qu'il avoit de dire ce qu'il avance, & qu'on ne doive le juger que par les solutions démontrées rigoureusement, qu'on peut trouver des mêmes propositions qu'il donne.

tionnelle au quarré des distances; car  $k$  différant très-peu de  $p$ , &  $\frac{N^3}{M^{13}}$  étant 0,00559518, dans la supposition que  $k$  soit la moyenne distance de la Lune (supposition qui ne peut pas écarter sensiblement du vrai) il faut que  $m$  diffère très-peu de 0,9958036, ou, ce qui revient au même, il faut que lorsque la Lune a décrit un arc  $U$ , l'apside en ait décrit un qui en soit les 0,0041964<sup>mes</sup>, ou, ce qui revient au même, il faut que pendant que la Lune a fait une révolution, l'apside ait parcouru suivant l'ordre des signes, 1<sup>d</sup> 30' 38", quantité qui est un peu moindre que la moitié du mouvement réel de l'apogée de la Lune, & qui fait voir par conséquent \* que la seule attraction en raison directe des masses & en raison inverse des quarrés des distances, ne peut être la cause de tous les mouvemens célestes.

\* Pag. 355.  
in 4.

Avant que de chercher ce qui peut s'y joindre pour rendre la théorie conforme aux observations, achevons de faire voir la manière de déterminer tous les élémens qui entrent tant dans l'équation de l'orbite que dans l'expression du temps, toujours en supposant que l'attraction soit la même que celle de Mr. Newton, c'est-à-dire, celle qui suit la loi du quarré.

Après avoir trouvé la valeur de  $m$ , & avoir supposé dans l'équation  $\frac{n-1}{n}$

$$= \frac{k \vee N}{1 \vee p \vee M \vee t}, \text{ que } p = k \text{ ou la moyenne}$$

dis-

distance de la Lune , ce qui ne peut écar-  
ter que d'une très-petite quantité de la vraie  
valeur de  $n$  , & donne pour cette valeur  
1,080853; après avoir supposé de plus dans

$$\text{l'équation } f = -\frac{1}{2}n + \frac{3^{\text{e}}k}{2p} + \frac{12en(n+1)k}{p(4-m^2n^2)} \\ - \frac{1}{2}ee + \frac{15k^2}{2}ee + \frac{30e^2kmn + 57e^2k(n-1)}{8mp(1-mn)},$$

que  $e$  ou l'excentricité \* de l'ellipse mobile <sup>\*Pag. 316.</sup>  
est environ  $\frac{1}{20}$ , on aura à peu près la va-  
leur de  $f$ , qui sera 1,46096. Enfin après  
avoir substitué cette valeur de  $f$  dans l'é-

$$\text{quation } \frac{1+ef}{p} = \frac{1}{k}, \text{ il viendra } \frac{k}{p}$$

= 0,99189, qui montre qu'on n'avoit com-  
mis qu'une légère erreur en faisant  $k = p$ ,  
& qui enseigne en même temps un moyen  
de la corriger.

En employant cette valeur de  $k$ , on  
trouvera une seconde valeur de  $m$ , laquelle  
sera 0,995828, & une autre de  $n$ , 1,08045,  
un peu plus exactes que les premières , &  
ces valeurs de  $m$  & de  $n$  étant substituées  
dans les formules précédentes , on aura,  
en regardant toujours  $k$  comme la moyen-

ne distance de la Lune , & en prenant en-  
core  $\frac{1}{20}$  pour l'excentricité , supposition qui  
ne s'éloigne guère du vrai , & qu'il est très-  
facile de corriger lorsqu'on aura déterminé  
cette excentricité par les observations , on  
aura, dis-je ,

$$\frac{k}{r} = 1 - e \cos. mU + 0,0071813 \cos. \frac{2}{n} U$$

Mém. 1745.

Z

—

$$= 0,0095897 \cos. \left( \frac{z}{n} - m \right) U + 0,0001838$$

$\cos. \left( \frac{z}{n} + m \right) U$  ; & pour l'expression du temps,

$$\frac{t^2}{\sqrt{pM}} \left[ \int \frac{dU}{(1 - e \cos. mU)^2} + 0,0054479 U \right.$$

$$- 0,009499 \sin. \frac{zU}{n} + 0,019368 \sin. \left( \frac{z}{n} \right.$$

$$- m \left. \right) U - 0,0008333 \sin. \left( \frac{z}{n} - 2m \right) U$$

$$- 0,0006825 \sin. \left( \frac{z}{n} + m \right) U + 0,0005471 \sin.$$

$$m U - 0,0000108 \sin. \left( \frac{z}{n} + 2m \right) U \left. \right]$$

$$- 0,000092 \sin. \left( \frac{z}{n} - 3m \right), \text{ expressions}$$

qu'il seroit facile de réduire en tables pour la pratique.

Le premier terme  $\int \frac{dU}{(1 - e \cos. mU)^2}$  est le

même qu'il seroit si la Lune se mouvoit comme les autres planètes en \* parcourant autour du foyer des aires proportionnelles aux temps, & en supposant de plus que l'apside décrit  $1^a 30' 38''$ , pendant que la Lune ait une révolution autour de la Terre.

Le second terme  $0,005809 U$  donne une augmentation au temps total, qui sera la même partie de la révolution entière que la fraction  $0,005809$  l'est de l'unité, mais il n'introduiroit aucune difficulté dans la construction des tables, & il disparoîtroit même entièrement si l'on transformoit l'expression

\* Pag. 357.  
in 4.

pression précédente du temps en celle de l'anomalie moyenne ; opération qui se feroit en mettant à la place de  $\int \frac{4U}{(n - e \cos. mU)^2}$

la valeur  $(1 + \frac{1}{2}e^2 + \&c.) U + \frac{2e + 3e^3}{m}$

$\sin. mU + \frac{3e^2}{4m} \sin. 2mU + \frac{e^3}{3m} \sin. 3mU + \&c.$

& en divisant toute la quantité par le coefficient entier de  $U$ .

A l'égard des termes affectés des sinus de  $\frac{2U}{n}$ , de  $(\frac{2}{n} - m)U$ , comme ils ne donnent tous que des équations ou corrections au mouvement de la Lune, beaucoup plus petites que l'équation du centre, on voit bien, dès que le mouvement de l'apogée donné par la loi d'attraction du quarré des distances n'est qu'à peine la moitié du mouvement réel, qu'ils ne pourront pas être employés à faire cadrer la théorie avec les observations, & qu'il est par conséquent inutile de réduire l'expression précédente en tables jusqu'à ce qu'on ait trouvé quelque moyen de réparer le défaut essentiel de cette théorie par rapport au mouvement de l'apogée.

Quant à l'excentricité de l'orbite du Soleil à laquelle on n'a point eu d'égard dans la solution précédente, elle rendroit le calcul plus long si on vouloit l'employer, mais il se feroit toujours de la même manière, il y auroit quelques termes de plus qui seroient encore proportionnels à des sinus d'angles aisés à réduire en tables;

\*Pag. 358.  
in 4.

bles ; mais ces termes n'approcheroient pas des principaux de ceux que renferme l'équation précédente , & quant à l'article important , celui du mouvement de l'apogée , \* la théorie de Mr. Newton n'y gagneroit pas d'avantage , la valeur de  $m$  qui donne la vitesse de l'apside , n'en seroit presque pas changée. J'en donnerai le calcul dans le Mémoire qui suivra celui-ci , aussi-bien que ce qui regarde l'inclinaison de l'écliptique de la Lune par rapport à celle de la Terre. Je remets encore à un autre Mémoire l'application de ma solution du problème des trois corps à l'orbite du Soleil & à celles de Saturne & de Jupiter. (a).

Examinons maintenant ce qui peut servir de remède à l'inconvénient considérable que nous venons de reconnoître dans le système de l'attraction par rapport au mouvement de l'apogée. Supposons pour cela que l'attraction , comme je l'ai dit plus haut , au-lieu d'agir en raison renversée du quarré des distances , agisse suivant une fonction qui puisse s'écarter assez sensiblement de cette loi à la distance de la Lune à la Terre , & qui s'en écarte si peu à la distance des planètes principales au Soleil , qu'elle ne produise aucun changement sensible dans les mouvements de ces astres , que l'on

(a). La plus grande partie de cette application a été lue à l'Académie pendant le courant de l'été de 1747 , mais j'ai cru à propos de ne la donner qu'avec ce qui doit la rendre complète.

l'on fait s'accorder assez bien avec la loi d'attraction reçue jusqu'à présent.

Il est clair que par ce moyen les forces  $\phi$  &  $\pi$  qui viennent de la force perturbatrice du Soleil seront toujours les mêmes que dans le calcul précédent; car les changemens qu'il faudroit faire à ces forces pour avoir égard à la différence de la véritable loi d'attraction à celle du quarré, seroient infiniment plus petites que cette différence même, puisque les forces  $\phi$  &  $\pi$  ne servent qu'à exprimer en quoi diffèrent les actions du Soleil à deux distances qui sont presque égales, celle du Soleil à la Terre, & celle du même astre à la Lune.

Il n'y aura donc autre chose à faire pour employer la nouvelle loi, qu'à ajouter à la force  $\phi$  l'action de la Terre produite sur la Lune par la différence de la nouvelle loi à

celle du quarré, c'est-à-dire, que si  $\frac{1}{rr}$

fonction  $r$  exprime \* cette loi (pour la distance  $r$ ) il suffira en appliquant le Lem-<sup>\*Pag. 359.</sup>  
<sup>in 4.</sup>

me II, de rendre  $\phi$  égal à ce qu'il étoit précédemment plus  $M \times$  fonction  $r$  pour avoir la vraie équation de l'orbite, ou, ce qui revient au même, il faudra que  $\Omega$  soit

$$-\frac{Nr^3}{2Ml^3} - \frac{3Nr^3}{2Ml^3} \cos. 2T - \frac{3Nr^3 dr}{2Ml^3 dU} \sin. 2T \\ + \frac{3N}{Ml^3 p} \int r^4 \sin. 2T dU + \frac{1}{rr} \text{fonct. } r.$$

Ceux qui se sont un peu exercés aux problèmes où l'on emploie de très-petites quantités en négligeant les secondes puissances de ces mêmes quantités, verront facilement

que l'effet du terme  $\frac{M}{rr}$  fonct.  $r$  ajouté à la première valeur de  $\Omega$ , peut se calculer sans recommencer tout le problème en entier avec cette nouvelle valeur de  $\Omega$ , & qu'il suffit de calculer séparément ce que donneroit le terme  $\frac{1}{rr}$  fonct.  $r$ , s'il composoit seul la valeur de  $\Omega$ , & de l'ajouter à la solution précédente, c'est-à-dire qu'on peut, sans craindre d'erreur sensible, se contenter de chercher ce que produiroit sur la Lune destinée à décrire une ellipse invariable & immobile en vertu de la force  $\frac{M}{rr}$  vers la Terre, la force  $M \times$  fonct.  $r$  ajoutée à cette force.

Or on sait qu'une force de cette nature, lorsque l'ellipse décrite par une planète est peu excentrique, n'a guère d'autre effet que de donner du mouvement à l'apside; donc en choisissant convenablement ce terme à ajouter à  $\frac{1}{rr}$  pour exprimer la loi d'attraction, on pourra donner à l'apside de la Lune le mouvement réel que les observations apprennent, sans que cette nouvelle force agisse sensiblement sur tout le reste du mouvement, non seulement de la Lune, mais des autres planètes (a).

\* C'est

(a) Cette considération rend très-difficile la détermination de la vraie loi d'attraction qui anime tous les corps, car on peut trouver une infinité de termes différens, à ajouter à celui qui exprime la proportion inverse du quarré des distances, lesquels donneront tous à



\* C'est dans la Proposition XLV du premier livre des Principes mathématiques de la Philosophie naturelle, qu'on voit qu'une force différente de celle du quarré des distances, lorsque l'excentricité est petite, n'empêche pas la planète de se mouvoir dans une ellipse ; mais oblige seulement cette ellipse à tourner autour de son foyer.

Il

à l'apside le mouvement qu'il faut pour suppléer à celui qui vient de la force perturbatrice du Soleil : or pour choisir entre ces termes, il faudroit tirer des secours des autres phénomènes de la gravitation ; mais malheureusement ces phénomènes sont de peu d'utilité en cette rencontre, vu l'état actuel des observations.

Comme le terme en question doit être excessivement petit à la distance des planètes principales au Soleil, il ne se peut manifester à ces distances que par le mouvement des aphélies, ce qui demande des observations très-déliées, & faites à des intervalles de temps très-éloignés, & suppose de plus qu'on ait calculé par la théorie, les mouvemens d'apside qui résultent de la seule attraction réciproquement proportionnelle aux quarrés des distances, calcul entièrement fondé sur les principes donnés dans ce Mémoire, mais dont le détail est très-long & très-pénible.

Les mouvemens des satellites de Jupiter & de Saturne, s'ils étoient mieux connus, pourroient être plus utiles pour cette détermination, à cause que ces planètes sont beaucoup plus voisines de leurs centres d'attractions, que ne le sont les planètes principales du Soleil ; mais, outre la difficulté des observations que cette discussion demande, il y en a une bien considérable dans leur théorie, qui vient de ce qu'on ignore leurs masses.

Les expériences qui nous dévoient l'attraction des corps extrêmement voisins, comme celle des tuyaux capillaires, &c. sont si peu susceptibles d'être réduites en loix, avec la précision qu'il faudroit pour fixer les forces attractives des parties intégrantes des corps, qu'on ne peut les employer qu'à prouver l'insuffisance de la loi du quarré, & non à découvrir la vraie.

La comparaison des observations faites sur la figure de la Terre, & sur la diminution de la gravité du pôle à l'Equateur, peut encore montrer qu'on doit avoir re-

Il faut avouer cependant que la solution de Mr. Newton, quoique suffisamment exacte, ne satisfait pas entièrement le lecteur, parce que les suppositions qu'il y fait en conséquence de la petitesse de l'excentricité, ne semblent pas devoir être applicables dans le cas de la Lune, où l'excentricité est d'en-

cours à autre chose qu'à la loi du quarré des distances; mais outre l'indécision que laissent les variétés que peuvent apporter les différens arrangemens à donner aux parties intérieures de la Terre, il y a encore les difficultés très-considérables que renferme la détermination de la figure de la Terre, dans toutes les sortes d'hypothèses qu'on peut faire sur la gravitation mutuelle des parties.

Mais quelle que soit la difficulté de déterminer cette loi, cela n'en doit point faire rejeter la possibilité, & jusqu'à ce que les observations nous aient découvert quelque fait par lequel on soit forcé de reconnoître que les phénomènes de la gravitation demandent nécessairement différentes loix de gravitation dans les divers corps qui composent l'univers, je crois qu'il est plus simple de n'en supposer qu'une seule.

Une comparaison fort exacte des mouvemens de Saturne & de Jupiter, qui suivent de la théorie, avec ceux qui sont connus par les observations, nous montrera peut-être qu'il faut en effet supposer des loix d'attractions différentes, suivant le corps central qui attire; & peut-être aussi nous apprendra-t-elle qu'il faut recourir à d'autres principes que les attractions.

La théorie de la Lune seule pourroit aussi nous découvrir la nécessité de pareils principes, & je compte donner avant peu le moyen de le reconnoître, en publiant des Tables du mouvement de cet Astre, tel qu'il doit résulter du système de l'attraction: car, si après avoir rectifié, au moyen d'une addition à la loi du quarré, celle des équations de la Lune qui donne le mouvement de l'apogée, il se trouvoit que les autres équations de la Lune, tirées de la même théorie, s'écarteraient encore de la nature en quelqu'autre point, il faudroit certainement chercher quelqu'autre cause que l'attraction, puisque quelle que fût la loi d'attraction qu'on choisit, elle n'influeroit sensiblement que sur le mouvement de l'apogée.

d'environ  $\frac{1}{17}$ . On consent assez volontiers à négliger, comme il l'a fait dans le 3<sup>me</sup> livre, les quarrés de quantités aussi petites que la force perturbatrice du Soleil, qui n'est que la  $\frac{1}{17}$ <sup>me</sup> partie de celle de la Terre, mais le quarré de  $\frac{1}{17}$  est trop considérable pour être traité de même. J'ai cru que cette \* considération devoit engager à reprendre le problème, & comme il est un <sup>\*Pag. 361. in 4.</sup> cas de la solution générale donnée dans le lemme II, j'en vais faire voir le calcul ici,

### DU MOUVEMENT DES APSIDES

*produit par une force tendant au centre, & proportionnelle à une fonction de la distance à ce centre.*

Dans cette recherche il ne se joint à la force  $\frac{M}{r^2}$  que la force  $\phi$ , la force  $\pi$  qu'on supposoit agir perpendiculairement au rayon vecteur étant nulle: par ce moyen la valeur de  $\Omega$  devient simplement  $\frac{\phi r^2}{M}$ . C'est donc cette valeur qu'il faut substituer à la place de  $\Omega$  dans l'équation  $\frac{1}{r} = \frac{1}{r} (1 - \epsilon \cos. U + \sin. U \int \Omega \cos. U dU - \cos. U \int \Omega \sin. U dU)$  pour avoir l'équation cherchée de l'orbite décrite par une \* planète <sup>\*Pag. 362. in 4.</sup> attirée vers un centre avec la force  $\frac{M}{r^2}$ .

† 2.

Supposons d'abord que la force  $\phi$  soit

$\frac{1}{r^5}$

$\frac{1}{M}$

$\frac{dM}{r^3}$ , c'est-à-dire qu'elle agisse réciproquement comme le cube de la distance, on aura donc  $\Omega$  ou  $\frac{d^2 r}{M} = \frac{d}{r}$ , & par conséquent  $\frac{1}{r} = \frac{1}{p} (1 - e \cos. U + \sin. U \int \frac{d}{r} \cos. U dU - \cos. U \int \frac{d}{r} \sin. U dU)$ . Il ne s'agit donc que de donner une valeur à  $r$ , telle qu'étant substituée dans la quantité  $\sin. U \int \frac{d}{r} \cos. U dU - \cos. U \int \frac{d}{r} \sin. U dU$ ,

$U dU$ , la valeur générale de  $r$  redevienne la même valeur que celle qu'on aura choisie.

Dans cette vue, soit supposé  $\frac{1}{r} = \frac{1}{k} (1 - e \cos. m U)$ , & l'équation précédente deviendra  $\frac{1}{r} = \frac{1}{p} (1 + \frac{d}{k}) - \frac{1}{p} (c + \frac{d e}{k(m-1)} + \frac{d}{k}) \cos. U + \frac{d e}{p k(m-5)} \cos. m U$ , laquelle en faisant  $m^2 = 1 - \frac{d}{p}$ ;  $k = p - d$ ;  $c = \frac{p(1-d)}{k}$ , se réduira à  $\frac{1}{r} = \frac{1}{k} (1 - e \cos. m U)$ , c'est-à-dire, à la même équation que celle qu'on avoit supposée; & prouve par conséquent que cette équation exprime exactement l'orbite cherchée, décrite en vertu de la force  $\frac{1}{r^2} + \frac{d}{r^3}$ . Ainsi cette force accélératrice

ne

ne produit d'autre trajectoire, qu'une ellipse dont l'apside, se meut en parcourant des angles proportionnels à ceux qui sont décrits par la planète, ce qui, comme il est aisé de s'en assurer, s'accorde avec la Proposition XLIV du premier livre des Principes mathématiques de la Philosophie naturelle.

Si la force  $\phi$  au lieu d'être en raison renversée du cube de la distance, étoit représentée par une fonction quelconque \* de <sup>Pag. 363.</sup> cette distance, on trouveroit que la courbe cherchée pourroit encore être regardée comme décrite par le mouvement d'une ellipse, pourvu que l'ellipse primitivement décrite par la seule force  $\frac{M}{r^2}$  ne s'écartât pas beaucoup d'un cercle, & que la force  $\phi$  fût beaucoup plus petite que la force  $\frac{M}{r^2}$ .

Supposons, par exemple, que  $\Omega$  ou  $\frac{\phi}{M}$  soit exprimé généralement par  $\delta r^2 + \epsilon r^4 + \dots$  &c. nous aurons, en supposant

$\frac{1}{r} = \frac{1}{a} (1 - e \cos. m U)$ , & le substituant

dans l'équation générale  $\frac{1}{r^2} = \frac{1}{a^2} (1 - e \cos. U + \frac{1}{2} e^2 \cos^2 U - \frac{1}{2} e^2 \cos^2 U + \dots)$

on aura  $\frac{1}{r^2} = \frac{1}{a^2} (1 - e \cos. U + \frac{1}{2} e^2 \cos^2 U - \frac{1}{2} e^2 \cos^2 U + \dots)$

l'équation  $\frac{1}{r^2} = \frac{1}{a^2} (1 - e \cos. U + \frac{1}{2} e^2 \cos^2 U - \frac{1}{2} e^2 \cos^2 U + \dots)$

on aura  $\frac{1}{r^2} = \frac{1}{a^2} (1 - e \cos. U + \frac{1}{2} e^2 \cos^2 U - \frac{1}{2} e^2 \cos^2 U + \dots)$

$$\left( \frac{d g e k^2 + e s e k^2 + \&c.}{m^2 - 1} \right) \cos. U - \frac{1}{k}$$

$$\left( \frac{d g e k^2 + e s e k^2 + \&c.}{m^2 - 1} \right) \cos. m. U, \text{ pourvu}$$

qu'on néglige les termes où entre  $e^2$ , ce qu'on peut faire sans crainte d'erreur sensible, à cause qu'ils sont déjà multipliés par les quantités  $d$ ,  $e$ , &c. très-petites elles-mêmes.

Il est aisé maintenant de trouver pour  $k, m, e$  des valeurs telles que cette équation se réduise à  $\frac{1}{r} = \frac{1}{k} (1 - e \cos. m. U)$ , ou plu-

tôt il est aisé de trouver la relation que doit avoir l'ellipse primitive avec l'ellipse mobile, produite par l'addition de la force  $\phi$  ou  $\frac{M}{r^2}$ , car on a pour la déterminer les équations

$$\frac{1}{p} (1 + d k^2 + e k^2 + \&c.) = \frac{1}{k};$$

$$e + d k^2 + e k^2 + \&c. = \frac{d g e k^2 + e s e k^2 + \&c.}{m^2 - 1}$$

$$= 0; \quad \frac{1}{p} \left( \frac{d g e k^2 + e s e k^2 + \&c.}{m^2 - 1} \right) = \frac{1}{k}.$$

Or la première de ces équations donne tout de suite la valeur de  $p$  exprimée en  $k$ , qu'on suppose connue ainsi que  $e$ , la troisième donne avec la même facilité, celle de  $m^2 - 1$ , \* & par conséquent de  $m$  aussitôt que  $p$  a été trouvé par la première, la seconde donne également la valeur de  $e$  après avoir trouvé  $m$  par la troisième.

Il est à remarquer que quand même la

valeur de  $\Omega$  ou  $\frac{r^2}{m}$  ne seroit pas réduite à la forme  $\delta r + r' + \&c.$  le problème n'en seroit pas plus difficile à résoudre: car en nommant  $K$  la quantité que devient  $\Omega$  lorsque  $r=k$ , &  $K'$  celle que devient dans la même supposition la différentielle de  $\Omega$  divisée par  $dr$ , on auroit, au lieu des trois équations précédentes, celles-ci:

$$\frac{1}{p} (1 + K) = \frac{1}{k}; c + K - \frac{k^2 K'}{m^2 - 1} = 0;$$

$$\frac{1}{p} \left( \frac{k^2 K'}{m^2 - 1} \right) = \frac{r}{k} \text{ ou } p = k (1 + K), m^2 = 1$$

$$+ \frac{k^2 K'}{p}, c = \frac{k^2 K'}{m^2 - 1} - K$$





\*Pag. 365.  
in 4.

\* METHODE GENERALE

*Pour déterminer les orbites & les mouvemens de toutes les Planètes, en ayant égard à leur action mutuelle (a).*

Par Mr. D'ALEMBERT.

**T**OUTES les Planètes (en y comprenant le Soleil) agissent les unes sur les autres en s'attirant mutuellement, & par conséquent elles décrivent chacune son orbite particulière dans l'espace absolu, de manière que le Soleil n'est pas réellement en repos, & que chacune des planètes premières ne décrit pas autour de cet astre une véritable ellipse dont le Soleil occupe le foyer, non plus que les planètes secondaires autour de leurs planètes principales. Cependant comme les Astronomes dans leurs observations, supposent toujours le Soleil immobile, il est à propos de supposer aussi cet astre immobile dans la théorie du mouvement des corps célestes : or il seroit réellement immobile si on imprimoit au système général de toutes les planètes, 1. une vitesse de projection égale & contraire à la vitesse de projection initiale du So-

(a) Ce Mémoire n'est que l'extrait fort succinct d'un ouvrage beaucoup plus considérable que j'espère publier bientôt sur cette matière.



Soleil ; 2. si on imprimoit à chaque instant à tous les points de ce système, des forces accélératrices égales & parallèles aux différentes forces par lesquelles toutes les planètes agissent sur le Soleil, mais dans une direction contraire. De plus ces différens mouvemens imprimés à tout le système, ne changeroient point le mouvement apparent des planètes autour du Soleil ; en sorte que le mouvement apparent des planètes ; tel que nous l'observons par rapport au Soleil que nous regardons comme immobile, est le même que le mouvement réel que les planètes auroient, si le Soleil étoit \* réellement en repos, & que chaque <sup>\*Pag. 366.</sup> planète fût animée en sens contraire, de <sup>in 4</sup> toutes les forces accélératrices qui agissent sur cet astre.

II. De-là il s'ensuit que pour trouver l'orbite d'une planète première quelconque autour du Soleil, il faut transporter à cette planète, en sens contraire & dans une direction parallèle, chacune des forces accélératrices que cette planète & toutes les autres exercent sur le Soleil, & combiner ces forces avec les forces attractives du Soleil & des autres planètes sur la planète proposée, & avec la ~~vitesse de projection~~ *vitesse de projection apparente* de la planète ; je dis, la *vitesse de projection apparente*, car il est évident que si le Soleil avoit une vitesse de projection, il faudroit la transporter à la planète en sens contraire & parallèlement à sa direction, & la combiner avec la vitesse de projection réelle de la planète, pour avoir la vitesse  
ap-

apparente de projection ; au reste cette vitesse est , par rapport à nous , la vitesse réelle , parce que nous jugeons le Soleil en repos , c'est-pourquoi nous pouvons supposer que la vitesse de projection du Soleil soit nulle , & prendre pour la vitesse de projection réelle ou apparente de la planète , celle qui est déterminée par les observations.

III. Ceci bien entendu , il est clair que la détermination exacte de l'orbite d'une planète autour du Soleil dépend de trois choses , 1. de la projection de cette orbite sur le plan de l'écliptique ( j'appelle *plan de l'écliptique* , non pas l'orbite terrestre que l'action de la Lune & des autres corps célestes empêche d'être rigoureusement plane , mais un plan passant par le Soleil & peu distant de l'orbite terrestre ; c'est à ce plan que je rapporte toutes les projections des orbites des planètes ) 2. du mouvement des nœuds ; 3. de l'inclinaison de l'orbite à chaque instant.

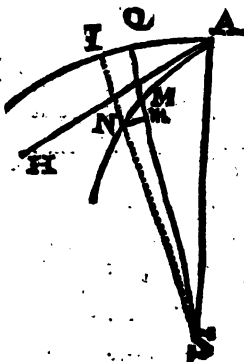
Les propositions suivantes apprendront à déterminer chacun de ces trois élémens.

IV. Soit un corps ou un point mobile  $A$  , qui ayant été jetté suivant une direction quelconque  $AH$  avec la vitesse  $g$  , décrive autour du point fixe  $S$  l'orbite  $AM$  , étant attiré \* vers ce point en raison inverse du carré de la distance , & de plus étant sollicité par deux autres forces , dont l'une que je nomme  $\phi$  agisse suivant  $MS$  , & soit toujours dirigée vers  $S$  ; l'autre que j'appelle \* soit perpendiculaire à  $MS$  ; on demande

\*Pag. 367.  
§ 4.

mande d'abord l'équation de l'orbite  $AM$ , & la vitesse en  $M$ .

Soit  $AS = a$ , le sinus de l'angle  $HAS = \frac{b}{a}$ ,  $SM = x$ ,  $AM = s$ , l'arc circulaire  $AQ = z$ ,  $v$  la vitesse en  $M$ , on aura  $Qq = dz$ ,  $Mm = -dx$ ,  $Nm = \frac{x dz}{a}$ ;



or  $\frac{Faa}{xx}$  est la force qui agit sur le point  $M$  en raison inverse du quarré de sa distance à  $S(a)$ ; on a donc  $v dv = -dx \times \left( \frac{Faa}{xx} + \phi \right) + \frac{\pi x dz}{a}$ ; d'où l'on tire  $vv = gg - 2Fa + \frac{2Faa}{x} + 2\int -\phi dx + 2\int \frac{\pi x dz}{a}$ .

De plus si on regarde l'orbite  $AM$  comme composée d'une infinité de secteurs parcourus en des temps égaux  $dt$ , & qu'on nomme  $\frac{a d\phi}{2}$  le petit secteur parcouru en  $A$  avec la vitesse initiale  $g$ , pendant l'instant toujours égal  $dt$ , on trouvera qu'au bout du temps  $t$ , lorsque le point  $A$  est arrivé en  $M$ ,

(a) La force  $F$  est égale, à celle qu'exerceroit à la distance  $a$  un corps placé en  $S$ , & égal à la somme des masses  $A + S$ .

$M$ , ce secteur sera augmenté de la quantité

$$\frac{ds}{2v} \int \frac{\pi x ds}{v}; \text{ d'où il est aisé de conclure}$$

que le temps employé à parcourir un secteur infiniment petit  $MSN$ , sera proportionnel à

$$\frac{\pi x dx}{a} - \frac{ds}{v} \int \frac{\pi x ds}{v}; \text{ on aura}$$

$$\text{donc cette proportion } \frac{a dx}{bx} :: \frac{ds}{a} :: a ds ::$$

$$\frac{\pi x dx}{a} - \frac{ds}{v} \int \frac{\pi x ds}{v}, \text{ qui se charge en}$$

$$\text{*Pag. 161.} \quad b b g g dx^2 + \frac{b b g g x^2 ds^2}{a a} - \frac{\pi x dx ds}{a a}$$

$$+ \frac{2 \pi x ds}{a} \int \frac{\pi x ds}{v} - ds^2$$

$$\left( \int \frac{\pi x ds}{v} \right)^2 \dots \dots \dots (A)$$

V. Imaginons présentement que l'orbite  $AM$  ne diffère pas beaucoup d'un cercle, & que les forces  $\phi$  &  $\pi$  soient très-petites par rapport à la force  $F$ , & supposons de plus pour simplifier un peu le calcul que  $b=a$ , c'est-à-dire que l'angle de projection  $HAS$  soit droit: on divisera l'équation précédente par  $x^4$ , & on fera  $\frac{a a}{x}$

$=u$ ; on différenciera ensuite cette même équation ainsi transformée, & on aura soin de mettre dans cette différenciation, au lieu

$$\text{de } dv, \text{ sa valeur } \frac{F dx}{v} + \frac{\phi dx ds}{u v} + \frac{\pi x ds}{a v} :$$

de plus on remarquera que dans cette différenciation on pourra négliger plusieurs termes à cause de la petitesse des forces  $\phi$  &

&  $\pi$  par rapport à  $F$ , & du peu de différence qu'on suppose entre l'orbite  $AM$  & un cercle, c'est-à-dire, de la petitesse de  $du$  par rapport à  $dz$ . Pour connoître plus facilement les termes que l'on doit négliger, on divisera toute la différentielle par le coëfficient du terme qui contient  $ddu$ , & on regardera  $du$  comme infiniment petite par rapport à  $dz$ , ainsi que  $\phi$  &  $\pi$  par rapport à  $F$ , & de même  $ds$  &  $u$  comme infiniment peu différentes de  $dz$  & de  $a$ ; de sorte que la quantité  $ddu$  pourra être considérée comme infiniment petite du troisième ordre, & par conséquent on pourra négliger dans la différentielle, tous les termes qui seront censés être des quantités infiniment petites du quatrième ordre, ou au dessous. De cette manière

$$\begin{aligned} \text{il viendra } ddu + \frac{\pi dz^2}{a^2} - \frac{F dz^2}{g^2} \\ - \frac{\phi aadz^2}{\pi \pi g g} - \left( \frac{u dz^2}{a^2 g^2} - \frac{F u dz^2}{\pi a^2 g^2} \right) \int \frac{\pi aadz}{\pi \pi} \\ + \frac{2 u dz^2}{a^2 g^2} \int \frac{\pi aads}{\pi \pi} = 0. \dots (B) \end{aligned}$$

équation qu'on peut simplifier encore, en considérant 1. que  $g^2$  est presque égal à  $Fa$ ; car comme le point  $A$  décrit à peu \* près <sup>\*Pag. 369.</sup> un cercle, sa vitesse  $g$  en  $A$  est presque <sup>in 4</sup> égale à celle qu'il auroit acquise en tombant de la hauteur  $\frac{a}{2}$ , & étant animé par une force constante égale à  $F$ . 2. qu'au-lieu de  $\frac{\phi a a}{\pi \pi}$  on peut écrire simplement  $\phi$ , & au-lieu

lieu de  $r$  & de  $ds$  leurs valeurs très appro-  
chées  $g$  &  $dz$ ; on aura donc  $d du \frac{+ \pi d z^2}{a^2}$

$$- \frac{F d z^2}{g^2} - \frac{g d z^2}{1 g g} + \frac{2 d z^2}{g g} \int \frac{\pi d z}{a} = 0 (C),$$

& supposant  $\frac{F}{g^2} - \frac{\pi}{a^2} = \frac{t}{a^2}$ , & mettant

pour  $g g$  la valeur approchée  $F a$ , on aura

$$- d d t - \frac{t d z^2}{a^2} + d z^2 \left( \frac{-t}{F a} + \frac{2 \pi d z}{F a a} \right)$$

$= 0 (D)$  pour l'équation approchée de  
l'orbite  $AM$ .

On pourroit encore parvenir à l'équation  
(D) de l'orbite, par deux autres méthodes,  
dont il ne sera pas inutile de faire mention  
ici : l'une de ces méthodes est expliquée  
dans des recherches sur la théorie de la  
Lune, que j'ai envoyées à l'Académie de  
Berlin, & quoiqu'elle ne soit appliquée  
dans ces recherches qu'à l'orbite lunaire,  
elle est telle par sa nature, qu'elle peut  
s'appliquer de même aux orbites des autres  
planètes.

La seconde solution consiste à chercher  
d'abord par les méthodes ordinaires, l'é-  
quation de l'orbite que décriroit un point  
 $A$  qui seroit poussé continuellement vers  
le point  $S$  par une force  $Q$  dont la loi se-  
roit donnée, & à chercher ensuite quelle  
devroit être la force  $Q$  pour faire décrire  
au point  $A$  l'orbite  $AM$  qu'il décrit en ver-  
tu des forces  $\frac{F a a}{x x}$ ,  $\phi$  &  $\pi$ : or décomposant

ces trois dernières forces dans le sens du  
ra-

rayon  $SM$  & de l'orbite  $AM$ , on trouvera que la force suivant  $SM = \frac{Faa}{xx} + \phi$

$+ \frac{\pi dx}{ds}$  (on peut même d'abord négliger  $\frac{\pi dx}{ds}$ ); ensuite pour déterminer la valeur

de  $Q$ , on fera cette proportion,  $\frac{Faa}{xx} + \phi$ :

$$Q :: * \frac{x^4 dz^2}{a^2} : \left( \frac{xx dz}{a} - \frac{ds}{r} \int \frac{\pi x ds}{r} \right)^2; \text{ *Pag. 370. in 4.}$$

d'où l'on tire  $Q = a$  très-peu près  $\phi + \frac{Faa}{xx} \times (1 - 2 \int \frac{\pi dx}{ss}) = \phi + \frac{Faa}{xx}$

$- 2 F \int \frac{\pi dx}{ss}$ : on substituera cette valeur

de  $Q$  dans l'équation déjà trouvée, & on aura l'équation cherchée de l'orbite  $AM$  qui sera la même qu'on a déjà donnée.

VI. Supposant donc que  $\phi$  &  $*$  soient comme des fonctions de l'arc  $AQ$  ou l'angle  $ASQ$ , on aura pour équation  $d dt + \frac{t dz^2}{a^2} + M dz^2 = 0$ . . . . . (E)

$M$  étant une fonction de  $z$ , & cette équation s'intégrera ou se construira par la méthode suivante.

On supposera que cette équation vienne de ces deux-ci ( $a$  étant  $= 1$ )

$$dt - y dz = 0$$

$$dy + t dz + M dz = 0.$$

(a) On multipliera la seconde équation par

(a) La méthode dont je me sers ici pour trouver les inté-

par  $+V-1$ , & on ajoutera les deux équations ensemble, & on aura  $dt + dyV-1 + dzV-1 \times (t+yV-1) + MdzV-1 = 0$ ; de même on multipliera la seconde équation par  $-V-1$ , & on ajoutera les deux équations ensemble, ce qui donnera  $dt - dyV-1 - dzV-1 \times (t-yV-1) - MdzV-1 = 0$ . Supposant ensuite  $t+yV-1 = q$  &  $t-yV-1 = k$ , on aura  $dq + qdzV-1 + MdzV-1 = 0$  &  $dk - kdzV-1 - MdzV-1 = 0$ , équations, qu'on peut intégrer facilement par des méthodes connues, & d'où l'on tirera la valeur de  $q$  & de  $k$ , & par conséquent celle de  $t = \frac{q+k}{2}$ . Il est vrai que cette

\*Pag. 371.  
in +

valeur renfermera des expressions imaginaires, mais on pourra \* toujours les faire disparaître par la méthode que j'ai donnée dans un autre ouvrage, & réduire la valeur de  $t$  à une forme toute réelle. A l'égard des constantes qui viendront en intégrant, on les déterminera par ces deux conditions, que  $z = 0$  donne  $x = a$  &  $\frac{dx}{dz} = 0$ ; ainsi on trouvera dans le cas présent,  $t = \frac{q+k}{2}$ .

Intégrales de ces deux équations, & par d'une autre méthode beaucoup plus générale, où j'ai employé une méthode semblable. On en trouve quelques essais dans l'article C I de mon Traité de Dynamique, & dans l'article LXXX de mes Réflexions sur la cause des vents, qu'il n'est pas nécessaire de détailler ici.



$$= \frac{Ae^{-\sqrt{-1}z} + B e^{\sqrt{-1}z}}{e^{-\sqrt{-1}z} + e^{\sqrt{-1}z}} = \frac{Ae^{-\sqrt{-1}z} + B e^{\sqrt{-1}z}}{2 \cosh(\sqrt{-1}z)}$$

$A$  &  $B$  étant des constantes indéterminées : or prenant  $y$  pour le sinus de l'angle  $z$ , on

$$\text{aura } c = -y\sqrt{-1} + \sqrt{1-y^2}$$

$$\text{et } c = +y\sqrt{-1} + \sqrt{1-y^2}.$$

Mettant donc ces valeurs dans l'expression précédente de  $t$ , & supposant  $t = p$  lorsque  $z = 0$ , on trouvera que les imaginaires se détruiront, & que  $A$  &  $B$  devront être chacun égaux à  $p$ .

Si dans la quantité  $M$  il entre des sinus d'angles qui aient un rapport connu avec l'angle  $z$ , on exprimera ces sinus par des exponentielles imaginaires dans lesquelles il n'entrera d'indéterminées que  $z$ , ce qui rendra les intégrations beaucoup plus faciles. Voyez ci-dessous, art. IX.

Si on n'avoit point supposé  $b = a$ , le calcul auroit été à peu près le même, & il auroit fallu déterminer les constantes de manière que  $z = 0$  donnât  $x = a$  &  $\frac{dx}{dz}$

$$= \frac{p(a-b)}{b}.$$

VII. Soit à présent  $AM$  la projection de l'orbite d'une planète quelconque, entourée de tant de satellites qu'on voudra, qui

qui agissent sur elle en même temps que le Soleil & les autres Planètes premières. Si on appelle  $r$  le sinus de l'angle de la ligne des nœuds avec  $SM$ ,  $R$  le sinus de l'angle de cette même ligne avec  $AS$ , &  $m'$  la tangente de l'inclinaison de l'orbite, on aura la force suivant  $SM$

\*Pag. 372. \* 
$$= \frac{Faa(1 + m'/mRR)^2}{xx(1 + m'/mrr)^{\frac{3}{2}}}$$
, que l'on peut chan-

ger, à cause que  $m'$  est très-petite, en

$$\frac{Faa}{xx} + Z, \text{ } Z \text{ exprimant une très-petite}$$

fonction de  $z$ . En effet, comme l'inclinaison & la ligne des nœuds changent peu durant une révolution, on peut supposer  $m'$  &  $R$  constans, &  $r$  exprimée par une fonction de  $z$ .

De plus, comme l'orbite de la planète autour du Soleil n'est que très-peu dérangée par l'action de tous les autres corps, il s'ensuit que si on suppose le rayon vecteur de la planète parvenu en  $Q$ , on trouvera à peu près le point  $M$  où cette planète se trouvera, & qu'on pourra, si on veut, supposer le même que  $Q$ ; on connoîtra de même à peu près les points où se trouveront les autres planètes dans leurs orbites, puisqu'elles sont censées se mouvoir à peu près uniformément & dans des orbites circulaires; d'où il s'ensuit que l'arc  $AQ(z)$  étant donné, on aura les expressions en  $z$  de tous les autres arcs décrits par les autres corps, on aura donc aussi les expressions

sions de leurs actions sur la planète  $M$ , & ces actions étant rapportées sur le plan  $AM$ , & décomposées suivant  $MS$  & suivant  $mN$ , on aura les forces  $\phi$  &  $\pi$  qui seront exprimées par des fonctions de  $z$ ; donc (*art. V & VI*) on trouvera la projection de l'orbite de la planète.

VIII. Pour avoir le mouvement des nœuds, on commencera par supposer que l'orbite de chaque planète soit circulaire, on décomposera ensuite chacune des forces par lesquelles la planète est animée, de manière qu'une des forces composantes soit dans la direction du rayon même de l'orbite, & que l'autre soit parallèle au plan de projection, ce qui est toujours possible; après quoi on imaginera par le centre  $S$  une parallèle à la direction de cette dernière force, & le sinus  $r'$  de l'angle que fait cette ligne avec la ligne des nœuds, sera toujours exprimable par une fonction de  $z$ , ainsi que la force qui écarte l'orbite de son plan: de plus si on nomme  $\xi$  cette force, on aura  $\xi \frac{ds^2}{v^2}$

pour l'espace qu'elle \* fait parcourir. De-là <sup>\*Pag. 37;</sup> il sera facile de conclure que l'angle élémentaire <sup>in ↑</sup>

du mouvement des nœuds sera  $\xi \frac{ds^2}{v^2}$

$\times \frac{r r'. a}{x d z} = \xi \frac{ds^2. a r r'}{v^2 x d z}$ , dans laquelle mettant pour  $ds$  sa valeur approchée  $dz$ , & pour  $x, v, r, r'$ , leurs valeurs approchées en  $z$ , qui ont déjà été trouvées, on aura une différentielle dont l'intégrale donnera le mouvement des nœuds.

Mém. 1745.

AA

IX.

IX. Il est à remarquer , 1. que comme l'orbite est peu différente d'un cercle , & que le mouvement des nœuds est fort petit durant une révolution , on peut supposer constant pendant le cours d'une révolution ou d'une demi-révolution de la planète aux nœuds , l'angle de la ligne des nœuds avec  $AS$  aussi-bien que  $\varphi$  &  $x$  , ce qui simplifiera le calcul (a) : à l'égard des sinus  $r$  &  $r'$  , on aura toujours soin de les exprimer par des exponentielles imaginaires , où il n'entrera que  $z$  & des constantes (b) , suivant la méthode connue des Géomètres : cette manière d'exprimer les sinus a deux avantages , 1. elle rend les calculs plus simples , & facilite extrêmement des intégrations qui seroient assez pénibles par d'autres voies ; par exemple , soit

(a) Cependant on pourroit , si on le vouloit , avoir égard à la variation de la ligne des nœuds dans la recherche de leur mouvement. Pour cela on nommera  $\alpha$  l'angle parcouru par la ligne des nœuds pendant le temps que la planète a parcouru l'angle ou arc  $x$  ; & comme l'angle  $\alpha$  est toujours fort petit , les sinus  $r$  &  $r'$  qui étoient exprimés par des fonctions de  $x$  , en supposant la ligne des nœuds fixe , le seront par des fonctions de  $x$  & de  $\alpha$  , qui pourront toujours se mettre sous cette forme très-approchée  $Z + Z' \alpha$  ,  $Z$  &  $Z'$  étant des fonctions de  $x$  : de-sorte que pour trouver le mouvement des nœuds , il faudra intégrer une équation de cette forme  $d\alpha = \xi d x + \Xi d x$  ,  $\xi$  &  $\Xi$  étant des fonctions de  $x$  : or cette équation peut toujours s'intégrer aisément.

(b) Au-lieu de prendre pour  $x$  l'angle décrit par la planète depuis le passage par le point  $A$  , il seroit plus commode dans la recherche du mouvement des nœuds & de l'inclinaison , d'exprimer par  $x$  l'angle parcouru par la planète depuis son passage par le nœud : par-là on aura quelques constantes de moins à ajouter dans les intégrations.

soit proposé d'intégrer la différentielle  $dz$  d'un arc multiplié par son sinus, & par le cosinus d'un angle double, & par le sinus d'un angle qui surpasse d'un angle donné  $A$  le triple de l'angle  $z$ , on aura pour la quantité à \* intégrer,  $dz$

\*Pag. 374.  
in 4.

$$\begin{aligned} & \times \frac{e^{\frac{2\sqrt{1-z^2}}{2}} - e^{-\frac{2\sqrt{1-z^2}}{2}}}{2\sqrt{1-z^2}} \times \frac{e^{\frac{2\sqrt{1-z^2}}{2}} + e^{-\frac{2\sqrt{1-z^2}}{2}}}{2} \\ & \times \frac{e^{(A+3z)\sqrt{1-z^2}} - e^{(-A-3z)\sqrt{1-z^2}}}{2\sqrt{1-z^2}}, \text{ dont} \end{aligned}$$

l'intégration est fort facile, puisqu'on n'aura jamais que des différentielles de cette forme

$$\text{à intégrer, } dz \times \frac{n\sqrt{1-z^2}}{2} \quad \text{ou } dz \times \frac{A+n\sqrt{1-z^2}}{2},$$

$n$  &  $A$  étant des constantes : 2. un autre avantage qu'on tire de cette manière d'exprimer les sinus, est qu'après l'intégration on découvre facilement à quels angles appartiennent les sinus ou cosinus qui doivent représenter l'intégrale ; par exemple, on voit sans peine que l'intégrale de  $dz$

$$\times \frac{e^{\frac{2\sqrt{1-z^2}}{2}} - e^{-\frac{2\sqrt{1-z^2}}{2}}}{2\sqrt{1-z^2}} \times \frac{e^{\frac{2\sqrt{1-z^2}}{2}} + e^{-\frac{2\sqrt{1-z^2}}{2}}}{2},$$

renferme le cosinus de  $3z$  & celui de  $z$ , & ainsi des autres.

X. Pour avoir la variation de l'inclinaison, il ne faut que multiplier par  $\sqrt{1-r^2}$  la valeur de l'angle élémentaire du mouvement des nœuds, & diviser le tout par  $r m'$ , on aura pour la variation instantanée

de

de la cotangente de l'inclinaison &

$\frac{ds^2 ar / \sqrt{(1-r^2)}}{v^2 m / x dx}$ , dont on trouvera l'inté-

grale en mettant pour  $r'$  &  $\sqrt{(1-r^2)}$  leurs valeurs exponentielles, & substituant, si l'on veut,  $g$  à la place de  $v$ ,  $a$  à la place de  $x$ , &  $dx$  à la place de  $ds$ .

On pourroit aussi, au-lieu des variables  $v$ ,  $x$ , &  $ds$ , mettre la vitesse moyenne du corps  $A$ , la distance moyenne au foyer ou point  $S$ , & le petit arc circulaire décrit de cette distance moyenne comme centre, & qui répond à l'angle  $MSN$ .

XI. Pour déterminer l'angle entre les apsidés, il faudra faire la différence de  $x \sqrt{(1+mrr)} = 0$ ; la valeur correspondante de  $z$  ne sera pas fort différente de ce qu'elle seroit si l'orbite  $AM$  étoit une vraie ellipse, & que la planète fût toujours dans le même plan; c'est-à-dire que la valeur de  $z$  sera peu différente de 180 degrés, ainsi on aura à résoudre une équation en  $z$ , dont on a déjà à peu près la \* valeur, & dont par conséquent on pourra trouver par les méthodes ordinaires, la valeur très-approchée, d'où l'on aura l'angle entre les apsidés. Voyez l'art. XV.

XII. Si ces premiers calculs n'étoient pas suffisans pour déterminer assez exactement les élémens de la théorie d'une planète, on pourroit en approcher encore davantage en se servant des méthodes connues pour trouver aussi exactement qu'on veut les valeurs des quantités dont on a déjà

\* Pag. 375.  
in 4.

déjà les valeurs approchées, cette seconde opération seroit plus longue que difficile; mais comme il ne faut pousser la précision dans ces sortes de calculs que jusqu'au point où on la peut porter par les observations, il y a tout lieu de croire qu'une détermination trop exacte seroit fort souvent superflue.

Dans cette seconde détermination de l'orbite il faudroit rétablir d'abord dans l'équation primitive de l'orbite, les quantités qu'on a négligées pour arriver à l'équation (B) (art. V) & mettre dans ces quantités au-lieu de  $ds$ , de  $u$  & de  $v$ , leurs valeurs constantes, & au-lieu de  $\phi$ ,  $\pi$  leurs valeurs en  $z$ , déjà trouvées en regardant les orbites comme des cercles; & dans les termes que l'on a conservés, en cherchant d'abord l'équation, & dans lesquels on a mis au-lieu de  $u$ ,  $v$ ,  $x$ ,  $ds$  leurs valeurs constantes, il faudra y mettre leurs valeurs tirées de la première détermination de l'orbite, de plus pour déterminer les forces  $\phi$  &  $\pi$  dans ces premiers termes, il faudra alors avoir égard à l'irrégularité du mouvement de chaque planète dans son orbite, irrégularité qu'on trouvera par le premier calcul, & qui empêche que les planètes ne se meuvent tout-à-fait uniformément.

En général, soit  $x = a + t$ ,  $v \cdot v = Fa + c$ ,  $ds = \sqrt{\left( dz^2 + \frac{z^2 dt^2}{a^2} + \frac{t^2 dz^2}{a^2} \right) + dt^2}$ ,  $t$  &  $c$  étant regardées comme des quantités infiniment petites du premier ordre, on aura toujours pour l'équation de

# 534 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

\*Pag. 376. in. 4. regardant  $\epsilon$  comme  $\ast = 0$ , & négligeant outre cela les termes où  $\phi$  &  $\pi$  se trouveroient au quarré; ensuite, faisant les corrections que nous venons d'indiquer, on trouveroit encore  $ddt + t dz^2 + M dz^2 = 0$ ,  $M$  étant une fonction de  $z$  & de  $t$ ; & si on vouloit pousser l'exactitude encore plus loin, on le pourroit facilement, puisqu'on arriveroit toujours à une équation de cette dernière forme; les valeurs de  $t$ , de  $v$  & de  $ds$  qu'on substituera dans  $M$  n'étant jamais que des fonctions de  $z$ : les théorèmes suivans feront fort utiles dans ces calculs. Soit  $\phi$  ( $A + a$ ) une fonction de deux quantités, dont l'une soit constante, l'autre très-petite, je dis que cette fonction est égale à  $\phi A$

$$+ a \times \frac{d\phi A}{dA} + a^2 \frac{dd\phi A}{2dA^2} + a^3 \frac{ddd\phi A}{2.3dA^3}, \&c.$$

Soit aussi  $\phi(z + \zeta)$  une quantité dans laquelle  $\phi z$  est une fonction finie de  $z$  &  $\zeta$  est fort petite, on aura  $\phi(z + \zeta) = \phi z$

$$+ \zeta \frac{d\phi z}{dz} + \zeta^2 \frac{dd\phi z}{2dz^2} + \zeta^3 \frac{ddd\phi z}{2.3dz^3}, \&c.$$

Je suppose que dans les différences  $dd\phi z$ ,  $d^3\phi z$ , &c.  $dd\phi A$ ,  $d^3\phi A$ , &c. on traite  $dz$  &  $dA$  comme constantes.

De plus à chaque correction de l'orbite on négligera les quantités qui sont censées infiniment petites de deux ordres au dessous de celles auxquelles on a eu égard dans la correction précédente.



XIII. Voilà le chemin qu'on peut suivre pour déterminer les orbites de toutes les planètes aussi exactement qu'on voudra, & il n'y aura plus maintenant aucun des corps célestes dont on ne puisse donner la théorie avec la dernière précision, en employant à cette recherche le temps que demandent d'assez longs calculs analytiques. Mais si l'on veut se contenter d'un calcul qui réponde à très-peu près aux observations, on pourra s'épargner beaucoup de travail : pour cela on observera que le calcul deviendrait plus facile si on supposoit  $m' = 0$ , c'est-à-dire, si on n'avoit point d'égard à \* l'inclinaison de l'orbite au plan de l'écliptique, <sup>\*Pag. 377. in 4</sup> mais en ce cas, après avoir trouvé l'orbite dans cette supposition, il faudroit y faire une petite correction à cause de l'inclinaison : voici en quoi cette correction consistera.

On remarquera d'abord que l'équation de l'orbite peut toujours se diviser en deux parties, dont l'une soit l'équation de l'ellipse que la planète auroit décrite, si elle eût été attirée simplement vers le point  $S$  en raison inverse du quarré de la distance, & dont l'autre marquera la correction qu'il faut faire à chacun des rayons  $SM$  de cette ellipse, pour avoir l'orbite véritable. Soit  $\alpha$  cette petite correction, c'est-à-dire, la quantité dont il faut augmenter ou diminuer le rayon  $SM$ , on cherchera les distances accourcies qui répondent à chacun des rayons de l'ellipse, & ajoutant à ces distances accourcies la petite quantité  $\alpha$  indiquée par l'équation de l'orbite, on aura les dis-

Aa 4 tan-

tances accourcies qui répondent à chaque rayon de l'orbite de la planète.

On cherchera de même le secteur elliptique qui répond à l'angle  $ASQ$ , & la petite quantité  $\epsilon$  dont il faut augmenter ce secteur pour avoir le secteur correspondant de l'orbite  $AM$ : on augmentera cette quantité  $\epsilon$  dans le rapport du cosinus de l'inclinaison de l'orbite au sinus total, & on aura la véritable quantité dont il faut augmenter le secteur elliptique pour avoir le secteur correspondant de l'orbite, en ayant égard à l'inclinaison de cette orbite sur le plan de l'écliptique.

XIV. Si l'on cherchoit l'orbite de Saturne, entant qu'elle est dérangée par l'action de Jupiter, il seroit bon pour rendre cette recherche plus facile, de rapporter l'orbite de Saturne, non au plan de l'écliptique, mais au plan de l'orbite de Jupiter qu'on regarderoit comme immobile: ensuite on rapporteroit l'orbite de Jupiter à l'orbite de Saturne considérée comme immobile, pour avoir les irrégularités du mouvement de Jupiter, & ayant ainsi déterminé les orbites de chacune de ces planètes, & les variations de la ligne de leurs \* nœuds & de leur inclinaison, il seroit fort aisé de déterminer ces mêmes variations par rapport à l'écliptique.

\* Pag. 378.  
in 4.

En général, quand on voudra connoître le dérangement causé dans l'orbite d'une planète par l'action de tant de planètes qu'on voudra,  $A, B, C$ , &c. il faudra d'abord chercher le dérangement de cette orbite,

bite, en la rapportant à l'orbite de la planète *A*, puis à l'orbite de la planète *B*, &c. ce qui sera beaucoup moins long qu'on ne pourroit se l'imaginer d'abord, parce que le calcul une fois fait du dérangement causé par la planète *A*, on aura, en changeant simplement quelques constantes, les dérangemens causés par les autres: on combinera ensuite ensemble toutes ces variations rapportées à l'écliptique, & on aura la variation totale.

XV. Pour trouver le mouvement des apfides, on peut supposer  $m' = 0$ , & prendre simplement la différence de  $x$  qu'on fera  $= 0$ ; mais il est à propos de remarquer qu'une très-petite erreur dans la valeur de  $x$ , peut en produire une fort grande dans le mouvement de l'apside: par exemple, si dans l'équation *B* (*art. V*) la force  $\phi$  étoit

proportionnelle en partie à  $x$  ou à  $\frac{a^2}{x}$ ,

comme il arrive dans la théorie de la Lune, il ne faudroit pas supposer le terme

$\frac{\phi a^2}{x^2} = \phi$ , car on se tromperoit alors dans

la détermination de l'angle des apfides,

d'une quantité du même ordre que  $\phi$ ; il

faudra pour avoir le mouvement de l'ap-

fide, mettre au lieu de  $u$  sa valeur  $\frac{F a^2}{x^2}$

—  $t$ , & au lieu de  $\frac{1}{x}$ ,  $\frac{x^2}{F a^2} + \frac{t}{a^2}$  ou  $\frac{a+t}{a^2}$

qui en diffère très-peu, & l'équation de l'orbite, nécessaire pour déterminer le mou-

vement des apsides, sera de cette forme,  
 $ddt + Ntdz^2 + Mdz^2 = 0$ ,  
 dans laquelle  $N$  marque une constante, &  
 qu'on intégrera facilement par une méthode  
 semblable à celle de l'article VI.

XVI. On trouvera par des méthodes  
 semblables les orbites des satellites autour  
 des planètes premières, en regardant cel-  
 les-ci comme autant de Soleils.

\* Pag. 379.  
 in 4.

\* Ainsi pour avoir les forces accélératri-  
 ces qui animent un satellite quelconque, il  
 faut transporter à ce satellite en sens con-  
 traire & dans une direction parallèle, tou-  
 tes les forces accélératrices qui agissent sur  
 la planète principale, & combiner ces for-  
 ces avec les forces accélératrices qui agissent  
 sur le satellite.

C'est aux observations comparées avec le  
 calcul, à nous apprendre quelles sont les  
 planètes dont l'action mutuelle dérange le  
 plus sensiblement les mouvemens des autres  
 corps célestes. Il y a apparence que Jupi-  
 ter & Saturne sont celles qui y influent le  
 plus; & il pourroit bien se faire aussi que  
 les satellites de ces planètes qui par leur ac-  
 tion mutuelle altèrent beaucoup leurs mou-  
 vemens, produisissent quelque dérangement  
 sensible dans celui de leurs planètes princi-  
 pales.

XVII. Je pourrois faire voir ici que la  
 méthode que je viens d'exposer pour déter-  
 miner les orbites des planètes, en les re-  
 gardant comme peu différentes d'un cercle,  
 & peu inclinées à l'écliptique, s'applique-  
 roit facilement à la recherche de ces mêmes  
 or-

orbites, quand elles feroient fort excentriques & fort inclinées à l'écliptique, ce qui ne seroit peut-être pas inutile pour la théorie des Comètes.

En effet, soit que l'orbite soit fort inclinée à l'écliptique ou non, on peut toujours la regarder comme sensiblement plane, & trouver les forces  $\phi$  &  $\pi$  qui agissent dans le plan de cette orbite, & qui seront comme des fonctions de l'arc  $AQ$ , & du rayon de l'orbite considéré comme une ellipse ou une parabole, c'est-à-dire, comme des fonctions de  $z$ , parce que le rayon de l'orbite elliptique ou parabolique est exprimé en  $z$ . Or dans la différenciation de l'équation générale  $A$ , après avoir divisé la différentielle par le coefficient du terme qui contient  $d d u$ , & négligé les termes qui sont nuls par rapport aux autres, on aura pour les trois premiers termes,  $d d u$

$$+ \frac{\pi d x^2}{x^2} - \frac{F d x^2}{g^2}, \text{ \& les autres termes}$$

seront des fonctions de  $\phi$ ,  $\pi$ ,  $du$ ,  $u$ ,  $\frac{ds}{v}$ ,

$dz$ , dans lesquelles on \* pourra mettre au-<sup>\*Pag. 380.</sup>  
in 4.

lieu de  $\phi$ ,  $\pi$ ,  $u$ ,  $du$ ,  $\frac{ds}{v}$ ,  $dz$ , les mêmes

valeurs en  $z$  que ces quantités auroient si l'orbite étoit elliptique ou parabolique; ainsi le problème se réduira à intégrer  $d d u$

$$+ \frac{\pi d x^2}{x^2} + M dz^2 = 0; M \text{ étant une fonction de } z, \text{ on parviendrait à une semblable}$$

équation en se servant de l'une des deux

540 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE  
méthodes dont il est parlé dans l'article V.

Je trouve, par exemple, en me servant de la seconde de ces deux méthodes, & en ne négligeant rien, que  $ddu + \frac{ndz^2}{a^2}$

$$- \frac{a^4 dz^2}{bbgg} \left[ \frac{F}{aa} \times \left( 1 - \frac{2ads}{vxxdz} \int \frac{\pi x ds}{v} \right) + \frac{\varphi}{nn} - \frac{\pi aadn}{n^3 ds} \right] - \frac{Faadz^2}{bbgg} \times \frac{a^2 ds^2}{v^2 dz^2 x^4} \left( \int \frac{\pi x ds}{v} \right)^2 - \frac{a^4 dz^2}{nn gg bb} \times \left( \varphi - \frac{\pi aadn}{nds} \right) \times \left[ - \frac{2ads}{vxxdz} \int \frac{\pi x ds}{v} + \frac{a^2 ds^2}{vvx^4 dz^2} \left( \int \frac{\pi x ds}{v} \right)^2 \right] = 0 ;$$

équation qui peut se réduire, soit que l'ellipse soit fort excentrique ou non, à  $ddu + \frac{ndz^2}{a^2} - \frac{Faadz^2}{bbgg}$

$$- \frac{\varphi a^4 dz^2}{nn h b g g} + \frac{\pi a^6 dz^2 dn}{n^3 h b g g ds} + \frac{2 a^5 F ds dz}{v h b g g x x} \int \frac{\pi x ds}{v} = 0 ;$$

& si l'ellipse diffère peu d'un cercle, on pourra encore supposer  $\varphi \frac{a^4}{nn} = \varphi a^2$ , &

$\frac{\pi a^6 dz^2 dn}{n^3 h b g g ds} = 0$ , & quand l'ellipse est fort excentrique, on pourra toujours par des corrections successives, la déterminer aussi exactement qu'on voudra.

A l'égard du mouvement des nœuds, & de la variation de l'inclinaison, on les déterminera en intégrant les formules  $\frac{ds^2 avr}{v^2 x dz^2}$  &

&  $\xi \frac{ds^2 ar \sqrt{(1-r^2)}}{v^2 m x dx}$ , dans lesquelles on mettra les valeurs de  $\xi$ ,  $v$ ,  $ds$ ,  $r$ ,  $r'$ , en  $z$ , comme si l'orbite étoit une véritable ellipse.



## \* APPLICATION

\*Pag. 381.  
in 4°

de ma Méthode pour déterminer les orbites des Planètes, à la recherche de l'orbite de la Lune.

*Propositions démontrées dans mon premier Mémoire.*

Soit le rayon vecteur de l'orbite  
d'une planète . . . . . =  $x$ ,  
sa vitesse à chaque point de son  
orbite . . . . . =  $v$ ,  
sa vitesse initiale au point où la  
tangente est perpendiculaire  
au rayon vecteur . . . . . =  $g$ ,  
son rayon vecteur primitif, ou  
sa distance initiale au centre  
des forces . . . . . =  $a$ ,  
la force de gravitation à la dis-  
tance  $a$  . . . . . =  $F$ ,  
& par conséquent la force de gra-

Proposi-  
tion I.

vitation à la distance  $x$  . . . =  $\frac{F a a}{x x}$ ,

φ & π deux forces dont la première agit  
dans la direction du rayon vecteur, &  
A a 7 s'a-

s'ajoute par conséquent à la force  $\frac{Faa}{xx}$ , & dont la seconde est perpendiculaire à ce rayon.

Enfin un arc circulaire quelconque compris entre les rayons vecteurs  $a$  &  $x$  . .  $z$ .

Faisant  $x = \frac{aa}{n}$ , on aura, comme je l'ai démontré dans le Mémoire précédent,  $ddu + \frac{ndz^2}{a^2} - \frac{a^2 dz^2}{ggnn} \left( \frac{Fnn}{aa} + \phi - \frac{\pi adn}{ndz} \right) \times \left( 1 - \frac{ds \cdot a}{vxxdz} \int \frac{\pi x ds}{v} \right)^2 = 0$ , &  $\frac{ds}{v} = \frac{xxdz}{aag} - \frac{ds}{avg} \int \frac{\pi x ds}{v}$ .

Si on regarde les forces  $\phi$  &  $\pi$  comme très-petites par rapport à  $\frac{Faa}{xx}$ , on pourra négliger les termes où  $\phi$  &  $\pi$  se trouveroient mêlées ensemble, ou élevées au quarré, & l'équation deviendra  $ddu + \frac{ndz^2}{a^2}$

$$- \frac{Fdz^2}{gg} + \frac{2Fdz^2}{gg} - \frac{adn}{vxxdz} \int \frac{\pi x ds}{v}$$

Page 332. \*  $-\frac{v a^2 dz^2}{nn gg} + \frac{\pi a^2 dz^2}{gg nn} - \frac{dn}{dz} = 0$ , & met-

tant à la place de  $\frac{ds}{v}$  sa valeur approchée

$$\frac{xxdz}{aag} \text{ ou } \frac{aadz}{avg}, ddu + \frac{ndz^2}{a^2} - \frac{Fdz^2}{gg}$$

$$+ \frac{2Fdz^2}{gg} \times \int \frac{\pi a^2 dz}{nn gg} - \frac{\phi a^2 dz^2}{nn gg}$$

+



$$+ \frac{\pi a^3 dz^2}{8 g n^3} \cdot \frac{dn}{dz} = 0.$$

Soit  $ddt + t dz^2 + M dz^2 = 0$ , une équation à intégrer, & qui soit telle que  $t = \delta$ , & que  $dt = 0$  quand  $z = 0$ , on aura  $t = \delta$

Proposition II.

$$\left( \frac{c^{\frac{z\sqrt{-1}}{2}} + c^{\frac{-z\sqrt{-1}}{2}}}{2} \right) + c^{\frac{z\sqrt{-1}}{2}}$$

$$\int \frac{M^{\frac{z\sqrt{-1}}{2}} - 1 dz c^{\frac{-z\sqrt{-1}}{2}}}{2} - c^{\frac{-z\sqrt{-1}}{2}}$$

$$\int \frac{M dz^{\frac{z\sqrt{-1}}{2}} - 1 c^{\frac{z\sqrt{-1}}{2}}}{2} ; \text{ donc l'intégrale de } ddt + N^2 t dz^2 + M dz^2 = 0 \text{ sera, en faisant}$$

$$Nz = u \dots \dots t = \delta \cos. u + c^{\frac{u\sqrt{-1}}{2}}$$

$$\times \int \frac{M^{\frac{u\sqrt{-1}}{2}} - 1 dn c^{\frac{-u\sqrt{-1}}{2}}}{2 NN} - c^{\frac{-u\sqrt{-1}}{2}}$$

$$\int \frac{M dn^{\frac{u\sqrt{-1}}{2}} - 1 c^{\frac{u\sqrt{-1}}{2}}}{2 NN}, \text{ ou } t = \delta \cos.$$

$$Nz + c^{\frac{Nz\sqrt{-1}}{2}} \int \frac{M dz^{\frac{Nz\sqrt{-1}}{2}} - 1 c^{\frac{-Nz\sqrt{-1}}{2}}}{2 N}$$

$$- c^{\frac{-Nz\sqrt{-1}}{2}} \int \frac{M dz^{\frac{Nz\sqrt{-1}}{2}} - 1 c^{\frac{Nz\sqrt{-1}}{2}}}{2 N}.$$

Pour appliquer maintenant ces propositions à l'orbite de la Lune, on remarquera, 1. qu'en nommant  $Z$  l'élongation de la Lune au Soleil,  $\psi$  la force du Soleil sur la Terre à la distance  $B$ ,  $B'$  la distance variable de la Terre au Soleil, on aura

$$\phi =$$

$$\begin{aligned} \phi &= \frac{\psi B^2}{B^{1/2}} \times \frac{x}{B^{1/2}} - \frac{3\phi B^2 x (\cos. Z)^2}{B^{3/2}} = - \frac{\psi B^2 a^2}{2 B^{3/2} B} \\ &- \frac{3\phi B^2 a^2}{B^{3/2} B} \left( \frac{e^{2Z\sqrt{-1}} - 1}{4} + c \right) \& x = \\ &- \frac{3\phi B^2 x}{B^{3/2}} \times \sin. Z \cos. Z = - \frac{3\phi B^2 a^2}{B^{3/2} B} \\ &\left( \frac{e^{2Z\sqrt{-1}} - 1}{4\sqrt{-1}} - c \right), \text{ j'exprime ici} \end{aligned}$$

les sinus & cosinus par des exponentielles imaginaires, comme j'en ai averti dans mon premier Mémoire, afin de rendre les intégrations plus faciles.

\*Pag. 383. in 4. \* Maintenant soit  $a=1$ , &  $u - \frac{F}{gg} = t$ ,

ou  $u = t + K$ , en nommant  $\frac{F}{gg}$  ou  $\frac{Faa}{gg}$ ,

$K$ , on remarquera, 1. que  $t$  est toujours une petite quantité, car comme l'orbite ne diffère pas beaucoup d'un cercle,  $u$  diffère peu de  $a$ , &  $gg$  diffère peu de  $Fa$ , ainsi

$u - \frac{Faa}{gg}$  est une petite quantité; donc on

peut supposer  $u^m = K^m + K^{m-1}t$ . 2. Que  $K$

ou  $\frac{Faa}{gg}$  diffère peu de  $a$ , d'où il s'ensuit

que dans les termes où  $\psi$  &  $t$  se rencontreront ensemble, on peut mettre  $a$  ou 1 au lieu de  $K$ , on aura par-là pour l'équation de l'orbite lunaire (en négligeant l'inclinaison)

$$ddt + t dz^2 \left( 1 - \frac{3\psi}{2F.B} \right) + 2K dz^2 f$$

$$\begin{aligned}
& - \frac{3\downarrow B^2}{B^3 F} \left( \frac{1}{K^4} - 4t \right) \frac{c^{2Z\sqrt{-1} - 1} - c^{-2Z\sqrt{-1} - 1}}{4\sqrt{-1}} \\
& dz - K dz^2 \left[ -\frac{1}{2} \frac{\downarrow B^2}{B^3 F. K^3} - \frac{3\downarrow B^2}{F. B^3} \right. \\
& \left. \left( \frac{1}{K^3} - 3t \right) \frac{c^{2Z\sqrt{-1} - 1} + c^{-2Z\sqrt{-1} - 1}}{4} \right] \\
& + \frac{-3\downarrow dt dz (c^{2Z\sqrt{-1} - 1} - c^{-2Z\sqrt{-1} - 1})}{4 B. F \sqrt{-1}} = 0;
\end{aligned}$$

donc si on fait dans cette équation  $1 - \frac{3\downarrow a}{F. B} = Nz$  &  $a - \frac{F a^2}{8g} = \delta$ , & enfin les derniers termes de cette même équation, excepté les deux premiers,  $= M$ , on aura  $t = \delta \cos$ .

$$\begin{aligned}
& Nz + c^{Nz\sqrt{-1} - 1} \times \int \frac{M dz \sqrt{-1} c^{Nz\sqrt{-1} - 1}}{2N} \\
& - c^{-Nz\sqrt{-1} - 1} \int \frac{M dz \sqrt{-1} c^{Nz\sqrt{-1} - 1}}{2N}.
\end{aligned}$$

Cela posé, 1. si on veut avoir l'équation de l'orbite, en négligeant dans la quantité  $M$  les termes où  $t$  se rencontre, il sera facile de trouver cette équation : car soit  $A$  l'élongation de la Lune au Soleil, lorsque la Lune part du point de son apogée ou de son périgée,  $z'$  l'arc que le Soleil décrit durant le temps que la Lune décrit l'arc  $z$ , on aura  $Z = z + A - z'$ ; or, supposant la révolution de la Terre \* à cel-  
le de la Lune comme 1 à  $n$ , on a à très-peu in 4.  
près

# 546 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

près  $z : z' :: 1 : n$ , il viendra  $Z = z + A - nz$ ; de plus on a à très-peu près  $F : \psi ::$

$\frac{a}{n^2} : B$ , parce que les forces centrales sont à peu près en raison directe des rayons, & inverse des quarrés des temps périodiques;

$$\text{donc } \frac{\psi^2}{FB} = n^2 = \frac{1}{178\frac{1}{2}}, \text{ \& } N = \sqrt{1 - \frac{3}{2 \cdot 178\frac{1}{2}}}.$$

2. Il est facile de voir, en substituant pour  $Z$  sa valeur  $z + A - nz$  dans la quantité  $M$ , que chacun des termes de cette quantité

$$(pA + qz)\sqrt{-1};$$

fera de cette forme,  $c$

d'où l'on voit que la quantité qui est sous le signe  $\int$  dans l'équation, sera fort facile à intégrer, & l'on aura

$$(B). \quad t = \delta \cos. zN + \left( \frac{N^2 a}{2} - \frac{3 n^2 \cos. 2A}{2 - 2n} \right)$$

$$(\cos. Nz - 1) + 3 n a^2 \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2 - 2n} \right)$$

$$\frac{\cos. 2A + N^2}{2N(A - 2 + 2n)} + \frac{3 n^2 a(2 - n)}{2 - 2n}, \frac{\cos. 2A - N^2}{2N(N + 2 - 2n)}$$

$$- \frac{3 n^2 a(2 - n)}{2 - 2n} \frac{\cos. 2x + 2A - 2n^2}{NN - (2 - 2n)^2}; \text{ donc met-}$$

$$\text{tant pour } x \text{ sa valeur } \frac{aa}{n} = \frac{aa}{Faa + 1} = \frac{aa}{aa - \delta + 1},$$

on aura l'équation de l'orbite lunaire, dans laquelle il est facile de voir que  $\delta$  est à peu près égale à l'excentricité de l'orbite prise

prise négativement : car soit , cette excentricité , il est certain que  $gg = Fa - F$  : à très-peu près , or  $\frac{Faa}{gg} = a - \delta$  , donc  $\delta =$

$-$  ; & comme , est à peu près  $\frac{1}{20} a$  , on

voit que le terme  $\delta \cos. Nz$  est beaucoup plus grand que les autres , & qu'ainsi l'apogée de la courbe sera à quelques degrés près aux points , où  $\sin. Nz = 0$  : or il est facile de voir que si le lieu de l'apogée étoit donné exactement par l'équation  $\sin. Nz = 0$  , l'apogée feroit 1<sup>d</sup> 31' environ par révolution , & par conséquent sa révolution totale à peu près en 18 ans ; donc l'apogée de la Lune fera sa révolution à peu près en 18 ans.

\* Il n'y a point à craindre que les termes <sup>Pag. 385.</sup> de la quantité  $M$  , où entre  $t$  , & que nous <sup>in 4.</sup> avons négligés , changent sensiblement le mouvement de l'apogée , car , 1.  $t$  est une quantité fort petite , puisqu'elle est à peu près  $= \delta \cos. z N$ . 2. pour avoir la valeur de  $\psi$  plus exactement , on fera

$$\frac{Faa}{(a-\delta)^2} : \psi :: a - \delta : B n^2 ; \text{ donc } \frac{\psi a}{FB}$$

$$= \frac{n^2 a^3}{(a-\delta)^3} = n^2 \frac{(a-\delta)^3}{a^3} : 3. \text{ les secteurs}$$

$$\int \frac{x x d x}{2} , \int \frac{B' B' d x'}{2} \text{ sont entr'eux en rai-}$$

son composée de 1 à  $n$  , & de  $(a-\delta)^2$  à  $B B$  ,

c'est-à-dire , comme  $\frac{a^4}{(a-\delta)^2} : B B n$ . Or

si on suppose que la Terre parte du point  
de

# 548 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

de son aphélie en même temps que la Lune de son apogée, on aura  $B' = B + \lambda \cos. \pi' z'$ , en nommant  $\lambda$  l'excentricité de l'orbite terrestre, &  $1 - \pi'$  le rapport du mouvement des apsidés de cette orbite au mouvement de la Terre; donc mettant pour  $x$  sa valeur

$$\frac{A + \delta + \delta \cos. N \pi}{A - \delta + \delta \cos. N \pi} \text{ dans la proportion précédente, \& au lieu de } B' \text{ l'expression qu'on vient de trouver, il viendra } z$$

—  $\frac{2 \delta \sin. N \pi}{K. N} : z' + \frac{2 \lambda}{B \pi'} \sin. \pi' z' :: 1 : n$ ;

$$\text{donc } z' = \text{à très-peu près } n z - \frac{2 \delta \sin. N \pi}{K. N}$$

$$- \frac{2 \lambda \sin. \pi' n \pi}{B \pi'}$$

$$\text{; donc puisque } Z = z + A - z', \text{ on aura la valeur de } Z \text{ en } z \text{ seulement, \& cette valeur sera } A + (1 - n) z + \nu, \nu \text{ étant une petite quantité, où il n'entre que des sinus \& cosinus d'angles multiples de } z; \text{ donc en général, } 2 Z \sqrt{-1}$$

$$=^c \frac{[2A + (2 - 2n).z] \sqrt{-1}}{-2Z \sqrt{-1} \quad [-2A - (2 - 2n)z] \sqrt{-1}}$$

$$\&^c \quad =^c \quad (1 - 2 \nu \sqrt{-1}); \text{ si on met dans cette expression au lieu de } \nu \text{ sa valeur } - \frac{2 \delta \sin. N \pi}{K. N}$$

$$- \frac{2 \lambda \sin. \pi' n \pi}{B \pi'} \text{ exprimée par des exponentielles imaginaires, \& qu'on substitue outre$$

$$* \text{ cela dans la quantité } M, \text{ au lieu de } t \text{ \& de}$$

de  $B'$  leurs valeurs  $\delta \cos. Nz$  &  $B + \lambda \cos. \pi' nz$ , on trouvera qu'il n'entre dans cette quantité  $M$  que des termes constans, avec d'autres de cette forme  $c (B + Kz) \sqrt{-1}$ ,  $B$  &  $K$  étant des nombres constans: l'intégration de l'équation  $A$  n'aura donc aucune difficulté, & voici le résultat du calcul.

$$\begin{aligned} \text{Soit } H &= \frac{n^2 (a - \delta)}{2} - 3 n^2 \frac{(a - \delta) \cos. 2 A}{2 - 2 n} \\ &+ 3 n^2 \cos. 2 A \times \left( \frac{(2 - 2 n. \delta)}{3 - 2 n} \right) + \frac{2 + 2 n. \delta}{1 - 2 n} \\ &- \frac{\lambda a}{2 B (2 - n)} + \frac{7 \lambda a}{2 B (2 - 3 n)} , \\ D &= 3 n^2 (a - \delta) \times \left( \frac{1}{2} + \frac{1}{2 - 2 n} \right) , \\ E &= - \frac{3 a n^2 \lambda}{2 B} , \\ F &= \delta n^2 \left( - 3 - \frac{6}{3 - 2 n} \right) (1 - n) , \\ G &= \delta n^2 \left( - \frac{1}{2} - 3 n - \frac{6}{1 - 2 n} - \frac{6 n}{1 - 2 n} \right) , \\ L &= \frac{a n^2 \lambda}{B} \left( + \frac{30}{4} + \frac{3}{2 (2 - n)} \right) , \\ M &= \frac{a n^2 \lambda}{B} \left( - \frac{21}{4} - \frac{21}{2 (2 - 3 n)} \right) , \\ \delta + H &= N , N = \sqrt{ \left( 1 - \frac{3 \lambda a}{2 F. B} \right) } \\ &= \sqrt{ \left( 1 - \frac{3}{2 \cdot 178 \frac{1}{2}} \right) } ; \text{ on aura } x = a a \text{ di-} \\ &\text{visé par la quantité suivante,} \end{aligned}$$

$a =$

$$\begin{aligned}
& a - \delta + \delta \cos. Nz - D \cos. \frac{2\tau + 2A - 2n\tau}{N N - (2 - 2n)^2} \\
& + D \frac{\cos. 2A - N\tau}{2N(N + 2 - 2n)} + D \frac{\cos. 2A + N\tau}{2N(N - 2 + 2n)} \\
& - E \frac{\cos. \pi/n\tau}{1 - n^2} + E \frac{\cos. N\tau}{1 - n^2} \\
& - F \frac{\cos. N\tau + 2\tau + 2A - 2n\tau}{1 - (3 - 2n)^2} \\
& - L \frac{\cos. \pi/n\tau + 2\tau + 2A - 2n\tau}{1 - (2 - n)^2} \\
& - G \frac{\cos. N\tau - 2\tau - 2A + 2n\tau}{1 - (1 - 2n)^2} \\
& - M \frac{\cos. \pi/n\tau - 2\tau - 2A + 2n\tau}{1 - (2 - 3n)^2} + \cos. 2A - N\tau \\
& \times \left( \frac{F}{2(4 - 2n)} + \frac{L}{2(3 - n)} + \frac{G}{2(2 - 2n)} \right. \\
& \left. + \frac{M}{2(3 - 3n)} \right) * + \cos. 2A + N\tau \\
& \times \left( \frac{F}{2(2n - 2)} + \frac{N}{2(n - 1)} + \frac{G}{4n} \right. \\
& \left. + \frac{M}{2(3n + 1)} \right). \text{ Dans cette valeur de } x,
\end{aligned}$$

\* Pag. 387.  
in 4

comme  $n$  est environ  $\frac{1}{3}$ , & que  $N$  est presque  $= 1$ , il est facile de voir que les coefficients des termes où se rencontrent  $D$  &  $G$  sont les plus grands de tous, mais fort au dessous de  $\frac{1}{3}$ , c'est-à-dire, de  $\delta$ . Donc, &c.

Si on vouloit avoir égard à l'inclinaison de l'orbite lunaire au plan de l'écliptique, alors il faudroit chercher l'équation de l'orbite projetée sur le plan de l'écliptique, &c.



& nommant  $m$  la tangente de cette inclinaison,  $R$  le sinus de l'angle de la ligne des nœuds avec le rayon  $a$ ,  $V$  le sinus de l'angle de cette même ligne avec le rayon  $x$ ,

la force  $\frac{Faa}{xx}$  deviendrait  $\frac{Faa(1+mmRR)}{xx(1+mmVV)^{\frac{1}{2}}}$ ,

ou, si au-lieu de prendre la force  $F$  qui agit à l'extrémité du rayon  $a\sqrt{(1+mmRR)}$  de l'orbite réelle, on prenoit la force qui agit à l'extrémité du rayon  $a$  de la projection, force que j'appelle  $F'$  & qui est

$= \frac{F}{\sqrt{(1+mmRR)}}$ , on auroit au-lieu de  $\frac{Faa}{xx}$

ou  $\frac{Fnn}{aa}$  la quantité  $\frac{Fnn}{aa} \left( \frac{1+mmRR}{1+mmVV} \right)$

$\frac{1}{2} = \frac{Fnn}{aa} + \frac{3Fnn}{2aa}(mmRR - mmVV)$ .

Soit  $\alpha$  l'angle de la ligne des nœuds avec le rayon  $a$ ,  $z''$  l'angle parcouru par la ligne des nœuds, durant le temps que la Lune parcourt l'angle  $z$  dans la projection de l'orbite, on aura  $R = \sin. \alpha$ ,  $V = \sin. z'' + \alpha - z = \sin. \alpha - z + n'z$ , parce que  $z''$  est à peu près à  $z$  dans un rapport constant, que je suppose celui de 1 à  $n'$ ; mettant donc ces valeurs de  $R$  & de  $V$ , exprimées par des exponentielles imaginaires, dans l'équation primitive, & intégrant par les méthodes que nous avons expliquées, on trouvera 1. qu'il faut augmenter la quantité  $H$  de  $\frac{3aa^3m}{2} \times \frac{1}{2} \cos. 2\alpha$ ; 2. qu'en fai-

sant  $-\frac{3aa^3m}{4} = P$ , il faudra ajouter au

déno-

\* Pag. 388. dénominateur \* de la valeur de  $x$ , la quantité —

$$P \frac{\cos. 2 n / \tau + 2 a - 2 \tau}{1 - (2 - 2)^2} + P \frac{\cos. 2 a - N \tau}{2 (2 n - 1)} \\ + P \frac{\cos. 2 a + N \tau}{2 (3 - 2 n)} ; \text{ donc faisant } \delta + H = \nu,$$

on aura l'équation de l'orbite telle que je l'ai donnée dans des papiers remis entre les mains de Mr. de Fouchy, avant la rentrée de l'Académie, le 12 Novembre 1747.

Par un autre papier que je lui avois remis le 6 du même mois, on voit que j'avois réduit l'équation de l'orbite de la Lune à cette

$$\text{forme } d d t + \left(1 - \frac{3}{2.178}\right) t d z^2 + M d z^2 = 0,$$

qui est l'équation nécessaire pour trouver le mouvement des apsides ; & j'avois déjà remarqué que ce mouvement ne devoit être que  $1^d 31'$  par révolution, comme dans le corollaire II de la Proposition XLV, Livre I de Mr. Newton, sans prétendre rien décider par-là sur l'application que Mr. Newton pouvoit faire de ce corollaire au mouvement des apsides de la Lune. Au reste cette méthode que je donne ici pour trouver le mouvement des apsides, se trouve dans le Mémoire que j'ai lu il y a six mois à l'Académie. Voici ce que je dis dans l'article XV de ce Mémoire : „ Pour trouver le mouvement des  
 „ apsides , on peut supposer  $m = 0$  , &  
 „ prendre simplement la différence de  $x$   
 „ qu'on fera  $= 0$  ; mais il est à propos de  
 „ remarquer qu'une très-petite erreur dans  
 „ la valeur de  $x$ , peut en produire une fort  
 „ grande dans le mouvement de l'apside :  
 „ par

„ par exemple, si dans l'équation B (arti-  
 „ cle V) la force  $\phi$  étoit proportionnelle  
 „ en partie à  $x$  ou  $\frac{aa}{s}$ , comme il arrive  
 „ dans la théorie de la Lune, il ne faudroit  
 „ pas supposer le terme  $\frac{\phi aa}{ss} = \phi$ , car on  
 „ se tromperoit alors dans la détermination  
 „ de l'angle des apfides, d'une quantité du  
 „ même ordre que  $\phi$ : il faudra pour avoir  
 „ le mouvement de l'apfide, mettre au lieu  
 „ de  $u$  la valeur  $\frac{Faa}{ss} - t$  & au lieu de  
 „  $\frac{1}{s}$ ,  $\frac{s^2}{Faa} + \frac{t}{aa}$  ou  $\frac{aa+t}{aa}$  qui \* en <sup>\*Pag. 389.</sup>  
 „ diffère très-peu; & l'équation de l'orbite,  
 „ nécessaire pour déterminer le mouvement  
 „ des apfides, sera de cette forme,  $ddt$   
 „  $+ Nt dz^2 + Mdz^2 = 0$ , dans laquelle  $N$   
 „ marque une constante, & qu'on intégrera  
 „ facilement par une méthode sembla-  
 „ ble à celle de l'article VI”, c'est-à-dire,  
 „ par une méthode semblable à celle par la-  
 „ quelle j'ai intégré dans cet article l'équation  
 „  $ddz + t dz^2 + Mdz^2 = 0$ . C'est dans la sub-  
 „ stitution de  $\frac{Faa}{ss} - t$  à la place de  $u$  que  
 „ consiste tout l'artifice de ma méthode, par-  
 „ ce que cette substitution donnant un coëf-  
 „ ficient  $N$ , ou, ce qui est la même chose,  
 „  $N^2$  au terme  $t dz^2$ , la valeur de  $x$  renfer-  
 „ me cof.  $Nz$  au lieu de cof.  $z$ , & le coëffi-  
 „ cient  $N^2$  fait trouver le mouvement des ap-  
 „ fides,

fides, qui, par ce moyen, n'est pas plus difficile à déterminer que l'orbite.

Je dois avertir au reste, que cet article XV, que j'ai ajouté à mon Mémoire dans le cours de la lecture que j'en ai faite, & qui a été paraphé avec le reste du Mémoire, le 23 Juin 1747, n'a point été lu à l'Académie, ainsi Mr. Clairaut n'en avoit aucune connoissance, lorsqu'il a lu à la fin du mois d'Aout sa méthode pour trouver le mouvement des apsides; & comme de son côté il n'a lu le résultat de son calcul sur l'apogée de la Lune que le 15 Novembre, on voit que nous sommes arrivés à la même conclusion par des routes très-différentes, & sans nous rien communiquer.

Il résulte de cette proposition, que le centre de gravité de la Lune, abstraction faite de la force solaire, est tiré vers la Terre par une autre petite force qui n'est pas en raison inverse du quarré de la distance, & qui s'ajoute ou se retranche de

la force  $\frac{F''''}{xx}$ ; or quelle que puisse être

cette force, & quelle qu'en soit la cause,

je la suppose exprimée par  $G \Delta \left( \frac{a}{x} \right)$ ,  $\Delta \frac{a}{x}$

étant une fonction de  $\frac{a}{x}$  qui soit = 1 quand

$a = x$ ; ajoutant donc  $G \Delta \frac{a}{x}$  ou  $G \Delta \frac{x}{x}$

\*Pag. 390. ou  $G \Delta * \left( \frac{K+a}{a} \right)$  à la force  $\phi$  ci-dessus,

in 4.

le

le terme  $\phi \frac{a a d x^2}{x^2 g g}$  sera augmenté de la quantité  $G \frac{a^2}{(x+t)^2} \Delta \left( \frac{x+t}{a} \right) = \frac{G a^2}{K^2} \Delta \frac{x}{a} + G \frac{t}{a} \Gamma \left( \frac{x}{a} \right)$ , en nommant  $\Gamma \left( \frac{x+t}{a} \right)$  le coefficient de  $dt$  dans la différenciation de  $\frac{a^2}{(x+t)^2} \Delta \left( \frac{x+t}{a} \right)$ ; donc dans l'équation de l'orbite le coefficient  $N^2$  sera augmenté de  $\frac{G}{F} \Gamma \left( \frac{x}{a} \right)$ , & le coefficient  $N$  de la quantité  $-\frac{K G a^2}{K^2 F} \Delta \frac{x}{a}$ : or comme ce coefficient  $N$  est inconnu dans l'hypothèse de la gravitation en raison inverse du carré des distances, il demeurera de même inconnu, & devra être déterminé par observation dans toute autre hypothèse sur la valeur de  $G$  & de  $\Delta \frac{x+t}{a}$ ; à l'égard du coefficient  $N^2$ , il peut être aussi connu à peu près par les observations; c'est pourquoi on voit que l'addition de cette nouvelle force ne rend pas l'équation de l'orbite de la Lune plus compliquée, ni la théorie de ses mouvemens plus difficile à découvrir.

*Quoique les deux Mémoires précédens de M<sup>rs</sup>. Clairaut & d'Alembert, n'aient été lus à l'Académie que dans le courant de l'année 1747, on a jugé à propos de les publier dans le volume de cette année.*



\* Page 391.  
in 4.

## \* RELATION ABREGÉE

*D'un Voyage fait dans l'intérieur de l'Amérique méridionale, depuis la Côte de la Mer du Sud, jusques aux Côtes du Brésil & de la Guiane, en descendant la rivière des Amazonas.*

Par Mr. DE LA CONDAMINE.

Lue à  
l'Assemblée  
publique le  
28 Avril  
1745.

Mesure de  
la Terre.

A la fin de Mars 1743, après avoir passé six mois à Tarqui près de Cuenca au Pérou, occupé nuit & jour dans cette solitude à lutter contre un Ciel peu favorable à l'Astronomie; je reçus avis de Mr. Bouguer, qu'il avoit fait auprès de Quito, à l'extrémité septentrionale de notre Méridienne, diverses observations d'une Etoile située entre nos deux zéniths, plusieurs des mêmes nuits que je l'avois observée de mon côté à l'extrémité australe de la même ligne. Ces observations simultanées, par lesquelles j'avois engagé Mr. Bouguer à terminer notre travail, nous avoient acquis l'avantage singulier de pouvoir conclure directement & sans aucune hypothèse, la vraie amplitude d'un arc du Méridien de plus de trois degrés, dont la longueur nous étoit connue géométriquement; & de tirer cette conclusion, sans avoir rien à craindre des variations, soit optiques, soit réelles, même

même inconnues, dans les mouvemens de l'étoile, puisqu'elle avoit été faisie dans le même instant par les deux observateurs aux deux extrémités de l'arc. Mr. Bouguer, de retour en Europe quelques mois avant moi, a fait part de notre résultat à notre dernière Assemblée publique. Ce résultat s'accorde avec celui des opérations faites sous le Cercle polaire (a). Il ne s'accorde pas moins avec les dernières exécutées en France (b), & toutes \* conspirent à faire de la <sup>\*Pag. 392.</sup> Terre un Sphéroïde applati vers les poles. <sup>in 4.</sup>

Partis au mois d'Avril 1735, un an avant <sup>La Terre</sup> les Académiciens envoyés vers le Nord, <sup>applatie</sup> nous sommes arrivés sept ans trop tard, <sup>vers les</sup> pour apporter en Europe les premières nouvelles certaines de l'applatissment de la Terre. Depuis ce temps, ce sujet a été remanié par tant de mains habiles, que j'espère qu'on me saura gré de renvoyer aux Mémoires de l'Académie le détail de mes observations particulières sur cette matière, en renonçant au droit trop bien acquis que j'aurois d'en entretenir aujourd'hui cette Assemblée.

Je ne m'arrêterai pas non plus à faire ici la relation des autres travaux académiques, indépendans de la mesure de la Terre, <sup>Autres</sup> auxquels nous nous sommes livrés, tant <sup>travaux</sup> en commun qu'en particulier, soit dans <sup>des Acadé-</sup> <sup>miciens.</sup> notre

(a) Par Mrs. de Mampertuis, Clairaut, Camus & le Monnier, de cette Académie, par Mr. l'Abbé Outhier Correspondant de l'Académie, &c.

(b) Par Mrs. Cassini de Thury & l'Abbé de la Caille.

tre route d'Europe en Amérique, dans les endroits où nous avons séjourné, soit après notre arrivée dans la province de Quito, pendant les intervalles fréquens causés par des obstacles de toute espèce, qui n'ont que trop souvent retardé le progrès de nos opérations. Il me faudroit pour cela donner le précis d'un grand nombre de Mémoires envoyés à l'Académie depuis sept ou huit ans, dont les uns ne sont pas même arrivés en France, & dont la plupart des autres n'ont pas encoré paru, même par extrait dans nos recueils. Je ne parlerai donc point ici de nos déterminations astronomiques ou géométriques de la Latitudo & de la Longitude d'un grand nombre de lieux; de l'observation des deux Solstices de Décembre 1736 & de Juin 1737, & de l'Obliquité de l'Ecliptique qui en résulte; de nos expériences sur le Thermomètre & le Baromètre, sur la déclinaison & l'inclinaison de l'Aiguille aimantée, sur la vitesse du Son, sur l'Attraction Newtonienne (a), sur la longueur du Pendule à différentes latitudes & à diverses élévations au dessus du niveau de la mer, sur la dilatation & la condensation des Métaux, ni des deux voyages que j'ai faits, l'un en 1736, de la côte de la Mer du Sud à Quito, en remontant la rivière des Emeraudes; l'autre en 1737, de Quito à Lima.

\* Enfin, je me dispenserai de faire ici l'histoire des deux Pyramides que j'ai fait éri-

Voyages  
particu-  
liers dans  
les terres.  
\* Pag. 393.  
in 4.

(a) Voy. l'Histoire de l'Acad. 1740, page 98.



ériger pour fixer à perpétuité les deux ter-  
 mes de la Base fondamentale de toutes nos  
 mesures , & prévenir par-là les inconvé-  
 niens qu'on n'a que trop éprouvés en Fran-  
 ce, faute d'une pareille précaution, quand  
 on a voulu vérifier la Base de Mr. Picard.  
 Je me contenterai d'observer, que l'*In-*  
*scription consultée avant notre départ à l'Aca-*  
*démie des Belles-Lettres, & depuis posée sur*  
*oes Pyramides (avec les changemens que les*  
*circonstances du temps & du lieu ont exigés)*  
*fut dénoncée par les deux Lieutenans de vais-*  
*seau du Roi d'Espagne, nos adjoints, comme*  
*injurieuse à Sa Majesté Catholique & à la na-*  
*tion Espagnole; que j'ai soutenu pendant deux*  
*ans le procès intenté à moi personnellement à ce*  
*sujet, & que je l'ai enfin gagné contradictoire-*  
*ment au Parlement même de Quito.* Ce qui  
 s'est passé en cette rencontre, & divers au-  
 tres événemens intéressans de notre voya-  
 ge, que la distance des lieux a fort défi-  
 gurés dans les récits qui en sont parvenus  
 ici, sont plutôt la matière d'une Relation  
 historique que d'un Mémoire académique.  
 Je me bornerai dans celui-ci à ce qui con-  
 cerne mon retour en Europe.

Pour multiplier les occasions d'observer, *Projet du*  
 nous étions convenus depuis longtemps Mr. *retour par*  
 Godin, Mr. Bouguer & moi, de revenir par *la rivière*  
 des routes différentes. Si la curiosité seule eût *des Ama-*  
 déterminé mon choix, je n'eusse pas ba- *zones;*  
 lancé à prendre la route du Mexique ou  
 celle du Paraguay. Je donnai la préféren-  
 ce à une autre beaucoup plus ignorée, &  
 que j'étois sûr que personne ne m'envie-

roit ; c'étoit celle de la rivière des Amazones, qui passe pour le plus grand fleuve du monde, & qui traverse tout le Continent de l'Amérique méridionale, d'Occident en Orient. Je savois que cette entreprise avoit ses difficultés ; mais après y avoir mûrement réfléchi, je jugeai qu'aucun des obstacles qu'on alléguoit pour me détourner de mon projet, n'étoit invincible avec un peu de résolution. Moins les voyageurs ont eu occasion de pénétrer dans ces vastes régions inconnues au reste du monde, plus j'espérois rendre mon voyage utile, en levant une Carte du cours du

\* fleuve que j'allois descendre, & en recueillant les observations en tout genre que j'aurois occasion de faire dans un pays si peu fréquenté. Celles qui concernent les mœurs & les coutumes singulières des diverses nations qui habitent ses bords, seroient beaucoup plus propres à piquer la curiosité du grand nombre de Lecteurs ; mais j'ai cru que dans ce lieu & devant une assemblée savante à qui le langage des Physiciens & des Géomètres est familier, il ne m'étoit guère permis de m'étendre sur des matières étrangères aux objets de cette Académie : cependant, pour être mieux entendu, je ne puis me dispenser de donner quelques notions historiques préliminaires au sujet du fleuve dont il sera ici question, & de ses premiers navigateurs.

\* Pag. 394.  
in 4.

Voyage  
d'Orellana.  
22.

On croit communément que le premier Européen qui a reconnu la rivière des Amazones, fut François d'Orellana. Il s'embarqua

qua en 1540, environ 50 lieues à l'Orient de Quito, sur la rivière de Coca, qui plus bas reçoit le Napo dont elle prend le nom; du Napo il tomba dans une autre plus grande, & se laissant aller sans autre guide que le courant, il arriva au Cap de Nord sur la côte de la Guiane, après une navigation de 1800 lieues, suivant son estime. Le même Orellana périt dix ans après, avec trois vaisseaux qui lui avoient été confiés en Espagne, sans avoir pu retrouver la vraie embouchure de sa rivière. La rencontre qu'il dit avoir faite en la descendant, de quelques femmes armées, dont un Cacique ou Capitaine Indien lui avoit dit de se défier, la fit nommer *rivière des Amazones*, dans la Patente accordée en Espagne à Orellana pour la conquête de ce pays. Ce nom lui est resté. Quelques-uns l'ont aussi nommée du nom d'Orellana; mais avant lui elle étoit déjà connue sous le nom de *Maranon* (a), qu'elle avoit reçu, si l'on en croit Augustin Zarate & le P. Acosta, d'un autre Capitaine Espagnol, ainsi appelé. Laet, & les Géographes qui ont cru comme lui (b), que le \* Maranon & l'Amazone étoient deux rivières différentes, sont excusables d'avoir déferé à l'autorité de Garcilasso & de Herrera; mais il est singulier que ces deux Historiens aient ignoré, que non seulement

Divers noms de la rivière des Amazones.

\*Pag. 395 in 4<sup>e</sup> Jan

(a) Prononcez Maragnon.  
(b) Laet, Description des Indes occidentales, livre XVI, chap. 8, & liv. XVII, chap. 2.

les Auteurs originaux (a), de leur nation donnent dès l'an 1513 le nom de Marañon à la rivière que descendit depuis Orellana, mais qu'Orellana lui-même dit dans sa Relation, qu'il rencontra les Amazones en descendant le Marañon, ce qui est sans réplique ; & en effet, ce nom lui a toujours été conservé sans interruption jusqu'aujourd'hui, depuis plus de deux siècles chez les Espagnols, dans tout son cours, & dès sa source dans le haut Pérou. Cependant, les Portugais établis depuis 1616 au Pará, ville épiscopale, située vers l'embouchure la plus orientale de ce fleuve, ne le connoissent là que sous le nom de rivière des Amazones, & plus haut sous celui de *Solimões*, & ils ne donnent le nom de Marañon, ou de Maranhã dans leur idiome, qu'à une ville & à une province, ou Capitainerie voisine de celle du Pará. J'usurai indifféremment du nom de Marañon, ou de rivière des Amazones.

Voyage  
d'Ursoa.

En 1559, Pedro de Ursoa envoyé par le Viceroy du Pérou pour chercher le fameux lac de *Parima*, & le pays *del Dorado*, qu'on croyoit voisins des bords de l'Amazone, se rendit dans ce fleuve par une rivière qui y entre du côté du Sud, & de laquelle je parlerai en son lieu. La fin d'Ursoa fut encore plus tragique que celle d'Orellana son prédécesseur. Ursoa périt par la main

(a) Voyez Pierre Martyr, sa lettre de Valladolid, Fernand. de Enciso, Fernandéz de Oviedo, Pedro Cieza, Augustin Zarate.

main d'Aguirre Soldat rebelle, qui se fit déclarer Roi: celui-ci descendit ensuite le Marañon, & après une longue route, qui n'est pas encore bien éclaircie, ayant porté en tous lieux le meurtre & le brigandage, il finit par être écartelé dans l'île de la Trinité.

De pareils voyages ne donnoient pas de grandes lumières sur le cours du fleuve. <sup>Autres tentatives</sup> Quelques Gouverneurs particuliers firent depuis avec aussi peu de succès, différentes tentatives: le Capitaine Juan de Palacios y succomba, & périt par la \* main des Sauvages des bords du Napo. <sup>\*Pag. 396.</sup> Les Portugais <sup>in 4.</sup> furent plus heureux que les Espagnols.

Six Soldats de la troupe de Palacios & <sup>Voyage de</sup> deux Frères Lais de l'Ordre de St. François, <sup>Teixeira.</sup> échappés aux traits des Sauvages, s'étoient abandonnés au fil de l'eau dans un petit canot, & après avoir souffert ce qu'on peut bien imaginer en de telles circonstances, étoient enfin abordés au Parà, près d'un siècle après la navigation d'Orellana. Sur leur rapport, le Gouverneur Portugais de cette place, Jacome Reymundo de Noronha, jugea qu'on pourroit remonter le fleuve jusqu'aux environs de Quito, & résolut de s'en assurer. Il chargea Pedro Teixeira de l'exécution de l'entreprise. Celui-ci à la tête d'un nombreux détachement de Portugais & d'Indiens, & guidé par les deux Franciscains, remonta l'Amazone en 1637 & 1638, avec une petite flotte de quarante-sept canots, depuis le Parà jusqu'à l'embouchure du Napo, & ensuite le Napo

même, puis la Coca, qui le conduisit environ à trente lieues, ou peut-être moins en droite ligne de Quito, où il se rendit par terre avec quelques Portugais de sa troupe. Il fut bien reçu des Espagnols, les deux nations obéissant alors au même maître. Il retourna un an après au Pará par le même chemin, accompagné des PP. d'Acuña & d'Artieda Jésuites, nommés pour rendre compte à la Cour de Madrid des particularités du voyage. Ils estimèrent le chemin depuis le hameau de Napo, lieu de leur embarquement, jusqu'au Pará, de 1350 lieues espagnoles, qui, sur le pied de l'évaluation ordinaire de 17 $\frac{1}{2}$  au degré, feroient près de 1600 lieues marines, ou près de 2000 de nos lieues communes. Nous verrons qu'il y a beaucoup à rabattre de cette estime. La Relation de ce voyage fut imprimée à Madrid en 1641 en Espagnol. La traduction en notre langue, publiée en 1682, par Mr. de Gomberville, de l'Académie Française, est entre les mains de tout le monde.

Voyage du  
P. d'Acuña.

Carte de  
la rivière  
des Amazo-  
nes par  
Sanfon.

\*Pag. 397.  
in 4.

La Carte très-défectueuse du cours de la rivière des Amazones, dressée par Sanfon sur cette Relation purement historique, a depuis été copiée par tous les Géographes, faute de \* nouveaux Mémoires (a), &

(a) L'ouvrage intitulé: *el Marañon & Amazonas*, 1684, n'est qu'une compilation informe, sur-tout quant à la Topographie du pais, & n'a servi qu'à induire en erreur les Géographes qui l'ont consulté, particulièrement quant à l'origine du Marañon. Tout le mérite de ce livre consiste dans un abrégé de la Relation du P. d'Acuña.

& nous n'en avons pas eu de meilleure jusqu'en 1717.

Alors parut pour la première fois en France, dans le douzième tome des *Lettres édific.* Carte de P. Fritz. une copie de la Carte du cours du Marañon, gravée à Quito en 1707, & dressée dès l'année 1690, par le P. Samuel Fritz Jésuite Allemand, Missionnaire pour la Couronne d'Espagne sur les bords de ce fleuve, qu'il avoit parcouru dans toute sa longueur. Par cette Carte on apprit, que le Napo par où Orellana étoit descendu dans l'Amazone, & par où Texeira étoit remonté vers Quito, n'étoit pas, comme on l'avoit cru avant & depuis le P. d'Acuña, la vraie source de l'Amazone, mais une rivière subalterne qui grossissoit l'Amazone de ses eaux, tandis que celle-ci, sous le nom de Marañon, sortoit d'un lac près de Guanuco, à 30 lieues de Lima vers l'Orient. Toute cette partie supérieure du cours du Marañon a été levée à loisir & à terre par le P. Fritz, qui a côtoyé ses bords depuis Guanuco jusqu'à Jaen à son retour de Lima en 1693. Il n'en est pas de même du reste de ce fleuve, que ce Père avoit descendu jusqu'au Pará en 1689, & remonté en 1691. Il ne faut que lire son Journal dont j'ai une copie (a), pour se convaincre que ce Missionnaire, malade lorsqu'il descendit la rivière.

na, devenue très-rare en Espagne, & dans un Index chronologique des événemens mémorables d'Amérique depuis sa découverte.

(a) Elle a été tirée sur l'original déposé dans les archives du Collège des Jésuites de Quito, & m'a été

\*Pag. 198.  
in 4.

rivière pour aller chercher du secours au Para, gêné & gardé à vue à son retour, ne put guère faire les observations nécessaires pour rendre sa Carte aussi exacte qu'il en étoit capable. D'ailleurs, sans Pendule & sans Lunette, il n'a pu déterminer aucun point en Longitude, & il n'avoit pour les Latitudes qu'un petit demi-cercle de bois, de 3 pouces \* de rayon. Avec aussi peu de commodités, il est étonnant qu'il ait pu faire un ouvrage aussi estimable. Avec plus de facilités que ce Père, je sens combien la Carte que je joins ici est éloignée de la perfection. La difficulté de lever le cours d'une rivière, sur-tout quand sa direction approche comme ici de la ligne Est & Ouest, & change à peine de latitude, n'est bien connue que de ceux qui ont travaillé à un pareil ouvrage. En attendant une Carte d'une plus grande échelle, à laquelle j'espère donner une plus grande précision par des calculs qui n'ont pu encore être réduits, celle que je joins ici, suffira pour guider dans la lecture de cette Relation. J'y ai ponctué le cours du Marañon selon le P. Samuel Fritz, pour faire mieux remarquer la différence de nos deux Cartes. Je dois encore observer, que quoique celle du P. Fritz soit postérieure de cinquante ans à l'ouvrage du P. d'Acuña: cependant comme le premier n'a joint à sa Carte que quel-

ques

communiquée par Dom Joseph Pardo y Figueroa, Marquis de Valleumbroso, aujourd'hui Corregidor de Cuzco, bien connu dans la république des Lettres.



ques notes, sans aucun détail sur la nature & les productions du pays, & qu'il est le seul qu'on connoisse qui ait suivi le cours du Marañon depuis l'an 1639, on ne fait aujourd'hui en Europe de tout ce qui concerne les pays traversés par l'Amazone, que ce qu'on en savoit déjà il y a plus d'un siècle, par la Relation du P. d'Acuña; & par conséquent tout ce que j'ai à en dire, qui ne me fera pas commun avec cet Auteur, est absolument nouveau pour le Public.

Le Marañon après être sorti du lac *Lauri-cocha* (a) où il prend sa source vers 11 degrés de Latitude australe, court au Nord jusqu'à Jaén de Bracamoros, dans l'étendue de 6 degrés; de-là il prend son cours vers l'Est, presque parallèlement à la Ligne équinoxiale jusqu'au cap de Nord, où il entre dans l'Océan sous l'Equateur même, après avoir parcouru, depuis Jaén où il commence à être navigable, 30 degrés en longitude, ou 750 lieues communes, évaluées par les détours à 1000 ou 1100 lieues. Il reçoit du côté du Nord & du côté du Sud un nombre prodigieux de rivières, dont plusieurs \* ont cinq ou six cens lieues de cours, & dont quelques-unes ne sont pas inférieures au Danube & au Nil. Les bords du Marañon étoient encore peuplés il y a un siècle, d'un grand nombre de nations, qui se sont retirées dans l'intérieur

Cours du  
Marañon  
ou de la  
rivière des  
Amazo-  
nes.

\* Pag. 399  
in 4

(a) *Lauri-cocha* ou *Lauri-cocha* est une corruption de *Tauri-cocha*, qui dans la langue des Incas, signifie *Lac de figure d'aiguille*.

des terres, pour fuir les Européens. On n'y rencontre aujourd'hui qu'un petit nombre de bourgades de naturels du pays, récemment tirés de leurs bois, eux ou leurs pères, les uns par les Missionnaires Espagnols du haut du fleuve, les autres par les Missionnaires Portugais établis dans la partie inférieure.

Chemin  
de Quito à  
Mara-  
non.

Il n'y a, à proprement parler, que trois chemins (a), si même ils méritent ce nom, qui conduisent de la province de Quito à celle de Maynas, laquelle donne son nom aux Missions Espagnoles des bords du Maranon. Cette région est la première que ce fleuve baigne de ses eaux au sortir du haut Pérou, dont elle est séparée, ainsi que du Gouvernement de Quito, par cette fameuse chaîne de montagnes toujours couvertes de neige, connue sous le nom de *Cordelière des Andes*. Chacun de ces trois chemins traverse nécessairement la Cordelière, le premier à un degré de la Ligne équinoxiale vers le Sud : il passe par Archidona, à l'Orient de Quito, & conduit au Napo : ce fut le chemin que prit Têxeira à son retour de Quito, & celui du P. d'Acuna. Le second passe par une gorge au pied du volcan de Tonguragua, à 1 degré de Latitude australe.

Par Archi-  
dona.

(a) Je ne parle point d'un quatrième chemin par Sietambios, plus nord que tous les suivans, & qui conduit au Maranon par le Putumayo, mais au dessous de Maynas, & plus bas que les Missions Espagnoles, il n'est pas fréquenté.

1e. Cette route conduit à la Province de *Canelos*, dont la recherche couta si cher à <sup>Par Canela</sup> Gonzales Pizarre. Pour y parvenir on traverse plusieurs torrens & rivières rapides; leur jonction forme celle de *Pastaza*, qui entre dans le Marañon plus de 100 lieues au-dessus du Napo. Ces deux chemins sont ceux que prennent ordinairement les Missionnaires de Quito, les seuls Européens qui fréquentent ces contrées, dont la communication avec la province voisine de Quito est presque totalement interrompue par la Cordelière, praticable seulement pendant quelques mois de l'année. Le troisième chemin est par Jaen de Bra- <sup>Par Jaen.</sup> camoros par 5 degrés  $\frac{1}{2}$  de Latitude australe, \* celle à peu près où le Marañon <sup>• Pag. 400.</sup> commence à porter bateau. Ce dernier <sup>in 4.</sup> chemin est le seul des trois où l'on puisse conduire des bêtes de charge & de monture, jusqu'au lieu de l'embarquement: par les deux autres il y a plusieurs jours de marche à pied, & il faut tout faire porter sur les épaules des Indiens; cependant celui-ci est le moins fréquenté de tous, tant à cause du long détour & des pluies continuelles, qui rendent les chemins presque impraticables dans la plus belle saison de l'année, que par la difficulté & le danger d'un détroit célèbre, appelé *le Pongo*, où toutes les eaux du Marañon rassemblées, s'ouvrent un chemin étroit entre deux rochers. Ce fut principalement pour connoître par moi-même ce passage, dont on ne parloit à Quito.

Quito qu'avec une admiration mêlée de frayeur, & pour comprendre dans ma Carte toute l'étendue navigable du fleuve, que je choisis cette dernière route.

Je partis de Tarqui, terme austral de notre Méridienne, à 5 lieues au Sud de Cuenca, le 11 Mai 1743. Dans mon voyage à Lima en 1737, j'avois suivi le chemin ordinaire de Cuenca à Loxa; cette fois j'en pris un détourné, qui passe par Zaruma, pour placer ce lieu sur ma Carte. Je courus quelque risque en passant à gué la grande rivière de los Jubones, fort crûe alors, & toujours très-rapide; mais par ce danger j'en évitai un plus grand (a), qui m'attendoit sur le grand chemin de Loxa.

D'une montagne où je passai sur la route de Cuenca à Zaruma, on voit Tumbez, port de la mer du Sud, où les Espagnols firent leur première descente, au delà de la Ligne, lors de la conquête du Pérou. C'est proprement de ce point que j'ai commencé à m'éloigner de la mer du Sud, pour traverser d'Occident en Orient tout.

(a) Après avoir passé cette rivière, j'appris que des gens apostés par les auteurs ou complices de l'assassinat du feu Sieur Seniergues notre Chirurgien, m'attendoient sur le grand chemin de Cuenca à Loxa. Ils s'avoient que j'emportoits avec moi en Europe une copie authentique du procès criminel que j'avois suivi contre eux en qualité d'exécuteur testamentaire du défunt, ils craignoient que l'arrêt de l'*Audience Royale* de Quito, rendu contre toutes les règles, & plein de nullités, ne fût cassé au Conseil d'Espagne, &c.

tout le Continent de l'Amérique méridionale. Max 1743.

\* *Zaruma* situé par 3 degrés 40 minutes de Latitude australe, donne son nom à une petite province à l'Occident de celle de *Loxa*. Laet, tout exact qu'il est, n'en fait mention ni dans sa description de l'Amérique, ni dans sa Carte. Ce lieu a eu autrefois quelque célébrité par ses Mines, aujourd'hui presque abandonnées, ainsi que bien d'autres plus riches, faute d'ouvriers pour les travailler. L'or de celles-ci est de bas aloi, & seulement de 14 carats; il est mêlé d'argent, & ne laisse pas d'être fort doux sous le marteau. \*Pag. 401.  
in 4.  
Zaruma.  
  
Mines  
d'or abandonnées.

Je trouvai à *Zaruma* la hauteur du Baromètre de 24 pouces 2 lignes; on sçait que cette hauteur ne varie pas dans la Zone torride comme dans nos climats. Je me suis assuré à *Quito* pendant des années entières, que la plus grande différence ne passe guère une ligne & demie. Mr. Godin a le premier remarqué que ces variations, qui sont à peu près d'une ligne en 24 heures, ont des alternatives assez régulières aux mêmes heures de la journée, ce qui étant une fois connu, donne lieu de juger de la hauteur moyenne du Mercure, par une seule expérience. Toutes celles que nous avons faites sur les côtes de la Mer du Sud, & celles que j'avois répétées dans mon voyage de *Lima*, m'avoient appris que cette hauteur moyenne au niveau de la mer, n'étoit guère différente de 28 pouces, à quoi le P. Feuillée l'avoit déjà fixée: Hauteur  
du Baro-  
mètre.  
ainsi

ainsi je pus conclurre assez exactement que  
 Mai 1743. le terrain de Zaruma étoit élevé d'environ  
 700 toises, ce qui n'est pas la moitié de  
 l'élevation du sol de Quito. Je me suis ser-  
 vi pour ce calcul, de la Table dressée par  
 Mr. Bouguer, sur une hypothèse qui satis-  
 fait jusqu'ici mieux que toute autre, à nos  
 expériences du Baromètre faites à diverses  
 hauteurs déterminées géométriquement. Je  
 venois de *Tarqui*, lieu assez froid, & je  
 ressentis une grande chaleur à Zaruma, quoique je ne fusse pas, à en juger par le  
 Baromètre, 100 toises plus bas que sur la  
 montagne Pelée de la Martinique, où l'air  
 nous avoit paru froid en venant d'un pays  
 bas & chaud. Je suppose ici, que l'on est  
 déjà informé que pendant notre long séjour  
 dans la province de Quito, sous la Ligne  
 équinoxiale, \* nous avons constamment re-  
 connu que l'élevation du sol plus ou moins  
 grande, y décide presque entièrement du  
 degré de chaleur, & qu'il ne nous falloit  
 pas monter 2000 toises pour nous transpor-  
 ter d'un vallon brûlé des ardeurs du Soleil,  
 jusqu'au pied d'un amas de neige, peut-  
 être aussi ancien que le monde, dont une  
 montagne voisine avoit son sommet cou-  
 vert.

Je rencontraï sur ma route plusieurs ri-  
 vières qu'il fallut passer sur des ponts de  
 cordes faites d'écorces d'arbres, ou de ces  
 espèces d'osiers qu'on appelle *lianes* dans  
 nos isles de l'Amérique. Ces lianes en-  
 trelacées en réseau, forment d'un bord à  
 l'autre une galerie en l'air suspendue à  
 deux

Elevation  
du sol de  
Zaruma.

Remar-  
ques sur le  
froid & le  
chaud.

\*Pag. 402.  
in 4.

Ponts d'o-  
siers ou  
d'écorces  
d'arbres.

deux gros cables de la même matière, dont les extrémités sont attachées sur chaque bord à des branches d'arbres: le tout ensemble présente le même aspect qu'un filet de pêcheur, ou mieux encore, un *bamac* indien, qui seroit tendu d'un côté à l'autre de la rivière. Comme les mailles de ce réseau sont fort larges, & que le pied pourroit passer au travers, on tend quelques roseaux dans le fond de ce berceau renversé, pour servir de plancher. On voit bien que le poids seul de tout ce tissu, & plus encore le poids de celui qui y passe, doit faire prendre une grande courbure à toute la machine; & si l'on fait attention que le passant, quand il est au milieu de la carrière, sur-tout lorsqu'il fait du vent, se trouve exposé à de grands balancemens, on jugera aisément qu'un pont de cette espèce, quelquefois de plus de 30 toises de long, a quelque chose d'effrayant au premier coup d'œil: cependant les Indiens, qui ne sont rien moins qu'intrépides de leur naturel, y passent en courant, chargés de tout le bagage & des bâts des mules qu'on fait traverser la rivière à la nage, & ils nient de voir hésiter le voyageur, qui a bientôt honte de montrer moins de résolution qu'eux. Ce n'est pas encore là l'espèce de pont la plus singulière ni la plus dangereuse qui soit en usage dans le pays; leur description m'écarteroit trop de mon sujet.

Je fus obligé de séjourner quelques jours à Loxa, ce qui \* me donna le tems d'y ré-  
Loxa.  
\*Pag. 403.  
péteria 4.

péter avec plus de loisir les observations  
 que j'y avois faites en 1737 (a), lors de  
 mon voyage de Lima. Loxa est situé 4  
 degrés au delà de la Ligne équinoxiale,  
 environ cent lieues au Sud de Quito, &  
 par la réduction de mes routes, un degré  
 plus à l'Ouest. Le Baromètre s'y soute-  
 noit le 26 Mai 1743, à neuf heures & de-  
 mie du soir, à 22 pouces 1 ligne, d'où  
 je conclus que le sol de Loxa est d'envi-  
 ron 1100 toises au dessus du niveau de la  
 mer, & 400 toises plus bas que le terrain  
 de Quito, différence qui en produit une  
 très-sensible dans le climat. A Quito l'air  
 est toujours tempéré, on n'y connoît ni le  
 chaud ni le froid : à Loxa la chaleur est  
 quelquefois incommode. La hauteur des  
 montagnes voisines de ces deux villes, est  
 beaucoup plus différente que n'est celle de  
 leur sol. En venant de Quito à Loxa on cesse  
 de voir de la neige vers 2 degrés de Latitude  
 australe, dès qu'on a passé l'endroit appelé  
 le *Paramo de l'Asuary*, où les deux branches  
 jusque-là parallèles de la Cordelière se con-  
 fondent & se réunissent, c'est-à-dire, que  
 passé ce terme les plus hautes pointes de  
 la Cordelière n'ont plus 2200 toises au des-  
 sus du niveau de la mer, hauteur où nous  
 avons constamment remarqué dans la pro-  
 vince de Quito, que la neige & la glace  
 ne se conservent plus sans se fondre. De-  
 puis Cuenca le terrain continuant à baisser,

Sa hauteur  
 & son cli-  
 mat.

(a) Voyez Mém. de l'Académie 1738, p. 319 & suiv.  
 sur l'arbre du Quinquina.



on perd de vue peu à peu tous ces sommets arides & inhabitables, espèces de MAI 1743.  
Landes connues sous le nom de *Paramos*, qu'on rencontre si fréquemment dans la Cordelière; & les montagnes des environs de Loxa couvertes de bois & de verdure, ne sont plus que des collines en comparaison de celles des environs de Quito. Cependant celle de *Caxanuma*, célèbre par l'excellent Quinquina qui y croît, à Point de partage des eaux.  
deux lieues & demie au Sud de Loxa, fait le point de partage des eaux de la province, & donne naissance à trois belles rivières qui prennent un cours opposé. Celle de *Catamayo* coule à l'Occident, & va se rendre dans la mer \* du Sud près du port de *Poyta*. Ce n'est pas sur celle-ci qu'est \*Pag. 404. in 4.  
situé Loxa, comme je l'ai dit ailleurs étant alors mal informé, mais sur le confluent de deux petits ruisseaux qui descendent du Nord de *Caxanuma*, & qui tournant à l'Est, & grossis de plusieurs autres, forment la rivière de *Zamora*, qui prend plus bas le nom de *Sant Iago*, & se jette dans le Marañon immédiatement au dessus du fameux *Pongo*. Enfin la rivière de *Chincipé* prend encore sa source dans le même canton au Sud de Loxa, & va aussi rencontrer le Marañon à deux lieues au dessous de Jaen.

Le 3 de Juin je passai tout le jour sur une de ces montagnes. Avec l'aide de deux Indiens des environs que j'avois pris pour me guider, je ne pus dans ma journée rassembler que huit à neuf jeunes plantes de *Quinquina*, propres à être transportées. Je JUN 1743  
Plan de quinquina transporté.  
les

**30 mai 1743.** les fis mettre avec de la terre prise sur le lieu, dans une caisse de grandeur suffisante, & je la fis porter sur les épaules d'un Indien qui marchoit à ma vue; j'usai de cette précaution jusqu'au lieu où je me suis embarqué. Je me flattois qu'à force de soins & d'attentions je pourrois conserver au moins quelque pied; & je me proposois de le laisser en dépôt à Cayenne, s'il n'étoit pas en état d'être transporté actuellement en France au Jardin royal des Plantes.

**Route de Loxa à Jacn.** De Loxa, ou plutôt de Caxanuma à Jaen, on descend le vallon où coule Chinchipe, & on côtoye de loin cette rivière, qui dans ce court trajet, en reçoit un grand nombre d'autres assez considérables. Par le chemin que je suivis en la laissant sur ma droite, j'en traversai cinq ou six qui y entrent du côté de l'Est. Je passai les unes à gué, les autres sur des ponts de lianes, ou sur des radeaux qu'on fait sur le lieu même d'un bois très-léger, dont la Nature a pourvu abondamment tout le país.

**Difficultés du chemin.** Il n'y a point d'exagération qui puisse donner une juste idée de la difficulté de cette route, & des incommodités auxquelles on y est exposé. Toutes ces rivières qui croisent le chemin, sont séparées les unes des autres par des hauteurs qu'on nommeroit montagnes par-tout ailleurs. Ainsi il faut \* monter & descendre sans cesse, quelquefois par des échelons naturellement taillés dans le roc, & en suivant le lit que s'y est creusé un torrent par

par sa chute : d'autres fois par un sentier <sup>Juin 1743</sup> en pente, sur un terrain gras ; où les mules sont obligées de s'accroupir en roidissant leurs jambes de devant, pour se laisser glisser dans cette posture avec moins de danger. Quand le chemin ne borde pas un précipice, ce qui arrive fréquemment, <sup>Ses dangers.</sup> il traverse des bois épais, où à peine on voit le jour. La route n'y est frayée que par un sentier bourbeux, traversé des hauts sillons creusés par les pas des mulets. On y voit à droite & à gauche alternativement l'impression de leurs pieds dans des trous profonds, où il faut nécessairement qu'ils enfoncent leurs jambes souvent fort au dessus du genou, ce qu'ils font avec beaucoup de précaution ; cependant quelquefois ils y restent embourbés, ou on ne peut les en retirer qu'estropiés, le sabot blessé ou emporté par les racines entrelacées où leurs pieds se trouvent engagés. Tandis que le Cavalier s'abandonne, ce qui est le meilleur parti, à l'instinct de la mule, & à l'habitude qu'elles ont de se tirer de ces mauvais pas, il n'est pas peu occupé à écarter les lianes, les ronces & les épines qui déchirent au moins ses habits. Souvent il est obligé de se coucher sur le cou de sa mule, ou même de se renverser pour éviter le choc d'une branche : les troncs d'arbres tombés par caducité, & qui barrent aussi souvent le chemin, ne sont pas moins dangereux pour les mules. Le moindre accident & le plus ordinaire, est d'être arrêté trois

*Mém. 1745.* Cc ou

ou quatre heures à s'ouvrir un passage ,  
 soit dans le fort du bois , soit en faisant  
 à l'arbre une brèche que les mules puis-  
 sent franchir, dans l'un & dans l'autre cas  
 à coups de hache, meuble dont il n'est pas  
 possible de se passer dans un pareil voyage.

Pluies Ce qui achève de faire perdre patience,  
 continuel- sont des pluies de cinq à six heures au moins  
 les. par jour, pendant dix & onze mois, &  
 quelquefois toute l'année, dans ce canton.  
 Quand une fois les habits en sont péné-  
 trés, il n'est plus possible de se sécher.  
 L'humidité jointe à la chaleur corrompt  
 toutes les provisions; les cuirs même qui  
 \* Pag. 406. servent de couverture aux \* charges des  
 in 4. mulets, & les paniers revêtus de peaux de  
 bœuf qui sont les seuls coffres du pays, se  
 pourrissent & exhalent une odeur insuppor-  
 table. Je marchai ainsi pendant quinze jour-  
 nées de huit ou dix heures, & je fis qua-  
 rante lieues.

Vallado- Je passai par deux villes qui n'en ont plus  
 lid, Loyo- que le nom, *Valladolid* où j'observai 4 de-  
 la. grés 31 minutes de Latitude, & *Loyola* for-  
 mée des débris de *Cumbinama*, l'une & l'autre  
 opulentes & peuplées d'Espagnols il y  
 a moins d'un siècle, aujourd'hui réduites à  
 deux petits hameaux d'Indiens ou de Mé-  
 tis, & transférées de leur première situa-  
 tion. Jaen même, qui a encore quelques  
 Jaen. habitans, n'est, à parler exactement, qu'un  
 village qui a la triste singularité d'être sale  
 & humide, quoique situé sur une monta-  
 gne. On y est infecté d'une espèce de *Ti-  
 que* qu'on ne connoît point ailleurs. *Ma-  
 cas,*

cas, autrefois *Sevilla del Oro*, capitale d'un autre Gouvernement au Nord de celui de Jaen, est encore dans un pire état. Le nombre des naturels du país considérablement diminué par les travaux des mines & par les maladies épidémiques, sur-tout par la petite vérole inconnue parmi eux avant la venue des Européens, ne pouvoit manquer de rendre ces villes désertes: mais le soulèvement des Indiens *Xibaros*, a causé la ruine totale de celles de *Logrono* & de *Cumbinama*, desquelles la situation même est aujourd'hui inconnue, ainsi que celle des riches mines d'or, qui seules pouvoient entretenir l'abondance & attirer le commerce dans ces país éloignés de la mer, & fort éloignés du grand chemin de Carthagène à Lima.

Une journée au dessus de Jaen je m'embarquai sur un radeau avec une partie de mon bagage, pour me rendre plutôt à *Tomependa*, & y être plus à portée de demander au Gouverneur de Jaen qui y fait son séjour ordinaire, les ordres dont j'avois besoin pour continuer ma route.

*Tomependa* est un village Indien, dans une situation agréable, vis-à-vis de Jaen & deux lieues plus bas, sur la droite de la rivière de Chincipè & dans l'angle de son confluent avec le Marañon, qui reçoit encore celle de *Chachapoyas* \* un quart de lieue au dessous. Cette jonction de trois grandes rivières est par 5 degrés 30 minutes de Latitude australe, & de ce point le Marañon, malgré ses détours, s'approche insensiblement

JUIN 1745  
Sevilla del Oro.

Tomependa.

Jonction de trois rivières.

\* Pag. 407.  
in 4.

ment de la Ligne équinoctiale, à laquelle  
 JUIN 1743 il ne parvient qu'à son embouchure. Im-  
 médiatement au dessous du concours des  
 trois rivières, leur lit commun se rétrécit,  
 & le fleuve s'ouvre un passage entre deux  
 montagnes de pierre. La violence du cour-  
 rant, les rochers qui le barrent, & plusieurs  
 sauts le rendent impraticable; & ce qu'on  
 appelle le port ou plutôt l'*embarcadero* de  
 Jaen, c'est-à-dire, le lieu propre à s'em-  
 barquer, le plus voisin de Jaen, en est à  
 quatre journées de marche, sur la petite ri-  
 vière de *Chubunga*, par laquelle on descend  
 dans celle d'*Imaga*, & de celle-ci dans l'A-  
 mazone, au dessous de ses dernières cata-  
 ractes. Cependant un Exprès que j'avois  
 dépêché de Tomependa, avec des ordres  
 pressans du Gouverneur de Jaen à son Lieu-  
 tenant de Sant-Iago, pour m'envoyer un  
 canot au port, avoit franchi tous ces ob-  
 stacles en s'abandonnant au courant sur un  
 petit radeau fait avec deux ou trois pièces  
 de bois, ce qui suffit à un Indien nud &  
 excellent nageur, comme ils le sont tous.  
 Pendant ce temps j'allai passer quelques  
 jours à Jaen, où j'observai 5-degrés 25 mi-  
 nutes de Latitude australe, & je le jugeai  
 par mes routes un demi degré à l'Est de  
 Loxa.

Chemin  
 le Jacman  
 port.

Je partis de Jaen le 23 Juin; je côtoyai  
 pendant deux jours le bord septentrional  
 du Maranon, & je juge que je fis à pei-  
 ne six lieues: les bêtes de somme & de  
 monture ne pouvoient marcher que pas à  
 pas sur le penchant d'une côte escarpée,  
 fou-

souvent par un sentier étroit & glissant, d'où la vue du fleuve, la profondeur de son lit & le bruit de ses flots, semblent effrayer les mules & ne rassurent pas les voyageurs.

Dans ce trajet je traversai plusieurs torrens, qui baignent sans doute des mines d'Or fort riches, puisqu'ils charient & déposent sur leurs bords un sable mêlé de grains & de paillettes de ce métal. Après les grandes pluies, un homme peut en recueillir un gros & quelquefois deux en une journée. \* Cependant les Indiens du voisinage ne vont en chercher que lorsqu'ils sont contraints de payer leur taille ou capitation, qu'on appelle leur *tribut*; encore ne se chargent-ils que de la quantité nécessaire pour satisfaire à leur taxe. Le surplus ne seroit pour eux qu'un poids incommode, & ils fouleroient aux pieds tout l'or du monde, plutôt que de se donner la peine de le ramasser & de le trier.

Dans tout ce canton les deux côtés du fleuve sont couverts de Cacao sauvage, non moins bon que le cultivé. L'exemple des Espagnols n'a point appris à ces Indiens à en faire usage, & la difficulté des chemins s'opposant à l'exportation, empêche qu'on en puisse faire un commerce utile.

Le lendemain au soir de mon départ de Jaen, je traversai le Maranon en radeau, & j'allai coucher sur le bord opposé. Le troisième jour au matin, pour soulager mes

mules, je me servis du même radeau pour descendre le fleuve jusqu'à l'endroit où le chemin de l'*embarcadero* s'écarte de ses bords. Le quatrième jour de ma marche depuis Jaen, & le dernier de mon voyage par terre, je me félicitois d'être à la veille de dire un éternel adieu aux mules, aux mulâtiers & aux chemins du Pérou, qui exerçoient ma patience depuis huit ans; mais il me restoit à passer vingt-deux fois un torrent qui se précipite dans la petite rivière de Chuchunga, où j'allois m'embarquer. C'étoient les derniers échelons de la Cordelière qui me restoit à descendre. Comme les eaux étoient fort hautes, les gués devenoient plus profonds à chaque passage. Au sixième j'eus de l'eau jusqu'à l'arçon de ma selle, aux suivans je perdis pied; à l'un d'eux, une de mes mules fut emportée avec sa charge. Deux Indiens se jetèrent à la nage & la sauvèrent. Un canot, que le *Cacique* de Chuchunga envoya à ma rencontre, m'épargna heureusement les deux ou trois derniers passages, qui étoient les plus difficiles; mais les mules impatientes de gagner leur gîte, se jetèrent à la nage toutes chargées. Mes instrumens, mes livres, mes journaux, mes papiers, mes cartes, mes desseins, tout fut mouillé. C'étoit le quatrième accident de cette nature que j'avois \* essuyé depuis que je voyageois dans les montagnes. Mes naufrages ne devoient cesser qu'à mon embarquement.

et de  
n.

Je trouvai à Chuchunga un hameau de dix



JUILLET  
1743.

dix familles Indiennes, gouvernées par leur Cacique, qui entendoit à peu près autant de mots Espagnols que j'en entendois de sa langue. J'avois été obligé de me défaire à Jaen de deux valets du païs, qui eussent pu me servir d'interprètes : la nécessité me fit trouver le moyen de m'en passer. Les Indiens de Chuchunga n'avoient que de très-petits canots, propres à leur usage ; & celui que j'avois envoyé chercher à Sant-Iago par un Exprès, ne pouvoit arriver de quinze jours. Je résolus d'aller à sa rencontre. J'engageai le Cacique à faire faire par ses gens un radeau, ou une *Balse* ; c'est le nom qu'on leur donne dans le païs, ainsi qu'au bois dont ils sont construits ; & je le demandai assez grand pour me porter avec mes instrumens & mon bagage. Le tems nécessaire pour préparer la Balse me donna celui de sécher mes papiers & mes livres feuille à feuille, précaution aussi nécessaire qu'ennuyeuse. Le Soleil ne se montrait que vers le midi ; c'en étoit assez pour prendre sa hauteur méridienne. Je me trouvai par 5 degrés 21 minutes de Latitude australe ; & j'appris par le Baromètre, plus bas de 15 à 16 lignes qu'au bord de la mer, qu'il y a 220 à 230 toises au dessus de son niveau, des rivières navigables d'un cours continu & non interrompu : car je ne débarquai plus depuis Chuchunga. Peut-être celle-ci n'est-elle pas feute dans ce cas ; c'est à l'expérience à en décider. L'occasion n'a pas dû

Sa latitude,  
de, sa  
hauteur au  
dessus de  
la mer.

JULIEN  
1743.

se présenter souvent d'en faire sur une rivière à une si grande hauteur, ni à 1000 lieues de son embouchure. Nous verrons bientôt avec combien d'inégalité la pente totale de la rivière est distribuée sur sa longueur.

Descrip-  
tion de  
l'Embarca-  
dere.

\*Pag. 410.  
un 4.

Il y avoit déjà huit jours que j'étois dans ce hameau, & ils s'étoient écoulés rapidement; il n'avoit pas fallu moins de temps pour faire tout sécher au Soleil, en y exposant jusqu'au fond de mes malles. Je n'avois ni voleurs ni curieux à craindre, j'étois au milieu des Sauvages. Je me délassois parmi eux d'avoir vécu avec les hommes; &, oserai-je le dire, je n'en \* regrettois pas le commerce. Après plusieurs années passées dans un mouvement & dans une agitation continuelle, je jouissois pour la première fois d'une douce tranquillité. Le souvenir de mes fatigues, de mes peines & de mes périls passés, me paroïsoit un songe. Le silence qui régnoit dans cette solitude me la rendoit plus aimable, il me sembloit que j'y respirois plus librement. La chaleur du climat étoit tempérée par la fraîcheur des eaux d'une rivière à peine sortie de sa source, & par l'épaisseur du bois qui en ombrageoit les bords; un nombre prodigieux de plantes singulières & de fleurs inconnues, m'offroient un spectacle nouveau & varié. Dans les intervalles de mon travail, je partageois les plaisirs innocens de mes Indiens, je me baignois avec eux, j'admirois leur industrie à la chasse & à la pêche, Ils m'of-

m'offroient l'élite de leur poisson & de leur gibier. Tous étoient à mes ordres; le Cacique qui les commandoit, étoit le plus empressé à me servir. J'étois éclairée avec des bois de senteur & des résines odoriférantes. Le sable sur lequel je marchois étoit mêlé d'or. On vint me dire que mon radeau étoit prêt, & j'oubliai toutes ces délices.

La nuit qui précéda mon départ, je mis au net un extrait de toutes mes observations particulières, faites pendant le cours du voyage, tant pour déterminer la figure de la Terre, que sur d'autres sujets. J'en fis un paquet cacheté, & je pris les mesures les plus sûres pour le faire remettre à Quito à une personne de confiance, à qui je recommandois de le faire tenir à l'Académie, si on apprenoit que j'étois mort en chemin.

Le 4 Juillet après midi, je m'embarquai dans un petit canot de deux rameurs, précédé de la Basse chargée de mon équipage, & escortée par tous les Indiens du hameau. Ils étoient dans l'eau jusqu'à la ceinture, pour la conduire à la main dans les passages dangereux, & la retenir entre les rochers dans les petits sauts, contre la violence du courant. Le lendemain matin, après bien des détours, j'entrai dans une petite rivière appelée *Imaga*, & de celle-ci je débouchai dans le Marañon, environ à quatre lieues vers le Nord, du lieu où je m'étois embarqué: c'est là, à proprement parler, que le \* vrai lit de ce fleuve commen-

JOYCE  
1743.

Embarquement  
de l'Auteur.

\* Pag. 411.  
in 4.

JUILLET.  
1743.

Lieu où le  
Maranon  
commen-  
ce à être  
navigable.

Sa lar-  
geur.

Sa profon-  
deur.

Sa vitesse.

Sa pente.

Latitude.

ce à être navigable, sans qu'aucun faut en trouble le cours. Il devenoit nécessaire d'aggrandir & de fortifier le radeau, qui avoit été proportionné au lit de la petite rivière par où j'étois descendu; nous arrêta mes pour cela sur une plage de sable appelée *Chapuroma*. La nuit le fleuve crût de 10 pieds, & il fallut transporter fort à la hâte la feuillée qui me servoit d'abri. Les Indiens construisent ces logemens avec une adresse & une promptitude admirables. Je fus retenu en ce lieu trois jours, par l'avis, ou plutôt par l'ordre de mes guides, à qui j'étois obligé de m'en rapporter. Ils eurent tout le temps de préparer la nouvelle Basse, & moi celui d'observer. Je mesurai géométriquement la largeur de la rivière, je la trouvai de 135 toises, quoique déjà diminuée de 15 à 20 toises. Plusieurs rivières qu'elle reçoit au dessus de Jaen, sont plus larges; ce qui me fit juger qu'elle devoit être d'une grande profondeur: en effet, avec un cordeau de 28 brasses, je ne rencontrai le fond qu'au tiers de sa largeur. Je ne pus sonder au milieu du lit, où la vitesse d'un canot abandonné au courant, étoit d'une toise & un quart par seconde. Le Baromètre, plus haut qu'au port de près de 5 lignes, me fit voir que le niveau de l'eau avoit baissé d'environ 70 toises, depuis Chuchunga, d'où je n'avois mis que huit heures à descendre. J'observai au même lieu la Latitude de 5 degrés une minute vers le Sud.

Le

Le 8 je continuai ma route, & je passai le détroit de *Cumbinama*, ainsi nommé vraisemblablement du voisinage de la ville dont j'ai parlé & qui portoit ce nom. Il est dangereux par les pierres dont il est rempli, & n'a guère plus que 20 toises de large. Le même jour je rencontrai de retour de Sant-Iago, mon Exprès de Tome. penda, qui remontoit lui troisième. C'est le moindre nombre avec lequel on puisse remonter en canot; encore le leur étoit-il si petit, qu'il n'y avoit que des Indiens qui pussent y tenir trois avec leurs vivres, & à qui il fût possible d'y garder l'équilibre. J'appris par l'Exprès & les lettres qu'il me remit, que le grand canot de Sant-Iago étoit en chemin pour me venir prendre au Port.

JUILLET.  
1743.  
Détroit de  
Cumbi-  
nama.

Retour de  
l'Exprès.

\* Le lendemain 9, nous nous séparâmes le Cacique de l'*Embarcardero* & moi, fort contents l'un de l'autre; il retourna chez lui avec la moitié de ses gens & l'Exprès. Comme je devois bientôt rencontrer le canot de Sant-Iago, il crut qu'il suffisoit de me laisser quatre Indiens sur ma Balse où j'étois passé. J'en retins de plus trois autres avec un canot, & fort heureusement pour moi. Deux heures après, j'entraî dans le détroit d'*Escurrebragas*, d'une autre espèce que le précédent. Le fleuve arrêté par une côte de roche fort escarpée, qu'il heurte perpendiculairement, est obligé de se détourner subitement, en faisant un angle droit avec sa première direction. Le choc des eaux, avec toute la

\*Pag. 412.  
in 4.

Détroit  
d'Escurre-  
bragas &  
tournant  
d'eau.

GUILLERY.  
1743.

Détroit de  
Guara-  
cayo.

\*Pag. 413.  
in 4.

vitesse acquise par le rétrécissement du canal, a creusé dans le roc une anse profonde, où les eaux du bord du fleuve sont retenues, écartées par la rapidité de celles du milieu. Mon radeau sur lequel j'étois alors, poussé par le fil du courant dans cet enfoncement, fut entraîné par le tourbillon qui s'y forme; & n'ayant ni rame ni gouvernail, nous ne faisons qu'y tourner. Les eaux, en circulant, ramènent à chaque tour la Basse vers le milieu du lit de la rivière, où la rencontre du grand courant formoit des vagues qui auroient infailliblement submergé un canot. La grandeur & la solidité du radeau le mettoient en sûreté à cet égard; mais j'étois toujours repoussé par la violence du courant dans le fond de l'anse. Il y avoit plus d'une heure que cette situation duroit, & le temps me paroissoit bien long. Quatre de mes Indiens, qui avoient suivi le bord terre à terre avec le canot, & qui avoient eu assez d'affaire à se tirer du mauvais pas, où celui de l'Express avoit tourné la veille, étoient de loin spectateurs de notre embarras. Après quelques tentatives que je leur fis faire pour nous remorquer avec le canot, ils trouvèrent plus aisé de sauter à terre, & de gravir sur le rocher presque taillé à pic, d'où ils me jetèrent des lianes avec lesquelles ils tirèrent la Basse hors du tourbillon, & la remirent enfin dans le fil de l'eau. Le même jour je passai un troisième détroit, appelé *Guaracayo*, où le lit de la rivière resserré entre deux grands \* rochers, n'a pas 30 toises de  
lar.

large; celui-ci n'est périlleux que dans les grandes crûes. Je rencontrai le même soir le grand canot de Sant-Iago, qui remontoit pour me venir prendre au port; mais il lui falloit encore six jours pour atteindre seulement le lieu d'où j'étois partis le matin, & d'où j'étois descendu en dix heures.

JOURNAL  
1743.

J'arrivai le 10 à Sant-Iago de las Montanas, hameau aujourd'hui situé à l'embouchure de la rivière de même nom, & formé des débris d'une ville qui avoit donné le sien à la rivière. Ses bords sont habités par une nation Indienne, appelée *Xibaros*, autrefois Chrétiens, & révoltés depuis un siècle contre les Espagnols, pour se soustraire au travail des mines d'or de leur pays: depuis ce temps, retirés dans des bois inaccessibles, ils s'y maintiennent dans l'indépendance, & empêchent la navigation de cette rivière, par où l'on pourroit descendre commodément en moins de huit jours des environs de Loxa & de Cuenca, d'où j'étois parti par terre depuis deux mois. La crainte qu'inspirent ces Indiens, a obligé le reste des habitans de Sant-Iago, à changer deux fois de demeure, & depuis environ 40 ans, à descendre jusqu'à l'embouchure de la rivière dans le Marañon.

Rivière &  
ville rui-  
née de  
Sant-Iago.

Xibaros,  
Indiens  
révoltés.

Au dessous de Sant-Iago, on trouve Borja, ville à peu près de l'espèce des précédentes, quoique capitale du gouvernement de Maynas, qui comprend toutes les Missions Espagnoles des bords du Ma-

Borja ca-  
pitale des  
Missions.

ranon. Borja n'est séparée de Sant-Iago, que par le fameux Pongo de Manseriché. **JUILLET. 1743.** Le Pongo *Pongo*, anciennement *Puncu* dans la langue du Pérou, signifie *Porte*; on donne ce nom en cette langue à tous les passages étroits, mais celui-ci le porte par excellence. C'est ici que le Maranon tournant à l'Est depuis Jaen, après plus de 200 lieues de cours au Nord, & après s'être ouvert un passage au milieu des montagnes de la Cordelière, rompt la dernière digue qu'elle lui oppose, en se creusant un lit entre deux murailles parallèles de rochers, coupés presque à plomb. Il y a un peu plus d'un siècle que quelques Soldats Espagnols de Sant-Iago, découvrirent ce passage, & se hasardèrent à le franchir. Deux \* Missionnaires Jésuites de la province de Quito, les suivirent de près, & fondèrent en 1639 la Mission de Maynas, qui s'étend fort loin en descendant le fleuve.

Arrivé à Sant-Iago le 10 Juillet après midi, j'espérois passer à Borja le même jour, & il ne me falloit guère qu'une heure pour m'y rendre; mais malgré mes Express réitérés, malgré les ordres & les recommandations dont nous avons toujours été bien pourvus, & dont nous avons rarement vu l'exécution, les bois du grand radeau sur lequel je devois passer le Pongo, n'étoient pas encore coupés. Je me contentai de faire fortifier le mien par une nouvelle enceinte dont je le fis encadrer, pour recevoir le premier effort des chocs, presque inévitables dans les détours, faute d'un

gou-

\*Pag. 414.  
in 4.  
Radeau  
fortifié.



gouvernail, dont les Indiens de ce canton ne font point usage pour les radeaux. Quant à leurs canots, ils sont si légers, qu'ils les gouvernent avec la même pagaie qui leur sert d'aviron.

JUILLET  
1743.

Le lendemain de mon arrivée à Sant-Iago, il ne me fut pas possible de vaincre la résistance de mes mariniers, qui ne trouvoient pas encore la rivière assez basse pour risquer le passage du Pongo. Tout ce que je pus obtenir d'eux, fut de la traverser, pour aller attendre le moment favorable dans une petite anse voisine de l'entrée du détroit, où la violence du courant est telle, que quoiqu'il n'y ait pas de sauts proprement dits, les eaux semblent se précipiter, & leur choc contre les rochers cause un bruit effroyable.

Détention.

Les Indiens du port de Jaen, qui m'avoient suivi jusques-là, moins curieux que moi de voir le Pongo de près, avoient déjà pris les devans par terre, par un chemin de pied, ou plutôt par un escalier taillé dans le roc, pour aller m'attendre à Borja. Ils me laissèrent cette nuit comme la précédente, seul avec un Nègre esclave, sur mon radeau. Je fus heureux de n'avoir pas voulu l'abandonner, & il m'y arriva une aventure qui n'a peut-être pas d'exemple. Le fleuve, dont la hauteur diminua de 25 pieds en 26 heures, continuoit à décroître à vue d'œil. Au milieu de la nuit, l'éclat d'une grosse branche d'un arbre caché sous l'eau, s'étant engagé \* entre les pièces de bois de mon train, y pénétrait de plus en plus, à

Chemin  
par terre.

Accident  
singulier.

\*Pag. 415,

in 4.

me-

—  
JUILLET  
1743.

mesure que celui-ci baïssoit avec le niveau de l'eau; & je me vis au moment, si je n'eusse pas été présent & éveillé, de rester avec le radeau accroché & suspendu en l'air à une branche d'arbre, où le moins qui me pouvoit arriver, étoit de perdre mes journaux & papiers d'observations, fruit de huit ans de travail. Je trouvai heureusement enfin moyen de couper la branche, & de remettre le radeau à flot.

Carte topographique du Pongo.

Je profitai de mon séjour forcé à Sant-Iago, pour mesurer géométriquement la largeur des deux rivières, & je pris aussi les angles nécessaires pour dresser une Carte topographique du Pongo, que je joins ici.

Passage du Pongo.

Le 12 Juillet à midi, je fis détacher la Balse & pousser au large; mais il fallut outre cela me faire remorquer par un canot jusqu'au milieu du lit du fleuve, où la Balse, abandonnée au fil de l'eau, fut entraînée rapidement : le canal se rétrécissoit à vue d'œil, la vitesse du courant & le bruit des vagues augmentoient à proportion. Bientôt je me trouvai dans une galerie étroite, profonde & tortueuse, minée par les eaux dans le roc, & éclairée seulement par le haut. Quelques pans du rocher & plusieurs arbres qui s'avancent en saillie, comme pour former une voûte, rendent le jour plus sombre; la hauteur des bords qui se dérobe à la vue, semble les rapprocher à portée de la main. Il est difficile de donner une idée de ce spectacle singulier, qui varie à chaque instant. J'avois eu à peine  
le

le temps d'en jouir, que je me trouvai à la vue de Borja, qu'on suppose, suivant l'estime ordinaire, à trois lieues de Sant-Iago. Dans l'endroit le plus étroit, je jugeai, par comparaison à d'autres vitesses exactement mesurées, que nous faisons deux toises par seconde. Cependant, la Basse qui ne tiroit pas un demi-pied d'eau, & qui par le volume de sa charge, présentait à la résistance de l'air une surface sept à huit fois plus grande qu'au courant de l'eau, ne pouvoit pas prendre toute la vitesse du courant. Cette vitesse, qui varie suivant les différentes largeurs du lit de la rivière, se ralentit beaucoup en approchant de Borja.

\* Le canal du Pongo, creusé des mains de la Nature, commence une petite demi-lieue au dessous de Sant-Iago; & de 250 toises au moins qu'il a au dessous de la rencontre des deux rivières, il parvient à n'avoir guère que 25 toises dans son plus étroit. Je sais que le P. Fritz n'a donné de largeur au Pongo que 25 vares espagnoles (a), qui ne font guère que 10 de nos toises; & qu'on dit communément qu'on passe de Sant-Iago à Borja en un quart d'heure. Si je n'eusse pas été en garde contre l'illusion que cause la hauteur & l'escarpement des bords, & si je n'eusse pas eu une montre sous les yeux, j'en aurois peut-être jugé de même. Il est vraisemblable aussi, que lorsque les eaux sont fort basses, la largeur

JUILLET  
1743

\*Pag. 416.  
in 4.  
Ses dimensions.

(a) Dans les notes qui accompagnent la Carte gravée à Quiro.

JUILLET  
1743.

geur du Pongo diminue de quelques toises. Quoi qu'il en soit, lors de mon passage, j'ai remarqué que dans le pas le plus étroit j'étois au moins à trois longueurs de mon radeau de chaque bord. J'ai compté à ma montre 57 minutes depuis l'entrée du détroit jusqu'à Borja; & tout combiné, je trouve les mesures telles que je viens de les rapporter; & quelque effort que je fasse pour me rapprocher de l'opinion reçue, j'ai peine à trouver deux lieues de 20 au degré de Sant-Iago à Borja, au-lieu des trois lieues que l'on compte ordinairement.

Il y a au milieu du Pongo, dans le plus étroit du passage, une roche fort élevée quand les eaux sont basses; mais qui étoit plus d'une toise sous l'eau quand j'y passai, elle ne laissoit pas de causer aux eaux un mouvement extraordinaire qui fit tourner mon radeau. Il heurta aussi deux ou trois fois rudement dans les détours contre les rochers; il y auroit de quoi s'effrayer si on n'étoit pas prévenu. Un canot s'y briseroit mille fois & sans ressource; & on me montra en passant le lieu où périt un Gouverneur de Maynas: mais les pièces d'un radeau n'étant ni clouées ni enchevêtrées, la flexibilité des lianes qui les assemblent, fait l'effet d'un ressort qui amortiroit le coup, & on ne prend aucune précaution contre ces chocs à l'égard des Balles. Le plus grand danger qu'on y courre, est d'être emporté dans un tournant d'eau plus haut. Il n'y avoit pas un an qu'un Mission-

tionnaire qui y fut entraîné, y resta deux jours sans provisions, & y seroit mort de faim, si une crûte subite du fleuve ne l'eût enfin remis dans le fil de l'eau. On ne descend en canot le Pongo, que quand les eaux sont suffisamment basses, & que le canot peut gouverner, sans être trop maîtrisé du courant; quand elles sont au plus bas, les canots peuvent aussi remonter avec beaucoup de difficulté, mais cela n'est pas possible aux Balfes.

JUILLET  
1743

Arrivé à Borja, je me trouvois dans un nouveau monde, éloigné de tout commerce humain, sur une mer d'eau douce, au milieu d'un labyrinthe de lacs, de rivières & de canaux, qui pénètrent en tout sens une forêt immense, qu'eux seuls rendent accessible. Je rencontrois de nouvelles plantes, de nouveaux animaux, de nouveaux hommes. Mes yeux accoutumés depuis sept ans à voir des montagnes se perdre dans les nues, ne pouvoient se laisser de faire le tour de l'horizon, sans autre obstacle que des bois & les collines du Pongo, qui alloient bientôt disparaître à ma vue. A cette foule d'objets variés, qui diversifient les campagnes cultivées des environs de Quito, succédoit l'aspect le plus uniforme; de l'eau, de la verdure, & rien de plus. On foule la terre aux pieds sans la voir; elle est si couverte d'herbes touffues, d'arbustes, de lianes, de broussailles & de racines qui se croisent en tout sens, qu'il faudroit un assez long-travail pour en découvrir l'espace d'un pied. Au dessous de

Description de la  
province  
de May-  
nas.

Rareté  
des pierres.  
Bor-  
res.

JUILLET  
1743.

Borja, & 4 à 500 lieues au delà en descendant le fleuve, un caillou est aussi rare que le seroit un diamant. Les Sauvages de ces contrées ne savent ce que c'est qu'une pierre, n'en ont pas même l'idée. C'est un spectacle divertissant de voir quelques-uns d'entr'eux, quand ils viennent à Borja, & qu'ils en rencontrent pour la première fois, témoigner leur admiration par leurs signes, s'empresse à les ramasser, s'en charger comme d'une marchandise précieuse, & bientôt après les mépriser & les jeter, quand ils s'aperçoivent qu'elles sont si communes.

Avant que de passer outre, je crois devoir dire un mot \* du génie & du caractère des originaires de l'Amérique méridionale, qu'on appelle vulgairement, quoiqu'improprement, *Indiens*. Il n'est pas ici question des Créoles Espagnols ou Portugais, ni des diverses espèces d'hommes produites par le mélange des blancs d'Europe, des noirs d'Afrique & des rouges d'Amérique, depuis que les Européens y ont pénétré & y ont introduit des Nègres de Guinée.

Leur couleur.

Tous les anciens naturels du pays sont basanés, & de couleur rougeâtre, plus ou moins claire. La diversité de la nuance a vraisemblablement pour cause principale, la différente température de l'air des pays qu'ils habitent, variée depuis la plus grande chaleur de la Zone torride, jusqu'au froid causé par le voisinage de la neige.

Diversité de nations & de coutumes.

Cette différence de climats, celle des pays,

païs, de bois, de plaines, de montagnes & de rivières; la variété des alimens, le peu de commerce qu'ont entr'elles les nations voisines, souvent ennemies & ne parlant pas la même langue; mille autres causes doivent nécessairement avoir introduit quelques différences dans les occupations & dans les coutumes de ces peuples. D'ailleurs, on conçoit bien qu'une nation devenue Chrétienne, & soumise depuis un ou deux siècles à la domination Espagnole ou Portugaise, doit infailliblement avoir pris quelque chose des mœurs de ses conquérans; & par conséquent, qu'un Indien habitant d'une ville ou d'un village du Pérou, par exemple, doit se distinguer d'un Sauvage de l'intérieur du continent, & même d'un nouvel habitant des Missions. Il faudroit donc, pour donner une idée exacte des Américains, presque autant de descriptions qu'il y a de nations parmi eux: cependant, comme toutes les nations d'Europe, quoique différentes entr'elles en langues, mœurs & coutumes, ne laisseroient pas d'avoir quelque chose de commun aux yeux d'un Asiatique, qui les examineroit avec attention; aussi tous les Indiens Américains des différentes contrées que j'ai eu occasion de voir dans le cours de mon voyage, m'ont paru avoir certains traits de ressemblance les uns avec les autres; & (à quelques nuances près, qu'il n'est guère permis \* de saisir à un voyageur qui ne voit les choses qu'en passant) j'ai cru re-

JUILLET  
1745.

\*Pag. 419  
in 4.

con-

JUILLET  
1743.

Caractère  
des In-  
diens  
Améri-  
cains.

connoître dans tous un même fonds de caractère.

L'insensibilité en fait la base. Je laisse à décider, si on la doit honorer du nom d'apathie, ou l'avilir par celui de stupidité : elle naît sans doute du petit nombre de leurs idées, qui ne s'étend pas au delà de leurs besoins. Gloutons jusqu'à la voracité, quand ils ont de quoi se satisfaire ; sobres quand la nécessité les y oblige, jusqu'à se passer de tout, sans paroître rien désirer ; pusillanimes & poltrons à l'excès, si l'ivresse ne les transporte pas ; ennemis du travail, indifférens à tout motif de gloire, d'honneur ou de reconnaissance ; uniquement occupés de l'objet présent, & toujours déterminés par lui ; sans inquiétude pour l'avenir, incapables de prévoyance & de réflexion ; se livrant, quand rien ne les gêne, à une joie puérile, qu'ils manifestent par des sauts & des éclats de rire immodérés ; sans objet & sans dessein, ils passent leur vie sans penser, & ils vieillissent sans sortir de l'enfance, dont ils conservent tous les défauts.

Si ces reproches ne regardoient que les Indiens de quelques provinces du Pérou, auxquels il ne manque que le nom d'esclaves, on pourroit croire que cette espèce d'abrutissement naît de la servile dépendance où ils vivent ; l'exemple des Grecs modernes prouvant assez, combien la servitude est propre à dégrader les hommes. Mais, les Indiens des Missions qui ne sont  
point



point subjugués par la force, & les Sauvages leurs voisins qui jouissent de toute leur liberté, étant pour le moins aussi bornés, pour ne pas dire aussi stupides que les autres; on ne peut voir en eux sans humiliation, combien l'*Homme* abandonné à la simple nature, privé d'éducation & de société, diffère peu de la *Bête*.

Toutes les Langues de l'Amérique méridionale dont j'ai eu quelque notion, sont fort pauvres; cependant plusieurs sont énergiques & susceptibles d'élégance, & singulièrement l'ancienne langue du Pérou; mais toutes manquent de termes pour exprimer les idées abstraites & universelles, preuve évidente du peu de progrès qu'ont fait les esprits de ces \* peuples. *Temps, durée, espace, être, substance, matière, corps*: tous ces mots, & beaucoup d'autres, n'ont point d'équivalent dans leurs langues, non seulement les noms des êtres métaphysiques, mais ceux des êtres moraux, ne peuvent se rendre chez eux qu'imparfaitement & par de longues périphrases. Il n'y a pas de mot propre qui réponde exactement à ceux de *vertu, justice, liberté, reconnaissance, ingratitude*; tout cela paroît difficile à concilier avec ce que Garcilasso rapporte de la police, de l'industrie, des arts, du gouvernement & du génie des anciens Péruviens. Si l'amour de la patrie ne lui a pas fait illusion, il faut convenir que ces peuples ont bien dégénéré de leurs ancêtres. On dit que quelques Caciques du haut Pérou méritent d'être exceptés du jugement que j'ai porté

JUILLET  
1743.

Langues  
d'Améri-  
que, tou-  
tes pau-  
vres.

\*Pag. 420.  
in 4.

JUILLET  
1743.

Vocabu-  
laires in-  
diens.

Mots Hé-  
breux  
communs  
à plusieurs  
langues  
d'Améri-  
que.

\* Pag. 421.  
i 4.

porté du commun des Indiens ; je m'en rap-  
porté à ceux qui les ont fréquentés.

J'ai dressé un vocabulaire des mots le plus  
d'usage de diverses langues Indiennes : la  
comparaïson de ces mots avec ceux qui ont  
la même signification en d'autres langues de  
l'intérieur des terres , peut non seulement  
servir à prouver les diverses transmigrations  
de ces peuples d'une extrémité à l'autre de  
ce vaste continent ; mais cette même com-  
paraïson , quand elle se pourra faire avec  
diverses langues d'Afrique , d'Europe & des  
Indes orientales , est peut-être le seul mo-  
yen de découvrir l'origine des Américains.  
Une conformité de langue bien avérée dé-  
cideroit sans doute la question. Le mot  
*abba*, *baba* ou *papa*, & celui de *mama*, qui  
des anciennes langues d'Orient , semblent  
avoir passé avec de légers changemens , dans  
la plupart de celles d'Europe , sont communs  
à un grand nombre de nations d'Amérique ,  
dont le langage est d'ailleurs très-différent.  
Si l'on regarde ces mots , comme les pre-  
miers sons que les enfans peuvent articu-  
ler , & par conséquent comme ceux qui ont  
dû par tout país être adoptés préférable-  
ment par les parens qui les entendoient  
prononcer , pour les faire servir de signes  
aux idées de *père* & de *mère* ; il restera à  
savoir , pourquoi dans toutes les langues  
d'Amérique où ces mots se rencontrent ,  
leur signification s'est conservée sans se  
croiser ; par quel hazard dans la \* langue  
Omagua , par exemple , au centre du con-  
tinent , ou dans quelque autre paréille où  
les

les mots de *papa* & de *mama* sont en usage, n'est-il pas arrivé quelquefois que *papa* signifiait mère, & *mama* père, mais qu'on y observe constamment le contraire comme dans les langues d'Orient & d'Europe. Il y a beaucoup de vraisemblance, qu'il se trouveroit parmi les naturels d'Amérique d'autres termes, dont le rapport bien constaté avec ceux d'une autre langue de l'ancien monde, pourroit répandre quelque jour sur une question jusqu'ici abandonnée aux pures conjectures.

J'étois attendu à Borja par le R. P. Magnin, du canton de Fribourg, Jésuite, Missionnaire pour la Cour d'Espagne, en qui je trouvai toutes les attentions & prévenances que j'aurois pu espérer d'un compatriote & d'un ami. Je n'eus pas besoin auprès de lui, ni depuis auprès des autres Missionnaires de la Compagnie, des recommandations de leurs amis de Quito, & moins encore des passeports d'Espagne & des ordres du Viceroy, dont j'étois porteur. Outre plusieurs curiosités d'Histoire Naturelle, ce Père me fit présent d'une Carte qu'il avoit faite des Missions de Maynas & de leurs entours, avec une description des mœurs & coutumes des nations voisines. Pendant mon séjour à Cayenne, j'ai aidé Mr. Artur Médecin du Roi, & Conseiller au Conseil supérieur de cette colonie, à traduire cet ouvrage d'Espagnol en François: il est digne de la curiosité du public.

Carte des  
Missions  
de May-  
nas.

J'observai à Borja la Latitude de 4 de-  
Mém. 1745. Dd grés de Borja.

JUILLET grés 28 minutes vers le Sud , & la varia-  
 1743. tion de la Bouffole de près de 9 degrés  
 vers le Nord-Est.

J'en partis le 14 Juillet avec le P. Ma-  
 gnin, qui voulut bien m'accompagner jus-  
 qu'à la Laguna. Nous laissâmes le 15 du  
 côté du Nord, l'embouchure du Morona,  
 qui descend du volcan de Sangay, dont les  
 cendres traversant les provinces de Macas  
 & de Riobamba, volent quelquefois au  
 delà de Guayaquil. Plus loin & du même  
 côté, nous rencontrâmes les trois bouches  
 de la rivière de Pastaza, dont j'ai parlé  
 plus haut : elle étoit alors si fort débor-  
 dée, qu'on ne pouvoit mettre \* pied à ter-  
 re nulle part, ce qui m'empêcha de me-  
 surer la largeur de la bouche principale,  
 que j'estimai de 400 toises, & presque aussi  
 large que le Marañon. J'observai un peu  
 au delà le même soir & le lendemain ma-  
 tin, le Soleil à son coucher & à son le-  
 ver, & je trouvai comme à Quito 8 de-  
 grés  $\frac{1}{2}$  de variation de l'Aiguille aimantée  
 du Nord à l'Est. De deux amplitudes ainsi  
 observées consécutivement le soir & le  
 matin, on peut conclure la variation de  
 la Bouffole, sans connoître la déclinaison  
 du Soleil; il suffit d'avoir égard à la petite  
 quantité dont elle change dans l'intervalle  
 des deux observations, si cette quantité est  
 assez considérable pour pouvoir être aper-  
 çue avec la Bouffole.

Le 19 nous arrivâmes à la Laguna, où  
 m'attendoit depuis six semaines Don Pedro  
 Maldonado, Gouverneur de la province  
 d'Es-

Bouche du  
 Morona.

Du Pastaza  
 52.

\*Pag. 422  
 in 4.

Remar-  
 que sur la  
 variation  
 de l'Ai-  
 guille ai-  
 mantée.

La Laga-  
 na prin-  
 cipale  
 Mission  
 Espagno-  
 le.

d'Esmeraldas, à qui je dois le témoignage public, qu'il s'est distingué ; ainsi que les deux frères & tous les siens, dans toutes les occasions, entre ceux de qui notre détachement académique a reçu de bons offices, pendant notre long séjour dans la province de Quito. Je l'avois trouvé disposé à prendre comme moi, pour passer en Europe, la route de la rivière des Amazones, & je l'y avois déterminé. Il avoit suivi le second des trois chemins dont j'ai parlé, en descendant le Pastaza ; & il étoit arrivé, après bien des fatigues & des dangers, beaucoup plutôt que moi à notre rendez-vous de la Laguna, quoique nous fussions partis à peu près dans le même temps, l'un de Quito, l'autre de Cuenca : il avoit fait en route avec la Boussole & un Gnomon portatif, les observations nécessaires pour décrire le cours de la rivière de Pastaza, à quoi je l'avois exhorté, en lui en facilitant les moyens.

La Laguna est un gros village de plus de 1000 Indiens portant armés, & rassemblés de diverses nations : c'est la principale Mission de toutes celles de Maynas. Cette bourgade est située dans un terrain sec & élevé, ce qui est difficile à rencontrer dans ces pays, & sur le bord d'un grand lac, à 5 lieues au dessus de l'embouchure du Guallaga, qui a sa source comme le Marañon, dans les montagnes à l'Est de \* Li-  
ma. C'est par le Guallaga qu'étoit descen-  
du dans l'Amazone Pedro de Ursoa, dont nous avons parlé. La mémoire de son ex-  
pé-

JUILLET  
1743.

\* Pag. 413,  
in 4.  
Guallaga,  
rivière.

JUILLET  
1743.

pédition, & celle des événemens qui furent cause de sa funeste aventure, se conservent encore parmi les habitans de Lamas, petit bourg voisin du port où il s'embarqua. La largeur du Gualaga à sa rencontre avec le Marañon, pouvoit être, lorsque j'y passai, de 250 toises, ou quatre fois aussi large que la Seine au Pont-royal; ce n'est qu'une rivière très-médiocre en comparaison de la plupart de celles dont je ferai mention dans la suite.

Observations.

Je fis à la Laguna plusieurs observations de Latitude par le Soleil & par les Etoiles, & je la déterminai de 5 degrés 14 minutes. J'y prolongeai mon séjour de 24 heures, pour essayer d'y observer la Longitude; mais je perdis de vue Jupiter dans les vapeurs de l'horizon, avant que de voir sortir de l'ombre son premier satellite.

Canots  
Indiens.

Nous partîmes le 23 de la Laguna Mr. Maldonado & moi, avec 16 rameurs, répartis sur deux canots, l'un de 42, l'autre de 44 pieds de long, & tous deux seulement de 3. de large; ils étoient formés chacun d'un seul tronc d'arbre. Les rameurs y sont placés depuis la proue jusqu'à vers le milieu; le voyageur & son équipage sont à la poupe, & à l'abri de la pluie sous un long toit arrondi, fait d'un tiffa de feuilles de palmier entrelacées, que les Indiens préparent avec art. Ce berceau est interrompu, & a dans son milieu une coupure, pour donner du jour à la cabane & pour y entrer commodément; un toit volant de même matière que le toit fixe, glisse quand

quand on veut sur celui-ci, & ferme cette  
ouverture, qui sert tout-à-la fois de porte  
& de fenêtre.

JUILLET  
1743.

En m'engageant à lever la Carte du cours  
de l'Amazone, je m'étois ménagé une res-  
source contre l'ennui, auquel une naviga-  
tion uniforme de plusieurs mois eût pu m'ex-  
poser. Il me falloit être journellement dans  
une attention continuelle, la boussole & la  
montre à la main, pour observer les chan-  
gemens de direction du cours du fleuve, &  
le temps que nous employions d'un détour  
à l'autre; pour examiner les différentes lar-  
geurs de son lit, & celles des embouchures  
des rivières qu'il recevoit, l'angle que cel-  
les-ci forment en y entrant, la rencontre  
des isles & leur longueur, & sur-tout pour  
mesurer la vitesse du courant, & celle du  
canot, tantôt en mettant pied à terre, tan-  
tôt sur le canot même, par diverses prati-  
ques dont l'explication feroit ici de trop.  
Tous mes momens étoient remplis: souvent  
je sondois la profondeur du fleuve, ou je  
mesurois géométriquement sa largeur & cel-  
le des rivières qui viennent s'y joindre;  
j'observois la hauteur méridienne du Soleil  
presque tous les jours à terre avec le Quart-  
de-cerclé, & son amplitude à son lever &  
à son coucher, quand cela étoit possible:  
enfin dans tous les lieux où j'ai séjourné,  
je montois un Baromètre, & j'observois sa  
hauteur à différentes heures. Je ne ferai  
plus dorénavant mention de ces observa-  
tions que dans les endroits les plus remar-

Précau-  
tions pour  
lever la  
nouvelle  
carte du  
fleuve.

\* Pag. 424.  
in 4.

JUILLAT  
1743.

quables. Ce n'est pas ici le lieu d'entrer dans un plus grand détail.

Nous résolûmes de marcher jour & nuit, pour atteindre, s'il étoit possible, les brigantins ou grands canots que les Missionnaires Portugais dépêchent tous les ans au Parà, pour aller chercher leurs provisions. Nos Indiens ramoient le jour, deux seulement faisoient sentinelle pendant la nuit, l'un à proue, l'autre à poupe, pour gouverner dans le fil du courant. Ils veilloient sur le canot, & moi sur eux.

Hors le temps destiné aux observations, nous ne faisons ordinairement qu'une halte de deux ou trois heures par jour, pour donner un peu de relâche à nos Indiens, & le temps de pêcher, de chasser, de manger, & sur-tout celui de se baigner, je profitois de cet intervalle pour prendre aussi quelque repos. Si j'étois forcé quelquefois de donner au sommeil d'autres momens, Mr. Maldonado vouloit bien se charger pendant ce tems, de tenir une note de nos différentes routes, & de la durée de chacune.

Le 25, nous laissâmes du côté du Nord la rivière du *Tigre*, qui moins heureusement placée que le fleuve du même nom en Asie, se perdit ici dans une foule de rivières beaucoup plus considérables. Le même jour, nous arrêtâmes d'assez bonne \* heure & du même côté, à une nouvelle Mission de Sauvages appelés *Tameos*, récemment tirés des bois. Leur langue est d'une difficulté inexpli-

Pag. 435.  
14.  
lation  
es Ya-  
icos.  
Leur  
ingue,

pri-



primable, & leur manière de prononcer est encore plus extraordinaire que leur langue. Ils parlent en retirant leur respiration, & ne font sonner presque aucune voyelle. Ils ont des mots que nous ne pourrions écrire, même imparfaitement, sans employer moins de neuf ou dix syllabes; & ces mots prononcés par eux semblent n'en avoir que trois ou quatre. *Poetarrarorincouroac* signifie en leur langue le nombre *Trois*; heureusement pour ceux qui ont affaire à eux, leur arithmétique ne va pas plus loin. Quelque peu croyable que cela paroisse, ce n'est pas la seule nation Indienne qui soit dans ce cas. La langue Brésilienne parlée par des peuples moins grossiers, est dans la même difette; & passé le nombre de trois, ils n'ont qu'un terme vague qui désigne une multitude, & ils sont obligés pour compter jusqu'à quatre, d'emprunter le secours de la langue Portugaise.

Les Yameos sont fort adroits à faire de longues farbacanes, qui sont l'arme de chasse la plus ordinaire des Indiens. Ils y ajustent de petites flèches de bois de palmier, qu'ils garnissent, au-lieu de plume, d'un petit bourlet de coton plat & mince, qu'ils font fort vite & fort adroitement; & qui remplit exactement le vuide du tuyau. Ils lancent la flèche avec le souffle à 30 & 40 pas, & ne manquent presque jamais leur coup.

J'ai vu souvent arrêter le canot, un Indien descendre à terre, entrer dans le bois, tirer un singe ou un oiseau perché au haut

JUILLET  
1743.

Leurs flèches empoisonnées.

\* Pag. 416.  
in 4.

Sonde.

d'un arbre, le rapporter, & reprendre sa rame, le tout en moins de 2 minutes. Un instrument aussi simple que ces sarbacanes, supplée avantageusement chez toutes ces nations le défaut des armes à feu. Ils trempent la pointe de leurs petites flèches, ainsi que celles de leurs arcs, dans un poison si actif, que quand il est récent, il tue en moins d'une minute l'animal pour peu qu'il soit atteint jusqu'au sang. Quoique nous eussions des fusils, nous n'avons guère mangé sur la rivière de gibier tué autrement, & souvent nous avons rencontré la pointe du trait sous la dent, il n'y a à cela aucun danger; \* ce venin n'agit que quand il est mêlé avec le sang, alors il n'est pas moins mortel à l'homme qu'aux autres animaux. Nous avons vu au Parà plusieurs Portugais témoins de cette funeste épreuve, & qui ont vu périr leurs camarades en un instant, d'une blessure semblable à une piqûre d'épingle. Le contrepoison est le sel, & plus sûrement le sucre, suivant l'opinion commune. Je parlerai en son lieu des expériences que j'en ai faites à Cayenne & à Leyde.

Le lendemain 26, je sondai dans un endroit où le fleuve étoit sans île, & où son lit, large un peu plus haut de 700 toises, étoit resserré à moins de 150; je ne trouvai pas fond à 80 brasses; je n'osai filer une plus grande longueur du cordeau, craignant de perdre ma sonde, comme cela m'étoit déjà arrivé, & dans un pays où cette perte n'étoit pas facile à réparer. Un peu

peu plus loin, nous rencontrames du côté du Sud l'embouchure de l'*Ucayalè*, une des plus grandes rivières qui grossissent le *Maranon*, avec lequel il a été quelquefois confondu sous le nom de *Xauxa*, qu'il porte vers sa source : il y a lieu de douter laquelle des deux est le tronc principal dont l'autre n'est qu'un rameau. A leur rencontre mutuelle, l'*Ucayalè* est plus large que le fleuve où il perd son nom. Les sources de l'*Ucayalè* sont aussi les plus éloignées & les plus abondantes (a); il rassemble les eaux de plusieurs provinces du haut Pérou (b), & sous le nom de *Xauxa*, il a déjà reçu l'*Apu-rîmac*, qui le rend une rivière considérable par la même latitude où le *Maranon* n'est encore qu'un torrent; enfin l'*Ucayalè* en rencontrant le *Maranon*, le repousse & lui fait changer de direction. D'un autre côté, le *Maranon* a fait un plus long circuit, & est déjà grossi des rivières de *Sant-Iago*, de *Pastaga*, de *Guallaga*, &c. lorsqu'il se joint à l'*Ucayalè*. De plus, il est constant que le *Maranon* est par-tout d'une profondeur extraordinaire: il est vrai que l'*Ucayalè* n'a jamais été fondé, & qu'on ignore le nombre & la \* grandeur des rivières qu'il reçoit. Tout cela me persuade de

JOILLIER  
1743.  
L'Ucayalè  
peut être  
la vraie  
source du  
Maranon.

Tab. 427.

(a) La principale font. du lac *Chachabuco* près de *Taxa-*  
ma, plus au Sud que le lac *Lambico*, source du  
*Maranon*.

(b) Toutes les eaux des territoires de *Guandabellca*,  
*Guandanga*, & *Cusco*;

JUILLET  
1743

de que la question ne pourra être décidée sans appel, tant que l'Ucayalé ne sera pas mieux connu. Il commençoit à l'être, lorsque les Missions récemment établies sur les bords furent abandonnées, après le soulèvement des Cunivos & des Piros, qui massacrèrent leur Missionnaire en 1695.

Au dessous de l'Ucayalé la largeur du Marañon croît sensiblement, & le nombre de ses isles augmente.

Mission  
de Saint-  
Joachim.  
Nation  
des Oma-  
guas.

Le 27 au matin nous abordâmes à la Mission de Saint-Joachim, composée de plusieurs nations Indiennes, & sur-tout de celle des *Omaguas*, autrefois puissante, & qui peuploit encore il y a un siècle les isles & les bords de l'Amazone, dans la longueur d'environ 200 lieues au dessous du Napo. Ils ne passent pas cependant pour originaires du païs, & il y a quelque apparence qu'ils sont venus s'établir sur les bords du Marañon, en descendant quelqueune des rivières qui ont leur source dans le Nouveau-royaume de Grenade, lorsque les Espagnols en firent la conquête. Une nation qui porte le même nom d'Omaguas, & qui habite vers la source d'une de ces rivières, l'usage des vêtemens qu'on a trouvé établi chez les seuls Omagtias parmi les nations qui peuplent les bords de l'Amazone, quelques vestiges de la cérémonie du baptême, & quelques traditions défigurées, confirment la conjecture de leur transmigration. Le P. Samuel Fritz les avoit tous convertis à la religion Chrétienne, à la fin  
du

du dernier siècle, & l'on comptoit alors dans leur païs trente villages marqués de leurs noms sur la Carte de ce Père; nous n'en avons vu en passant que les ruines, ou plutôt la place. Tous leurs habitans effrayés par les incursions de quelques brigands du Parà, qui venoient les faire esclaves chez eux, se sont dispersés dans les bois & dans les Missions Espagnoles & Portugaises.

Le nom d'*Omaguas* dans la langue du Pérou, ainsi que celui de *Cambevas* que leur donnent les Portugais du Parà dans la langue du Brésil, signifie *Tête-plate*: en effet, ces peuples ont la bizarre coutume de presser entre deux planches \* le front des enfans qui viennent de naître, & de leur procurer l'étrange figure qui en résulte, pour les faire mieux ressembler, disent-ils, à la pleine-Lune. La Langue des *Omaguas* est aussi douce & aussi aisée à prononcer, & même à apprendre, que celle des *Yameos* est rude & difficile: elle n'a aucun rapport à celle du Pérou, ni à celle du Brésil, qu'on parle, l'une au dessus, & l'autre au dessous du païs des *Omaguas* le long de la rivière des Amazones. JUILLET 1743.   
 \*Pag. 428.   
 in 4.

Les *Omaguas* font grand usage de deux sortes de plantes, l'une que les Espagnols nomment *Floripondio*, dont la fleur a la figure d'une cloche renversée; & qui a été décrite par le P. Feuillée; l'autre qui dans la langue *Omagua* se nomme *Curupa*, & dont j'ai rapporté la graine: l'une & l'autre est purgative. Ces peuples se procurent

JUILLET  
1743.

rent par leur moyen une ivresse qui dure 24 heures, pendant laquelle ils ont des visions fort étranges: ils prennent aussi la Curupa réduite en poudre, comme nous prenons le tabac, mais avec plus d'appareil; ils se servent d'un tuyau de roseau terminé en fourche & de la figure d'un Y; ils insèrent chaque branche dans une narine: cette opération suivie d'une aspiration violente, leur fait faire une grimace fort ridicule aux yeux d'un Européen, qui ne peut s'empêcher de tout rapporter à ses usages.

Fertilité  
du pays.

On peut juger quelle doit être l'abondance & la variété des plantes, dans un pays que l'humidité & la chaleur contribuent également à rendre fertile. Celles de la province de Quito n'auront pas échappé aux recherches de Mr. Joseph de Jussieu, notre compagnon de voyage: mais j'ose dire que la multitude & la diversité des arbres, des arbustes & des plantes qu'on rencontre, tant sur les bords de la rivière des Amazones, que sur ceux de tant d'autres rivières qui se perdent dans celle-ci, depuis la Cordelière des Andes jusqu'à la mer, pourroient donner plusieurs années d'exercice au plus laborieux Botaniste, & occuperoient plus d'un Dessinateur. Je n'entends ici parler que du travail qu'exigeroit la description exacte de toutes les parties de ces plantes, & leur réduction en classes, en genres & en espèces; que feroit-ce si l'on y fait entrer l'examen \* des vertus qui sont attribuées à plusieurs d'entr'elles,

\*Pag. 429.  
in 4.

les, par les naturels du pays? examen qui est sans doute la partie la plus intéressante d'une pareille étude. Il ne faut pas douter que l'ignorance & le préjugé n'aient beaucoup multiplié & exagéré ces propriétés; mais le Quinquina, l'Ipécacuanha, le Simaruba, la Salsepareille, le Guayac, le Cacao, la Vanille, &c. seroient-elles les seules plantes utiles que l'Amérique renfermeroit dans son sein; & leur grande utilité connue & avérée n'est-elle pas propre à encourager à de nouvelles recherches dans un pays si fécond? Tout ce que j'ai pu faire a été de recueillir des graines dans les lieux de mon passage, toutes les fois que cela m'a été possible.

Le genre de plantes qui m'a paru en général frapper le plus les yeux des nouveaux venus, par sa singularité, ce sont ces lianes ou sortes d'osiers, dont j'ai déjà fait mention, qui tiennent lieu de cordes, & qui sont fort ordinaires en Amérique dans tous les pays chauds & couverts de bois. Elles ont cela de commun, qu'elles montent en serpentant autour des arbres & des arbustes qu'elles rencontrent; & qu'après être parvenues jusqu'à leurs branches, & quelquefois à une très-grande hauteur, elles jettent des filets qui retombent perpendiculairement, s'enfoncent dans la terre, y reprennent racine & s'élèvent de nouveau, montant & descendant alternativement. D'autres flamens portés obliquement par le vent ou par quelque autre cause accidentelle, s'attachent souvent aux

JOILL. 1743

Singularités de quelques lianes.

JULLET  
1743.

arbres voisins, & forment une confusion de cordages, les uns pendans, les autres tendus en tout sens, ce qui offre aux yeux le même aspect que les manœuvres d'un vaisseau. Il n'y a presque aucune de ces lianes à laquelle on n'attribue quelque vertu particulière. Il seroit à souhaiter que toutes fussent aussi avérées & aussi connues en Europe que celle de l'Ipécacuanha. J'ai vu en plusieurs endroits une espèce de ces lianes qui a une odeur d'ail, si forte & si marquée, que cela seul la rend reconnoissable: il y en a d'aussi grosses & même de plus grosses que le bras; quelques-unes étouffent l'arbre qu'elles embrassent, & le font réellement mourir à force de \* l'étreindre; ce qui leur a fait donner par les Espagnols le nom de *mata-palo* ou *tue-bois*. Il arrive quelquefois que l'arbre sèche sur pied, se pourrit & se consume, & qu'il ne reste que les spires de la liane qui forment une espèce de colonnette isolée & à jour, assez semblable à certains ouvrages de Tour qu'on admire comme des chefs-d'œuvres dans les cabinets des Curieux.

\*Pag. 430.  
n 4

Gommes, Les gommes, les résines, les baumes, bñes, tous les sucS enfin qui déeoulent par incision, aumes. de diverses sortes d'arbres, ainsi que les différentes huiles qu'on en tire, sont sans nombre. L'huile qu'on extrait du fruit d'un palmier appelé *Unguravé* à Maynas, est, dit-on, aussi douce & paroît à quelques-uns aussi bonne au goût que l'huile d'olive. Il y en a, comme celle d'*Andiroba*, qui don,



donnent une fort belle lumière, sans aucune mauvaise odeur. En plusieurs endroits les Indiens, au lieu d'huile, s'éclairent avec le copal entouré de feuilles de bananier; en d'autres avec certaines graines enfilées dans une baguette pointue, qui étant enfoncée en terre, leur tient lieu de Chandelier. La résine appelée *Cabucu* (a) dans les pays de la province de Quito voisins de la mer, est aussi fort commune sur les bords du Marañon, & sert aux mêmes usages. Quand elle est fraîche, on lui donne avec des moules la forme qu'on veut, elle est impénétrable à la pluie; mais ce qui la rend plus remarquable, c'est sa grande élasticité. On en fait des bouteilles qui ne sont pas fragiles; des bottes, des boules creuses qui s'applatissent quand on les presse, & qui dès qu'elles ne sont plus gênées, reprennent leur première figure. Les Portugais du Pará ont appris des Omaguas à faire avec la même matière des pompes ou seringues qui n'ont pas besoin de piston: elles ont la forme de poires creuses, percées d'un petit trou à leur extrémité, où ils adaptent une canule de bois: on les remplit d'eau, & en les pressant lorsqu'elles sont pleines, elles font l'effet d'une seringue ordinaire. Ce meuble est fort en usage chez les Omaguas. Quand ils s'assemblent

JUILLET  
1743.  
  
Cabouchou, résine élastique.

chez les Omaguas. Quand ils s'assemblent, <sup>Courume</sup>  
 en singulière <sup>des Oma-</sup>  
 (a) Promenez Cahouchou: En 1747 on a trouvé guas,  
 l'arbre qui produit cette résine dans les bois de Cayen-  
 ne, où jusqu'alors il avait été inconnu.

## 616 MÉMOIRES DE L'ACADÉMIE ROYALE

entr'eux \* pour quelque fête, le maître de la maison ne manque pas d'en présenter une par politesse à chacun des conviés, & son usage précède toujours parmi eux les repas de cérémonie.

Nous changeames de canots & d'équipages à Saint-Joachim, d'où nous partîmes le 29 Juillet, compassant notre marche dans le dessein d'arriver à l'embouchure du Napo à temps, pour y observer la nuit du 31 Juillet au 1 Aout une émerison du premier satellite de Jupiter. Je n'avois depuis mon départ aucun point déterminé en longitude, pour corriger mes distances estimées d'Est à Ouest: d'ailleurs les voyages d'Orellana, de Texeira & du P. d'Acuna, qui ont rendu le Napo célèbre, & la prétention des Portugais sur le domaine des bords du fleuve des Amazones jusqu'au Napo, rendoient ce point important à fixer. Je fis mon observation fort heureusement, malgré divers obstacles, & je recueillis par-là le premier fruit des peines que m'avoit coûté le transport d'une lunette de 18 pieds, dans des bois & des montagnes, pendant une route de deux mois. Mon compagnon de voyage rempli du même zèle, me fut en cette occasion & dans plusieurs autres où il m'aida, d'un grand secours par son intelligence & son activité. J'observai d'abord la hauteur méridienne du Soleil dans une île vis-à-vis de la grande embouchure du Napo: je trouvai 3 degrés 24 minutes de Latitude australe. Je jugeai la largeur totale du Marañon de 600 toises.

Observations de Latitude & de longitude à l'embouchure du Napo.

1743.  
Pag. 471.  
a 4

toises au dessous de l'isle; n'ayant pu en mesurer qu'un bras géométriquement. Le <sup>JUILLET</sup> 1743. Napo me parut avoir 600 toises de large au dessus des isles qui partagent ses bouches. Enfin j'observai le même soir l'émer-  
 sion du premier Satellite, & je pris aussitôt après la hauteur de deux Etoiles, pour en conclure l'heure. Les intervalles des observations furent mesurés avec une bonne montre, de cette manière je pus me dispenser de monter & de régler une pendule, ce qui n'eût guère été possible, & qui eût demandé au moins deux jours, & des commodités dont j'étois absolument dépourvu. Je trouve par le calcul la différence des méridiens entre Paris & l'embouchure du Napo, de 4 heures  $\frac{1}{2}$ . Cette détermination pourra \* être rendue plus exacte \* <sup>Pag. 432.</sup> quand on aura l'heure de l'observation <sup>in 4</sup> actuelle, en quelque lieu dont la position en longitude soit connue, & où cette émer-  
 sion ait été visible.

Aussitôt après mon observation de longitude, nous nous remîmes en chemin, & le lendemain matin premier Aout nous prîmes terre dix à douze lieues au dessous de l'embouchure du Napo à *Pévas*, aujourd'hui la dernière des Missions Espagnoles sur les bords du Marañon. Le P. Fritz les avoit étendues à plus de 200 lieues au delà; mais les Portugais en 1710 se sont mis en possession de la plus grande partie de ces terres. Les nations Sauvages voisines des bords du Napo, n'ont jamais été entièrement subjuguées par les Espagnols: quelques-

JUILLET  
1743.

ques-unes d'entr'elles ont massacré en différens temps les Gouverneurs & les Missionnaires qui avoient tenté de les réduire. Il y a quinze ou vingt ans que les PP. Jésuites de Quito ont renouvelé d'anciens établissemens, & formé sur les bords de cette rivière de nouvelles Missions aujourd'hui très-florissantes.

Pévas nation &amp; village.

Multipli-  
té des  
langues  
d'Améri-  
que.anthro-  
pophages.

Le nom de Pévas que porte la bourgade où nous abordames, est celui d'une nation Indienne qui fait partie de ses habitans ; mais on y a rassemblé des Indiens de diverses nations, dont chacune parle une langue différente, ce qui est ordinaire par toute l'Amérique. Il arrive quelquefois qu'une langue n'est entendue que de deux ou trois familles, reste misérable d'un peuple détruit & dévoré par un autre : car quoiqu'il n'y ait pas aujourd'hui d'Anthropophages le long des bords du Marañon, il y a encore dans les terres, particulièrement du côté du Nord, & en remontant l'Yupura, des Indiens qui mangent leurs prisonniers. La plupart des nouveaux habitans de Pévas ne sont pas encore Chrétiens, ce sont des Sauvages nouvellement tirés de leur fort : il n'est jusqu'ici question que d'en faire des hommes, ce qui n'est pas un petit ouvrage.

Je ne dois m'étendre dans l'occasion présente sur les mœurs & sur les coutumes de ces nations, & d'un si grand nombre d'autres que j'ai rencontrées, qu'autant qu'elles peuvent avoir \* quelque rapport à la Physique ou à l'Histoire Naturelle; ainsi je  
ne

Pag. 433.  
\* 4

ne parlerai point de leur commerce, ni de leurs diverses industries; je ne ferai point de description de leurs danses, de leurs instrumens, de leurs festins, de leurs différentes armes, de leurs ustensiles de chasse & de pêche, de leurs ornemens bizarres d'os d'animaux & de poissons passés dans leurs narines & dans leurs lèvres, de leurs joues criblées de trous, qui servent d'étui à des plumes d'oiseaux de toutes couleurs: ces matières pourront trouver ailleurs leur place. Je n'insisterai ici que sur un fait, sur lequel les Anatomistes trouveront peut-être quelques réflexions à faire; c'est l'extension monstrueuse du lobe de l'extrémité inférieure de l'oreille de quelques-uns de ces peuples, sans que pour cela son épaisseur en soit sensiblement diminuée. Nous avons été surpris de voir de ces bouts d'oreilles longs de quatre à cinq pouces, percés d'un trou rond de dix-sept à dix-huit lignes de diamètre; & on nous a assurés que nous n'avions rien vu de rare en ce genre. Le trou étant fait avec une arrête de poisson, ils y insèrent d'abord un petit cylindre de bois, auquel ils en substituent un plus gros à mesure que l'ouverture s'aggrandit, jusqu'à ce que le bout de l'oreille leur pende sur l'épaule. Leur grande parure est de remplir ce trou d'un gros bouquet ou d'une touffe d'herbes & de fleurs, qui leur sert de pendant d'oreille.

On compte six à sept journées de marche ordinaire, que nous fîmes en trois jours & trois nuits, de Pévas, dernière Mission Es-

AOÛT.  
1745.

Usages  
bizarres.

Oreilles  
mon-  
strueuses.

Pais inhabi-  
tés.

pagno-

AOUT  
1743.

Largeur  
du fleuve.

Tempé-  
tes.  
\*Pag 434.  
in 4.

Dangers  
de cette  
naviga-  
tion.

pagnole, à *San-Paulo* ou Saint-Paul, la première des Missions Portugaises, desservie par des Religieux de l'Ordre du Mont-Carmel. Dans cet intervalle on ne rencontre aucune habitation sur les bords du fleuve: c'est-là que commencent les grandes isles anciennement habitées par les Omaguas. Le lit de la rivière s'y élargit si considérablement, qu'un seul de ses bras a quelquefois 8 à 900 toises. Comme cette grande étendue donne beaucoup de prise au vent, il y excite de vraies tempêtes, qui ont souvent submergé des canots. Nous essuyâmes deux orages dans notre trajet de Pévas à Saint-Paul; mais la grande expérience des Indiens fait qu'il est \* rare qu'on se trouve surpris au milieu du fleuve; & il n'y a de danger pressant, que lorsqu'on n'a pas le temps de chercher un abri à l'embouchure de quelque petite rivière ou de quelque ruisseau, qui se rencontre fréquemment. Dès que le vent cesse, le courant du fleuve qui brise les vagues, lui a bientôt rendu sa première tranquillité.

Un des plus grands périls de cette navigation est la rencontre de quelque tronc d'arbre déraciné, engravé dans le sable ou le limon, & caché sous l'eau, ce qui mettroit le canot en danger de tourner ou de s'ouvrir, comme il nous arriva une fois en approchant de terre pour couper un bois dont on vantoit les vertus pour l'hydropisie. Pour éviter cet inconvénient, on s'éloigne des bords: quant aux arbres entraînés par le courant, comme ils flottent, on

on les voit de loin, & il est aisé de s'en garantir, du moins le jour.

AOÛT  
1745.

Je ne parle pas d'un autre accident beaucoup plus rare, mais toujours funeste, dont on court encore le risque en côtoyant de trop près les bords du fleuve : c'est la chute subite de quelque arbre ; ou par caducité, ou parce que le terrain qui le soutenoit a été insensiblement miné par les eaux. Plusieurs canots en ont été brisés & engloutis avec tous les rameurs : sans quelque événement de cette espèce, il seroit inouï qu'un Indien se fût noyé.

Il n'y a aujourd'hui aucune nation guerrière ennemie déclarée des Européens sur les bords du Marañon ; toutes se sont soumises, ou retirées au loin. Cependant, il y a encore des endroits où il seroit dangereux de coucher à terre, & les Indiens des Missions qui voguoient sur nos canots, avoient soin de nous avertir des cantons où il n'étoit pas à propos d'aborder. Il y a quelques années que le fils d'un Gouverneur Espagnol, dont nous avons connu le père à Quito, ayant entrepris de descendre la rivière, fut surpris dans le bois, & massacré par des Sauvages du dedans des terres, qu'un malheureux hasard lui fit rencontrer près des bords du fleuve, où ils ne viennent qu'à la dérobée. Le fait nous a été conté par son camarade de voyage échappé au même danger, & aujourd'hui établi \* dans les Missions Portugaises, où il nous a servi de guide pendant plusieurs jours.

Sauvages  
ennemis.

\*Pag. 435.

Le

AOUT  
 1743.  
 Saint-  
 Paul, pre-  
 mière  
 Mission  
 Portugai-  
 se.

Le Missionnaire de Saint-Paul prévenu de notre arrivée, nous tenoit prêt un grand canot, pirogue ou brigantin, équipé de quatorze rameurs & d'un patron. Il nous donna de plus un Guide Portugais dans un autre canot, & nous reçûmes de lui & des autres Religieux de son Ordre chez qui nous séjournâmes depuis, un traitement qui nous fit oublier que nous étions au centre du vaste continent de l'Amérique méridionale, & éloignés de 500 lieues de terres habitées par des Européens.

A Saint-Paul nous commençâmes à voir, au lieu de maisons & d'églises de roseaux, des chapelles & des presbytères de maçonnerie, de terre & de brique, & des murailles blanchies proprement. Nous fûmes encore agréablement surpris, de voir au milieu de ces déserts des chemises de toile de Bretagne à toutes les femmes Indiennes, des coffres avec des serrures & des clefs de fer dans leurs ménages, & d'y trouver des aiguilles, de petits miroirs, des couteaux, des ciseaux, des peignes, & divers autres petits meubles d'Europe, que les Indiens se procurent tous les ans au Parà, dans les voyages qu'ils y font pour y porter le Cacao qu'ils recueillent sans culture sur les bords du fleuve, & dont on charge tous les ans au Parà cinq à six vaisseaux pour Lisbonne. Ce commerce avec le Parà donne à ces Indiens & à leurs Missionnaires un air d'aisance, qui distingue au premier coup d'œil les Missions Portugaises, des Missions Ca-

Parallèle  
 des Mis-  
 sions Es-  
 pagnoles  
 & Portu-  
 gaises.

stil-



stillanes du haut Marañon, dans lesquelles tout se ressent de l'impossibilité où sont les Missionnaires de la Couronne d'Espagne, de se fournir d'aucune des commodités de la vie; n'ayant aucun commerce avec les Portugais leurs voisins, en descendant le fleuve; & tirant tout de Quito, où à peine envoient-ils une fois l'année, & dont ils sont plus séparés par la Cordelière, qu'ils ne le feroient par une mer de mille lieues.

ANOT  
1743.

Les canots dont se servent les Portugais, & dont nous nous servimes depuis Saint-Paul, sont beaucoup plus grands \* & plus commodes que les canots Indiens, avec lesquels nous avons navigué dans les Missions Espagnoles. Le tronc d'arbre qui fait tout le corps des canots Indiens, ne fait chez les Portugais que la carène. Ils fendent premièrement ce tronc, & l'évident avec le fer; ils l'ouvrent ensuite par le moyen du feu, pour en augmenter la largeur: mais comme le creux diminue d'autant, ils lui donnent plus de hauteur par des bordages qu'ils y ajoutent, & qu'ils lient par des courbes au corps du bâtiment. Le gouvernail est placé dans ces canots, de manière que son jeu n'embarasse nullement la cabane ou petite chambre qui est ménagée à la poupe. Quelques-uns de ces brigantins ont soixante pieds de long sur sept de large, & trois & demi de creux; il y en a de plus grands encore, & de quarante rameurs, dont la carène est pareillement formée d'un seul tronc

Canots Portugais.

• Pag. 436.  
in 4.

Leurs dimensions.

NOUVEAU  
1743.

Capables  
de tenir la  
mer.

Six Mis-  
sions de  
Carmes  
Portugais.

\*Pag. 437.  
in 4.

tronc d'arbre. La plupart ont deux mâts & vont à la voile, ce qui est d'une grande commodité pour remonter le fleuve à la faveur du vent d'Est, qui y règne depuis le mois d'Octobre jusque vers le mois de Mai. Il y a quatre ou cinq ans qu'un de ces brigantins de médiocre grandeur, ponté & agréé par un Capitaine marchand François, qui s'y embarqua avec trois mariniers Provençaux, prit le large en haute mer, au grand étonnement des habitans du Pará & fit en six jours du Pará à Cayenne un trajet, qu'on verra que je n'ai fait qu'en deux mois, dans un bâtiment du même port, obligé que j'étois de me laisser conduire terre à terre, à la mode du pays; ce qui d'ailleurs me convenoit mieux pour lever ma Carte.

Nous nous rendîmes en cinq jours & cinq nuits de navigation, de Saint-Paul à Coari, la dernière des six Missions desservies par les Missionnaires Carmes Portugais. Je ne comprends point dans ces cinq jours, les deux de séjour que nous fîmes dans les Missions intermédiaires de *Toiratuba*, *Traquatuba*, *Paraguari* & *Téfé*.

Les cinq premières de ces Missions sont formées des débris de l'ancienne du P. Samuel Fritz, & composées d'un grand nombre de nations, la plupart transplantées. Saint-Paul est presque entièrement peuplé d'Omaguas, de la même nation \* que les habitans de Saint-Joachim; les uns ayant suivi les Espagnols quand ils furent chassés de Saint-Paul en 1710, & les autres étant res-

restés parmi les Portugais. Ceux-ci ont transféré la Mission de Saint-Paul seize ou dix-huit lieues plus bas qu'elle n'étoit alors, & le Missionnaire se proposoit, lorsque nous y passâmes, de la porter encore quatre lieues plus loin en descendant, dans un terrain nouvellement défriché qu'on nous fit voir, & où elle est vraisemblablement aujourd'hui. Les six peuplades Portugaises étoient toutes lors de mon passage, sur la rive australe du fleuve, où le terrain, généralement parlant, est plus haut & plus à l'abri des inondations que du côté du Nord. Les deux dernières, Téfé & Coari, ne sont pas situées sur le bord même du Marañon, mais un peu en remontant les deux rivières qui ont donné leur nom aux deux bourgades. Le P. d'Acuna nomme *Tapi* la rivière de Téfé. Celle de Coari, que le P. Fritz n'a point connue, ne passoit il y a quelques années que pour un lac. On les peut compter l'une & l'autre entre les principales de celles qui viennent se rendre dans l'Amazone, du côté du Sud entre Saint-Paul & Coari. Les autres, sans parler des moins considérables, sont *Yutay* que la Carte du P. Fritz nomme *Yetau*; & *Yurva* plus petite que Yutay, mais dont l'embouchure que je mesurai, ne laisse pas d'avoir 362 toises. Toutes courent à peu près parallèlement du Sud au Nord, & descendent des montagnes de la Cordelière à l'Est de Lima & au Nord de Cusco. Il faut plusieurs Lunes, au rapport des Indiens, pour remonter seulement leur partie navigable.

Mém. 1745.

Et

Quel-

AOÛT  
1743.

Rivières  
de Yutay,  
de Yurva,  
de Téfé &  
de Coari,  
du côté  
du Sud.

ANNEE  
1743.

Quelques-uns d'entr'eux ont rapporté qu'ils avoient vu sur les bords de la rivière de Coari dans le haut des terres, un païs découvert, des mouches (a) & quantité de bêtes à cornes (dont ils rapportèrent des dépouilles), objets nouveaux pour eux, & qui prouvent que les sources de ces rivières arrosent des païs fort différens du leur, & sans-doute voisins des colonies Espagnoles du haut Pérou, où l'on fait que les bestiaux transportés d'Europe se sont fort multipliés. \*

\*Pag. 438.  
in 4.

Putumayo, Yupura ou Caquetà, du côté du Nord.

L'Amazone reçoit aussi du côté du Nord dans cet intervalle, deux grandes & célèbres rivières; la première est celle d'*Iça*, qui descend des environs de *Pasto* au Nord-est de *Quito*, & au Nord des Missions Franciscaines de *Sucumbios*, où elle se nomme *Putumayo*. La seconde est l'*Yupura*, qui a ses sources vers *Mocoa*, encore plus au Nord que celles du *Putumayo*. Cette rivière est un vrai phénomène géographique, par plusieurs singularités qui lui sont particulières. C'est la même que Mr. Delisle dans la Carte d'Amérique de 1703 nomme *Caquetà*, & qu'il a mal à propos supprimée dans celle de 1722. Elle se nomme effectivement encore aujourd'hui *Caquetà* dans sa partie supérieure; mais ce nom est totalement inconnu à ses embouchures dans l'Amazone. Je dis ses embouchures, car il y en a réellement sept ou huit différentes, formées par autant de bras qui se détachent successivement

\* Il n'y a point de nos mouches d'Europe sur les bords de l'Amazone.

vement du canal principal, & si loin les uns des autres, qu'il y a 60 à 80 lieues de distance de la première bouche à la dernière. Les Indiens leur donnent divers noms, ce qui les a fait prendre pour différentes rivières. Ils appellent Yupura un des plus considérables de ces bras; & pour me conformer à l'usage des Portugais qui ont étendu ce nom en remontant, j'appellerai Yupura non seulement le bras ainsi nommé anciennement par les Indiens, mais aussi le tronc d'où se détachent ce bras & les suivans. Tout le pays qu'ils arrosent est si bas, que dans le temps des crûes de l'Amazone, il est totalement inondé, & qu'on passe en canot d'un bras à l'autre, & à des lacs dans l'intérieur des terres. Les bords de l'Yupura sont habités en quelques endroits par ces nations féroces dont j'ai parlé, qui se détruisent mutuellement; & dont plusieurs mangent encore leurs prisonniers. Cette rivière, non plus que les différens bras qui entrent plus bas dans l'Amazone, ne sont guère fréquentés d'autres Européens, que de quelques Portugais du Parà, qui y vont en fraude acheter des Esclaves. Ce ne sont pas là toutes les particularités qui distinguent l'Yupura. Nous y reviendrons en parlant de *Rio Negro*.

Aux  
1743.

Nations  
qui man-  
gent leurs  
prison-  
niers.

C'est dans ces quartiers qu'étoit situé un village Indien, \* où les Portugais en remontant le fleuve en 1637, reçurent en troc des anciens habitans quelques bijoux d'un or qui fut essayé à Quito, & jugé de 23 carats. Ils donnèrent à ce lieu le nom de vil-

\*Pag. 439.  
in 4.

A leur  
1743.  
Village de l'Or.  
Borne  
plantée  
par Texeira.  
lage de l'Or. A leur retour, Texeira y planta une borne, & en prit possession pour la Couronne de Portugal le 26 Aout 1639, par un acte qui se conserve dans les archives du Pará, où je l'ai vu & dont j'ai tiré une copie. Cet acte est signé de tous les Officiers du détachement.

Iquiarí ou  
rivière  
d'Or.

Le P. Fritz dans son journal, suppose que cet acte de possession fut pris en conséquence d'un Arrêt de l'*Audience* Royale de Quito. Le P. d'Aeuna n'en parle point; vraisemblablement à cause que le Portugal s'affranchit en ce même temps de la domination Espagnole; mais cet Auteur assure, que par divers chemins qu'il indique, on remonte de l'Amazone dans l'*Iquiarí*, qu'il nomme la rivière d'Or. Il ajoute, que les habitans de l'*Iquiarí* faisoient commerce de ce métal avec les *Manaos* (a) leurs voisins, & ceux-ci avec les Indiens des bords de l'Amazone, desquels il acheta lui-même une paire de pendans d'oreilles d'or. Le P. Fritz rapporte dans son journal, qu'en 1687, c'est-à-dire, cinquante ans après le P. d'Aeuna, il avoit vu arriver huit à dix canots de *Manaos*, qui de leurs habitations sur les rivages de l'*Turubetis* (b), étoient venus à la faveur de l'inondation, pour commercer chez

(a) Le P. Fritz écrit *Manaos*. La Relation du P. d'Aeuna défigure ce mot, ainsi que beaucoup d'autres, en écrivant *Mavagus*. Les Portugais l'écrivent aujourd'hui *Manaos* & *Manaus*, indifféremment, & prononcent *Manaus*.

(b) Ma copie du journal du P. Fritz dit *Turubetis*; la Carte de sa main dit *Turubetiss*.

chez les *Turimaguas* ses Catéchumènes, sur la rive septentrionale de l'Amazone. Il dit encore, qu'ils avoient coutume d'apporter entr'autres choses de petites lames d'or battu, que ces mêmes *Manaos*, recevoient en échange des Indiens de l'*Iquiari*, qui le tiroient d'une mine voisine. Tous ces lieux & ces rivières sont placés sur la Carte de ce Père. Tant de témoignages conformes, & chacun d'eux respectable, ne permettent pas de douter de la vérité de ces faits; cependant, la rivière d'or, la borne & même le village de l'Or, attestés par la déposition de tant \* de témoins, tout a disparu comme un Palais enchanté, & sur les lieux on en a perdu jusqu'à la mémoire.

Aout  
1743.

La mémoire en est perdue sur les lieux.

\*Pag. 440.  
in 4.

Dès le temps du P. Fritz, à la fin du dernier siècle, les Portugais oubliant le titre sur lequel ils fondent leur prétention, soutenoient déjà que la borne plantée par *Texeira* étoit située plus haut que la province d'*Omaguas*; & aujourd'hui ils prétendent qu'elle l'étoit à l'embouchure du *Napo*. Le P. Fritz, Missionnaire de la Couronne d'Espagne, prétendoit au contraire qu'elle avoit été posée 200 lieues plus bas, un peu au dessus de la rivière de *Cucbiuara* ou de *Purus*. Il est arrivé ici ce qui arrive presque toujours dans les disputes; chacun a exagéré ses prétentions. Si on examine la chose sans prévention, on trouvera que le canton où est situé *Paraguari*, quatrième Mission Portugaise, en descendant, sur le bord austral de l'Amazone, quelques lieues au dessus de l'embouchure

Contestation au sujet de la borne.

Vraie situation de la borne.

# 630 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

AOÛT  
1743.

de Téfé (où j'ai observé 3<sup>d</sup> 20' de Latitude australe) on trouvera, dis-je, que ce canton réunit tous les caractères qui désignent la situation du village de l'Or, tant dans la Relation du P. d'Acuna, que dans l'acte de prise de possession de Texeira. Cet acte est daté de Cuajaris vis-à-vis des bouches de la rivière d'Or: *Dos Cuajaris, fronte das bocaynas do rio do Ouro*, & il y est dit que c'étoit un lieu propre aux pâturages; c'est à toutes ces marques que je reconnois le terrain de Paraguari. Ce village est situé dans un lieu élevé, à l'abri des inondations; & vis-à-vis de la principale embouchure de l'Yupura, laquelle est masquée d'un grand nombre d'isles qui la divisent en plusieurs bras. Selon le P. d'Acuna, en remontant plusieurs de ces bras, auxquels il donne divers noms, & entr'autres à l'un d'eux celui d'Yupura, on parvient à la rivière d'Or. On a donc pu naturellement donner le nom de *bouches de la rivière d'Or* aux bouches de l'Yupura, qui y conduisent. Paraguari sera donc situé vis-à-vis des bouches de la rivière d'Or, au même lieu où l'étoit Cuajaris; & par conséquent le village de l'Or est très-bien marqué dans les anciennes Cartes de Sanfon & de Delisle.

Il reste à savoir ce que sont devenus  
Pag. 441. l'Yurubetf & l'Iquiari \*, qui est, selon le P.  
in. 4. d'Acuna, la rivière d'Or proprement dite, dans laquelle il dit qu'on remonte par l'Yupura; c'est ce que j'ai eu un peu plus de peine à découvrir: je crois cependant avoir éclairci ce point, & peut-être trouvé le fon-



fondement de la fable du lac *Parima*, & du païs appelé par les auteurs Espagnols *el Dorado*; mais l'ordre & la clarté demandent que cette discussion soit remise à l'article de la rivière Noire.

AOÛT  
1743.

Dans le cours de notre navigation, nous avons questionné par-tout les Indiens des diverses nations, & nous nous étions informés d'eux avec grand soin, s'ils avoient quelque connoissance de ces femmes belliqueuses qu'Orellana prétendoit avoir rencontrées & combattues, & s'il étoit vrai qu'elles vivoient éloignées du commerce des hommes, ne les recevant parmi elles qu'une fois l'année, comme le rapporte le P. d'Acuna dans sa Relation, où cet article mérite d'être lu par sa singularité. Tous nous dirent qu'ils l'avoient ouï raconter ainsi à leurs pères, ajoutant mille particularités, trop longues à répéter, mais tendant toutes à confirmer qu'il y a eu dans ce Continent une République de femmes, qui vivoient seules sans avoir d'hommes parmi elles, & qu'elles se sont retirées du côté du Nord, dans l'intérieur des terres, par la rivière Noire, ou par une de celles qui descendent du même côté dans le Maranon.

Amazones  
d'Améri-  
que.

Un Indien de Saint-Joachim d'Omaguas nous avoit dit, que nous trouverions peut-être encore à Coari un vieillard, dont le père avoit vu les Amazones. Nous apprîmes à Coari que l'Indien qui nous avoit été indiqué, étoit mort; mais nous parlâmes à son fils, homme de bon sens, qui paroissoit âgé de 70 ans, & qui commandoit les autres

Témoi-  
gnages en  
faveur de  
leur réa-  
lité.

AOUT  
1743.\*Pag. 442.  
in 4.

Indiens du même village. Celui-ci nous assura, que son grand-père avoit en effet vu passer ces femmes à l'entrée de la rivière de *Cuchiuara*, dont je parlerai en son lieu; qu'elles venoient de celle de *Cayamè*, qui débouche dans l'Amazone du côté du Sud entre Téfé & Coari; qu'il avoit parlé à quatre d'entr'elles, dont une avoit un enfant à la mamelle: il nous dit le nom de chacune d'elles; il ajouta, qu'en partant de Cuchiuara, \*elles traversèrent le grand fleuve, & prirent le chemin de la rivière Noire. J'ometts certains détails peu vraisemblables, mais qui ne font rien au fond de la chose. Plus bas que Coari, les Indiens nous dirent par-tout les mêmes choses avec quelques variétés dans les circonstances; mais tous furent d'accord sur le point principal.

En particulier, ceux de *Topayos*, dont il fera fait mention en son lieu plus expressément, ainsi que de certaines pierres vertes connues sous le nom de *pierres des Amazones*, disent qu'ils en ont hérité de leurs pères, & que ceux-ci les ont eues des *Cougnan-tainse-couima*, c'est-à-dire en leur langue, *des femmes sans maris*, chez lesquelles, ajoutent-ils, on en trouve une grande quantité.

Un Indien, habitant de *Mortigura*, Mission voisine du Parà, m'offrit de me faire voir une rivière, par où on pouvoit remonter, selon lui, jusqu'à peu de distance du pays actuellement, disoit-il, habité par les Amazones. Cette rivière se nomme *Irijò*, & j'ai passé depuis à son embouchure, entre *Macapa* & le Cap de Nord. Selon le rapport du

AOUT  
1742.

du même Indien, à l'endroit où cette rivière cesse d'être navigable à cause des sauts, il falloit pour pénétrer dans le païs des Amazones, marcher plusieurs jours dans les bois du côté de l'Ouest, & traverser un païs de montagnes.

Un vieux Soldat de la garnison de Cayenne, aujourd'hui habitant proche des sauts de la rivière d'Oyapoc, m'a assuré que dans un détachement dont il étoit, qui fut envoyé dans les terres pour reconnoître le païs en 1726, ils avoient pénétré chez les *Amicouanes*, nation à longues oreilles, qui habite au delà des sources de l'Oyapoc, & près de celles d'une autre rivière qui se rend dans l'Amazone; & que là il avoit vu aux cous de leurs femmes & de leurs filles de ces mêmes pierres vertes dont je viens de parler; & qu'ayant demandé à ces Indiens d'où ils les tiroient, ceux-ci lui répondirent dans leur langue, qu'elles venoient de chez les femmes qui n'avoient point de *maris*, dont les terres étoient à sept ou huit journées plus loin du côté de l'Occident. Cette nation des Amicouanes \* habite loin <sup>\*Pag. 443.</sup> de la mer, dans un païs élevé, où les rivières ne sont pas encore navigables; ainsi ils n'avoient vraisemblablement pas reçu cette tradition des Indiens de l'Amazone, avec lesquels ils n'avoient pas de commerce: ils ne connoissoient que les nations contigues à leurs terres, parmi lesquelles les François du détachement de Cayenne avoient pris des guides & des interprètes. <sup>in 4.</sup>

Il faut d'abord remarquer, que tous les <sup>Accord des témoignages sur le lieu de leur retraite.</sup> témoi-

AOUT  
1743.

Il y a peu  
d'appar-  
ence  
qu'elle  
subsiste  
aujourd-  
hui.

témoignages que je viens de rapporter, d'autres que j'ai passés sous silence, ainsi que ceux dont il est fait mention dans les informations faites en 1726, & depuis, par deux Gouverneurs Espagnols (a) de la province de *Venezuela*, s'accordent en gros sur le fait des Amazones: mais ce qui ne mérite pas moins d'attention, c'est que tandis que ces diverses relations désignent le lieu de la retraite des Amazones Américaines, les unes vers l'Orient, les autres au Nord, & d'autres vers l'Occident; toutes ces directions différentes concourent à placer le centre commun où elles aboutissent, dans les montagnes au centre de la Guiane, & dans un canton où les Portugais du Parà, ni les François de Cayenne n'ont pas encore pénétré. Malgré tout cela, j'avoue que j'aurois bien de la peine à croire que nos Amazones y fussent actuellement établies, sans qu'on eût de leurs nouvelles positives, de proche en proche, par les Indiens voisins des colonies Européennes des Côtes de la Guiane: il est vrai qu'il seroit possible, que ces femmes eussent encore changé de demeure; mais ce qui me paroît plus vraisemblable que tout le reste, en supposant qu'elles ont existé, c'est qu'elles aient perdu avec le temps leurs anciens usages, soit qu'elles aient été subjuguées par une autre nation, soit qu'ennuyées de leur solitu-

de

(a) Don Diego Portales, qu'on fait qui vivoit encore à Madrid il y a quelques années, & Don Francisco Toralva son successeur.

de, les filles aient à la fin oublié l'aversion de leurs mères pour les hommes. Ainsi, quand on ne trouveroit plus aujourd'hui de vestiges actuels de cette République de femmes, ce ne seroit pas encore assez pour pouvoir affirmer qu'elle n'a jamais existé.

—  
AOUT  
1743.

\* Si pour nier le fait, on alléguoit seulement le défaut de vraisemblance, & l'espece d'impossibilité morale qu'il y a qu'une pareille République de femmes pût s'établir & subsister; je n'insisterois pas sur l'exemple des anciennes Amazones Asiatiques, ni des Amazones modernes d'Afrique (a), puisque ce que nous en lisons dans les Historiens anciens & modernes, est au moins mêlé de beaucoup de fables, & sujet à contestation. Je me contenterois de faire remarquer, que si jamais il a pu y avoir des Amazones dans le monde, c'est en Amérique, où la vie errante des femmes, qui suivent souvent leurs maris à la guerre, & qui n'en sont pas plus heureuses dans leur domestique, a dû plutôt qu'ailleurs leur faire naître l'idée & leur fournir des occasions plus fréquentes de se dérober au joug de leurs tyrans, en cherchant à se faire un établissement, où elles pussent vivre dans l'indépendance, & du moins n'être pas réduites à la condition d'esclaves & de bêtes de somme. Une pareille résolution prise & exécutée, ne doit paroître guère plus singulière ni plus difficile à croire, que ce qui arrive tous les jours.

—  
Pag. 444.  
in 4.

Le fait  
est plus  
possible en  
Amérique  
qu'ail-  
leurs.

Triste con-  
dition des  
femmes  
Indien-  
nes.

(a) Voy. la Descript. de l'Ethiopie orient. Par J. dos Santos, & le P. Labat.

AOUT  
1743.

jours dans toutes les colonies Européennes d'Amérique, où il n'est que trop ordinaire que des esclaves mécontents fussent par troupes dans les bois & quelquefois seuls, quand ils ne trouvent pas à qui s'associer, & qu'ils y passent ainsi des années, & quelquefois toute leur vie dans la solitude.

A quoi se  
reduit la  
question.

Enfin je ferois remarquer, qu'il suffit pour la vérité du fait, qu'il y ait eu en Amérique pendant un temps, un peuple de femmes qui ne véussent pas en société avec des hommes. Leurs autres coutumes, & particulièrement celle de se couper une mamelle, que le P. d'Acuna leur attribue sur la foi des Indiens, sont des circonstances accessoires & indépendantes; elles ont vraisemblablement été altérées (a), peut-être ajoutées, par les Européens préoccupés des usages qu'on attribue aux anciennes Amazones d'Asie; & l'amour du merveilleux\* les aura fait depuis adopter aux Indiens dans leurs récits. En effet, si on remonte aux premières notions des Amazones d'Amérique (b), on trouvera que le Cacique *Apurina* qui avertit Orellana de se garder des Amazones, qu'il nommoit *Coniapuyara*, c'est-à-dire en sa langue, *femmes excellentes*, les dé-

\*Pag. 445.  
in 4.

(a) Strabon, liv. XI, nomme *Gargares* (*Tapyapias*) les maris des Amazones d'Asie, le P. d'Acuna *Gnacaris* ceux des Amazones d'Amérique. Cette conformité de nom ne seroit-elle pas plutôt une faute de mémoire, que l'effet du hazard! Mr. d'Anville m'a fourni le sujet de cette remarque.

(b) Voy. Herrera Hist. de las Ind. Occid. Decad. VI, lib. IX. cap. II.

désigna comme guerrières & redoutables; mais qu'il ne fit point mention de la mamelle coupée, & notre Indien de Coari dans l'histoire de son ayeul qui vit quatre Amazones, dont une allaitoit actuellement un enfant, ne nous parla point non plus de cette particularité si propre à se faire remarquer.

Aout  
1743.

Je fais que les Indiens de l'Amérique méridionale sont menteurs, crédules, entêtés du merveilleux; mais ces peuples n'avoient jamais entendu parler des Amazones de Diodore de Sicile & de Justin. Cependant, il étoit déjà question d'Amazones parmi les Indiens du centre de l'Amérique, avant que les Espagnols y eussent pénétré, & du moins il en a été fait mention depuis chez des peuples qui n'avoient jamais vu d'Européens. C'est ce que prouve l'avis donné il y a deux siècles à Orellana, soit qu'il ait rencontré ou non les femmes dont on le menaçoit, ce qui fait une question à part. C'est ce que prouvent encore les traditions rapportées par le P. d'Acuna (a), & par le P. Barazi (b). Enfin croira-t-on, que des Sauvages de contrées très-éloignées se soient accordés à imaginer, sans aucun fon-

Témoi-  
gnages  
antérieurs  
à l'arrivée  
des Espa-  
gnols.

(a) Traduction de la Relation de la Rivière des Amazones, du P. d'Acuna, Chap. LXX & LXXI. Cet Auteur disoit en 1641, que les preuves pour assurer qu'il y avoit des Amazones sur le bord de cette rivière, étoient telles que ce seroit manquer tout-à-fait à la foi humaine, que de les rejeter.

(b) Lettres édifiantes & curieuses, Tome X.

AOUT  
1743.

fondement, le même fait ? que cette prétendue fable se soit répandue à plus de 1500 lieues de distance, & qu'elle ait été adoptée si uniformément à Maynas, au Parà, à Cayenne, à Venezuela, parmi tant de nations qui ne s'entendent point, & qui n'ont aucune communication ?

Il est probable qu'il y a eu des Amazones en Amérique.  
\*Pag. 446.  
in 4.

Pour conclurre quelque chose de tout ceci, je dis que je ne vois point d'impossibilité morale à supposer, qu'il puisse y avoir eu pendant quelque temps une société de femmes \* qui vécussent sans avoir un commerce habituel avec des hommes; que si cela a jamais été possible, c'est surtout parmi les nations Sauvages de l'Amérique; que la multiplicité des témoignages non concertés, rend le fait vraisemblable; & enfin, qu'il y a toute apparence que cette société ne subsiste plus aujourd'hui.

Au reste, je n'ai pas fait ici l'énumération (a) de tous les Auteurs & Voyageurs de presque toutes les nations de l'Europe, qui depuis plus de deux siècles ont affirmé l'existence des Amazones Américaines, & dont quelques-uns prétendent les avoir vues. Je me suis contenté de rapporter les nouveaux témoignages que nous avons eu occasion de recueillir, Mr. Maldonado & moi, dans notre route. On peut voir cette question traitée dans l'apologie du

(a) Améric Vespucce, Hulderic Shmidel, Orellana, Berrio, Walter Raleigh, les PP. d'Acuna, d'Artieda, Barrai, &c.



du premier tome du Théâtre Critique du célèbre P. Feijoo, Bénédictin Espagnol, faite par son savant Disciple le P. Sarmiento.

Aout  
1743.

Le 20 Aout, nous partimes de Coari, Départ de Coari. avec un nouveau canot & de nouveaux Indiens. La langue du Pérou, qui étoit familière à Mr. Maldonado & à nos domestiques, & dont j'avois aussi quelque teinture, nous avoit servi à nous entendre avec les Naturels du pais dans toutes les Missions Espagnoles, où l'on a tâché d'en faire une Langue générale. A Saint-Paul & à Téfé nous avions eu des Interprètes Portugais, qui parloient la langue du Brésil, pareillement introduite dans toutes les Missions Portugaises; mais n'en ayant point trouvé à Coari, où nous ne pumes arriver, malgré notre diligence, qu'après le départ du grand canot du Missionnaire pour le Parà, nous nous trouvâmes parmi des Indiens, avec qui nous ne pouvions converser que par signes, ou à l'aide d'un court Vocabulaire que j'avois fait des mots de leur langue les plus usités, & des principales questions que j'avois à leur faire dans la route. Par ce moyen je réussis à me faire entendre d'eux; mais malheureusement mon Dictionnaire ne contenoit pas leurs réponses. Je tâchois d'y remédier \* \*Pag. 442 in 4. par la forme que je donnois à mes interrogations, telle que je n'eusse besoin de leur part que d'un oui, ou d'un non. Malgré ces difficultés, je ne laissai pas de tirer d'eux quelques éclaircissemens, surtout

Langues  
des Mis-  
sions Es-  
pagnoles  
& Portu-  
gaises.

AOUT  
1743.

tout pour les noms de rivières. Je remarquai aussi qu'ils connoissoient plusieurs Etoiles fixes, & qu'ils donnoient des noms d'animaux aux diverses Constellations. Ils appellent les Hyades, ou la tête du Taureau, *Tapiira Rayouba*, d'un nom qui signifie aujourd'hui en leur langue *mâchoire de Bœuf*; je dis aujourd'hui, parce qu'il signifioit autrefois mâchoire de *Tapiira*, animal propre du païs, dont je parlerai en son lieu: mais depuis qu'on a transporté des bœufs d'Europe en Amérique, les Brasi-liens & les Péruviens ont appliqué à ces animaux, le nom qu'ils donnoient, chacun dans leur langue maternelle, au plus grand des quadrupèdes qu'ils connoissent avant la venue des Européens.

Rivière de  
Purus.

Le jour & le lendemain de notre départ de Coari, continuant à descendre le fleuve, nous laissons du côté du Nord les deux dernières bouches de l'Yupura, & le jour suivant du côté du Sud, celles de la rivière aujourd'hui appelée *Purus*, & autrefois *Cuchivara*, du nom d'un village voisin de son embouchure: c'est dans ce village que, suivant le rapport du vieux Indien de Coari, son ayeul avoit vu passer les quatre Amazones. Cette rivière n'est pas inférieure aux plus grandes qui grossissent le Marañon de leurs eaux; & si l'on en croit les Indiens, elle lui est égale. Il y a apparence que c'est la même qui se nomme *Beni* dans le haut Pérou, ou plutôt dans les Missions de *Moxes*. Sept à huit lieues au dessous de l'entrée de *Purus* dans l'Amazone,

voyant le fleuve sans isles, & large de 1000 à 1200 toises, je fis voguer fortement contre le courant, pour sonder, en maintenant le bateau, autant qu'il étoit possible, à la même place, & je ne trouvai pas fond à 103 brasses (a).

AOUT  
1745.

Sonde.

\* Le 23 nous entrâmes dans *Rio Negro*, ou la rivière *Noire*, autre mer d'eau douce, que l'Amazone reçoit du côté du Nord. La Carte du P. Fritz, qui n'est jamais entré dans *Rio Negro*, & la dernière Carte d'Amérique de Mr. Delisle, d'après celle du P. Fritz, font courir cette rivière du Nord au Sud, tandis qu'il est certain, par le rapport de tous ceux qui l'ont remontée, qu'elle vient de l'Ouest, & qu'elle court à l'Est, en inclinant un peu vers le Sud. Je suis témoin par mes yeux, que telle est sa direction plusieurs lieues au dessus de son embouchure dans l'Amazone, où *Rio Negro* entre si parallèlement, que sans la transparence de ses eaux qui l'a fait nommer rivière Noire, on la prendroit pour un bras de l'Amazone, séparé par une isle. Nous remontâmes *Rio Negro* deux lieues, jusqu'au Fort que les Portugais y ont bâti sur le bord Septentrional, à l'endroit le plus étroit, que

Rio Negro.  
8to.  
Pag. 448.  
in 4.

Fort Portugais.

(a) En laissant suivre le courant au canot, la sonde en seroit tombée moins obliquement; mais j'aurois couru plus de risque de la perdre par la rencontre de quelque obstacle sous l'eau. J'avois déjà perdu deux sondes, & j'avois été obligé de fondre mes balles & mon plomb de chasse, pour en faire une troisième.

Aout  
1743.  
Sa latitu-  
de.

Commer-  
ce d'es-  
claves.

Missions  
des bords  
de la ri-  
vière Noi-  
re  
\*Pag. 449.  
in 4.

que je mesurai de 1203 toises, & où j'observai 3 degrés 9 minutes de Latitude. C'est, aux Missions près, le premier établissement Portugais qu'on rencontre en descendant la rivière des Amazones. Rio Negro est fréquenté par les Portugais depuis plus d'un siècle, & ils y font un grand commerce d'esclaves. Il y a continuellement un détachement de la garnison du Parà campé sur ses bords, pour tenir en respect les nations Indiennes qui les habitent, & pour favoriser le commerce des esclaves, dans les limites prescrites par les loix de Portugal, qui ne permettent de priver de la liberté que celui dont on rend la condition meilleure en le faisant esclave; tels que ces malheureux captifs destinés à la mort, & à servir de pâture à leurs ennemis, parmi les nations qui sont dans ce barbare usage: c'est pour cette raison, que le camp volant de la rivière Noire porte le nom de *Troupe de rachat*. Tous les ans il pénètre plus avant dans les terres, ou remonte plus haut la rivière. Le Capitaine-commandant du Fort de la rivière Noire étoit absent lorsque nous y arrivâmes; je ne m'y arrêtai que vingt-quatre heures.

Toute la partie découverte des bords de Rio Negro est peuplée de Missions Portugaises, sous la direction des mêmes \* Religieux du Mont-Carmel que nous avons rencontrés en descendant l'Amazone, depuis que nous avons laissé les Missions Espagnoles. Quand on a remonté pendant quinze

quinze jours, trois semaines & plus, la rivière Noire, on la trouve encore plus large qu'à son embouchure, à cause du grand nombre d'îles & de lacs qu'elle forme. L'ancienne Carte de Mr. Delisle est plus exacte à cet égard que la nouvelle. Dans tout cet intervalle le terrain des bords est élevé, & n'est jamais inondé; le bois y est moins fourré, & c'est un pays tout différent de celui des bords de l'Amazone.

AOÛT  
1743.

Nous fumes étant au Fort de la rivière Noire, des nouvelles plus particulières de la communication de cette rivière avec l'Orinoque, & par conséquent de l'Orinoque avec l'Amazone. Je ne ferai point l'énumération des différentes preuves de cette communication, que j'avois soigneusement recueillies pendant ma route; la plus décisive étoit alors le témoignage non suspect d'une Indienne des bords de l'Orinoque (a), à qui j'avois parlé, & qui captieusement interrogée, soutint toujours, sans varier dans ses réponses, qu'elle étoit venue en canot de chez elle au Parà, sans faire aucun trajet par terre. Toutes ces preuves deviennent désormais inutiles, & cèdent à une dernière. Je viens d'apprendre par une lettre écrite du Parà, par le R. P. Jean Ferreyra Recteur du Collège des Jésuites, que les Portugais du camp volant de la rivière Noire

Communi-  
cation  
de l'Orinoque  
avec l'Amazone  
par la rivière Noire, nouvellement  
reconnue.

(a) De la nation *Couricani*, & du village & Mission Espagnole de Sainte-Mazic de Bararuma, voisine des bords de l'Orinoque.

AOUT  
1743.

re ayant remonté de rivière en rivière, ont rencontré (l'année dernière 1744) le Supérieur des Jésuites des Missions Espagnoles des bords de l'Orinoque, avec lequel les mêmes Portugais sont revenus par le même chemin, & sans débarquer, jusqu'à leur camp de la rivière Noire, qui fait la communication de l'Orinoque avec l'Amazone. Ce fait ne peut donc plus aujourd'hui être révoqué en doute; c'est en-vain que pour y jeter quelque incertitude, on réclamerait l'autorité d'un Auteur récent, qui après avoir été longtemps Missionnaire sur les bords de l'Orinoque, tenoit encore en 1741 cette

\*Pag. 450. \* communication pour impossible (a). Il igno-  
rooit alors sans doute, que ses propres lettres au Commandant Portugais, & à l'Aumônier de la Troupe de rachat, étoient venues de sa Mission de l'Orinoque par cette même route réputée imaginaire, jusqu'au Parà, où je les ai vues en original entre les mains du Gouverneur; mais cet Auteur est aujourd'hui lui-même pleinement désabusé à cet égard; ayant trouvé à son retour d'Europe en Amérique, la nouvelle de la communication de l'Orinoque avec Rio Negro devenue publique à Carthagène. Il venoit d'en partir quand Mr. Bouguer y arriva de Quito en 1743, & apprit en passant à Honda, ces circonstances de la bouche des PP. Jésuites, confrères de l'Auteur.

La

(a) Voy. *el Orinoco ilustrado*. Madrid 1741, page 18, & nouvelle édition de 1745, faite en l'absence de l'Auteur.

La communication de l'Orinoque & de l'Amazone, récemment avérée, peut d'autant plus passer pour une découverte en Géographie, que quoique la jonction de ces deux fleuves soit marquée sans aucune équivoque sur les anciennes Cartes, tous les Géographes modernes l'avoient supprimée dans les nouvelles, comme de concert, & qu'elle étoit traitée de chimérique par ceux qui sembloient devoir être le mieux informés de sa réalité. Les Relations & Mémoires manuscrits des premiers Voyageurs d'Amérique, sur lesquels ces anciennes Cartes ont été dressées, se sont sans doute perdus avec le temps. Si les Géographes, Auteurs de ces Cartes, eussent été plus exacts à citer leurs garans des faits nouveaux ou singuliers, celui-ci tout constant qu'il est, ne seroit pas tombé dans l'oubli, & n'auroit pas enfin passé pour fabuleux. Ce n'est probablement pas la première fois, que les vraisemblances & les conjectures purement plausibles l'ont emporté sur des faits attestés par des Relations de témoins oculaires, & que l'esprit de critique poussé trop loin a fait nier décisivement ce dont il étoit tout au plus permis de douter.

Mais, comment se fait cette communication de l'Orinoque avec l'Amazone ? Une Carte détaillée de la rivière Noire, que nous aurons quand il plaira à la Cour de Portugal, pourroit \* seule nous en instruire exactement. En attendant, voici l'idée que je m'en suis formée, en comparant les diverses notions que j'ai recueillies dans le

—  
Aout  
1743.  
Autre-  
fois con-  
nue &  
marquée  
dans les  
Cartes.

\*Pag. 451.  
in 4.

cours

AOVT  
1743.

cours de mon voyage , à toutes les Relations, Mémoires & Cartes, tant imprimées que manuscrites , que j'ai pu découvrir & consulter, tant sur les lieux que depuis mon retour, & sur-tout aux ébauches de Cartes que nous avons souvent tracées nous-mêmes mon compagnon de voyage & moi, sous les yeux & d'après le récit des Missionnaires & des navigateurs les plus intelligens, parmi ceux qui avoient remonté & descendu l'Amazone & la rivière Noire

Le Ca-  
quetà  
source  
commune  
de l'Ori-  
noque,  
de la ri-  
vière Noi-  
re & de  
l'Yupura.

De toutes ces notions combinées & éclaircies l'une par l'autre , il résulte qu'un petit village Indien , dans la province de Mocoa (à l'Orient de celle de Pasto, par 1 deg. ou 1 deg.  $\frac{1}{2}$  de latitude Nord) donne son nom de Caquetà à une rivière sur les bords de laquelle il est situé. Plus bas, ce fleuve se partage en trois bras ; dont l'un coule au Nord-Est, & c'est le fameux Orinoque , qui a son embouchure vis-à-vis l'isle de la Trinité ; l'autre prend son cours à l'Est, déclinant un peu vers le Sud ; & c'est celui qui plus bas a été nommé Rio Negro par les Portugais qui ont remonté l'Amazone. Un troisième bras, encore plus incliné vers le Sud, est l'Yupura dont il a été déjà parlé tant de fois : celui-ci, comme on l'a remarqué en son lieu, se subdivise en plusieurs autres. Il reste à savoir, s'il se détache du tronc plus haut que les deux bras précédens , ou si lui-même est un rameau de ce second bras appelé Rio Negro : c'est sur quoi je n'ai que des conjectures ; mais plusieurs raisons me portent

à



à croire que le premier système est le plus vraisemblable. Quoi qu'il en soit, il est du moins certain que l'Orinoque, la rivière Noire & l'Yupura, ont le Caquetà pour source commune. L'Yupura en particulier étant une fois reconnu pour une branche du Caquetà, dont le nom est ignoré sur les bords de l'Amazone, tout ce que dit le P. d'Acuna du Caquetà, & des bouches de l'Yupura, auxquelles il donne différens noms, devient facile à entendre & à concilier. On sait que la diversité des noms donnés aux mêmes lieux, & particulièrement aux mêmes \* rivières dans les différens lieux <sup>\*Pag. 452.</sup> qu'elles traversent, a toujours été un des <sup>in 4.</sup> grands écueils de la Géographie.

C'est dans cette Isle, la plus grande du <sup>Lac d'Or</sup> monde connu, formée par l'Amazone & <sup>de Parima,</sup> l'Orinoque liés entr'eux par la rivière Noire, & qu'on pourroit appeller la <sup>ville de</sup> *Mésopotamie du Nouveau monde*, qu'on a long-temps <sup>Manoa</sup> cherché le prétendu lac d'or de *Parima*, & la ville imaginaire de *Manoa del Dorado*; recherche qui a coûté la vie à tant d'hommes, & entr'autres à Walter Raleigh, fameux navigateur, & l'un des plus beaux esprits d'Angleterre, dont la tragique histoire est assez connue. Il est aisé de voir par les expressions du P. d'Acuna, que de son temps on n'étoit rien moins que désabusé de cette belle chimère. Je demande encore grace pour un petit détail géographique, qui appartient trop au fond de mon sujet, pour l'omettre, & qui peut servir à débrouiller l'origine d'un roman, auquel la soif de l'or

AOUT  
1743.

AOUT  
1743.

a seule pu prêter quelque vraisemblance. Une ville dont les toits & les murailles étoient couvertes de lames d'or, un lac dont les bords étoient de même métal.

Il faut se rappeler ici ce qui a été rapporté plus haut au sujet de la rivière d'Or, & les faits déjà cités, tirés des Relations des PP. d'Acuna & Fritz.

Nation  
Manaos.

Les Manaos, au rapport de ce dernier Auteur, étoient une nation belliqueuse, redoutée de tous ses voisins. Elle a longtemps résisté aux armes des Portugais, dont à présent elle est amie : il y en a plusieurs aujourd'hui fixés dans les peuplades & les Missions des bords de la rivière Noire. Quelques-uns font encore des courses dans les terres chez des nations sauvages, & les Portugais se servent d'eux pour leur commerce d'esclaves. C'étoient deux de ces Indiens Manaos qui avoient pénétré jusqu'à l'Orinoque, & qui avoient enlevé & vendu en fraude à des Portugais l'Indienne Chrétienne dont j'ai parlé. Le P. Fritz dit expressément dans son journal, que ces Manaos qu'il vit venir trafiquer avec les Indiens des bords de l'Amazone, & qui tiroient leur or de l'Iquiari, avoient leurs habitations sur les bords de la rivière nommée

\* Pag. 453.  
in 4.

\* Yurubetsi. A force de perquisitions, j'ai appris qu'en remontant l'Yupura pendant six journées, on rencontroit à main droite un lac qu'on traversoit en un jour, appelé *Marabi*, & que de-là traînant le canot, quand le fond manque, en des endroits qui sont inondés dans le temps des débordemens,

mens, on entroit dans une rivière appelée *Turubach*, par laquelle on descendoit en cinq jours dans la rivière Noire; enfin que celle-ci, quelques journées plus haut, en recevoit une autre appelée *Quiquiar*, qui avoit plusieurs sauts, & qui venoit d'un païs de montagnes & de mines. Peut-on douter que ce ne soient-là l'*Yurubetfi* & l'*Iquiar* des PP. d'Acuna & Fritz? Celui-ci, sur le rapport des *Manaos*, dont il n'entendoit pas la langue, & dont il lui étoit difficile par conséquent de tirer des notions claires & distinctes, quand il eût eu un Interprète, a donné à ces deux rivières un cours différent de celui qu'on vient d'indiquer; il fait tomber l'*Yurubetfi* dans l'*Iquiar*, & celui-ci dans un grand lac au milieu des terres; mais voilà toujours un lac, outre deux rivières, dont les noms sont les mêmes, ou du moins sont à peine altérés. Le P. Fritz place de plus dans sa Carte une grande peuplade de *Manaos* dans le même canton; il la nomme *Yenefiti*. C'est sans doute le nom que les *Manaos* lui donnoient en leur langue. Ce nom n'est plus connu aujourd'hui, au moins je n'ai pu rien découvrir sur cela; ce qui n'a rien d'extraordinaire, la nation *Manaos* ayant été transplantée & dispersée; mais il est très-possible & même vraisemblable, qu'on ait nommé *Manoa* le chef-lieu ou la capitale des *Manaos*. Je ne m'arrête point à former des conjectures sur l'étymologie de *Parima*. Je m'en tiens aux faits constants. Les *Manaos* ont eu dans ce canton une

AOUT  
1743.

L'Iquiar  
& l'Yurubetfi re-  
trouvés.

Conjecture sur la  
fable de  
Manoa &  
du lac  
doré.

Mém. 1745.

Ff

peu-

AOUT  
1743.

\*Pag. 454.  
in 4.

peuplade considérable; les Manaos étoient voisins d'un grand lac; les Manaos tiroient de l'or de l'Iquiari, & en faisoient de petites lames : voilà des faits vrais, qui ont pu à l'aide de l'exagération, donner lieu à la fable de la ville de Manoa & du lac doré. Combien d'autres fables plus répandues posent sur un fondement encore moins solide ! Si on trouve qu'il y a bien \* loin des petites lames d'or des Manaos, aux toits d'or de la ville de Manoa, & qu'il n'y a pas moins de différence entre les paillettes de ce métal, dérobées des mines par les eaux de l'Iquiari, & le sable d'or de Parima; on ne peut nier que d'une part l'avidité & la préoccupation des Européens qui vouloient à toute force trouver ce qu'ils cherchoient, & de l'autre le génie menteur & exagératif des Indiens intéressés à écarter des hôtes incommodes, ont pu facilement rapprocher des objets si éloignés en apparence, les altérer & les défigurer au point de les rendre méconnoissables. L'histoire des découvertes du Nouveau-monde, fournit plus d'un exemple de pareilles métamorphoses.

Nouveau  
voyage  
pour dé-  
couvrir le  
lac de  
Parime.

J'ai entre les mains un extrait de Journal & une ébauche de Carte du voyageur (a), vraisemblablement le plus moderne de ceux qui se sont jamais entêtés de cette découverte. Il m'a été communiqué au Para, par l'Auteur même, qui en 1740, remonta la rivière d'Essequibé, dont l'embouchure dans  
PO-

(a) Nicolas Houtman, natif de Hildesheim.

AOUT  
1743.

L'Océan est entre la rivière de *Suriname* & l'Orinoque. Après avoir traversé des lacs & de vastes campagnes, tantôt traînant, tantôt portant son canot, avec des peines & des fatigues incroyables, & sans avoir rien trouvé de ce qu'il cherchoit, il parvint enfin à une rivière qui coule au Sud, & par laquelle il descendit dans Rio Negro. Les Portugais ont nommé la première rivière *Blanche*, *Rio-Blanco*, à son embouchure dans la rivière Noire, & sans doute les deux noms expriment la différente couleur de leurs eaux. Les Hollandois d'Essequébé lui ont donné, ou plutôt à une de ses sources, le nom de *Parima*, vraisemblablement parce qu'ils ont cru qu'elle conduisoit au prétendu lac de Parime, comme le même nom a été donné par les François de Cayenne à une autre rivière du Continent, par une raison semblable. Au reste, on croira si l'on veut, que le lac Parime est un de ceux que traversa le voyageur que je viens de citer; mais il leur avoit trouvé si peu de ressemblance au tableau que son imagination lui avoit fait du *Lac doré*, qu'il m'a paru très-éloigné d'applaudir à cette conjecture.

\* Les eaux claires & crySTALLINES de la rivière Noire avoient à peine perdu leur trans-<sup>in 4</sup>parence, en se mêlant avec les eaux blanchâtres & troubles de l'Amazone, lorsque nous rencontrâmes du côté du Sud la première embouchure d'une autre rivière qui ne cède guère à la précédente, & qui n'est pas moins fréquentée des Portugais. Ils l'ont nommée *Rio da Madeira*, ou rivière <sup>Rivière de la Madère ou du Bois.</sup>

AOUT  
1743.

du Bois, peut-être à cause de la quantité d'arbres déracinés qu'elle charie dans le temps de ses débordemens. C'est assez pour donner une idée de l'étendue de son cours, de dire qu'ils l'ont remontée en 1741 jusqu'aux environs de Santa-Cruz de la Sierra, ville épiscopale du haut Pérou, située par 17 degrés & demi de Latitude australe. Cette rivière porte le nom de *Mamoré*, dans sa partie supérieure, où sont les Missions des Moxes, dont les Jésuites de la province de Lima ont donné une Carte en 1713, qui a été insérée dans le tome XII des *Lettres édifiantes & curieuses*: mais parmi les différentes sources, qui réunies forment la rivière de la Madère, la plus éloignée est voisine des mines de *Potosi*, & peu distante de l'origine du *Pilcomayo*, qui va se jeter dans le grand fleuve de la *Plata*.

Largeur  
de l'Amazone.

L'Amazone au dessous de la rivière Noire & de celle de la Madère, a communément une lieue de large; quand elle forme des isles, elle en a quelquefois deux & trois, & dans le temps des inondations, elle n'a plus de limites. C'est ici que les

Lieu où  
elle com-  
mence à  
porter ce  
nom.

Portugais du Parà commencent à lui donner le nom de rivière des Amazones; plus haut ils ne la connoissent que sous celui de *Rio de Solimões*, rivière des *Poisons*, nom qui lui a probablement été donné à cause des fleches empoisonnées dont nous avons parlé, qui sont l'arme la plus ordinaire des habitants de ses bords.

Rivière  
des Ama-  
zones  
propres-  
ment dite.

Le 28 nous laissons à main gauche la rivière de *Jamundas*, que le P. d'Acuña nomme

nomme *Cunuris*, & prétend être celle où Orellana fut attaqué par ces femmes guerrières, qu'il appella Amazones. Un peu au dessous, nous primes terre du même côté au pied du Fort Portugais de *Pauxis*, où le lit du fleuve est resserré dans un détroit de 905 toises de large. \* Le flux & le reflux de la mer parvient jusqu'à ce détroit, du moins il y est sensible par le gonflement des eaux du fleuve, qui s'y fait remarquer de douze en douze heures, & qui retarde chaque jour comme sur les côtes. La plus grande hauteur du flux, que j'ai mesurée au Parà, n'est guère que de 10 pieds, dans les plus grandes marées. Mais ce n'est pas assez pour conclure que le fleuve, depuis *Pauxis* jusqu'à la mer, c'est-à-dire, sur deux cens & tant de lieues de cours, évaluées par le P. d'Acuna, à trois cens soixante, n'a que 10 pieds  $\frac{1}{2}$  de pente, quoique cette conclusion paroisse s'accorder avec la hauteur du Mercure, que je trouvai au Fort de *Pauxis* (14 toises au dessus du niveau de l'eau) d'environ une ligne  $\frac{1}{4}$  moindre qu'au Parà, au bord de la mer.

On conçoit bien que le flux qui se fait sentir au Cap de Nord, à l'embouchure de la rivière des Amazones, ne peut parvenir deux cens lieues plus haut, qu'en plusieurs jours, au-lieu de cinq ou six heures, qui est le temps ordinaire que la mer emploie à remonter. Et en effet, depuis la côte jusqu'à *Pauxis*, il y a une vingtaine de parages, plus ou moins, qui désignent, pour ainsi dire, les journées de la marée, en

Aout  
1743.

Détroit  
de *Pauxis*,  
Fort Por-  
tugais.  
\*Pag. 456.  
in 4.

Les ma-  
rées y sont  
sensibles.

A plus de  
200 lieues  
de la côte.

Progrès  
des ma-  
rées par  
ondula-  
tions.

AOUT  
1743.

remontant le fleuve. Dans tous ces endroits, l'effet de la haute-mer se manifeste à la même heure que sur la côte ; & supposant, pour plus de clarté, que ces différens lieux soient éloignés l'un de l'autre d'environ douze lieues, le même effet des marées se fera remarquer dans leurs intervalles à toutes les heures intermédiaires, à savoir dans la supposition des douze lieues, une heure plus tard de lieue en lieue, en s'éloignant de la mer. Il en est de même du reflux aux heures correspondantes. Tous ces mouvemens alternatifs, chacun en son lieu, sont sujets aux retardemens journaliers, comme sur les côtes. Cette espèce de marche des marées par ondulations, a vraisemblablement lieu en pleine mer, & il paroît qu'elle doit retarder de plus en plus, depuis le point où commence le refoulement des eaux jusque sur les côtes.

Divers  
accidens  
des ma-  
rées.  
\*Page 457.  
in 4.

La proportion dans laquelle décroît la vitesse des marées en remontant dans le fleuve, les deux courans opposés \* qu'on remarque dans le temps du flux, l'un à la surface de l'eau, l'autre à quelque profondeur ; deux autres, dont l'un remonte le long des bords du fleuve & s'accélère, tandis que l'autre au milieu du lit de la rivière, descend & retarde ; enfin deux autres courans opposés, qui se rencontrent souvent dans le voisinage de la mer dans des canaux de traversé naturels, où le flux entre à la fois par deux endroits différens : tous ces faits, dont plusieurs n'ont peut-être jamais été bien observés, leurs différentes combinaisons, di-  
vers



AOUT  
1743.

vers autres accidens des marées, sans doute plus fréquens & plus variés qu'ailleurs dans un fleuve d'une si vaste embouchure, & dans lequel elles remontent vraisemblablement à une plus grande distance de la mer, qu'en aucun autre endroit du monde connu, donneroient lieu sans doute à des remarques curieuses & nouvelles : mais pour donner moins à la conjecture, il faudroit une suite d'observations exactes, ce qui eût exigé un long séjour dans chaque lieu, & un délai qui ne convenoit guère à la juste impatience où j'étois de revoir la France après une absence qui avoit déjà duré près de neuf ans. Je n'ai pas laissé d'examiner aux environs du Parà & dans le voisinage du Cap de Nord, un autre phénomène des grandes marées, plus singulier que tous les précédens; j'en parlerai en son lieu.

Nous fumes reçus à Pauxis, comme nous l'avions été par-tout depuis que nous voyagions sur les terres de *Portugal*. Le Commandant nous retint au Fort quatre jours, & un jour à sa maison de Campagne quelques lieues plus bas, il nous accompagna ensuite jusqu'à la forteresse de *Curupa*, fixée à sept journées au dessous de Pauxis, & à moitié chemin du Parà. Les ordres les plus précis de Sa Majesté Portugaise, & les plus favorables pour la sûreté & la commodité de mon passage, m'avoient devancé en tous lieux : ils s'étendoient à tous ceux qui m'accompagnoient, & j'ai dû les agrémens que ces ordres m'ont procurés

Ordres de  
la Cour  
de Portu-  
gal.E<sup>f</sup> 4. sur

## 656 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

sur ma route & au Parà , à ce Ministre  
AOÛT 1743.  
 \* Pag. 458.  
 in 4. (a) qui a fait tant de choses pour les Sciences, qu'il aime , & dont il \* connoît l'utilité ; le même dont la vigilance ne s'étoit point lassée de pourvoir à tous les besoins de notre nombreuse compagnie pendant notre long séjour à Quito.

Le 2 Septembre nous partîmes de Páuxis, & nous traversâmes la rivière un peu  
SEPTIMBRE 1743.  
 Rivière & au dessous du Fort. En moins de seize heures de marche, nous nous rendîmes de Páuxis à la forteresse de Topayos, à l'entrée de la rivière du même nom, qui est encore une de celles du premier ordre. Elle descend des mines du Brésil, en traversant des pays inconnus, habités par des nations Sauvages & guerrières, que les Missionnaires Jésuites travaillent à arrivoir.

Des débris du bourg de *Tupinambara*, situé  
Nation de Tupinambas. autrefois dans une grande île, à l'embouchure de la rivière de la Madéra, s'est formé celui de Topayos, & ses habitans sont presque tout ce qui reste de la vaillante nation de Tupinambas, dominante il y a deux siècles dans le Brésil, où ils ont laissé leur langue, de laquelle on trouve des vestiges fort avant dans l'intérieur de ce continent. On peut voir dans la Relation du P. d'Acuna, l'histoire de leurs diverses transmigrations.

C'est chez les Topayos qu'on trouve aujourd'hui plus aisément que par tout ailleurs,  
Pierres-vertes dites Pierres d'Amazonas. de

(a) Mr. le Comte de Maurepas.

de ces pierres vertes, connues sous le nom de *Pierres des Amazones*, dont on ignore l'origine, & qui ont été fort recherchées autrefois, à cause des vertus qu'on leur attribuoit, de guérir de la Pierre, de la Colique néphrétique & de l'Epilepsie (a). Il y en a eu un Traité imprimé sous le nom de *Pierre Divine*. La vérité est qu'elles ne diffèrent, ni en couleur, ni en dureté, du *Jade Oriental*; elles résistent à la lime, & on n'imagine pas par quel artifice les anciens Américains, qui ne connoissoient pas le fer, ont pu les tailler, les creuser & leur donner diverses figures d'animaux. C'est sans doute ce qui a donné lieu à une fable peu digne d'être réfutée. On a débité fort sérieusement que cette pierre n'étoit autre que le limon de la rivière, auquel on donnoit la forme qu'on desiroit en le paétrissant quand il étoit récemment tiré, & qui acquéroit ensuite à l'air cette extrême dureté. Quand on accorderoit gratuitement cette merveille, dont quelques gens crédules ne se sont défabusés qu'après que l'épreuve leur a mal réussi, il resteroit un autre problème plus difficile encore à résoudre pour nos Lapidaires. Comment ces mêmes Indiens ont-ils pu arrondir & polir des Emeraudes, & les percer de deux trous coniques, diamétralement opposés sur un axe com-

SEPTEMBRE 1743.

Taillées par les Indiens, sans fer ni acier.

\*Pag. 459. in 4.

Emeraude des pérou.

(a) Voy. Lett. 23 de *Voiture* à Mlle *Paulot*. Dissert. sur la rivière des Amazones, qui précède la traduction de la Relation du P. d'Acuna. Voyage aux îles de l'Amérique par le P. Labat.

SEPTIÈME  
AN 1743.

commun, telles qu'on en trouve encore aujourd'hui au Pérou, sur la côte de la mer du Sud, à l'embouchure de la rivière de *Sant-Iago*, au Nord-Ouest de Quito dans le Gouvernement d'*Esmeraldas*, avec divers autres monumens de l'industrie des anciens habitans? Quant aux pierres vertes, elles deviennent tous les jours plus rares, tant parce que les Indiens qui en font grand cas, ne s'en défont pas volontiers, qu'à cause du grand nombre qui a passé en Europe.

Monta-  
gnes &  
mines.

Le 4 nous commençames à voir distinctement des montagnes du côté du Nord, à quelques lieues dans les terres. C'étoit un spectacle nouveau pour nous qui, depuis le Pongo, avions navigé deux mois sans voir le moindre côteau. Ce que nous appercevions, étoient les collines antérieures d'une longue chaîne de montagnes, qui s'étend de l'Ouest à l'Est, & dont les sommets font les points de partage des eaux de la Guiane. Celles qui prennent leur pente du côté du Nord, forment les rivières de la côte de Cayenne & de Suriname; & celles qui coulent vers le Sud, après un cours fort peu étendu, viennent se perdre dans le Marañon. C'est dans ces montagnes que se sont retirées nos Amazones, suivant la tradition du pays. Une autre tradition qui n'est pas moins établie, & dont on prétend avoir eu des preuves plus réelles, c'est que ces montagnes abondent en Mines de divers métaux. Ce dernier point n'est cependant pas plus éclairci que l'autre, quoique d'une nature

nature à exciter l'attention d'un plus grand nombre de Curieux.

Le 5<sup>e</sup> au soir j'observai au Soleil couchant la variation de la Bouffole, de 5 degrés & demi du Nord à l'Est. N'ayant\* pas trouvé où mettre pied à terre, je fis mon observation sur le tronc d'un arbre déraciné, que le courant avoit poussé sur le bord du fleuve. Nous eumes la curiosité de le mesurer, Mr. Maldonado & moi, & nous trouvâmes sa longueur entre les racines & les branches, de 84 pieds, & sa circonférence de 24, quoiqu'il fût desséché & dépouillé de son écorce. Par celui-ci que le hazard nous fit rencontrer, par la grandeur des Piragues dont j'ai parlé, creusées dans un seul tronc d'arbre, & par une table d'une seule pièce de 8 à 9 pieds de long, sur 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> de large, d'un bois dur & poli, que nous vîmes depuis chez le Gouverneur du Parà, on peut juger de quelle hauteur & de quelle beauté sont les bois des bords de l'Amazone & de plusieurs rivières qui viennent s'y joindre.

Le 6, à l'entrée de la nuit, nous laissâmes le canal principal de l'Amazone, vis-à-vis du Fort de *Paru* situé sur le bord septentrional, & nouvellement rebâti par les Portugais sur les ruines d'un vieux Fort que les Hollandois y ont eu. Là, pour éviter de traverser la rivière de *Xingu* à son embouchure, où il s'est perdu beaucoup de canots, nous entrâmes de l'Amazone dans *Xingu*, par un canal naturel de communication. Les îles qui divisent la bouche

SEPTIM-  
BRE 1743.  
Variation  
de l'Ai-  
guille ai-  
mantée.  
\*Pag. 460.  
ib. 41

Arbre  
d'une  
grandeur  
énorme.

Fort Por-  
tugais de  
Paru.

Rivière de  
Xingu.

SEPTEN-  
BRE 1743.

che de Xingu en plusieurs canaux, m'empêchèrent de mesurer sa largeur géométriquement; mais à la vue elle n'a pas moins d'une lieue. C'est la même rivière que le P. d'Acuna nomme *Paranaiba* (a), & le P. Fritz dans sa Carte *Aoripana*; Xingu est le nom Indien d'un village où il y a une Mission, à quelques lieues en remontant la rivière. Elle descend ainsi que celle de Topayos, des mines du Brésil; elle a un saut, sept à huit journées au dessus de son embouchure, ce qui n'empêche pas qu'on ne puisse la remonter en canot au moins deux cens lieues, s'il est vrai que cette navigation demande plus de deux mois.

Epicerics. Ses bords abondent en deux sortes d'arbres aromatiques, l'un appelé *Cucbiri*, & l'autre *Pucbiri*. Leurs fruits sont à peu près de la grosseur d'une olive, on les rape comme la noix muscade, & on s'en sert aux mêmes usages. L'écorce \* du premier a la saveur & l'odeur du clou de girofle, que les Portugais nomment *Cravo*; ce qui a fait appeller par corruption l'arbre qui produit cette écorce, bois de *Crabe*, par les François de Cayenne. Si les épicerics qui nous viennent de l'Orient, laissoient quelque chose à desirer en ce genre, celles-ci seroient plus connues en Europe. On ne laisse pas d'en porter à Lisbonne une assez grande quantité. Elles passent en Italie & en Angleterre, où elles entrent dans la composition de diverses liqueurs.

\*Fig. 461.  
in 4.

De-

(a) La même rivière est connue sous plusieurs noms de différentes langues.

Depuis la rencontre de Xingu avec l'Amazone, la largeur de celle-ci est si considérable, qu'elle suffiroit pour empêcher de voir un des bords de l'autre, quand les grandes isles qui se suivent de fort près permettroient à la vue de s'étendre. Là nous commençames à être entièrement dé-livrés des Coufins, Moustiques, Maringoins & Mouchérons de toute espèce, la plus grande incommodité que nous ayions eue dans le cours de notre navigation. Ils sont si insupportables, que les Indiens mêmes ne voyagent point sans un pavillon de toile de coton, pour se mettre à l'abri pendant la nuit. Il y a des temps & des lieux, & particulièrement dans le pays des Omaguas, où l'on est continuellement enveloppé d'un nuage épais de ces insectes volans, dont les piqures causent une démangeaison excessive. Au détroit de Pauxis, j'en ai vu plusieurs fois des tourbillons de plusieurs milliers passer la rivière, comme s'ils avoient l'instinct de connoître qu'elle est là plus étroite qu'ailleurs. C'est un fait constant & digne de remarque, que depuis l'embouchure de Xingu, il ne s'en trouve plus, du moins à peine en voit-on sur la rive droite de l'Amazone, tandis que le bord opposé en est continuellement infesté. Tous les gens du pays conviennent du fait, & personne ne put nous en donner de raison plausible. Après avoir réfléchi & examiné la situation des lieux, il m'a paru que cette différence étoit produite par le changement de direction du cours de la rivière en cet en-

SEPTEMBRE 1745.  
Largeur de l'Amazone au dessous de Xingu.

Incommode dire des moustiques.

Terme à ce où ce se l'incommodité des mouchérons.

droit, joint à la largeur de son lit: Jusque-  
là son cours est à peu-près dirigé d'Occi-  
dent en Orient, & le vent d'Est qui y est  
presque continuel, peut également \* porter  
ces insectes sur l'un ou sur l'autre bord.  
Mais au-dessous de Xingu, l'Amazone tour-  
ne au Nord, & le vent d'Est ne peut plus  
les porter que sur la rive occidentale, d'où  
le même vent & la largeur du fleuve ne  
leur permettent pas de repasser à l'autre bord.

Curupà, Nous arrivâmes le 9 au matin à la Forte-  
rresse Portugaise de *Curupà*, bâtie par les Hol-  
landois, lorsqu'ils étoient les maîtres d'une  
partie du Brésil. Le Commandant (a) nous  
reçut avec des honneurs extraordinaires. Les  
trois jours de notre séjour furent une fête  
continuelle, il nous traita avec une magni-  
ficence qui visoit à la profusion, & que le  
pays ne sembloit pas promettre. *Curupà* est  
une petite ville Portugaise, où il n'y a d'au-  
tres Indiens que les esclaves des habitans.  
Elle est dans une situation agréable, sur un  
terrein élevé au bord Austral du fleuve, &  
à huit journées au dessus du Parà.

Depuis *Curupà*, où le flux & reflux de-  
viennent très-sensibles, les pirogues ne mar-  
chent plus qu'à la faveur des marées. Quel-  
ques lieues au dessous de cette place, un  
petit bras de l'Amazone, appelé *Tagipuru*,  
se détache du grand canal qui tourne au Nord,  
& prenant une route toute opposée vers le  
Sud, il embrasse la grande île des *Joanes*  
ou de *Marajo*, défigurée dans toutes les Car-  
tes; de-là il revient au Nord par l'Est, dé-

crist

(a) El Capitam-mor Joze de Souza e Menezes,

EPTEM-  
RE 1743,

Pag. 462.  
a 4.

Curupà,  
île Por-  
tugaise &  
forteresse.

Naviga-  
on par  
s-ma-  
res.



erivant un demi-cercle, & bientôt il se perd, pour ainsi dire, dans une mer formée par le concours de plusieurs grandes rivières, qu'il rencontre successivement. Les plus considérables sont, premièrement *Rio de dos Bocas*, ou la rivière des deux Bouches, formée de la rencontre des rivières de *Guanapu* & de *Paajas*, large de plus de deux lieues à son embouchure, & qui dans les anciennes Cartes, & nommément dans celles du Flambeau de la mer, est appelée *rivière du Parà*; en second lieu, la rivière des *Tocantins*, plus large encore que la précédente, & qui se remonte au moins aussi loin que celles de *Topayos* & de *Xingu*, & descend comme elles des Mines du Brésil, dont elle apporte quelques fragmens parmi son sable; & enfin la rivière de *Muju*, que j'ai trouvée \* à deux lieues au dedans des terres, large de 749 toises, & sur laquelle nous rencontrâmes une Frégate du Roi de Portugal, qui remontoit à voiles déployées, pour aller chercher plusieurs lieues plus haut, certains bois de menuiserie, communs dans le pays, rares & précieux par-tout ailleurs.

C'est sur le bord oriental de *Muju* qu'est située la ville du *Parà*, immédiatement au dessous de l'embouchure de la rivière de *Cacipim*, qui vient d'en recevoir une autre appelée *Guama*. Il n'y a que la vue d'une Carte qui puisse donner une idée distincte de la position de cette ville, sur le concours de tant de rivières, & faire connoître que ce n'est pas sans fondement que ses habitans sont fort éloignés de se croire sur le bord

SEPTEN  
BRE 1745  
Tagipuri  
bras de  
tourne q  
conduit  
au Parà.  
Rivière d  
dos Bocas

Des To  
cansins.

De Muju

\*Pag. 463  
in 4.

Situation  
de la ville  
du Parà.

SEPTEN-  
BRE 1743. bord de l'Amazone, dont il est vraisemblable qu'une seule goutte ne baigne pas le pied des murailles de leur ville; à peu près comme on peut dire que les eaux de la Loire n'arrivent pas à Paris, quoique la Loire communique avec la Seine par le canal de Briare. En effet, si l'on considère la largeur du canal formé par les rivières réunies de Bocas, des Tocantins & de Muju, & qui sépare la terre ferme du Parà d'avec l'isle des Joanes; on jugera que cette mer d'eaux courantes ne seroit pas diminuée sensiblement, quand sa communication avec l'Amazone seroit interceptée par l'obstruction ou la déviation du petit bras de *Tagipuru*, qui vient, pour ainsi dire, prendre possession de toutes ces rivières au nom de l'Amazone, en leur faisant perdre leur nom. *Tagipuru* ne peut donc que très improprement être appelé un bras de l'Amazone, puisqu'il a une direction contraire à celle du cours de ce fleuve. Ce seroit plutôt un bras de la rivière de Bocas qui viendroit se joindre à l'Amazone; mais, à proprement parler, ce n'est ni l'un ni l'autre, puisqu'il n'a pas un cours constant. C'est un simple canal de communication; où les marées entrent par les deux bouts, où elles se rencontrent vers le milieu, se refoulent mutuellement, & montent & descendent alternativement. *Tagipuru* n'étant point un bras de l'Amazone, à plus forte raison la rivière du Parà, où *Tagipuru* communique, ne \* peut-elle être ainsi appelée. Tout ceci ne sera, si l'on veut, qu'une question de nom; & je ne laisserai pas, pour éviter les pé-

\*Tag.464.  
la 4.

périphrases & pour m'accommoder au langage reçu, de donner quelquefois à la rivière du Parà le nom d'embouchure Orientale de la rivière des Amazones; il suffit d'avoir expliqué comment cela se doit entendre.

Je fus conduit de Curupà au Parà, sans être consulté sur le choix de ma route, entre des isles dont le canal de Tagipuru est rempli, & au sortir de ces isles, par des canaux étroits & tortueux qui traversent d'une rivière à l'autre, & par le moyen desquels on évite le danger de traverser celles-ci à leur embouchure. Ce qui faisoit ma sûreté, & ce qui eût fait de plus la commodité d'un autre Voyageur, devoit extrêmement incommoder pour moi, dont le but principal étoit la construction de ma Carte. Il me fallut redoubler d'attention, pour ne pas perdre le fil de mes routes dans ce labyrinthe d'isles & de canaux sans nombre.

Je n'ai point encore parlé des poissons singuliers, qui se rencontrent dans l'Amazone, ni des différentes espèces d'animaux rares qu'on voit sur ses bords. Cet article seul fourniroit la matière d'un ouvrage, & cette seule étude demanderoit un voyage exprès, & un voyageur qui n'eût d'autre occupation. Je ne ferai mention que de quelques-uns des plus singuliers.

Je dessinai à Saint-Paul d'Omaguas, d'après nature, le plus grand des poissons connus d'eau douce, à qui les Espagnols & les Portugais ont donné le nom de *Pexe-buey*, (Poisson-bœuf) qu'il ne faut pas confondre avec le *Pboca* ou *Veau-marin*. Celui dont il est

SEPTIÈME  
BR 1743.

Route de  
Curupà au  
Parà.

Animaux  
du pays.

Poissons.  
Lampro-  
tin ou  
Poisson-  
bœuf.

SFTEM-  
BRE 1743.

Fig. 465.  
Pl. 4.

est question, pâit l'herbe des bords de la rivière; sa chair & sa graisse ont assez de rapport à celles du veau. La femelle a des mamelles qui lui servent à allaiter ses petits. Le P. d'Acuna rend la ressemblance avec le Bœuf encore plus complète, en attribuant à ce poisson des cornes dont la Nature ne l'a pas pourvu. Il n'est pas amphibie, à proprement parler, puisqu'il ne sort jamais de l'eau entièrement, & n'en peut sortir, n'ayant que deux \* nageoires assez près de la tête, plates & rondes, en forme de rames de 15 à 16 pouces de long, lesquelles lui tiennent lieu de bras & de pieds sans en avoir la figure; comme Laet le suppose fausement, citant l'Ecluse. Il ne fait qu'avancer sa tête hors de l'eau, pour atteindre l'herbe sur le rivage. Celui que je dessinaï étoit femelle, sa longueur étoit de sept pieds & demi de Roi, & sa plus grande largeur de deux pieds: j'en ai vu depuis de plus grands. Les yeux de cet animal n'ont aucune proportion avec la grandeur de son corps, ils sont ronds & n'ont que trois lignes de diamètre; l'ouverture de ses oreilles est encore plus petite, & ne paroît qu'un trou d'épingle. Quelques-uns ont cru ce poisson particulier à la rivière des Amazones, mais il n'est pas moins commun dans l'Orinoque. Il se trouve aussi, quoique moins fréquemment, dans l'Oyapoc & dans plusieurs autres rivières des environs de Cayenne, de la côte de la Guiane, & des Antilles. C'est le même qu'on nommoit autrefois *Manati*, & qu'on nomme aujourd'hui.

hui *Lamentin* dans les Isles Françoises d'Amérique. Je crois l'espèce de la rivière des Amazones un peu différente. Il ne se rencontre pas en haute mer, il est même rare d'en voir près des embouchures des fleuves, mais on le trouve à plus de mille lieues de la mer, dans le Gualaga, le Pastaça, &c. Il n'est arrêté dans l'Amazone, que par le Pongo, au dessus duquel on n'en trouve plus.

Cette barrière n'est pas un obstacle pour un autre poisson appelé *Mixano*, aussi petit <sup>Le Mixa.</sup> <sup>no.</sup> que l'autre est grand, quelques-uns d'eux n'étant pas si longs que le doigt. Les Mixanos arrivent tous les ans à Borja en foule, quand les eaux commencent à baisser vers la fin de Juin. Ils n'ont rien de singulier que la force avec laquelle ils remontent contre le courant. Comme le lit étroit de la rivière les rassemble nécessairement près du détroit, on les voit traverser en troupes d'un bord à l'autre, & vaincre alternativement sur l'un ou sur l'autre rivage la violence avec laquelle les eaux se précipitent dans ce canal étroit. On les prend à la main, quand les eaux sont basses, dans les creux des rochers du Pongo, où ils se \* reposent <sup>\*Pag 466.</sup> pour reprendre des forces, & dont ils se <sup>in</sup> <sup>4</sup> servent comme d'échelons pour remonter.

J'ai vu aux environs du Parà, un poisson <sup>Sorté de</sup> appelé *Puraquè*, dont le corps, comme ce- <sup>Lamproie.</sup> lui de la Lamproie, est percé d'un grand nombre d'ouvertures, & qui a de plus la même propriété que la *Torpille*; celui qui le touche avec la main, ou même avec un bâ-

ton,

ton, ressent un engourdissement douloureux dans le bras, & quelquefois en est, dit-on, renversé. Je n'ai pas été témoin de ce dernier fait, mais les exemples sont si fréquens qu'il ne peut être révoqué en doute. Mr. de Reaumur a développé le mystère du ressort caché, qui produit cet effet surprenant dans la Torpille (a). Sans doute une mécanique semblable opère dans la Lamproie dont il est ici question.

Ortues.

Les *Tortues* de l'Amazone sont fort recherchées à Cayenne, comme plus délicates que toutes les autres. Il y en a sur ce fleuve de diverses grandeurs & de diverses espèces, & en si grande abondance, qu'elles seules & leurs œufs pourroient suffire à la nourriture des habitans de ses bords. Il y a aussi des *Tortues* de terre qui se nomment *Jabutis* dans la langue du Brésil, & qu'on préfère au Parà aux autres espèces. Toutes se conservent, & sur-tout ces dernières, plusieurs mois hors de l'eau sans alimens sensibles.

pêche à  
discré-  
tion.

La Nature semble avoir favorisé la paresse des Indiens, & avoir été au devant de leurs besoins : les lacs & les marais qui se rencontrent à chaque pas sur les bords de l'Amazone, & quelquefois bien avant dans les terres, se remplissent de poissons de toutes sortes, dans le temps des crûes de la rivière, & lorsque les eaux baissent, ils y demeurent renfermés comme dans des étangs

ou

(a) Voyez Mémoires de l'Académie de l'année 1714.

ou réservoirs naturels, où on les pêche avec la plus grande facilité.

Dans la province de Quito, dans les di-  
vers païs traversés par l'Amazone, au Parà <sup>Herbes qui enivrent le poisson.</sup> & à Cayenne, on trouve plusieurs espèces de plantes, différentes de celles qui sont connues en Europe, & dont les feuilles ou les racines jetées dans l'eau, ont la propriété d'enivrer le poisson. Celle qui est le plus en \* usage, est celle qu'on nomme à Quito & à <sup>\*Pag. 467.</sup> Maynas *Barbasco*. On la pile, & on la mê- <sup>in 4.</sup> le avec quelque appât; le poisson qui en mange s'enivre, flotte sur l'eau, & on peut le prendre à la main. Les Indiens, par le moyen de ces plantes & des palissades avec lesquelles ils barrent l'entrée des petites rivières, pêchent autant de poisson qu'ils en veulent: ils le font fumer sur des claies, pour le conserver: ils emploient rarement le sel à cet usage; cependant ceux de Maynas ti- <sup>sel fossile.</sup> rent du sel fossile d'une montagne voisine <sup>le.</sup> des bords du Guallaga dans le haut Pérou; les Indiens sujets des Portugais le tirent du Parà, où on l'apporte d'Europe.

Les *Crocodiles* sont fort communs dans tout <sup>Crocodi-</sup> le cours de l'Amazone, & même dans la <sup>les.</sup> plupart des rivières que l'Amazone reçoit. On m'a assuré qu'il s'en trouvoit de 20 pieds de long, & même de plus grands. J'en avois déjà vu un grand nombre de 12, 15 pieds & plus, sur la rivière de *Guayaquil*. Ils restent des heures & des journées entières sur la vase, étendus au Soleil & immobiles; on les prendroit pour des troncs d'arbres ou de longues pièces de bois, couvertes d'une écor-

ce raboteuse & desséchée. Comme ceux des bords de l'Amazone sont moins chassés & moins poursuivis, ils craignent peu les hommes. Dans le temps des inondations ils entrent quelquefois dans les cabanes d'Indiens, & il y a plus d'un exemple que cet animal féroce a enlevé un homme d'un canot, à la vue de ses camarades, & l'a dévoré, sans qu'il pût être secouru.

QUA-  
DRUPE-  
DES.  
Tigres.

Pag. 468.  
n 4.

Le plus dangereux ennemi du Crocodile, & peut-être l'unique qui ose entrer en lice avec lui, c'est le *Tigre*. Ce doit être un spectacle rare que celui de leur combat, dont la vue ne peut guère être que l'effet d'un heureux hasard. Voici ce que les Indiens en racontent. Quand le Tigre vient boire au bord de la rivière, le Crocodile met la tête hors de l'eau pour le saisir, comme il attaque en pareille occasion les bœufs, les chevaux, les mulets & tout ce qui se présente. Le Tigre enfonce ses griffes dans les yeux du Crocodile, l'unique endroit où il trouve à l'offenser, à cause de la \* dureté de son écaille; mais celui-ci en se plongeant dans l'eau y entraîne le Tigre, qui se noie plutôt que de lâcher prise. Les Tigres que j'ai vus en Amérique, & qui y sont communs dans tous les pays chauds & couverts de bois, ne m'ont paru différer ni en beauté ni en grandeur de ceux d'Afrique. Ils n'attaquent guère l'homme que lorsqu'ils sont affamés. Il y en a une espèce dont la peau est brune sans être mouchetée. Les Indiens Maynas sont fort adroits à combattre les Tigres avec le sponton ou la demi-  
pi-



pique, qui est leur arme ordinaire de voyage.

Je n'ai rencontré que dans la province de Quito, & non sur les bords de l'Amazone, l'animal que les Indiens du Pérou nomment en leur langue *Puma*, & les Espagnols d'Amérique, *Lion*. C'est une espèce totale-<sup>Lions;</sup> ment différente de ceux que nous connoissons; le mâle n'a point de crinière, & il est beaucoup plus petit que les Lions Africains. Je ne l'ai pas vu vivant, mais empaillé.

Il ne seroit pas étonnant que les *Ours*,<sup>Ours.</sup> qui n'habitent guère que les pays froids, & qu'on trouve dans plusieurs montagnes du Pérou, ne se rencontraient point dans les bois du Marañon, dont le climat est si différent; cependant j'y ai entendu faire mention d'un animal appelé *Ucumari*, & c'est précisément le nom de l'Ours dans la langue du Pérou; je n'ai pu m'assurer si l'animal est le même.

Le plus grand des Quadrupèdes naturels<sup>Danta.</sup> de l'Amérique méridionale, est celui que les Espagnols du Pérou nomment *Danta*, & les Portugais du Pará *Ante*. Il est plus petit & moins gros qu'un Bœuf, & n'a point de cornes; plus épais & moins élané que le Cerf & l'Elan; sa queue est fort courte, il est extrêmement fort & léger à la course, & se fait jour au milieu des bois les plus fourrés. Il ne se rencontre au Pérou que dans quelques cantons boisés de la Cordelière orientale, il n'est pas rare dans les bois de l'Amazone, ni dans ceux de la Guiane; on le nomme *Uagra* dans la langue du Pérou, *Tapiira* dans celle du Brésil, *Maypouri* dans la langue Galibi sur les côtes de la Guiane.

\*Pag. 469.  
in 4.

ne. Comme la terre ferme voisine de l'île de Cayenne fait partie du continent que traverse \* l'Amazone, & est contigue aux terres arrosées par ce fleuve, on trouve dans l'un & dans l'autre país la plupart des mêmes animaux.

Coati.

J'ai dessiné en passant chez les Yameos une espèce de *Belette*, qui se familiarise aisément: je ne pus ni prononcer, ni écrire le nom qu'on me dit qu'elle portoit dans cette langue; je l'ai retrouvée depuis aux environs du Pará, où on la nomme *Coati* dans la langue du Brésil. Laet en fait mention.

singes, Sa-  
pajoux,  
Sahuins.

Les Singes sont le gibier le plus ordinaire, & le plus du goût des Indiens de l'Amazone. Quand ils ne sont pas chassés ni poursuivis, ils se laissent approcher de l'homme sans marquer de crainte. C'est à quoi les Sauvages de l'Amazone reconnoissent, quand ils vont à la découverte, si un país est neuf, ou n'a pas été fréquenté par des hommes. Dans tout le cours de ma navigation sur ce fleuve, j'en ai vu un si grand nombre, & j'ai ouï nommer tant d'espèces différentes, que la seule énumération en seroit longue. Il y en a d'aussi grands qu'un lévrier, & d'autres aussi petits qu'un rat; je ne parle pas de la petite espèce connue sous le nom de *Sapajoux*, mais d'autres plus petits encore, difficiles à apprivoiser, dont le poil est long, lustré, ordinairement couleur de marron, & quelquefois moucheté de fauve. Ils ont la queue deux fois aussi longue que le corps, la tête petite & carrée, les  
oreil-

oreilles pointues & saillantes comme les chiens & les chats, & non comme les autres Singes, avec lesquels ils ont peu de ressemblance, ayant plutôt l'air & le port d'un petit lion. On les nomme *Pinches* à Maynas, & à Cayenne *Tamarins*. J'en ai eu plusieurs que je n'ai pu conserver; ils sont de l'espèce appelée *Sabuins* dans la langue du Brésil, & par corruption en François *Sagouins*; Laet en parle, & cite l'Ecluse & Léry. Celui dont le Gouverneur du Parà m'avoit fait présent, étoit l'unique de son espèce qu'on eût vu dans le païs; le poil de son corps étoit argenté, & de la couleur des plus beaux cheveux blonds, celui de sa queue étoit d'un marron lustré, approchant du noir. Il avoit une autre singularité plus remarquable; ses oreilles, ses joues & son museau, étoient \* teints d'un vermillon si vif, qu'on avoit peine à se persuader que cette couleur fût naturelle. Je l'ai gardé pendant un an, & il étoit encore en vie, lorsque j'écrivois ceci presque à la vue des Côtes de France, où je me faisois un plaisir de l'apporter vivant. Malgré les précautions continuelles que je prenois pour le préserver du froid, la rigueur de la saison l'a vraisemblablement fait mourir. Comme je n'ai eu aucune commodité sur le vaisseau Hollandois où j'étois pour le sécher au four, tout ce que j'ai pu faire a été de le conserver dans l'eau de vie; ce qui suffira peut-être pour faire voir que je n'ai rien exagéré dans cette description.

Il y a encore dans le païs plusieurs Quadrupèdes rares, mais qui se rencontrent en diverses autres parties de l'Amérique, ou qui ont déjà été décrits, tels que diverses espèces de Sangliers & de Lapins, le Pac, le Fourmilier que les Brasiiliens nomment *Tamandua*, *Uassu*, un autre plus petit appelé *Tamandua-bi*; le Porc-épic, le Paresseux que les Espagnols nomment *Perico ligero*, & les Brasiiliens *Unau*; le Tatou ou Armadille, & beaucoup d'autres dont j'ai dessiné quelques-uns, ou dont les desseins exécutés par Mr. de Morainville, sont restés entre les mains de Mr. Godin. J'ai rapporté de Cayenne ceux du Fourmilier & du Maypouri.

REPTILES Il n'est pas étonnant que dans des païs aussi chauds & aussi humides que ceux dont nous parlons, les Serpens & les Couleuvres de tout genre soient communs. J'ai lu, dans je ne sai quelle Relation, que tous ceux de l'Amazone sont sans venin: il est certain que quelques-uns ne sont nullement malfaisans; mais les morsures de plusieurs sont presque toujours mortelles. Un des plus dangereux, est le Serpent à Sonnette ou à Grelot, qui est assez connu. Telle est encore la Couleuvre appelée *Coral* par les Espagnols, & remarquable par la variété & la vivacité de ses couleurs; mais l'animal le plus rare & le plus singulier de tous en ce genre, est un grand Serpent amphibie de vingt-cinq à trente pieds de long, & de plus d'un pied de grosseur, à ce qu'on assure, que les Indiens Maynas appellent *Yacu-mama*, ou Mère de l'eau

\* l'eau, & qui, dit-on, habite ordinairement ces grands lacs, formés par l'épanchement des eaux du fleuve au dedans des terres. On en raconte des faits dont je douterois encore, si je croyois les avoir vus, & que je ne me hasarde à répéter ici que d'après l'Auteur récent déjà cité de l'*Orinogue illustré*, qui les rapporte fort sérieusement. Non seulement, selon les Indiens, cette monstrueuse Couleuvre engloutit un chevreuil tout entier, mais ils affirment qu'elle attire invinciblement par sa respiration les animaux qui l'approchent, & qu'elle les dévore. Divers Portugais du Pará entreprirent de me persuader des choses presque aussi peu vraisemblables, de la manière dont une grosse Couleuvre tue un homme en s'entortillant autour de son corps, & l'empalant avec sa queue. A en juger par la taille, ce pourroit bien être la même qui se trouve dans les bois de Cayenne, où l'expérience a fait connoître qu'elle est plus effrayante que dangereuse. J'y ai connu un Officier qui en avoit été mordu à la jambe sans aucune fuite fâcheuse; peut-être ne fut-il pas mordu jusqu'au sang. J'en ai apporté deux peaux, dont une toute desséchée qu'elle est, a près de quinze pieds de long & plus d'un pied de large. Sans doute, il y en a de plus grandes. Je suis redevable de ces peaux & de diverses autres curiosités d'Histoire Naturelle, aux RR. PP. Jésuites de Cayenne, à Mr. de l'Isle-Adam Commissaire de la Marine, à Mr. Artur Médecin

du Roi, & à plusieurs Officiers de la garnison.

er qui  
roit dans  
i chair.

Le ver appelé chez les Maynas *Suglacuru*, & à Cayenne ver *Macaque* (c'est-à-dire *Ver-Singe*) prend son accroissement dans la chair des animaux & des hommes ; il y croît jusqu'à la grosseur d'une fève, & cause une douleur insupportable ; il est assez rare. J'ai dessiné à Cayenne l'unique que j'aie vu, & j'ai conservé le ver même dans l'esprit de vin ; on dit qu'il naît dans la plaie faite par la piquure d'une sorte de Moustique ou de Maringoin ; mais jusqu'ici l'animal qui dépose l'œuf, n'est pas encore connu.

OISEAUX.

La quantité des différentes espèces d'Oiseaux dans les forêts de l'Amazone, est plus grande encore & plus variée que celle des Quadrupèdes. On remarque qu'il n'y en a presque aucun qui ait le chant agréable : c'est principalement par l'éclat & par la diversité des couleurs de leurs plumages qu'ils se font remarquer. Rien n'égale la beauté des plumes du *Colibri*, ou de l'*Oiseau-mouche* qui ne vit que du suc des fleurs. Plusieurs Auteurs en ont parlé, & il se trouve en Amérique dans toute la Zone torride. Je remarquerai seulement, que quoiqu'il passe communément pour n'habiter que les pays chauds, je n'en ai vu nulle part en plus grande quantité, que dans les jardins de Quito, dont le climat tempéré approche plus du froid que de la grande chaleur. Il se nomme dans la langue du pays *Quindè*. Les Espagnols le nomment *Pica-flor*.

Toucan.

Le *Toucan*, dont le bec rouge & jaune est mon-

monstrueux à proportion de son corps, & dont la langue qui ressemble à une plume déliée, passe pour avoir de grandes vertus, n'est pas non plus particulier au pays dont je parle.

Les espèces de Perroquets & d'*Aras* dif- <sup>Perroquets & Aras.</sup> férens en grandeur, en couleur & en figure, sont sans nombre ; les Perroquets les plus ordinaires au Parà, ceux qu'on connoît à Cayenne sous le nom de *Tabouas* ou de *Perroquets de l'Amazone*, sont verts avec le haut de la tête, le dessous & les extrémités des ailes d'un beau jaune. Une autre espèce appelée aussi *Tabouas* à Cayenne, est de la même couleur, avec cette seule différence, que ce qui est jaune dans les autres est rouge dans ceux-ci. Mais les plus rares de tous sont ceux qui sont entièrement jaunes de couleur de citron à l'extérieur, avec le dessous des ailes, & deux ou trois plumes de leur bout, d'un très-beau vert. Je n'en ai vu que deux de cette espèce, dont je fis l'acquisition au Parà ; ils étoient extrêmement familiers. On ne connoît point en Amérique l'espèce grise, qui a le bout des ailes couleur de feu, & qui est si commune en Guinée.

Les Indiens des bords de l'Oyapoc ont <sup>Plumes qu'on fait changer de couleur.</sup> l'adresse de procurer artificiellement aux Perroquets des couleurs naturelles, différentes de celles qu'ils ont reçues de la Nature, en leur tirant des plumes en différents endroits sur le cou & sur le dos, & en frottant l'endroit plumé du sang de certaines \* Grenouilles ; c'est là ce qu'on ap- <sup>pag. 473. in 4.</sup> pelle

pelle à Cayenne, *tapirer un Perroquet* : peut-être le secret ne consiste-t-il qu'à mouiller la partie plumée de quelque liqueur acre ; peut-être même n'est il besoin d'aucun apprêt, & c'est une expérience à faire. En effet, il ne paroît pas plus extraordinaire de voir dans un oiseau renaître des plumes rouges ou jaunes, au-lieu de vertes qui lui ont été arrachées, que de voir repousser du poil blanc en la place du noir sur le dos d'un cheval qui a été blessé. Une preuve que la liqueur dont on frotte la peau n'a aucune influence sur la couleur des nouvelles plumes, c'est qu'elles renaissent toujours rouges dans l'espèce qui a du rouge aux ailes, & toujours jaunes dans ceux qui ont le bout des ailes jaunes, quoiqu'on emploie la même liqueur.

Ouvrages  
le plu-  
nes.

Les Maynas, les Omaguas, & divers autres Indiens, font quelques ouvrages de plumes, mais qui n'approchent pas de l'art ni de la propreté de ceux des Mexicains.

Cahuita-  
un.

Entre plusieurs oiseaux singuliers, j'en ai vu un au Parà de la grandeur d'une Oie, dont le plumage n'a rien de remarquable, mais dont le haut des ailes est armé d'un ergot ou corne très-aigüe, semblable à une grosse épine d'un demi-pouce de long. Il a cela de commun avec l'oiseau appelé *Canclon* à Quito ; mais celui-ci est plus grand que le Canclon, & il a de plus au dessus du bec une autre petite corne droite, déliée & flexible, de la longueur du doigt ; il se nomme *Cabuitabu* dans la langue Brasilienne, d'un nom qui imite son cri.

L'oi-



L'oiseau appelé *Trompetero* par les Espagnols dans la province de Maynas, est le même qu'on nomme *Agami* au Parà & à Cayenne. Il est fort familier, & n'a rien de particulier que le bruit qu'il fait quelquefois, qui lui a fait donner le nom d'oiseau *Trompette*. C'est mal à propos que quelques-uns ont pris ce son pour un chant, ou pour un ramage. Il paroît qu'il se forme dans un organe tout différent, & précisément opposé à celui de la gorge.

Le fameux oiseau appelé au Pérou *Condor*, & par corruption *Condor*, que j'ai vu en plusieurs endroits des montagnes de la province de Quito, se trouve aussi, si ce qu'on \* m'a assuré est vrai, dans les pays bas des bords du Marañon. C'est le plus grand des oiseaux qui s'élèvent dans l'air. Il enlève communément un agneau avec ses ferres, même un chevreuil, à ce qu'on prétend, & il a quelquefois fait sa proie d'un enfant. J'en ai vu planer au dessus d'un troupeau de moutons, & les Bergers crier pour l'effrayer & l'empêcher de rien entreprendre. Les Indiens lui tendent différentes sortes de pièges. Le plus ingénieux, s'il est vrai, consiste à lui présenter pour appât une figure d'enfant d'une argile très visqueuse, sur laquelle il fond d'un vol rapide, & y engage ses ferres de manière qu'il ne lui est plus possible de s'en dépe- trer.

Les Chauve-souris qui sucent le sang des chevaux, des mulets, & même des hommes quand ils ne s'en garantissent pas en

dormant à l'abri d'un pavillon, font un fléau commun à la plupart des païs chauds de l'Amérique. Il y en a de monstreuses pour la grosseur; elles ont entièrement détruit à Borja & en divers autres endroits, le gros bétail que les Missionnaires y avoient introduit, & qui commençoit à s'y multiplier. Elles piquent ou plutôt mordent la nuit ces animaux, elles se remplissent de leur sang qu'elles sucent, & qui continue à couler de la plaie jusqu'à ce qu'il s'étanche de lui-même. Ces saignées souvent répétées exténuent l'animal & le font bientôt périr. On prétend qu'elles font ces blessures sans causer aucune douleur, même sans réveiller un homme endormi. On raconte beaucoup d'histoires de semblables accidens: je n'ai eu connoissance d'aucun qui ait été funeste.

SEPTIEME  
RE 1743.  
Arrivée  
au Parà.

Le 19 de Septembre, plus de quatre mois après mon départ de Cuenca, j'arrivai à la vue du Parà, que les Portugais nomment le *grand Parà*, c'est-à-dire la *grande rivière* dans la langue du Brésil: nous prîmes terre à une habitation dépendante du Collège des RR. PP. Jésuites. Le Provincial (a) nous y reçut, & le Recteur (b) nous y retint huit jours, & nous y procura tous les amusemens de la campagne, tandis qu'on nous préparoit un logement dans la ville. Nous trouvâmes \* le 27 en arrivant au Parà une maison commode & richement meu-

\* Pag. 475.  
R 4.

(a) Le R. P. Joseph de Souza.  
(b) Le R. P. Jean Ferreyra.

meublée, avec un jardin d'où l'on décou-  
vroit l'horizon de la mer, & dans une situa-  
tion telle que je l'avois désirée pour la  
commodité de mes observations. Le Gouver-  
neur (a) & Capitaine général de la Provin-  
ce nous fit un accueil, auquel avoient dû  
nous préparer les ordres qu'il avoit donnés  
sur notre passage, aux Commandans des  
Forteresses, & ses recommandations aux  
Provinciaux des différens Missionnaires que  
nous avions rencontrés.

Nous crumes en arrivant au Parà, à la ville du  
fortie des bois de l'Amazone, nous voir Parà  
transportés en Europe. Nous trouvâmes  
une grande ville, des rues bien alignées,  
des maisons riantes, la plupart rebâties de-  
puis trente ans en pierre & en moellon,  
des Eglises magnifiques.

Le commerce direct du Parà avec Lis-son com-  
bonne, d'où il vient tous les ans une flotte merce,  
marchande, donne aux gens aisés la facilité  
de se pourvoir de toutes leurs commodités.  
Ils reçoivent les marchandises d'Europe  
en échange des denrées du pays, qui  
sont, outre quelque or en poudre qu'on ap-  
porte de l'intérieur des terres du côté du  
Brésil, toutes les diverses productions utiles,  
tant des rivières qui viennent se perdre  
dans l'Amazone, que des bords même  
de ce fleuve, telles que l'écorce du bois  
de Clou, la Salsepareille, le Roucou, la  
Vanille, le Sucre, le Caffé, transplanté  
suc-

## 682 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

**SEPTEMBRE 1743.** successivement de Moka à Suriname, à Cayenne & au Parà, & sur-tout le Cacao, qui est la monnoie courante du païs, & qui fait la richesse des habitans.

**sa Latitud. dc.** La Latitude du Parà n'avoit probablement jamais été observée à terre, & on m'assura en y arrivant que j'étois précisément sous la Ligne équinoxiale. La Carte du P. Fritz place cette ville par un degré de Latitude australe, & le nouveau routier

**OCTOBRE 1743.** Portugais par 1 degré 40 minutes. J'ai trouvé par plusieurs observations qui s'accordent, 1 degré 28 minutes, ce qui ne diffère pas sensiblement de la Latitude de la Carte de Laet, qui n'a été suivie, que

**\*Pag. 476. in 4.** je sache, par aucun \* des Géographes postérieurs. Quant à sa Longitude, j'ai de quoi l'établir exactement par l'Eclipse de

**NOVEMBRE. DECEMBRE. 1743.** la Lune que j'y observai le premier Novembre 1743, & par deux Immersions du premier Satellite de Jupiter, des 6 & 29 Dé-

**sa Longitud. sudc.** cembre de la même année. En attendant les observations correspondantes en quelque lieu dont la Longitude soit connue, n'y en ayant point eu à Paris, j'ai jugé par le calcul la différence du Méridien du Parà à celui de Paris, d'environ 3 heures 24 minutes à l'Occident. J'y ai trouvé la déclinaison de l'Aiguille aimantée, d'un peu plus de 4 degrés Nord-Est. Elle y a été plus grande dans le siècle passé, & il paroît qu'elle va en diminuant sur la Côte Nord de l'Amérique Méridionale. Le peu de connoissance qu'on avoit il y a un siècle de la déclinaison de la Boussole; & sur-tout

tout de ses variations, a sans doute beaucoup contribué aux erreurs des Cartes qui ont donné de fausses directions à l'embouchure de la rivière des Amazones, & à la Côte jusqu'au Cap de Nord. Je passe sous silence mes observations sur l'inclinaison de l'Aiguille aimantée, & sur les marées, qui sont assez irrégulières au Parà.

Une observation plus importante, & qui avoit un rapport immédiat à la figure de la Terre, objet principal de notre voyage, étoit celle de la longueur du Pendule de temps moyen, ou plutôt de la différence de longueur de ce Pendule à Quito & au Parà : l'une de ces deux villes étant au bord de la mer, l'autre 14 à 1500 toises au dessus de son niveau, & toutes deux sous la Ligne équinoxiale; car un degré & demi, n'est ici d'aucune conséquence. J'étois en état de déterminer cette différence par le moyen d'un Pendule à verge de métal de 28 pouces de long, que je décrirai ailleurs, qui conserve ses oscillations sensiblement pendant plus de 24 heures, & avec lequel j'avois fait un grand nombre d'expériences à Quito, & sur la montagne de *Pichincha*, 750 toises au dessus du sol de Quito. Par le moyen résultat de neuf expériences faites au Parà, dont les deux plus éloignées ne donnent que trois oscillations de différence, sur 98740, j'ai trouvé que mon Pendule faisoit au Parà en 24 heures \* <sup>in 4.</sup> <sup>Change-</sup> <sup>mens dans</sup> <sup>la Pesan-</sup> <sup>teur.</sup> <sup>\*Pag. 477.</sup> de temps moyen 31 ou 32 vibrations plus qu'à Quito, & 50 ou 51 vibrations plus qu'à *Pichincha*. Je conclus de ces expé- rien-

riences, que sous l'Equateur deux corps,  
 dont l'un pesoit 1600 livres, & l'autre  
 1000 livres au niveau de la mer, étant  
 transportés, le premier à 1450 toises, le  
 second à 2200 toises de hauteur, per-  
 droient chacun plus d'une livre de leur  
 poids; à peu près comme il devoit arri-  
 ver, si on faisoit les mêmes expériences  
 sous le 22<sup>e</sup> & le 28<sup>e</sup> Parallèle, suivant la  
 Table de Mr. Newton, ou vers le 20 &  
 25<sup>e</sup>, à en juger par la comparaison des  
 expériences faites sous l'Equateur & en  
 divers endroits d'Europe. Les nombres  
 précédens ne sont qu'approchés, & je me  
 réserve le droit d'y faire de légers chan-  
 gemens, en y appliquant les équations  
 convenables, lorsque je donnerai le dé-  
 tail de mes expériences du Pendule.

Projet du  
 voyage à  
 Cayenne.

Pendant mon séjour au Parà, je fis aux  
 environs quelques petits voyages en canot,  
 & j'en profitai pour le détail de ma Car-  
 te. Je ne pouvois la terminer sans voir  
 la vraie embouchure de l'Amazone, & sans  
 suivre son bord Septentrional jusqu'au Cap  
 de Nord, où finit son cours. Cette rai-  
 son & plusieurs autres m'ayant déterminé  
 à me rendre du Parà à Cayenne, d'où je  
 pouvois repasser droit en France sur le  
 vaisseau du Roi, qu'on y attendoit, je ne  
 profitai pas comme Mr. Maldonado, de la  
 flotte Portugaise qui partit pour Lisbonne  
 le 3 Décembre 1743. Je me vis retenu  
 jusqu'à la fin du même mois au Parà,  
 moins par la crainte des vents contraires  
 dont j'étois menacé en cette saison, que  
 par

Départ de  
 la flotte  
 Portugai-  
 se.

par la difficulté de former un équipage de rameurs: la petite vérole qui faisoit alors un grand ravage, ayant mis en fuite la plupart des Indiens des villages circonvoisins.

Je chargeai mon ami, par la même occasion, de mon Testament académique: c'étoit un extrait de toutes mes observations, pareil à celui que j'avois envoyé du port de Jaen à Quito, & augmenté des nouvelles observations faites depuis mon embarquement. J'adressois celui-ci à Mr. de Chavigni, Ambassadeur de France à Lisbonne, en le priant de le faire remettre à l'Académie après la nouvelle certaine de ma \* mort. Ce Ministre me l'a fait tenir à Paris depuis mon retour.

On remarque au Parà, que cette maladie est encore plus funeste aux Indiens des Missions, nouvellement tirés des bois, & qui vont nuds, qu'aux Indiens vêtus, qui sont nés ou qui habitent depuis longtemps parmi les Portugais. Les premiers, espèce d'animaux amphibies, aussi souvent dans l'eau que sur terre, endurcis depuis leur enfance aux injures de l'air, ont vraisemblablement la peau plus compacte que celle des autres hommes, & il paroît que cela seul peut rendre en eux l'éruption de la petite vérole plus difficile. L'habitude où sont ces mêmes Indiens de se frotter le corps de *Roucou*, de *Genipa* & de diverses huiles grasses & épaisses, qui doivent à la longue obstruer les pores, contribue peut-être aussi à augmenter la difficulté.

DECEMBRE  
1743.

L'Inocu-  
lation les  
sauve tous.

Pag. 479.  
p 4.

Cette conjecture est confirmée par une autre remarque ; les esclaves Nègres transportés d'Afrique, & qui ne sont pas dans le même usage, résistent mieux à ce mal que les Naturels du país. Quoi qu'il en soit, un Indien Sauvage, nouvellement tiré des bois, attaqué naturellement de cette maladie, est pour l'ordinaire un homme mort ; mais pourquoi n'en est-il pas de même de la petite vérole artificielle ? Il y a quinze ou vingt ans qu'un Missionnaire Carme des environs du Pará, voyant tous ses Indiens mourir l'un après l'autre, & ayant appris par la lecture d'une Gazette le secret de l'*Inoculation*, qui faisoit alors beaucoup de bruit en Europe, jugea prudemment qu'en usant de ce remède, il rendroit au moins douteuse une mort qui n'étoit que trop certaine, en n'employant que les remèdes ordinaires. Un raisonnement aussi simple n'avoit pu manquer de se présenter à tous ceux qui étoient capables de réflexion, & qui voyant le ravage de la maladie, entendoient parler des succès de la nouvelle opération, mais ce Religieux fut le premier en Amérique qui eut le courage d'en venir à l'exécution. Il avoit déjà perdu la moitié de ses Indiens ; beaucoup d'autres tombaient malades journellement : il osa faire insérer la petite vérole à tous ceux qui n'en avoient pas encore été attaqués, & il n'en perdit plus un seul. Un autre Missionnaire de la \* rivière Noire suivit son exemple avec le même succès.

Après des expériences si authentiques,

OR



on jugera fans doute , que dans la contagion de 1743, qui caufoit ma détention au Parà, tous ceux qui avoient des esclaves Indiens, usèrent d'une recette si salulaire pour se les conserver. Je le croirois moi-même, si je n'avois été témoin du contraire : du moins on n'y pensoit pas lorsque je partis du Parà. Il n'étoit peut-être pas encore temps ; la moitié des Indiens n'avoit pas encore péri (a).

Je m'embarquai le 29 Décembre au Parà pour Cayenne, dans un canot ponté que me donna le Général, avec un équipage de vingt-deux rameurs, & toutes les commodités que je pouvois desirer, pourvu de rafraîchissemens, & muni de recommandations pour les RR. PP. Franciscains de la réforme de Saint Antoine, qui ont leurs Missions dans l'isle de *Maraço*, & qui devoient me fournir en passant chez eux un nouvel équipage d'Indiens, pour continuer ma route : cependant le défaut de communication entre le Parà & Cayenne, & divers contre-temps m'empêchèrent de trouver un bon Pilote pratique, dans quatre villages de ces Pères où j'abordai les premiers jours de Janvier 1744. Privé de ce secours, & livré au peu d'expérience & à la timidité de mes rameurs Indiens, & sur-tout à celle du *Mamelus* (b) ou Métis Portugais qu'on m'a-

---

DECEMBRE  
1743.

Départ du  
Parà pour  
Cayenne.

---

JANVIER  
1744.

(a) On a appris depuis par des Lettres du Parà, que l'Inoculation y avoit été pratiquée avec le même succès que lors de la première expérience.

(b) *Mamelus* est le nom qu'on donne au Brésil aux enfans des Portugais & des femmes Indiennes.

JANVIER  
1744.

Comète.

\*Pag. 480.  
in 4.

Isle de  
Joines ou  
de Ma-  
raro.

m'avoit donné pour les commander en leur langue, & qui se persuada que j'étois aussi à ses ordres; je fus retenu deux mois, dans une route que je pouvois faire en moins de quinze jours; & ce retardement m'empêcha de pouvoir observer à terre la Comète qui parut en ce temps-là. Elle se perdit dans les rayons du Soleil avant que je pusse être rendu à Cayenne.

Quelques lieues au dessous du Parà, je traversai la bouche orientale de l'Amazone, ou, à proprement parler, la rivière du \* Parà, séparée de la vraie embouchure du Maranon par la grande isle connue sous le nom de *Joanes*, & plus ordinairement au Parà, sous le nom de *Marajo* (a). Cette isle occupe seule tout l'espace qui sépare ce qu'on appelle communément les deux bouches du fleuve. Elle abonde en pâturages, où s'engraisse un nombre prodigieux de gros bétail, qui se consomme au Parà & dans toute la Colonie. L'isle de Marajo est d'une figure irrégulière & a plus de 150 lieues de tour. Dans toutes les Cartes, on lui a substitué une multitude de petites isles, qui sembleroient placées au hasard si elles ne paroissent copiées sur la Carte du *Flambeau de la Mer*, remplie en cette partie de détails aussi faux que circonstanciés. La rivière du Parà, à l'endroit où je la traversai, cinq ou six

(a) Les Indiens prononcent *Marajo*, c'est peut-être le nom Indien de cette isle, corrompu par les Espagnols, qui est la vraie étymologie du nom de *Maranon*, déjà connu en 1500. Voy. P. Martyr. Déc. I. cap. 9.

fix lieues au dessous de cette ville, & déjà plus de trois lieues de large, & va en s'élargissant de plus en plus. Je côtoyai l'isle en faisant route au Nord, pendant trente lieues, jusqu'à sa dernière pointe appelée *Maguari*, éloignée de plus d'un demi-degré de celle de *Tigioca* dans la terre ferme du côté du Parà. L'une & l'autre pointe sont fort dangereuses même aux plus petits bâtimens, elles sont couvertes de bancs de sable, qui s'étendent fort loin au large. Je me vis au moment de ne pouvoir doubler celle de *Maguari*, & d'être obligé de revenir sur mes pas au Parà pour faire le tour de l'isle de *Marajo*. Cette redoutable pointe une fois passée, je tournai droit à l'Ouest en suivant toujours la Côte de l'isle, qui court environ quarante lieues presque en ligne droite, quelques minutes au Sud de la Ligne équinoxiale. Je passai à la vue de deux grandes isles, que je laissai vers le Nord, l'une appelée *Macbiana*, l'autre beaucoup plus grande nommée *Caviana*, toutes deux aujourd'hui désertes, anciennement habitées par la nation des *Arouas*, qui, quoique dispersée, a conservé sa langue particulière. Le terrain de ces isles, ainsi que celui d'une grande partie de celle de *Marajo*, est \* entièrement noyé & presque inhabitable. Je quittai la côte de *Marajo*, à l'endroit où elle se replie vers le Sud, & je retombai dans le vrai lit ou le canal principal de l'Amazone, vis-à-vis du nouveau Fort de *Macapa*, situé sur le bord occidental du fleuve, & transporté

JANVIER  
1744

\*Pag. 473.  
in 4.

Macapa,  
Fort Por-  
tugais.

JANVIER  
1744.

té par les Portugais deux lieues au Nord de l'ancien. Il ne seroit pas possible de traverser en cet endroit le fleuve dans des canots ordinaires, si le canal qui a plus de 12 lieues de large, n'étoit rétréci par de petites isles, à l'abri desquelles on navigue avec plus de sûreté, en prenant son temps pour passer de l'une à l'autre. De la dernière de ces isles à Macapa, il ne laisse pas d'y avoir encore plus de deux lieues. Dans ce dernier trajet, je repassai enfin, & pour la dernière fois, du Sud au Nord, la Ligne équinoxiale, dont je m'étois rapproché insensiblement depuis le lieu de mon embarquement. J'observai au nouveau Fort de Macapa, ou plutôt sur le terrain destiné à bâtir le nouveau Fort, les 18 & 19 Janvier, 3 minutes de Latitude Septentrionale.

Terrein  
propre à  
mesurer  
une Méridienne.

Le sol de Macapa est élevé de deux à trois toises au dessus du niveau de l'eau, qui étoit alors très-haute. Il n'y a que le bord du fleuve qui soit couvert d'arbres, le dedans des terres est un pays uni, le premier que j'eusse rencontré de cette nature, depuis la Cordelière de Quito. Les Indiens assurent qu'il continue ainsi en avançant du côté du Nord, & qu'on peut aller à cheval de Macapa jusqu'aux sources de l'*Oyapoc*, par de grandes plaines découvertes, qui ne sont interrompues que par de petits bouquets de bois clairs. Des environs des sources de l'*Oyapoc*, on voit du côté du Nord les montagnes de l'*Aprouague*, qu'on aperçoit aussi très-distinctement

tinctement en pleine mer, à une assez grande distance au Nord de la côte de Cayenne; à plus forte raison les voit-on des montagnes mêmes de l'isle. Tout ceci supposé, il est clair qu'en partant de Cayenne, par 5 degrés de Latitude Nord, & marchant vers le Sud, on auroit pu mesurer commodément deux, trois & peut-être quatre degrés du Méridien, sans sortir des terres de France, & reconnoître, chemin faisant, tout cet intérieur du país, qui ne l'a pas été jusqu'ici. \* Enfin si l'on eût voulu, on eût pu, avec des passe-ports de Portugal, pousser la mesure jusqu'au Parallèle de Macapa, c'est-à-dire, jusqu'à l'Equateur. L'exécution de ce projet eût été plus facile que je ne le croyois moi-même, lorsque je le proposai à l'Académie un an avant qu'il fût question du voyage de Quito, où l'on a cru trouver plus de facilité. Si ce plan eût été suivi, il y a toute apparence que nous serions de retour depuis bien des années; mais ce n'étoit que par l'inspection des lieux qu'on pouvoit s'assurer que ce que je proposois, étoit praticable.

Entre Macapa & le Cap de Nord, dans l'endroit où le grand canal du fleuve se trouve le plus resserré par les isles, & sur-tout vis-à-vis de la grande bouche de l'*Arawary*, qui entre dans l'Amazone du côté du Nord, le flux de la mer offre un phénomène singulier. Pendant les trois jours les plus voisins des pleines & des nouvelles Lunes, temps des plus hautes marées, la mer au lieu

JANVIER  
1744.\*Pag. 482.  
in 4.*Papouca*,  
phénomène singulier des  
marées.

JANVIER  
1744.

lieu d'employer près de six heures à monter, parvient en une ou deux minutes à sa plus grande hauteur: on juge bien que cela ne peut se passer tranquillement. On entend d'une ou de deux lieues de distance, un bruit effrayant qui annonce la *Pororoca*. C'est le nom que les Indiens de ces cantons donnent à ce terrible flot. A mesure qu'il approche, le bruit augmente, & bientôt l'on voit s'avancer une masse d'eau de 12 à 15 pieds de haut, puis une autre, puis une troisième, & quelquefois une quatrième, qui se suivent de près, & qui occupent toute la largeur du canal; cette lame chemine avec une rapidité prodigieuse, brise & rase en courant tout ce qui lui résiste. J'ai vu en plusieurs endroits des marques de ses ravages, de très-gros arbres déracinés, des rochers renversés, la place d'un grand terrain récemment emporté. Par-tout où elle passe le rivage est net, comme s'il eût été balayé. Les canots, les pirogues, les barques même n'ont d'autre moyen de se garantir de la fureur de la *Barre* (c'est ainsi qu'on nomme la *Pororoca* à Cayenne) qu'en mouillant dans un endroit où il y ait beaucoup de fond. J'ai examiné avec attention en divers \* endroits toutes les circonstances de ce phénomène, & particulièrement sur la petite rivière de *Guama* voisine de Parà. J'ai toujours remarqué qu'il n'arrivoit que proche l'embouchure des rivières, & lorsque le flot montant & engagé dans un canal étroit, rencontroit en son chemin un banc de sable, ou un haut fond qui lui faisoit obstacle; que c'étoit là & non  
ail-

\* Pag. 483.  
in 4.

2a. cause.

ailleurs que commençoit ce mouvement impétueux & irrégulier des eaux, & qu'il cessoit un peu au delà du banc, quand le canal redevenoit profond, ou s'élargissoit considérablement. Je suppose que ce banc soit à peu près de niveau à la hauteur où atteignent les eaux vives ou les marées des Nouvelles & Pleines Lunes. C'est à sa rencontre que le cours du fleuve doit être suspendu, par l'opposition du flux de la mer qui forme un courant opposé. C'est là que les eaux arrêtées de part & d'autre doivent s'élever insensiblement tant que le courant peut soutenir l'effort du flux, & jusqu'à ce que celui-ci l'emportant, rompe enfin la digue & déborde au delà en un instant. On dit qu'il arrive quelque chose d'assez semblable aux isles *Orcades*, au Nord de l'Ecosse, & à l'entrée de la Garonne aux environs de Bordeaux, où l'on appelle cet effet des marées, le *Mascaret*.

La crainte de ne pouvoir en cinq jours qui nous restoit, jusqu'aux grandes marées de la pleine Lune, gagner le Cap de Nord, dont nous n'étions plus qu'à quinze lieues, & au delà duquel nous pouvions trouver un abri, fit résoudre, malgré moi, mes Indiens & leur Chef, à attendre neuf jours entiers, dans une isle déserte, que la pleine Lune fût bien passée. Dans cet affreux séjour je ne trouvai pas où mettre le pied à sec, ni où placer mon Quart-de-cercle ailleurs que dans la boue. De là nous nous rendîmes en moins de deux jours au Cap, que mes guides avoient  
craint

JANVIER  
1744

FEBRIER  
1744

FEVRIER  
1744.

Le canot  
reste à sec  
pendant  
sept jours.

\*Pag. 484.  
in 4.

Cap de  
Nord, sa  
Latitude.

Variation  
de l'ai-  
guille ai-  
mantée.

Erreur  
dangereu-  
se des  
Cartes.

craint ne pouvoir atteindre en cinq. Le lendemain, jour du dernier quartier de la Lune, & des plus petites marées, nous échouâmes sur un banc de vase, & la mer en baissant se retira fort loin de nous. Le jour suivant, le flux ne parvint pas jusqu'au canot. Enfin je restai-là à sec près de sept jours, pendant lesquels l'eau nous manquait, \* mes rameurs, dont la fonction avoit cessé, n'avoient d'autre occupation que d'aller chercher fort loin de l'eau saumâtre, en enfonçant dans la vase jusqu'à la ceinture. Pour moi, j'eus tout le temps de répéter mes observations à la vue du Cap de Nord, & de m'ennuyer de me trouver toujours par 1 degré 51 minutes de Latitude septentrionale. Mon canot enchâssé dans un limon durci, étoit devenu un observatoire solide. Je trouvai la variation de la Boussole de 4 degrés Nord-Est, à peu près la même qu'au Parà; enfin j'eus aussi le loisir pendant une semaine entière, de promener ma vue de toute part, sans apercevoir autre chose que des *Mangliers*, au-lieu de ces hautes montagnes dont les pointes sont représentées avec un grand détail, dans les descriptions des côtes, jointes aux Cartes du *Flambeau de la Mer*, livre traduit en toutes les langues, & qui dans le cas présent semble plutôt fait pour égarer, que pour guider les navigateurs. Enfin, aux grandes marées de la nouvelle Lune suivante, le commencement de cette même Barre si redoutée nous remit à flot, non sans danger, ayant en.



enlevé le canot & l'ayant fait labourer dans la vase, avec plus de rapidité que je n'en avois éprouvé dans les courans du Pongo, au haut du fleuve que je venois de parcourir, & dont je voyois enfin l'embouchure.

FEVRIER  
1744-

Si on prend d'une part le Cap de Nord dans le continent de la Guiane, & de l'autre la pointe de Maguari dans l'isle de Marajo, pour la mesure de la bouche de l'Amazone, ce qui est à mon avis la plus grande étendue qu'on puisse lui donner; je trouve par mes routes & distances, que la ligne droite tirée d'un de ces points à l'autre, est d'un peu moins de 2 degrés  $\frac{1}{2}$ , c'est-à-dire, près de 50 lieues de 20 au degré. Si on vouloit y comprendre la bouche de la rivière du Pará, & prendre pour mesure la distance du Cap de Nord à la pointe de Tigioca, il y auroit 10 à 12 lieues de plus. Cette pointe qu'on ne peut voir de celle de Maguari, n'est placée dans ma Carte que d'après l'estime des Pilotes, & par la Latitude que lui donne le routier Portugais. Ma Carte du cours de l'Amazone finissoit au Cap de Nord, mais je crus devoir la continuer jusqu'à Cayenne.

Largeur de  
l'embou-  
chure de  
la rivière  
des Ama-  
zones.

\* Quelques lieues à l'Ouest du Banc des sept jours, & par la même hauteur, je rencontraï une seconde bouche de l'Arawari, aujourd'hui fermée par les sables. Cette bouche, & le profond & large canal qui y conduit en venant du côté du Nord, entre le continent du Cap de Nord, & les isles qui couvrent ce Cap, sont la rivière & la Baie de Vincent Pinçon, à moins que la rivière de Pinçon ne soit le Maranon même.

Pag. 489.  
in 4.  
Baie & ri-  
vière de  
Vincent  
Pinçon.

Les

Les Portugais du Parà ont eu leurs raisons pour la confondre avec la rivière d'Oyapoc, dont l'embouchure sous le Cap d'Orange, est par 4 degrés 15 minutes de Latitude Nord. L'article du Traité d'Utrecht, qui paroît ne faire de l'Oyapoc, sous le nom d'*Tapoco* & de la rivière de Pinçon, qu'une seule & même rivière, n'empêche pas qu'elles ne soient en effet à 50 lieues l'une de l'autre. Ce fait ne sera contesté par aucun de ceux qui auront consulté les anciennes Cartes (a), & lu les Auteurs originaux (b), qui ont écrit de l'Amérique avant l'établissement des Portugais au Brésil. J'observai au Fort François d'Oyapoc, les 23 & 24 Février, 3 degrés 55 minutes de Latitude Nord; ce Fort est situé à six lieues en remontant la rivière de même nom, sur le bord septentrional.

Arrivée à Cayenne. Enfin après deux mois de navigation par mer, & même par terre, je parle sans exagération, puisque la côte est si plate entre le Cap de Nord & l'isle de Cayenne, que le gouvernail ne cessoit pas de fillonner dans la vase, n'y ayant quelquefois pas un pied d'eau à demi-lieue au large; j'arrivai du Parà à Cayenne le 26 Février 1744.

Per-

(a) Une entre autres de l'*Atlas del Mare*, publiée, il y a plus d'un siècle, par Dudley, représente fort en détail le rivage occidental de l'embouchure de l'Amazonne jusqu'au delà du Cap de Nord, & la Baie de Vincent Pinçon, immédiatement après ce Cap.

(b) Voyez Pierre Martyr, de *Orbe novo*, ch. IX de la prem. Décade.

Personne n'ignore que ce fut en cette isle que Mr. Richer de cette Académie, fit en 1672 la découverte de l'inégalité de la pesanteur sous les différens Parallèles, & que ses expériences ont été un des premiers fondemens des Théories de Mr. Huyghens & de Mr. Newton, sur la figure de la Terre. Une des raisons qui m'avoient déterminé à venir à Cayenne, étoit \* l'utilité qu'il y auroit d'y répéter les expériences du Pendule, auxquelles nous étions fort exercés, & qui se font aujourd'hui avec bien plus d'exactitude qu'autrefois. J'apporte une règle d'acier, qui est, suivant mes observations, la mesure exacte de la longueur absolue du Pendule simple qui bat les secondes à Cayenne ; mais j'attends une beaucoup plus grande précision de la comparaison du nombre d'oscillations que le Pendule à verge de métal, dont j'ai parlé, faisoit à Cayenne en 24 heures, au nombre de ses vibrations en temps égal à Paris, aussitôt que je pourrai l'éprouver. Cette comparaison donnera fort exactement la différence du Pendule à secondes de Cayenne, au Pendule à secondes de Paris, dont la longueur absolue déterminée avec tant de soin, par Mr. de Mairan, doit autant approcher de la véritable, qu'il est permis de l'espérer en Physique. Ayant égard à la différence connue par observation entre le Pendule de Paris & celui de Cayenne, on aura la longueur absolue du Pendule à secondes, à Cayenne, longueur qui peut être prise sans erreur sensible, & à plus forte raison celle du Pendule

FEVRIER.  
1744.  
Expérience sur la pesanteur.

\*Pag. 486.  
in 4.

Mem. 1745.

Hb

le

FEVRIER.  
1744.

Modèle  
d'une me-  
sure uni-  
verselle.

\* Pag. 487.  
in 4.

Graines  
et Quin-  
quina.

le au Parà, pour la mesure du Pendule équinoctial. On pourroit aussi prendre pour terme fixe la longueur absolue du Pendule observée à Quito, par différentes méthodes, & avec différens instrumens, sur laquelle Mrs. Godin, Bouguer & moi sommes d'accord, presque dans le centième de ligne. De quelque point que l'on parte, la différence du nombre d'oscillations du même Pendule en 24 heures, à Quito, au Parà & à Paris, tirée d'une longue suite d'expériences en chaque lieu, donnera la mesure absolue du Pendule équinoctial au bord de la mer, la plus propre de toutes à devenir d'un commun accord la *Mesure commune des Nations*. Eh! combien ne seroit-il pas à souhaiter qu'il y en eût une telle, du moins entre les Mathématiciens! La diversité des langues, inconvénient qui durera encore bien des siècles, n'apporte-t-elle pas déjà assez d'obstacles aux progrès des Sciences & des Arts, par le défaut d'une suffisante communication entre les divers peuples, sans l'augmenter encore, pour ainsi dire, de propos \* délibéré, en affectant de se servir de différentes mesures & de différens poids, en chaque pays & en chaque lieu? tandis que la Nature nous présente, dans la longueur du Pendule à secondes sous l'Equateur, un modèle invariable, propre à fixer en tous lieux les poids & les mesures, & qui invite tous les Philosophes à l'adopter.

Mon premier soin en arrivant à Cayenne, fut de distribuer à diverses personnes des  
grai-

graines de Quinquina , qui n'avoient alors que huit mois, pour essayer, s'il étoit possible, de réparer la perte des jeunes plantes du même arbre, dont les dernières, que mes précautions avoient jusque-là garanties des chaleurs & des accidens du voyage, venoient d'être enlevées par un coup de Mer qui avoit presque submergé mon canot sur le Cap d'Orange. Les semences n'ont point levé à Cayenne, & je n'osois guère m'en flatter, vu leur délicatesse, & les grandes chaleurs auxquelles elles avoient été exposées. Je n'ai pas encore eu de nouvelles de celles que j'ai fait remettre aux P. P. Missionnaires Jésuites du haut de l'Oyapoc, dont le terrain de montagnes & le climat moins chaud que celui de Cayenne, est beaucoup plus ressemblant à celui de Loxa où j'avois recueilli les graines.

J'ai observé à la ville de Cayenne la même Latitude que Mr. Richer, d'environ 4 degrés 56 minutes vers le Nord. J'ai d'abord été surpris de trouver par quatre observations du premier Satellite de Jupiter, qui s'accordent entr'elles, la différence des Méridiens entre Cayenne & Paris, d'environ un degré moindre qu'elle n'est marquée dans le Livre de *la Connoissance des Temps*. Mais j'ai sçu depuis que Mr. Richer n'avoit fait aucune observation des Satellites de Jupiter à Cayenne, & que la Longitude de cette Place n'avoit été déduite de ses autres observations que d'une manière très indirecte & fort sujette à erreur. Un plus grand détail n'est propre que pour nos Assemblées particulières,

---

 FEVRIER.  
1744.

---

 Mars.  
1744.  
Observations de  
Latitude  
& de Longitude,

## 700 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

**MARS.**  
**1744.** res; non plus que celui de mes observations des marées, de la Déclinaison & de l'Inclinaison de l'Aiguille aimantée, faites dans le même lieu.

**\*Pag. 488.** voit fort \* distinctement les montagnes de  
**in 4.** *Courou*, dont on estimoit la distance de dix lieues, je jugeai que ce lieu d'où l'on pourroit apercevoir le feu & entendre le bruit du canon du Fort de Cayenne, seroit propre à mesurer la vitesse du Son dans un climat si différent de Quito, où nous en avions fait plusieurs expériences. Mr. d'Orvilliers Lieutenant de Roi & Commandant de la Place, voulut bien, non seulement donner les ordres nécessaires, mais se fit un plaisir de partager avec moi le travail; Mr. Fresneau Ingénieur du Roi, se chargea des signaux d'avis, de mesurer de son côté la vitesse du vent, & de plusieurs autres détails. De cinq expériences faites le 1 & le 2 Avril, & dont quatre s'accordent dans la demi-seconde, sur un intervalle de 110 secondes de temps, la distance fut géométriquement conclue de 20230 toises, par une suite de triangles liés à une base de 1900 toises actuellement mesurée deux fois, sur une plage unie, & le moyen résultat me donna pour la vitesse du son, deduction faite de la vitesse du vent 183 toises & demie par seconde, au lieu de 175 que nous avions trouvées à Quito. La pièce de canon qui servit à ces expériences, étoit de douze livres de balle. La vitesse du vent qui étoit foible, a été estimée moyenne entre les  
me-

mesures qui ont été prises à Cayenne & à Courou, & il est possible que dans l'espace intermédiaire de huit lieues, la vitesse du vent ait été différente de l'estime. Il est bien difficile de remédier à cet inconvénient dans les expériences faites à de grandes distances.

AVRIL.

1744.

Je tirai parti des angles que j'avois déjà mesurés, & des distances conclues, pour déterminer géométriquement la position de trente ou quarante points, tant dans l'isle de Cayenne, que dans le Continent & sur la Côte; entr'autres celle de quelques îlots & rochers, & particulièrement de celui qu'on nomme le *Connétable*, qui sert de point de reconnoissance aux vaisseaux. Je pris aussi les angles d'élévation des Caps & des Montagnes les plus apparentes de l'isle & du continent. Leur hauteur bien connue fourniroit aux Pilotes un moyen beaucoup plus sûr que celui de l'estime, pour \* connoître à la vue des terres, sans calcul & à l'aide d'une simple Table, la distance où ils sont d'une Côte. On ne fait que trop combien il importe de le savoir exactement dans les atterrages. Ce n'est pas le seul cours que la Géométrie offre aux Marias, & dont ils ont négligé jusqu'ici de faire usage.

Remarques topographiques.

Hauteur des montagnes & des caps, utile à connoître aux Marins.

\*Pag. 489. in 4.

Dans une autre tournée que je fis encore avec Mr. d'Orvilliers hors de l'isle, en remontant quelques rivières du continent, nous mesurames leurs détours par routes & distances, & j'observai quelques Latitudes. Ce sont autant de matériaux qui, avec les

Projet de Carte des environs de Cayenne.

AVRIL.  
1744.

Expériences  
sur les  
flèches  
empoisonnées.

principaux points que j'avois déjà déterminés, pourront servir à faire une Carte exacte de cette Colonie, dont nous n'avons jusqu'ici aucune qui mérite ce nom.

Pendant mon séjour à Cayenne, j'eus la curiosité d'essayer si le venin des flèches empoisonnées, que je gardois depuis plus d'un an, conserveroit encore son activité, & en même temps si le sucre étoit effectivement un contre-poison aussi efficace qu'on me l'avoit assuré. L'une & l'autre expérience furent faites en présence du Commandant de la Colonie, de plusieurs Officiers de la garnison & du Médecin du Roi. Une poule légèrement blessée, en lui soufflant avec une sarbacane une petite flèche, dont la pointe étoit enduite du venin il y avoit au moins treize mois, a vécu un demi-quart d'heure; une autre piquée dans l'aîle avec une de ces mêmes flèches, nouvellement trempée dans le venin délayé avec de l'eau, & sur le champ retirée de la plaie, parut s'assoupir une minute après; bientôt les convulsions suivirent, & quoiqu'on lui fît avaler du sucre, elle expira. Une troisième piquée au même endroit avec la même flèche retrempée dans le poison, ayant été secourue à l'instant avec le même remède, ne donna aucun signe d'incommodité. J'ai refait les mêmes expériences à *Leyden* en présence de plusieurs (a) célèbres Professeurs de la même Université, le 23 Janvier de cette année. Le poison dont la vio-

(a) Mrs. Musschenbroek, Van Swieten, Albinus.



violence devoit être rallentie par le long temps & par le froid, ne fit son effet qu'après <sup>Juin. 1744.</sup> cinq ou six minutes; mais le sucre fut donné sans succès. La \* poule qui l'avoit avalé, parut seulement vivre un peu plus longtemps que l'autre; l'expérience ne fut pas répétée. Ce poison est un extrait fait par le moyen du feu, des suc de diverses plantes, & particulièrement de certaines lianes: on assure qu'il entre plus de trente sortes d'herbes ou de racines dans le venin fait chez les *Ticunas*, celui dont j'ai fait l'épreuve, & qui est le plus estimé entre les diverses espèces connues le long de la rivière des Amazones. Les Indiens le composent toujours de la même manière, & suivent à la lettre le procédé qu'ils ont reçu de leurs ancêtres, aussi scrupuleusement que les Pharmaciens parmi nous procèdent dans la composition solennelle de la Thériaque; quoique probablement cette grande multiplicité d'ingrédients ne soit pas plus nécessaire dans le poison Indien, que dans l'antidote d'Europe.

On fera sans doute surpris, que chez des gens qui ont à leur disposition un moyen aussi sûr & aussi prompt, pour satisfaire leurs haines, leurs jalousies & leurs vengeances, un poison aussi subtil ne soit funeste qu'aux singes & aux oiseaux des bois. Il est encore plus étonnant, qu'un Missionnaire, toujours craint & quelquefois haï de ses *Néophytes*, envers lesquels son ministère ne lui permet pas d'avoir toutes les complaisances qu'ils voudroient exiger de lui, vive parmi eux sans

JUIN.  
1744.

crainte & sans défiance. Ce n'est pas tout, ces gens si peu dangereux, sont des hommes sauvages, & le plus souvent sans aucune idée de Religion.

JUILLET.  
1744.  
Polypes  
de mer.

Ayant appris à Cayenne le fait merveilleux & toujours nouveau, de la multiplication par mutilation, des *Polypes* d'eau douce découvert par Mr. Trembléy, je fis quelques épreuves sur de grands Polypes de mer fort communs sur cette Côte. Mes premières tentatives ne me réussirent pas, & le dérangement de ma santé m'empêcha de les répéter, comme je me le proposois.

Retarde-  
ment à  
Cayenne.  
\*Pag. 491.  
in 4.  
Aout.  
1744.

J'avois vu partir de Cayenne sept ou huit vaisseaux marchands pour France, sans oser m'y embarquer, dans la crainte d'exposer le fruit de mon travail à la discrétion du premier Corsaire. Près de cinq mois d'attente, sans voir arriver le \* vaisseau du Roi qu'on attendoit, & sans y recevoir de nouvelles de France, dont j'étois privé depuis cinq ans, avoient fait sur moi plus d'impression, que neuf années de voyage & de fatigues. Je fus attaqué d'une maladie de langueur, & d'une jaunisse dont le remède le plus efficace pour moi, fut la réponse extrêmement polie que je reçus de Mr. Mauricius, Gouverneur de la Colonie Hollandoise de Suriname, à qui j'avois écrit sans le connoître, pour le consulter sur les moyens d'assurer mon retour en Europe; il m'offroit sa maison, le choix d'un embarquement pour la Hollande, & un passeport, même en cas de rupture entre la France & les Etats Généraux. Je ne perdus pas un

mo-

moment, & après un séjour de six mois à Cayenne, j'en partis convalescent le 22 Aout 1744, sur le canot du Roi, que Mr. d'Orvilliers voulut bien me donner pour me conduire à Suriname, avec un Sergent de la garnison pour guide, qui ne commandoit qu'aux rameurs. Aussi ce voyage fut-il plus court que celui du Pará à Cayenne. Je n'arrêtai en chemin que le temps nécessaire pour rendre complet l'équipage du canot; ce que je dus à la faveur du P. Jésuite Missionnaire de *Sénamari*, malgré le bruit d'une contagion imaginaire à Suriname, qui avoit effrayé & dispersé ses Indiens. En déduisant le temps des séjours volontaires & forcés, je fis en soixante & quelques heures le trajet de Cayenne à la rivière de Suriname, où j'entrai le 27.

Aout  
1744.  
Départ de  
Cayenne  
pour Su-  
riname.

Le 28 je remontai la rivière pendant cinq heures, & je me rendis à *Paramaribo* capitale de la Colonie Hollandaise, dont le Gouverneur enchérit par les effets sur ses offres obligeantes. J'y observai la Latitude de 5 degrés 49 minutes Septentrionale, & j'y fis quelques autres observations pendant les cinq jours que j'y séjournai; je m'embarquai le 3 de Septembre, pour Amsterdam, sur une Flute de quatorze canons qui n'avoit que douze hommes d'équipage. Le vaisseau le plus prêt à partir fut le meilleur pour moi.

Arrivée à  
Paramari-  
bo.

Latitude.

SEPTEMBRE.  
1744.  
Embarquement  
pour Am-  
sterdam.

Le 20 le mauvais temps me dispensa fort heureusement de manifester mon passeport à un Corsaire Anglois, qui l'auroit apparemment peu respecté, puisque malgré notre

Rencon-  
tre d'un  
Corsaire  
Anglois.

# 706 MÉMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

NOVEM-  
BRE.  
1744.

Rencon-  
tré d'un  
Corsaire  
Francois.  
\*Pag. 492.  
in 4.

Danger.

Arrivée à  
Amster-  
dam.

DECEM-  
BRE.  
1744.  
[ANVIER.  
1745.

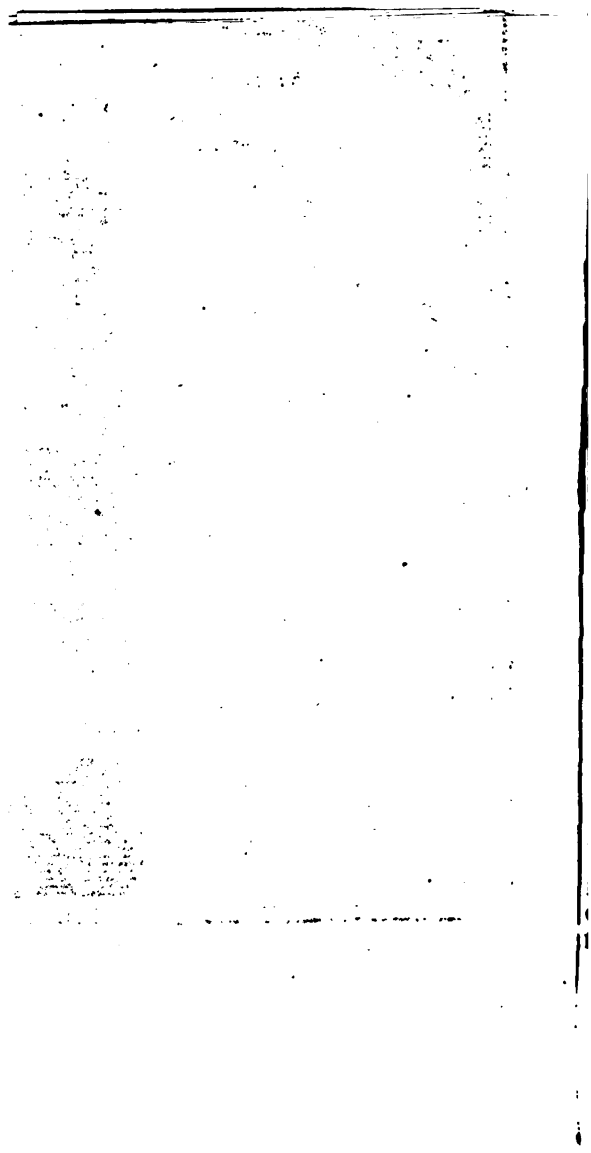
pavillon \* Hollandois il nous lâcha de pré-  
me abord toute sa bordée à boulet , pour  
nous faire mettre notre chaloupe à la mer.  
Le 6 Novembre à l'entrée de la *Manche*, &  
par un aussi gros temps , un Corsaire de  
Saint-Malo nous fit la même proposition ,  
mais plus poliment ; & s'étant approché à  
portée de la voix , après bien des questions,  
il se contenta enfin de l'assurance que je lui  
donnai , en me faisant connoître , qu'il per-  
doit son temps avec nous. Le 13 en pas-  
sant sous Calais , je ne pus obtenir de notre  
Capitaine qu'il me débarquât dans un bateau  
de Pêcheur , quoiqu'il l'eût promis au Gou-  
verneur de Suriname. Le 16 nous étions à  
l'entrée du passage de *Texel*. Nous y em-  
barquames un Pilote côtier , pour nous con-  
duire au port d'Amsterdam : mais obligés  
de fuir la terre que nous cherchions , nous  
errames pendant les quinze jours les plus  
courts de l'année , & par des brouillards con-  
tinuels , toujours la sonde à la main , dans  
une mer remplie de bas-fonds & d'écueils.  
Nous vîmes une nuit les feux de *Sebeveling*,  
qui ne s'aperçoivent guère impunément ;  
nous reconnûmes enfin la Terre de *Vlie-land*,  
tandis que nos Pilotes se jugeoient par leur  
estime à la vue de *Texel*. Le 30 Novem-  
bre au soir , je débarquai à Amsterdam , où  
j'ai séjourné & à la Haye plus de deux mois  
en attendant les passeports qui m'étoient né-  
cessaires pour traverser avec sûreté les Pays-  
Bas. Je suis redevable de ceux d'Angleter-  
re , à la politesse de Mr. Trevor , Ministre  
de cette Couronne , qui les accorda sans dif-

ES A

depuis le Cap  
G. R. des Sa  
Vas modernes .

le Occidentale du





éculté à Mr. l'Abbé de la Ville, Ministre de France; & j'ai dû ceux du Ministre de la Reine de Hongrie, aux soins officieux de Mr. le Comte de Bentink. Enfin le 23 Février de cette année, je suis arrivé à Paris, d'où j'étois parti le 14 Avril 1735, bien éloigné de prévoir que mon voyage dureroit dix ans.

FEVRIER.  
1745.

Arrivée à  
Paris.

## \* R E F L E X I O N S

\*Pag. 492.  
in 4

### SUR LA LOI DE L'ATTRAC- TION.

Par Mr. DE BUFFON.

**L**E mouvement des Planètes dans leurs orbites est un mouvement composé de deux forces : la première est une force de projection dont l'effet s'exerceroit dans la tangente de l'orbite, si l'effet continu de la seconde cessoit un instant; cette seconde force tend vers le Soleil, & par son effet précipiteroit les Planètes vers le Soleil, si la première force venoit à son tour à cesser un seul instant.

La première de ces forces peut être regardée comme une impulsion dont l'effet est uniforme & constant, & qui a été communiquée aux Planetes dès la création; la seconde peut être considérée comme une attraction vers le Soleil, & se doit mesurer,

Hb 6

com-

comme toutes les qualités qui partent d'un centre, par la raison inverse du quarré de la distance, comme en effet on mesure les quantités de lumière, d'odeur, &c. & toutes les autres quantités ou qualités qui se propagent en ligne droite & se rapportent à un centre. Or il est certain que l'attraction se propage en ligne droite, puisqu'il n'y a rien de plus droit qu'un fil à plomb, & que tombant perpendiculairement à la surface de la Terre, il tend directement au centre de la force, & ne s'éloigne que très-peu de la direction du rayon au centre. Donc on peut dire que la loi de l'attraction doit être la raison inverse du quarré de la distance, uniquement parce qu'elle part d'un centre ou qu'elle y tend, ce qui revient au même.

Mais comme ce raisonnement préliminaire, quelque bien fondé que je le croie, pourroit être contredit par les gens qui font peu de cas de la force des analogies, & qui ne sont accoutumés à se rendre qu'à des démonstrations mathématiques, \* Mr. Newton a cru qu'il valoit beaucoup mieux établir la loi de l'attraction par les phénomènes mêmes, que par toute autre voie, & il a en effet démontré géométriquement, que si plusieurs corps se meuvent dans des cercles concentriques; & que les quarrés des temps de leurs révolutions soient comme les cubes de leurs distances à leur centre commun, les forces centripètes de ces corps sont réciproquement comme les quarrés des distances; & que si les corps se meu-

\* Pag. 494.  
in 4.



meuvent dans des orbites peu différentes d'un cercle, ces forces sont aussi réciproquement comme les quarrés des distances, pourvu que les apsidés de ces orbites soient immobiles. Ainsi les forces par lesquelles les Planètes tendent aux centres ou aux foyers de leurs orbites, suivent en effet la loi du quarré de la distance, & la gravitation étant générale & universelle, la loi de cette gravitation est constamment celle de la raison inverse du quarré de la distance, & je ne crois pas que personne doute de la loi de Képler, & qu'on puisse nier que cela ne soit ainsi pour Mercure, pour Vénus, pour la Terre, pour Mars, pour Jupiter & pour Saturne, sur-tout en les considérant à part & comme ne pouvant se troubler les uns les autres, & en ne faisant attention qu'à leur mouvement autour du Soleil.

Toutes les fois donc qu'on ne considérera qu'une Planète, ou qu'un satellite se mouvant dans son orbite autour du Soleil ou d'une autre Planète, ou qu'on n'aura que deux corps tous deux en mouvement, ou dont l'un est en repos & l'autre en mouvement, on pourroit assurer que la loi de l'attraction suit exactement la raison inverse du quarré de la distance, puisque par les observations la loi de Képler se trouve vraie, tant pour toutes les Planètes principales, que pour les satellites de Jupiter & de Saturne. Cependant on pourroit dès ici faire une objection tirée des mouvemens de la Lune, qui sont irréguliers, au

point que Mr. Halley l'appelle *Sidus comu-*  
*max*, & principalement du mouvement de  
 ses apsidés, qui ne sont pas immobiles comme le demande la supposition géométrique  
 \* Pag 495. sur laquelle est fondé le résultat \* qu'on a  
 in 4. trouvé de la raison inverse du quarré de la distance pour la mesure de la force d'attraction dans les Planètes.

A cela il y a plusieurs manières de répondre; d'abord on pourroit dire que la loi s'observant généralement dans toutes les autres Planètes avec exactitude, un seul phénomène où cette même exactitude ne se trouve pas, ne doit pas détruire cette loi, on peut le regarder comme une exception dont on doit chercher la raison particulière. En second lieu on pourroit répondre, comme l'a fait Mr. Cotes, que quand même on accorderoit que la loi d'attraction n'est pas exactement dans ce cas en raison inverse du quarré de la distance, & que cette raison est un peu plus grande, cette différence peut s'estimer, par le calcul, & qu'on trouvera qu'elle est presque insensible, puisque la raison de la force centripète de la Lune qui de toutes est celle qui doit être la plus troublée approche 60 fois plus près de la raison du quarré que de la raison du cube de la distance: *Responderi potest etiam si concedamus hunc motum tardissimum exinde profectum quoddam vis centripetae proportio aberret aliquantulum à duplicata, aberrationem illam per computum mathematicum inveniri posse, & planè insensibilem esse; ista enim ratio vis centripetae lu-*  
 nae.

*navis, qua omnium maxime turbari debet, paulatim quidem duplicatam superabit; ad hanc vero sexaginta fere vicibus propius accedet quàm ad triplicatam. Sed verior erit responsio, &c. Editoris præf. in edit. 2<sup>am</sup> Newtoni, Auctore Roger Cotes.*

Et en troisième lieu on peut répondre avec Mr. Newton, que ce mouvement des apsides ne vient point de ce que la loi d'attraction est un peu plus grande que dans la raison inverse du carré de la distance, mais de ce qu'en effet le Soleil agit sur la Lune par une force d'attraction qui doit troubler son mouvement & produire celui des apsides, & que par conséquent cela seul pourroit bien être la cause qui empêche la Lune de suivre exactement la règle de Képler. Mr. Newton a donc calculé dans cette vue les effets de cette force perturbatrice, & il a tiré de sa théorie les équations & les autres mouvemens de la Lune avec une telle précision, \* qu'ils répondent très-<sup>\*Pag. 496.</sup> exactement & à quelques secondes près, in 4. aux observations faites par les meilleurs Astronomes : mais pour ne parler que du mouvement des apsides, il fait sentir dès la 45<sup>e</sup> proposition du premier Livre, que la progression de l'apogée de la Lune vient de l'action du Soleil ; en sorte que jusqu'ici tout s'accorde, & sa théorie se trouve aussi vraie & aussi exacte dans tous les cas les plus compliqués, comme dans ceux qui le sont le moins.

Cependant M. Clairaut prétend avoir re-

connu

connu que la quantité absolue du mouvement de l'apogée ne pouvoit pas se tirer de la théorie de la gravitation telle qu'elle est établie par Newton, parce qu'en employant les loix de cette même théorie, on trouve que ce mouvement ne devoit s'achever qu'en dix-huit ans, au-lieu qu'il s'achève en neuf ans. Malgré l'autorité de Mr. Clairaut, je suis persuadé que la théorie de Mr. Newton s'accorde avec les observations; je n'entreprendrai pas ici de faire l'examen qui seroit nécessaire pour prouver qu'il n'est pas tombé dans l'erreur qu'on lui reproche, je trouve qu'il est plus court d'affirmer la loi de l'attraction telle qu'elle est, & de faire voir que la loi que Mr. Clairaut veut substituer à celle de Newton, n'est qu'une supposition qui implique contradiction.

Car admettons pour un instant ce que Mr. Clairaut prétend avoir démontré, que par la théorie de l'attraction mutuelle le mouvement des apsidés devoit se faire en dix-huit ans; au-lieu de se faire en neuf ans, & souvenons-nous en même temps qu'à l'exception de ce phénomène, tous les autres, quelque compliqués qu'ils soient, s'accordent dans cette même théorie très-exactement avec les observations: à en juger d'abord par les probabilités, cette théorie doit subsister, puisqu'il y a un nombre très-considérable de choses où elle s'accorde parfaitement avec la Nature, qu'il  
n'y

n'y a qu'un seul cas où elle en diffère, & qu'il est fort aisé de se tromper dans l'énumération des causes d'un seul phénomène particulier : il me paroît donc que la première idée qui doit se présenter, est qu'il faut chercher la raison particulière de ce phénomène\* singulier, & il me semble qu'on pour-<sup>• Pag. 497.</sup> roit en imaginer quelque-une, par exemple, <sup>in 4</sup> si la force magnétique de la Terre pouvoit, comme le dit Newton, entrer dans le calcul, on trouveroit peut-être qu'elle influe sur le mouvement de la Lune, & qu'elle pourroit produire cette accélération dans le mouvement de l'apogée, & c'est dans ce cas où en effet il faudroit employer deux termes pour exprimer la mesure des forces qui produisent le mouvement de la Lune. Le premier terme de l'expression seroit toujours celui de la loi de l'attraction, c'est-à-dire, la raison inverse & exacte du quarré de la distance, & le second terme représenteroit la mesure de la force magnétique.

Cette supposition est sans doute mieux fondée que celle de Mr. Clairaut, qui me paroît beaucoup plus hypothétique, & sujette d'ailleurs à des difficultés invincibles : exprimer la loi d'attraction par deux ou plusieurs termes, ajouter à la raison inverse du quarré de la distance une fraction du quarré quarré, au-lieu de  $\frac{1}{xx}$  mettre  $\frac{1}{xx} + \frac{1}{mxx}$ , me paroît n'être autre chose que d'ajuster une expression de telle façon qu'elle cor-  
respon-

reponde à tous les cas; ce n'est plus une loi physique que cette expression représente, car en se permettant une fois de mettre un second, un troisième, un quatrième terme, &c. on pourroit trouver une expression qui dans toutes les loix d'attraction représenteroit les cas dont il s'agit, en l'ajustant en même temps aux mouvemens de l'apogée de la Lune & aux autres phénomènes; & par conséquent cette supposition, si elle étoit admise, non seulement anéantiroit la loi de l'attraction en raison inverse du quarré de la distance, mais même donneroit entrée à toutes les loix possibles & imaginables: une loi en Physique n'est loi que parce que sa mesure est simple, & que l'échelle qui la représente est non seulement toujours la même, mais encore qu'elle est unique, & qu'elle ne peut être représentée par une autre échelle; or toutes les fois que l'échelle d'une loi ne sera pas représentée par un seul terme, cette simplicité & cette unité \* d'échelle qui fait l'essence de la loi, ne subsiste plus; & par conséquent il n'y a plus aucune loi physique.

Fig. 498.  
n 4.

Comme ce dernier raisonnement pourroit paroître n'être que de la Métaphysique, & qu'il y a peu de gens qui la sachent apprécier, je vais tâcher de le rendre sensible en m'expliquant davantage. Je dis donc que toutes les fois qu'on voudra établir une loi sur l'augmentation ou la diminution d'une qualité ou d'une quantité physique, on est stricte-

strictement assujéti à n'employer qu'un terme pour exprimer cette loi : ce terme est la représentation de la mesure qui doit varier, comme en effet la quantité à mesurer varie ; en - sorte que si la quantité , n'étant d'abord qu'un pouce , devient ensuite un pied , une aune , une toise , une lieue , &c. le terme qui l'exprime devient successivement toutes ces choses , ou plutôt les représente dans le même ordre de grandeur , & il en est de même de toutes les autres raisons dans lesquelles une quantité peut varier.

De quelque façon que nous puissions donc supposer qu'une qualité physique puisse varier , comme cette qualité est une , sa variation sera simple & toujours exprimable par un seul terme qui en sera la mesure ; & dès qu'on voudra employer deux termes , on détruira l'unité de la qualité physique ; parce que ces deux termes représenteront deux variations différentes dans la même qualité , c'est-à-dire , deux qualités au - lieu d'une : deux termes sont en effet deux mesures , toutes deux variables & inégalement variables , & dès-lors elles ne peuvent être appliquées à un sujet simple , à une seule qualité ; & si on admet deux termes pour représenter l'effet de la force centrale d'un astre , il est nécessaire d'avouer qu'au lieu d'une force il y en a deux , dont l'une sera relative au premier terme , & l'autre relative au second terme , d'où l'on voit évidemment qu'il faut dans le cas présent , que Mr.

Clai-

Clairaut admette nécessairement une autre force différente de l'attraction, s'il emploie deux termes pour représenter l'effet total de la force centrale d'une Planète.

Pag. 499. Je ne fais pas comment on peut imagi-  
 1 4- ner qu'une loi \* physique, telle qu'est celle de l'attraction, puisse être exprimée par deux termes par rapport aux distances, car s'il y avoit, par exemple, une masse  $M$  dont la vertu attractive fût exprimée par  $\frac{a^a}{x^x} + \frac{b}{x^+}$ , n'en résulteroit-il pas le même effet que si cette masse étoit composée de deux matières différentes, comme, par exemple, de  $\frac{1}{2} M$ , dont la loi d'attraction fût exprimée par  $\frac{2^a a}{x^x}$  & de  $\frac{1}{2} M$ , dont l'attraction fût  $\frac{2^b}{x^+}$ , cela me paroît absurde ?

Mais indépendamment de ces impossibilités qu'implique la supposition de Mr. Clairaut, qui détruit aussi l'unité de loi sur laquelle est fondée la vérité & la belle simplicité du système de Newton, cette supposition souffre bien d'autres difficultés que Mr. Clairaut devoit, ce me semble, se proposer avant que de l'admettre, & commencer au moins par examiner d'abord toutes les causes particulières qui pourroient produire le même effet. Je sens que si j'eusse résolu, comme Mr. Clairaut, le problème des trois corps, & que j'eusse trouvé que la théorie de la gravitation ne donne en effet que la moitié du mouvement de l'apo-



l'apogée, je n'en aurois pas tiré la conclusion qu'il en tire contre la loi de l'attraction; aussi est-ce cette conclusion que je contredis, & à laquelle je ne crois pas qu'on soit obligé de souscrire, quand même Mr. Clairaut pourroit démontrer l'insuffisance de toutes les autres causes particulières.

Mr. Newton dit page 547, tome 3: *In his computationibus attractionem magneticam terræ non consideravi, cujus itaque quantitas perparva est & ignoratur; si quando verò hæc attractio investigari poterit, & Mensura graduum in meridiano, ac longitudines pendulorum isochronorum in diversis parallelis legesque motuum maris & parallaxis Lunæ cum diametris apparentibus Solis & Lunæ ex phænomenis accuratius determinatæ fuerint; licebit calculum hunc omnem accuratius repetere.* Ce passage ne prouve-t-il pas bien clairement que Newton n'a pas prétendu avoir fait \* l'énumération de toutes les causes particulières, & <sup>\*Pag. 540. in 4.</sup> n'indique-t-il pas en effet que si on trouve quelques différences avec sa théorie & les observations, cela peut venir de la force magnétique de la Terre, ou de quelque autre cause secondaire, & par conséquent si le mouvement des apsides ne s'accorde pas aussi exactement avec sa théorie que le reste, faudra-t-il pour cela ruiner sa théorie par le fondement en changeant la loi? ou plutôt ne faudra-t-il pas attribuer à d'autres causes cette différence qui ne se trouve que dans ce seul phénomène? Mr. Clairaut propose une difficulté contre le système de Newton, mais ce n'est tout au plus qu'une

qu'une difficulté qui ne doit ni ne peut devenir un principe, il faut chercher à la résoudre, & non pas en faire une théorie, dont toutes les conséquences ne sont appuyées que sur un calcul; car, comme je l'ai dit, on peut tout représenter avec un calcul, & on ne réalise rien; & si on se permet de mettre un ou plusieurs termes à la suite de l'expression d'une loi physique, comme l'est celle de l'attraction, on ne nous donne plus que de l'arbitraire au lieu de nous représenter la réalité.

Au reste il me suffit d'avoir établi dans ce Mémoire les raisons qui me font rejeter la supposition de Mr. Clairaut, celles que j'ai de croire que bien-loin qu'il ait pu donner atteinte à la loi de l'attraction & renverser l'Astronomie physique, elle me paroît au contraire demeurer dans toute sa vigueur, & avoir des forces pour aller encore bien loin, & cela sans que je prétende avoir dit à beaucoup près, tout ce qu'on peut dire sur cette matière, à laquelle je desirerois qu'on donnât sans prévention toute l'attention qu'il faut pour la bien juger.



\* OBSERVATIONS <sup>\*Pag. 706  
in 4.</sup>

ASTRONOMIQUES FAITES AU  
COLLEGE MAZARIN

pendant l'année 1745.

Par Mr. L'ABBE/ DE LA CAILLE.

Les Observations suivantes ont été faites avec le même quart de-cercle & la même pendule que celles des deux années précédentes.

ARTICLE I.

*Observation du Soleil, de Saturne & de Mars, pour déterminer la Conjonction de ces deux Planètes, & leur Opposition au Soleil.*

Le 18 Mars 1745, midi vrai à la pendule par dix hauteurs correspondantes,  
à . . . . . 0<sup>h</sup> 9' 40" 20<sup>l</sup>.

Passage de Saturne au méridien par neuf hauteurs correspondantes à . . . 12 13 29 20

Hauteur mérid. apparente . . 44<sup>d</sup> 8' 30<sup>v</sup>.

Passage

## 720 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

Passage de Mars au méridien par vingt hauteurs correspondantes à 12 30 43 0  
(on a eu égard dans cette observation de Mars & dans les suivantes, à son mouvement en déclinaison dans l'intervalle des hauteurs correspondantes).

Hauteur mérid. apparente . . . 43<sup>d</sup> 13' 25".

Le 21 Mars, midi vrai par huit hauteurs correspondantes à . . .

0 9 23 0

Saturne au méridien par trois haut. correspond. à (le temps étoit couvert au temps du passage de Saturne au méridien).

12 1 26 27

Mars au méridien par dix haut. correspondantes à .

12 15 14 0

Hauteur mérid. apparente . . . 43<sup>d</sup> 37' 41".

Le 23 Mars, le ciel couvert pendant le temps des hauteurs correspondantes du Soleil après midi.

\*Pag. 502.  
in 4

\* Passage de Mars au méridien par quatre hauteurs correspondantes à .

12<sup>h</sup> 4' 51" 0/11

Hauteur mérid. apparente . . . 43<sup>d</sup> 53' 37".

Saturne précéda Mars au fil vertical du quart-de-cercle placé à très-peu près dans le méridien, de 11'

29"

29'' de temps; car il passa par ce fil à 11<sup>h</sup> 53' 26'' $\frac{1}{2}$  de la pendule, & Mars à 12<sup>h</sup> 4' 55'' $\frac{1}{2}$ . Le quart-de-cercle resta fixe pendant cet intervalle de temps; d'où il suit que Saturne passa au méridien à . . .

11 53 22 0

Hauteur mérid. apparente . . . 44<sup>d</sup> 17' 53''.

Le 24 Mars, midi à la pendule par onze hauteurs correspondantes à . . .

0 9 3 15

Le 29 Mars à 11<sup>h</sup> 20' 33'' de temps vrai, Saturne précéda Mars au fil du quart-de-cercle resté fixe, de 4' 28'' de temps.

Hauteur mérid. de Saturne . . . 44<sup>d</sup> 28' 56''.

Celle de Mars . . . 44 39 8.

Le 30 Mars, midi vrai par six hauteurs correspondantes à . . .

0 8 4 45

A 11<sup>h</sup> 16' 54'' du soir, temps vrai, Saturne précéda Mars au fil vertical du quart-de-cercle, de 3' 21'' de temps.

Hauteur mérid. de Saturne . . . 44<sup>d</sup> 30' 45''.

Celle de Mars . . . 44 46 12 $\frac{1}{2}$ .

Le 31 Mars à 11<sup>h</sup> 12'

Mém. 1745. li

# 722 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

56'' temps vrai, le quart-  
de-cercle étant resté fixe  
dans le plan du méridien,  
Saturne précéda Mars, de  
2' 13'' de temps.

Hauteur mérid. de Sa-  
turne . . . 44<sup>d</sup> 32' 39''.

Celle de

Mars . . . 44 53 8.

Le 2 Avril, midi vrai  
par dix hauteurs corres-  
pondantes à . . .

0 7 23 54

Passage de Procyon au mé-  
rid. par douze hauteurs, à

6 45 6 45

Passage de Saturne par  
quatre hauteurs, à . . .

11 12 35 37

Hauteur mérid. appa-  
rente . . . 44<sup>d</sup> 35' 50''.

Passage de Mars par six  
hauteurs correspondantes à

11 12 38 30

Hauteur mérid. appa-  
rente . . . 45<sup>d</sup> 6' 8''.

Le 3 Avril, midi vrai  
par neuf hauteurs corres-  
pondantes à . . .

0 7 13 20

\*Pag. 503.  
in 4.

\* *Calcul de l'Opposition de Saturne  
au Soleil.*

Le mauvais temps ayant empêché d'ob-  
server les midis vrais des 19, 20, 22 & 23  
Mars, je les ai conclus en interpolant les  
ob-

# DES SCIENCES 1745. 723

observations des 18, 21 & 24, en cette  
sorte :

Midis vrais.					
Le 18 Mars. .	0 <sup>h</sup>	9'	40''	20''	observé.
19 . . . .	0	9	34	49	conclu.
20 . . . .	0	9	29	3	conclu.
21 . . . .	0	9	23	6	observé.
22 . . . .	0	9	16	41	conclu.
23 . . . .	0	9	10	7	conclu.
24 . . . .	0	9	3	15	observé.

Cela posé, il est aisé de voir que le temps vrai du passage de Saturne au méridien le 18 Mars est à 12<sup>h</sup> 3' 52'', & que la différence ascensionnelle entre le Soleil à midi & Saturne à son passage par le méridien, est de 181<sup>d</sup> 25' 22''; donc l'ascension droite du Soleil ayant été à midi de 358<sup>d</sup> 10' 34'', selon les Tables de Mr. Cassini (dans lesquelles cependant je suppose l'apogée du Soleil plus avancé de 10' qu'il n'y est marqué), l'ascension droite de Saturne à 12<sup>h</sup> 3' 52'' de temps vrai, étoit de 179<sup>d</sup> 35' 58''.

De sa hauteur méridienne apparente observée le même jour, j'ôte 19'' pour l'erreur de l'instrument, 1' 1'' pour la réfraction, & 41<sup>d</sup> 8' 33'' pour la hauteur de l'équateur, & j'ai la déclinaison boréale de Saturne de 2<sup>d</sup> 58' 37''.

Donc en supposant l'obliquité de l'écliptique de 23<sup>d</sup> 28' 35'', Saturne étoit dans 28 26, 40', & avoit 2<sup>d</sup> 34' 16'' de latitude boréale: mais selon les Tables, le Soleil étoit alors dans X 28<sup>d</sup> 30' 37'; donc l'oppo-

## 724 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

sition de Saturne étoit. passée , mais il n'en étoit éloigné que de  $0^d 3' 57''$ .

Selon les observations du 21 Mars, la différence d'ascension droite du Soleil à midi & de Saturne au méridien , étoit de  $178^d 28' 38''$ ; ainsi l'ascension droite du Soleil à midi étant de  $0^d 54' 13''$  selon les Tables; celle de Saturne au \* méridien, c'est-à dire, le 21 Mars, à  $11^h 52' 7''$  de temps vrai, étoit de  $179^d 22' 51''$ .

\*Pag. 504.  
in 4.

De la hauteur méridienne observée le 23, étant  $19'$  pour l'erreur de l'instrument,  $1' 0''$  pour la réfraction,  $3' 44''$  pour le mouvement de Saturne en déclinaison du 21 au 23 Mars, &  $41^d 8' 33''$  pour la hauteur de l'Equateur, reste la déclinaison boréale de Saturne le 21 Mars à  $11^h 52' 7''$  temps vrai , de  $3^d 4' 17''$ .

Donc longitude de Saturne  $mp 28^d 12' 24''$ , & latitude boréale  $2^d 34' 18'' \frac{1}{2}$ .

D'où il paroît qu'en 2 jours  $23^h 48' 15''$ , Saturne a rétrogradé de  $14' 16''$  en longitude, ce qui revient à  $11'' 54''$  par heure: or le mouvement horaire du Soleil le 18 Mars à minuit, étoit de  $2' 28'' 43'''$ . Donc le mouvement horaire composé eût de  $2' 40'' 37'''$ , & à proportion les  $3' 57''$  de distance de Saturne à l'opposition le 18 Mars à  $12^h 3' 52''$ , répondent à  $1^h 28' 32''$ ; donc cette opposition a dû arriver le 18 Mars à  $10^h 35' 20''$  du soir, temps vrai dans  $28^d 26' 58'' mp$ , Saturne ayant une latitude boréale de  $2^d 34' 16''$ .

Cal-



*Calcul de l'Opposition de Mars.*

Par un calcul semblable au précédent, on voit que le 18 Mars à  $12^h 21' 5''\frac{1}{2}$ , temps vrai du passage de Mars au méridien, son ascension droite étoit  $183^d 55' 1''$ , & sa déclinaison  $2^d 3' 46''$  boréale, ayant égard à la parallaxe de Mars en hauteur, laquelle étoit de  $15'$ .

Donc pour cet instant la longitude de Mars  $\simeq 2^d 40' 19''$ , & sa latitude boréale  $3^d 27' 7''$  : or selon le calcul la longitude du Soleil étoit  $\chi 28^d 31' 19''$ ; donc la distance de Mars à l'opposition, étoit de  $4^d 9' 0''$ .

De même en supposant l'ascension droite du Soleil le 21 Mars à midi, de  $0^d 54' 13''$ , celle de Mars déduite des observations précédentes, a dû être à  $12^h 5' 54''$ , temps vrai de son passage au méridien, de  $182^d 50' 14''$ , & sa déclinaison boréale de  $2^d 28' 2''$ ; donc sa longitude dans  $\simeq 1^d 37' 40''$ , & sa latitude boréale de  $3^d 24' 39''$ : mais la longitude \* du Soleil étoit  $\gamma 1^d 29' 4''$ ; donc <sup>\* Pag. 505.</sup> distance de Mars au point de l'opposition, <sup>in 4.</sup> de  $8' 36''$ .

Enfin en supposant l'ascension droite du Soleil le 24 Mars à midi, de  $3^d 37' 40''$ , la différence en temps moyen entre le passage de Mars & du Soleil, est de  $12^h 4' 6''\frac{1}{2}$ , qui valent  $181^d 31' 19''$ : donc le 23 Mars à  $11^h 55' 44''\frac{1}{2}$ , temps vrai du passage de Mars au méridien, son ascension droite étoit de  $182^d 6' 21''$ , & sa déclinaison  $2^d 44' 0''$  bo-

## 726 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

réale; donc sa longitude étoit  $2^{\text{d}} 50' 30'' \frac{1}{2}$ , & sa latitude  $3^{\text{d}} 20' 45''$  aussi boréale. Or le lieu du Soleil étoit alors  $\odot 3^{\text{d}} 27' 31''$ ; donc distance de Mars à l'opposition,  $2^{\text{d}} 27' 0'' \frac{1}{2}$ .

En interpolant ces trois distances de Mars à l'opposition, on trouve que la seconde répond à un intervalle de  $2^{\text{h}} 32'$  de temps, & que par conséquent l'opposition de Mars au Soleil est arrivée le 21 Mars à  $14^{\text{h}} 38'$  temps vrai, dans  $1^{\text{d}} 35' 20'' \frac{1}{2}$ , avec une latitude boréale de  $3^{\text{d}} 24' 27''$ .

### *Calcul de la Conjonction de Mars & de Saturne.*

Pour déterminer le temps de cette conjonction, nous choisirons trois observations. La première est celle du 18 Mars, où, selon les calculs précédens, à  $12^{\text{h}} 21' 5'' \frac{1}{2}$  de temps vrai du passage de Mars au méridien, Saturne étoit dans  $28^{\text{d}} 26' 40''$   $\text{mp}$ , avec une latitude boréale de  $2^{\text{d}} 34' 16''$ , & Mars dans  $2^{\text{d}} 40' 19'' \frac{1}{2}$ , avec une latitude boréale de  $3^{\text{d}} 27' 7''$ , de sorte que la différence des longitudes étoit  $4^{\text{d}} 13' 39''$ , dont Mars étoit plus oriental.

La seconde observation est celle du 23 Mars, où, selon le calcul précédent, Mars à  $11^{\text{h}} 55' 44'' \frac{1}{2}$  de temps vrai de son passage au méridien, étoit dans  $0^{\text{d}} 50' 30'' \frac{1}{2}$ , avec une latitude boréale de  $30' 45''$ . Mais selon les observations rapportées au commencement de cet article, Saturne précédoit Mars au méridien, de  $11' 28' 45'''$  de temps

temps moyen, qui valent  $2^d 52' 42''$ ; donc l'ascension droite de Saturne étoit  $179^d 13' 30''$ , & sa déclinaison tirée de sa hauteur méridienne,  $3^d 8' 0''$  boréale: par conséquent sa longitude  $\text{my } 28^d 2' 34''$ , & sa latitude boréale  $2^d 33' 57''$ . \* Ainsi Saturne & Mars Pag. 506 différoient en longitude, de  $2^d 47' 56'' \frac{1}{2}$ , in 4. dont Mars étoit plus oriental.

La troisième observation est celle du 2 Avril, selon laquelle Procyon passa  $6^h 37' 40'' 48'''$  de temps moyen après le Soleil, Saturne après  $11^h 5' 8'' 8'''$  de temps moyen, & Mars après  $11^h 5' 11''$ ; d'où il suit qu'en supposant l'ascension droite apparente de Procyon, de  $111^d 29' 23'' \frac{1}{2}$ , telle qu'elle résulte des observations faites depuis, & qui seront rapportées dans les années suivantes, l'ascension droite du Soleil étoit à midi de  $11^d 47' 51'' \frac{1}{2}$ , celle de Saturne à  $11^h 5' 17''$ , temps vrai de son passage au méridien, de  $178^d 32' 12''$ , celle de Mars à  $11^h 5' 19'' \frac{1}{2}$ , temps vrai de son passage au méridien, de  $178^d 32' 54'' \frac{1}{2}$ ; selon les hauteurs méridiennes, la déclinaison de Saturne étoit de  $3^d 25' 58''$  boréale, & celle de Mars, de  $3^d 56' 30''$  aussi boréale: donc le 2 Avril à  $11^h 5' 19'$ , la longitude de Saturne étoit  $\text{my } 27^d 18' 16''$ , sa latitude boréale  $2^d 33' 7''$ ; la longitude de Mars  $\text{my } 27^d 5' 48'' \frac{1}{2}$ , & sa latitude boréale  $3^d 2' 14''$ , en sorte que Mars étoit plus occidental de  $12' 27'' \frac{1}{2}$ .

Donc en interpolant ces trois distances, on trouve que la dernière répond à un intervalle de  $16^h 1' 13''$ , & que par conséquent

# 728 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

féquent, la conjonction est arrivée le 2 Avril à 7<sup>h</sup> 4' 6'' du matin, temps vrai, dans  $\text{ap } 27^{\text{d}} 21' 13''$ ; la latitude de Saturne étoit de  $2^{\text{d}} 33' 10''$ , & celle de Mars de  $3^{\text{d}} 3' 31''$ , toutes deux boréales: leur distance étoit donc de  $30' 21''$ .

## ARTICLE II.

*Observation du Soleil dans sa distance moyenne pour en déduire sa plus grande Equation.*

Le 28 Mars j'observai les hauteurs suivantes du bord supérieur du Soleil.

A l'Orient.	Hauteurs.	A l'Occident.	Midi moyen.
9 <sup>h</sup> 33' 9 $\frac{1}{2}$ mat.	33 <sup>d</sup> 50' . . .	2 <sup>h</sup> 44' 20' soir.	0 <sup>h</sup> 8' 44 $\frac{1}{2}$
9 33 21 $\frac{1}{2}$ . .	33 50 + 100 part. du micromèt.	2 44 8 . .	0 8 44 $\frac{1}{2}$
* 9 35 50 $\frac{1}{2}$ . .	34 10 . . .	2 41 38 . .	0 8 44 $\frac{1}{2}$
9 36 3 . .	34 10 + 100 .	2 41 26 . .	0 8 44 $\frac{1}{2}$
9 38 34 $\frac{1}{2}$ . .	34 30 . . .	2 38 54 . .	0 8 44 $\frac{1}{2}$
9 38 40 $\frac{1}{2}$ . .	34 30 + 100 .	2 38 42 . .	0 8 44 $\frac{1}{2}$
9 41 21 $\frac{1}{2}$ . .	34 50 . . .	2 36 8 . .	0 8 44 $\frac{1}{2}$
9 41 34 . .	34 50 + 100 .	2 35 56 . .	0 8 45
9 44 10 . .	35 10 . . .	2 33 19 . .	0 8 44 $\frac{1}{2}$
9 44 22 $\frac{1}{2}$ . .	35 10 + 100 .	2 33 6 $\frac{1}{2}$ . .	0 8 44 $\frac{1}{2}$

Milieu. . . . . 0<sup>h</sup> 8' 44' 33'''

Correction. . . 17 33

Midi vrai. . . 0<sup>h</sup> 8' 27''.

\* Pag. 507. in 4.

Le

Le même jour j'observai vingt-quatre hauteurs de Procyon, dont voici les dix premières, les autres donnent précisément le même résultat.

A l'Orient.	Hauteurs.	Demi-intervalle tiré des observations du 30.	Pass. au mérid.
3 <sup>h</sup> 52' 40''	31 <sup>d</sup> 0'	3 <sup>h</sup> 11' 37 <sup>1/2</sup>	7 <sup>h</sup> 4' 17 <sup>1/2</sup>
3 52 50 <sup>1/2</sup>	31 0+100	3 11 27	7 4 17 <sup>1/2</sup>
3 55 2	31 20	3 9 15 <sup>1/2</sup>	7 4 17 <sup>1/2</sup>
3 55 13	31 20+100	3 9 5	7 4 18
3 57 25	31 40	3 6 53 <sup>1/2</sup>	7 4 18 <sup>1/2</sup>
3 57 35 <sup>1/2</sup>	31 40+100	3 6 42 <sup>1/2</sup>	7 4 18 <sup>1/2</sup>
3 59 47 <sup>1/2</sup>	32 0	3 4 29 <sup>1/2</sup>	7 4 17 <sup>1/2</sup>
3 59 58	32 0+100	3 4 19 <sup>1/2</sup>	7 4 17 <sup>1/2</sup>
4 9 27 <sup>1/2</sup>	33 20	2 54 49 <sup>1/2</sup>	7 4 17 <sup>1/2</sup>
4 9 38 <sup>1/2</sup>	33 20+100	2 54 38 <sup>1/2</sup>	7 4 17 <sup>1/2</sup>

Milieu, passage de Procyon au mérid. 7<sup>h</sup> 4' 17' 37<sup>1/2</sup>

Le 30 Mars je pris les hauteurs suivantes du bord supérieur du Soleil.

A l'Orient.	Hauteurs.	A l'Occident.	Midi moyen.
10 <sup>h</sup> 24' 11'' mat.	40 <sup>d</sup> 10'	1 <sup>h</sup> 52' 32'' soir.	0 <sup>h</sup> 8' 21 <sup>1/2</sup>
10 24 27	40 10 +100	1 52 16	0 8 21 <sup>1/2</sup>
10 25 56 <sup>1/2</sup>	40 20	1 50 46 <sup>1/2</sup>	0 8 21 <sup>1/2</sup>
*10 26 13	40 20 +100	1 50 30 <sup>1/2</sup>	0 8 21 <sup>1/2</sup>
10 27 46	40 30	1 48 55 <sup>1/2</sup>	0 8 20 <sup>1/2</sup>
10 28 2 <sup>1/2</sup>	40 30 +100	1 48 39	0 8 20 <sup>1/2</sup>

Milieu. . . . . 0<sup>h</sup> 8' 21<sup>1/2</sup>  
Correction. . . . . 16<sup>1/2</sup>

\* Pag. 708. in 4.

Midi vrai. . . . . 0<sup>h</sup> 8' 4<sup>1/2</sup>  
Li 5 Le

# 730 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE

Le même jour j'observai les hauteurs suivantes de Procyon.

A l'Orient.	Hauteurs.	A l'Occident.	Pass. au mérid.
3 <sup>h</sup> 31/ 13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	29 <sup>d</sup> 0/ . . .	10 <sup>h</sup> 22/ 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56/ 41 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> //
3 31 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	29 0 +100.	10 21 58 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 41
3 33 29 ..	29 20 . . .	10 19 51 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 33 39 ..	29 20 +100.	10 19 41 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 45 3 ..	31 0 . . .	10 8 18 ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 45 13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	31 0 +100.	10 8 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 47 25 ..	31 20 . . .	10 5 55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 47 35 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	31 20 +100.	10 5 45 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 49 47 ..	31 40 . . .	10 3 34 ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 49 58 ..	31 40 +100.	10 3 23 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 52 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	32 0 . . .	10 1 10 ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 52 21 ..	32 0 +100.	10 0 59 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 54 34 ..	32 20 . . .	9 58 47 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 54 44 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	32 20 +100.	9 58 37 ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 56 59 ..	32 40 . . .	9 56 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3 57 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	32 40 +100.	9 56 12 ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4 1 51 ..	33 20 . . .	9 51 30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
4 2 2 ..	33 20 +100.	9 51 19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ..	6 56 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>

Milieu & temps du passage de Procyon à 6<sup>h</sup> 56' 40<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 34<sup>1</sup>/<sub>2</sub> //

Quoique je n'aie pu , à cause du mauvais temps, observer le 28 Mars les hauteurs occidentales de Procyon , je n'ai pas laissé d'en conclurre son passage au méridien , en ajoutant au temps de chaque hauteur orientale , la moitié de l'intervalle \* que j'ai trouvé le 30 Mars entre les mêmes hauteurs correspondantes.

De

De ces observations il est aisé de conclure, 1<sup>o</sup> que la révolution des Fixes à la pendule, a été de  $23^h 56' 11''\frac{1}{4}$ , ce qui m'a été confirmé par 27 hauteurs occidentales de Procyon, prises le 29 au soir; 2<sup>o</sup> que le 28 Mars à midi, la différence d'ascension droite entre le Soleil & Procyon, étoit de  $104^d 14' 12''$ , & le 30 Mars à midi, de  $102^d 25' 12''$ .

*Calcul de la plus grande Equation du Soleil.*

Selon les observations de l'année passée, & dont j'ai rendu compte à l'Académie, le 30 Septembre 1744, à  $18^h 44' 45''$  de temps moyen, la différence d'ascension droite entre le Soleil & Procyon, étoit de  $76^d 12' 44''$ . Supposant donc l'ascension droite vraie de Procyon le 14 Mars 1747, de  $111^d 30' 40''\frac{1}{4}$ , telle qu'on verra dans la suite que je l'ai déterminée, & son mouvement en ascension droite de  $47''\frac{1}{2}$  par an, il faut ôter  $1' 57''$  de précession &  $4''$  d'aberration, & l'ascension droite apparente de Procyon le 30 Septembre 1744, sera de  $111^d 28' 48''\frac{1}{4}$ , & celle du Soleil  $187^d 41' 32''\frac{1}{4}$ ; & par conséquent sa longitude le 30 Septembre à  $18^h 44' 45''$  de temps moyen, dans  $8^d 22' 38''$ .

Otant  $1' 33''$  de précession, & ajoutant  $4''$  d'aberration, on a l'ascension droite apparente de Procyon le 29 Mars 1745, de  $111^d 29' 20''\frac{1}{4}$ : donc le 28 Mars à midi temps vrai, ou à  $0^h 5' 7''$  temps moyen, l'ascension droite du Soleil étoit  $7^d 15' 8''$ , &

## 732 MEMOIRS DE L'ACADEMIE ROYALE

& sa longitude dans  $\gamma$   $7^d 53' 56''$ : & le 30 Mars à midi ou à  $0^h 4' 30''$  temps moyen, l'ascension droite du Soleil étoit de  $9^d 4' 8''$ , & par conséquent le vrai lieu dans  $\gamma$   $9^d 52' 19''$ .

Cela posé, la différence entre  $\alpha 8^d 22' 38''$  &  $\gamma 7^d 53' 56''$ , est de  $5^f 29^d 31' 18''$ , qui répond à un intervalle de 178 jours  $5^h 20' 22''$  de temps moyen, pendant lequel le mouvement moyen du Soleil est de  $5^f 25^d 39' 51''\frac{1}{2}$ : la différence est de  $3^d 51' 26''\frac{1}{2}$ , dont la moitié  $1^d 55' 43''\frac{1}{2}$  est la plus grande équation du Soleil.

\*Pag. 510.  
in 4.

De même du 30 Septembre 1744, à  $18^h 44' 45''$ , au 30 Avril à  $0^h 4' 30''$ , il y a 180 jours  $5^h 19' 45''$  de temps moyen, pendant lesquels le mouvement moyen du Soleil est de  $5^f 27^d 38' 8''$ : or de  $\alpha 8^d 22' 38''$  à  $\gamma 9^d 52' 19''$ , il y a  $6^f 1^d 29' 41''$  de mouvement vrai; la moitié de la différence est  $1^d 55' 46''\frac{1}{2}$ , plus grande équation du Soleil.

ARTL



## ARTICLE III.

*Observations de la Hauteur solsticielle du bord supérieur du Soleil.*

<i>Hauteurs méridiennes du bord sup. du Soleil.</i>	<i>Distance du parallèle de Soleil au Tropique.</i>	<i>Hauteurs méridiennes solsticielles.</i>
Le 4 Juin 63 <sup>d</sup> 54' 43 <sup>//</sup>	. . 59' 3 <sup>//</sup>	. . 64 <sup>d</sup> 53' 46 <sup>//</sup>
5 . . 64 1 19	. . 52 22	. . 64 53 4
7 . . 64 13 29	. . 40 8	. . 64 53 3
15 . . 64 46 30	. . 7 23	. . 64 53 5
20 . . 64 53 31	. . 0 12	. . 64 53 4
23 . . 64 52 54 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	. . 0 50 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	. . 64 53 4
24 . . 64 51 50	. . 1 55	. . 64 53 4
27 . . 64 46 24	. . 7 32	. . 64 53 5
30 . . 64 37 5	. . 16 50	. . 64 53 5

Le milieu entre ces neuf observations, est 64<sup>d</sup> 53' 46<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, c'est la hauteur solsticielle du bord supérieur du Soleil, telle qu'elle a paru à mon quart-de-cercle, sans y faire aucune correction.

Les observations des 15, 20, 23, 24 & 27 Juin, ont été faites avec le même point de la division de l'instrument, qui marque 64<sup>d</sup> 50': si on veut s'y tenir comme aux plus sûres, on trouvera par un milieu, la hauteur solsticielle, de 64<sup>d</sup> 53' 47<sup>1</sup>/<sub>2</sub>.

## ARTICLE IV.

*Occultation de l'Epi de la Vierge par la Lune.*

LE 6 Juillet à 7<sup>h</sup> 34' 45" de temps vrai  
 du soir, immersion de l'Epi de la ~~map~~  
 sous le bord obscur de la Lune observée  
 ag. 511. avec la lunette du quart-de-cercle, à 8<sup>h</sup>  
 45' 54", émerlion de dessous le bord éclairé  
 vis-à-vis le milieu de *mare Crisium*; l'ob-  
 servation en fut faite avec une lunette de  
 12 pieds  $\frac{1}{2}$ , l'étoile parut adhérente au  
 bord éclairé de la Lune pendant près de  
 3" de temps.

Les temps vrais ont été réglés par les  
 midis déterminés à ma pendule le 6 Juil-  
 let par 14 hauteurs correspondantes, &  
 le 7 Juillet par 12 hauteurs correspondantes.

---

EXTRAIT DES OBSERVATIONS  
 DE L'ECLIPSE DE LUNE,

*Faites à Bayeux le 2 Novembre 1743 au  
 matin, & communiquées à l'Académie,*

Par Mr. LE MONNIER Fils.

LE ciel n'ayant pas été serein à Paris,  
 voici les observations qui ont été fai-  
 tes par Mr. l'Evêque & par Mr. l'Abbé  
 Outhier.

A 1<sup>h</sup> 18' 15" commencement douteux.

1. 18. 45 commencement certain.

▲

A 1<sup>h</sup> 20' 45" le *Palus Mæotis* (Grimaldi)  
tout entier dans l'ombre.

1 32 45 *Ætna* (Copernic).

1 46 00 *Sinai* (Tycho).

1 49 50 *Insula Besbicus* (Manilius).

2 06 00 } l'ombre au bord du *Palus*.

2 07 15 } *Mæotis* (la mer des Crises).

2 09 45 } le *Palus Mæotis* tout entier

2 10 15 } dans l'ombre.

2 15 10 immersion totale.

Le ciel s'est couvert ensuite de brouillards  
& de nuages.

Ces observations étant réduites au méridien de Paris, on trouve que l'Eclipse y a dû paroître commencer à 1<sup>h</sup> 31', & l'immersion totale à 2<sup>h</sup> 27' 20".

## OBSERVATIONS FAITES AU SECTEUR, \*

\*Pag. 512  
in 4.

*Au sujet de la nutation de l'axe terrestre,  
causée par l'action de la Lune sur le  
Sphéroïde aplati.*

*Avec des Réflexions touchant l'obliquité  
de l'Ecliptique.*

Par Mr. LE MONNIER Fils.

Les Philosophes qui ont adopté le sys.<sup>13 Novemb</sup>  
tème du mouvement de la Terre au-<sup>bre 1741</sup>  
tour du Soleil, ont attribué depuis en-  
viron

environ deux cens ans, à l'effet de la précession des points des Equinoxes, le mouvement apparent des Etoiles selon la fuite des signes. Ce mouvement, comme l'on fait, est d'un degré dans l'espace d'environ soixante-douze ans, ce qui répond assez exactement à 50 secondes chaque année. Environ cent cinquante ans avant l'Ere chrétienne, Hipparque qui l'avoit découvert, essaya de le déterminer en comparant les déclinaisons de quelques étoiles observées proche les points équinoctiaux, avec celles des mêmes étoiles qui avoient été établies avant lui par Timocharis, Aristylle & Eudoxe. Mais n'ayant pas de terme assez éloigné pour comparer entr'elles les diverses positions de ces étoiles, le mouvement apparent en longitude qui résulte de cette comparaison, devient beaucoup trop lent: il est encore à remarquer qu'il n'a point été corrigé dans la suite par les Astronomes d'Alexandrie, & sur-tout par Ptolémée, qui suppose dans son Almageste le mouvement des étoiles d'un degré en cent ans.

Inégalités  
dans la  
précession  
des équinoxes, découvertes  
en même  
temps que  
l'effet de  
la nutation.

Page 513.  
M 4.

Ce que l'on se propose ici, c'est de faire voir que quoique la précession des équinoxes soit sensiblement égale & uniforme dans tous les siècles, on peut s'apercevoir cependant à chaque période du nœud de la Lune d'environ dix huit ans, \* que le mouvement des points équinoctiaux est sujet à quelques inégalités périodiques, lesquelles ont paru dépendre d'une même cause que la Nutation de l'axe terrestre.

Cette découverte étoit déjà faite après  
une

une demi-révolution du nœud ascendant de la Lune, c'est-à-dire, en l'année 1736, à Wansteed par Mr. Bradley, qui y a employé l'un des deux secteurs de Mr. Graham. On va donner ici la suite des observations continuées en France avec l'autre secteur, dans le même temps qu'on achève d'observer en Angleterre ce qui doit arriver pendant la demi-révolution périodique du même nœud. Il est à souhaiter que le résultat de ces observations (qui ont été nouvellement envoyées à l'Observatoire d'Angleterre) se trouve conforme à celui qu'on aura déduit des variations observées dans différentes étoiles, au plus ancien & au premier de nos deux secteurs : ce secteur a eu l'avantage de rester fixe ; mais d'un autre côté n'étant pas mobile comme le nôtre, il ne donne pas à la vérité les distances absolues des étoiles au zénith, mais seulement des différences.

Pour revenir à la précession de l'équinoxe, l'erreur du Catalogue de Ptolémée ayant donné occasion aux Astronomes du neuvième & dixième siècle, d'imaginer une inégalité dans le mouvement apparent des étoiles, la plupart des Orientaux, tels que Thébit, Albategnius & Alfragan, l'ont supposé trop accéléré à raison d'un degré en soixante-six ans ; mais il est facile de rétablir l'uniformité en corrigeant le Catalogue de Ptolémée : on peut voir cette matière amplement discutée dans le troisième tome de l'Histoire Céleste de Flamsteed ; ainsi nous n'y insisterions pas, si ce n'est  
que

que nous pouvons assurer qu'en comparant nos plus récentes observations à celles qui ont été faites autrefois par Mrs. Picard, Cassini & de la Hire, on trouve la précession de l'équinoxe sensiblement la même, que si l'on remonté aux observations de Tycho, à celles des Astronomes Arabes & des Mathématiciens d'Alexandrie qui ont précédé Ptolémée & même Hipparque. De plus tous les Auteurs modernes \* conviennent assez aujourd'hui de cette uniformité, & il suffit, en un mot, pour en être persuadé, de jeter les yeux sur les Catalogues d'Ulugbeigh, de Tycho, & sur les ouvrages publiés par Képler, Bouillaud & autres Astronomes du dernier siècle.

\* Pag. 514.  
in 4.

Inégalités dans la précession de l'équinoxe, découverte en Angleterre depuis 1727 jusqu'en 1736.

La seule difficulté qu'il semble donc aujourd'hui qu'on ait droit de proposer contre l'uniformité du mouvement apparent des étoiles, regarde uniquement leur variation annuelle, la précession de l'équinoxe étant sujette à quelques inégalités assez sensibles pour être aperçues aux deux secteurs que Mr. Graham a construits & que l'on peut voir dans les Observatoires d'Angleterre & de France. Quoique ces observations n'aient pas encore été publiées, on est en état de faire voir aujourd'hui que l'action inégale de la Lune sur le sphéroïde terrestre, produit une inégalité périodique dans le mouvement annuel des étoiles, & que ce mouvement qui ne paroît tout au plus il y a huit ou neuf ans, que de 42 secondes, est actuellement de

57 secondes, ce qui donne une différence de 15 secondes. Mais d'autant qu'il se fait une compensation à chaque révolution des nœuds de la Lune, on peut dire que les 50 secondes établies par les Astronomes, représentent assez bien la quantité moyenne de la précession annuelle de l'équinoxe, laquelle doit être supposée la même dans tous les siècles, conformément aux observations anciennes & modernes dont on a parlé ci-dessus.

La précession de l'équinoxe & la nutation de l'axe terrestre, doivent dépendre, comme on le verra, d'une même cause, qui est la figure de la Terre; car la Terre n'étant pas exactement sphérique, l'action du Soleil & de la Lune devient inégale sur les parties du sphéroïde pendant le cours de chaque révolution périodique. J'ai déjà averti dans l'Histoire Céleste, que l'Académie avoit découvert autrefois que le pendule devoit être plus court sous l'équateur que vers les poles, & que Mr. Richer qui fut envoyé en l'Isle de Cayenne, ayant fait à ce sujet des expériences continuelles pendant huit mois entiers, on en avoit conclu l'applatiffement de la Terre vers les poles, \* <sup>in 4.</sup> Pag. 5156. la pesanteur y étant sensiblement plus grande qu'à l'Equateur. Ces principes sont assez connus aujourd'hui, ayant d'ailleurs été confirmés en ces derniers temps par les mesures actuelles, & par l'accélération du pendule observée depuis l'Equateur jusqu'au Cercle polaire.

La figure de la Terre étant donc connue.

nue de la manière qu'il est rapporté dans les ouvrages qui en ont été publiés, on est en état de vérifier tout le calcul que Mr. Newton nous a donné touchant la précession de l'équinoxe, après en avoir déduit les principaux élémens de la théorie générale de la gravitation. On y reconnoît bientôt que l'action inégale du Soleil & de la Lune sur le sphéroïde terrestre, est l'unique cause du mouvement apparent des étoiles fixes, dont aucun Philosophe n'avoit pû rendre raison depuis Copernic jusqu'à ce jour; & l'on voit aussi que cette explication ne sauroit avoir lieu, à moins que l'on n'admette la nutation de l'axe causée par le Soleil. Au reste Mr. Newton s'est contenté de parler uniquement de cette nutation; la densité de la Lune ne lui étant pas assez exactement connue, faute d'observations astronomiques: il a été obligé de s'en tenir aux effets physiques que la Lune produit sur la Terre, pour en déduire sa force ou sa densité, y ayant employé uniquement les observations des marées. Cependant Mr. Newton ayant calculé la précession moyenne qui résulte de l'action du Soleil & de la Lune sur le sphéroïde terrestre, il trouve 50 secondes par an, conformément à ce qui avoit été établi par tous les Astronomes.

Mr. Flamsteed, dans le troisième volume de son Histoire Céleste publiée il y a environ vingt ans, nous apprend qu'il a fait plusieurs tentatives par le moyen d'un instrument de 6 à 7 pieds de rayon, dans  
le



le dessein de découvrir la nutation de l'axe de la Terre causée par l'action du Soleil. Suivant la théorie de la gravitation, cet axe doit être incliné deux fois chaque année, selon que le Soleil s'écarte au nord ou au midi du plan de l'Equateur. Mais bien-loin de favoriser l'opinion ou conjecture de ceux qui avoient tenté d'expliquer \* avec Grégori, Pag. 516. les variations annuelles observées dans l'étoile polaire, en supposant le globe terrestre moins dense dans sa partie boréale que dans l'australe, Flamsteed assure au contraire que cette nutation, si elle a lieu, ne lui paroît pas devoir jamais être sensible avec un instrument mural ou fixe, & d'un aussi grand rayon que celui dont il s'étoit servi pendant plus de trente ans à l'Observatoire de Gréenvich.

Enfin la découverte de l'aberration des étoiles, publiée bien-tôt après par Mr. Bradley, nous a fait connoître la cause des variations annuelles que Mr. Picard & Flamsteed avoient observées si long-temps dans la situation de l'étoile polaire, mais il paroît résulter en même temps des observations faites avec le premier secteur de 12 pieds de rayon, que ni la nutation de l'axe terrestre causée par le Soleil, ni la parallaxe de l'orbe annuel n'ont paru aucunement sensibles dans le cours de l'année 1728. Il est aisé de juger par-là combien l'éloignement des étoiles qui ont été observées, est immense à notre égard, puisque le diamètre du grand orbe qui est égal à deux

deux fois la distance de la Terre au Soleil, ne seroit vu sous aucun angle sensible, si l'œil étoit placé dans ces étoiles fixes.

Les distances presque infinies des étoiles à l'égard du Soleil ou de la Terre, & par conséquent les unes à l'égard des autres, ne doivent plus néanmoins nous surprendre, sur-tout depuis que Mr. Newton a prouvé que l'espace compris entre les plus proches étoiles, étoit destiné au mouvement des Comètes; car les Comètes, de même que nos Planètes, achèvent leurs révolutions périodiques autour du Soleil ou des étoiles, en y parcourant de très-grandes orbites, & les plus excentriques qu'on se puisse imaginer.

Quant à ce qui concerne la natation & la précession des équinoxes, il faut considérer que si l'axe de la Terre n'étoit pas incliné sur le plan de l'orbite terrestre, s'il étoit, dis-je, disposé à peu près comme celui de Jupiter, c'est-à-dire, perpendiculairement au plan de l'écliptique, le Soleil nous paroîtroit en ce cas continuellement dans le plan de l'Equateur, \* & quelque aplatissement qu'eût la Terre vers les poles, pourvu, qu'on l'admette uniformément dense ou homogène, le point de l'équinoxe, répondroit constamment au même lieu dans le ciel étoilé; en un mot, toutes les constellations ne se seroient pas avancées de près d'un signe, depuis environ deux mille ans, & l'action du Soleil ne causeroit pas deux fois chaque année

année la nutation de l'axe terrestre.

Mais comme cet axe fait un angle d'environ  $66^{\frac{1}{2}}$  avec le plan de l'écliptique, & que par conséquent l'angle que forme le plan de l'Equateur avec celui de l'orbe annuel que décrit la Terre chaque année, est de  $23^{\frac{1}{2}}$ , il s'ensuit qu'à chaque fois que la Lune ou le Soleil nous paroissent s'écarter vers l'un ou l'autre tropique, leur action étant inégale sur le sphéroïde (à cause que les terres sont sensiblement rehaussées vers l'Equateur) non seulement la nutation de l'axe terrestre doit avoir lieu, mais la commune section du plan de l'Equateur avec celui de l'orbe annuel doit aussi changer de place par un mouvement continuél contre l'ordre des signes, ce qui fera paroître rétrograder les points des équinoxes.

Au reste mon dessein n'est pas d'entreprendre ici d'expliquer tous les phénomènes de la nutation, ni de l'inégale précession de l'équinoxe, & encore moins celui de l'aberration des étoiles fixes, qui dépend, comme l'on fait, du mouvement successif de la lumière, & du mouvement annuel de la Terre sur son orbite autour du Soleil : cette dernière inégalité est périodique, & la théorie en est connue & a été reçue de tous les Astronomes, d'un consentement assez unanime ; mais je crois devoir avertir que dans la recherche de la nutation de l'axe de la Terre, si l'on veut éviter l'effet que

que pourroit causer l'aberration, ou négliger d'en tenir compte, il faut nécessairement observer les distances des étoiles au zénith aux mêmes jours dans chaque année, ou du moins choisir les temps auxquels chaque étoile paroîtra stationnaire, les différences de son aberration étant pour lors insensibles d'un jour à l'autre: on verra sans doute bientôt dans les Transactions

\*Pag. 518. Philosophiques, tout ce qui concerne \* la  
in 4. nutation & la précession des équinoxes; mais au n. 406 des mêmes Transactions Philosophiques, on trouve que Mr. Bradley, après avoir expliqué la véritable cause de l'aberration, est bientôt obligé d'avoir recours à quelques suppositions qui méritent actuellement d'être bien remarquées; car lorsqu'il est question d'établir la plus grande quantité possible de l'aberration des étoiles, & de comparer ensuite les observations aux calculs déduits de sa théorie, l'Auteur s'écarte de la méthode dont on se sert communément pour connoître le changement en déclinaison des étoiles, causé par la précession de l'équinoxe: il dit qu'il a mieux aimé dépendre uniquement des observations immédiates, que de calculer la variation annuelle qui a dû être produite par les 50 secondes que tous les Astronomes admettent pour le mouvement rétrograde du point de l'équinoxe; qu'il a reconnu d'ailleurs qu'on pouvoit regarder le mouvement des étoiles en déclinaison comme sensiblement régulier ou proportionnel au temps dans

dans toutes les saisons de l'année.

La raison qu'il donne touchant la première de ces deux suppositions, est fondée sur ce que les étoiles situées proche le colure, qui passe par l'équinoxe d'automne, lui ont semblé toutes concourir à prouver que le changement en déclinaison a été depuis 1727 jusqu'en 1728, de  $1''\frac{1}{2}$  ou  $2''$  plus grand que si l'on admet la précession ordinaire, laquelle n'auroit dû produire que 18 secondes tout au plus en déclinaison, dans le mouvement annuel de ces étoiles.

La même apparence a lieu encore aujourd'hui, les étoiles de la queue de la grande Ourse ayant descendu depuis quelques années plus au midi qu'on n'auroit dû l'apercevoir, ayant égard aux corrections ordinaires employées par les Astronomes.

Mais à la fin du même Traité sur l'aberration, Mr. Bradley avertit qu'il a aperçu en même temps un autre phénomène, dont la cause lui est totalement inconnue, étant certain qu'il y a eu quelques variétés assez sensibles, mais en sens contraire, dans la déclinaison des étoiles situées proche le colure des \* solstices; de sorte qu'il sembleroit que ces étoiles auroient changé un peu moins leur déclinaison, qu'en admettant la petite variation qui doit résulter de la précession ordinaire du point de l'équinoxe.

L'effet de la Nutation de l'axe terrestre, causée par l'action de la Lune, s'est manifesté par des différences accumulées.  
\*Pag. 513. in 4.

J'ai rapporté principalement ces deux circonstances.  
Mem. 1745. Kk constan-

constantes, parce qu'il paroissoit alors y avoir quelque contradiction dans les phénomènes; car il n'étoit pas facile de concevoir d'abord pourquoi certaines étoiles qui sont situées dans le même colure des équinoxes, auroient eu un mouvement plus rapide, & que d'autres au contraire situées vers le colure des solstices à distance de 90 degrés du premier, auroient eu un mouvement un peu plus lent que selon les loix ordinaires de la précession des équinoxes. La bonne construction du secteur de Mr. Graham, & les soins assidus de Mr. Bradley étoient nécessaires pour éclaircir un phénomène aussi bizarre; aussi celui-ci s'est-il dès-lors proposé de continuer d'observer chaque année les distances au zénith des mêmes étoiles, & sur-tout de celles qui étoient situées proche l'un & l'autre colure. Lorsque nous le consultâmes en 1727 au sujet des plus petites corrections qui pouvoient convenir à l'amplitude de l'arc mesuré en Laponie, & dont le résultat se trouve rapporté dans le livre de la Figure de la Terre, détermin. &c. nous apprîmes aussi-tôt, que les étoiles situées proche le colure des équinoxes, qui avoient semblé subir la plus grande variation annuelle, avoient moins indiqué dans les années suivantes, ou qui s'étoient écoulées depuis 1728; mais que l'étoile  $\gamma$  du Dragon située proche le colure des solstices, ou qui passe par le Capricorne, avoit enfin fait reconnoître une nutation assez sensible dans l'axe de

„ la Terre , puisqu'elle excédoit un quart  
 „ de minute ; que cette étoile ayant tou-  
 „ jours monté chaque année vers le nord ,  
 „ paroïssoit arrivée pour lors au point où  
 „ elle sembloit devoir être stationnaire. ”  
 Enfin Mr. Bradley nous invita à continuer  
 les observations de cette étoile avec notre  
 secteur ; „ ajoutant que si la nutation de  
 „ l'axe qu'il venoit d'apercevoir , après un  
 „ intervalle de neuf ans , avoit lieu dans la  
 „ Nature , on pourroit conjecturer que l'étoi-  
 „ le \*  $\gamma$  du Dragon retourneroit vers le sud , \* Pag. 520.  
 „ pendant l'autre demi-période du monde de in 4.  
 „ la Lune , c'est-à-dire , jusque vers la fin  
 „ de Septembre de l'année 1745 , mais qu'il  
 „ ignoroit de combien ”.

Cela lui avoit fait aisément juger dès-  
 lors que pour déterminer la quantité abso-  
 lue de la nutation , il falloit d'abord pren-  
 dre la moyenne obliquité de l'écliptique  
 constante ; car supposé que dans l'espace  
 de dix-huit ans la diminution prétendue de  
 cette obliquité eût eu lieu , on devoit trou-  
 ver nécessairement en 1745 , la quantité de  
 la nutation qui se seroit faite en sens con-  
 traire , un peu moindre dans l'espace de la  
 demi-période du monde de la Lune , qu'elle  
 n'avoit été aperçue dans les neuf premiè-  
 res années d'observations qui nous avoient  
 été communiquées.

Ayant donc déjà déterminé les distances  
 au zénith des étoiles de la grande Ourse &  
 du Dragon , par le moyen du secteur de 9  
 pieds de rayon , qui nous avoit servi en  
 Laponnie , je publiai pour lors tout le dé-

tail de mes observations dans le livre qui a pour titre, Degré du Méridien entre Paris & Amiens, &c. afin que les Astronomes pussent juger par eux-mêmes du degré de certitude qu'on devoit attendre dans la recherche de la distance absolue de ces étoiles au zénith pendant les autres années qui devoient suivre jusqu'à la fin de la demi-période du nœud de la Lune. Je continuai d'observer de la même manière l'étoile  $\gamma$  du Dragon en 1739 & 1740, & cette étoile paroissoit alors avoir déjà sensiblement descendu vers le midi, puisqu'ayant égard à la petite variation en déclinaison causée par la précession de l'équinoxe, la distance des poles de l'écliptique & de l'Equateur étoit déjà augmentée de  $7''$  ou  $7''\frac{1}{2}$ .

La correction pour le mouvement en déclinaison de l'étoile  $\gamma$  du Dragon, causé par la précession de l'équinoxe, ne va pas à une seconde par année, à cause que cette étoile est située fort près du colure des solstices; de manière que quelle que fût la précession de l'équinoxe dans l'espace de trois années, il étoit toujours aisé de constater assez exactement les  $7''$  ou  $7''\frac{1}{2}$  dont l'étoile avoit déjà paru descendre vers le midi, \* lorsque je cessai de l'observer au mois de Septembre de l'année 1740. Le secteur a été placé ensuite à demeure dans un lieu qui est de 20 secondes plus au sud. L'année dernière 1744 l'étoile me parut dans la même saison tellement avancée vers le midi, qu'à peine y ai-je trouvé

cette

\*Pag. 521.  
in 4.



cette année-ci une différence sensible, lorsqu'il a fallu constater avec le plus grand soin sa vraie distance au zénith, en y employant un très-grand nombre d'observations; d'où l'on voit que cette étoile étoit déjà arrivée proche le terme le plus austral, où elle demeurera quelque temps stationnaire avant que de retourner vers le nord.

Comme j'ai déterminé plusieurs fois pendant cette année & la précédente, la ligne du zénith du secteur, en observant diverses étoiles des deux côtés du limbe de cet instrument, pour en déduire leurs distances absolues au zénith, ainsi que je l'avois pratiqué la première fois lorsque j'en ai publié les observations, je donnerai ces distances telle que je les ai observées lorsque cette étoile a été stationnaire, afin que les Astronomes en puissent tirer quelque utilité, soit pour s'assurer si la différence du *périgée* à l'*apogée* de la Lune peut causer quelque différence sensible dans la nutation, soit pour établir les grandes réfractions qui se font au méridien sous le pôle, soit enfin pour éclaircir dans la suite la fameuse question touchant l'obliquité de l'écliptique; car il y a lieu de croire que les principales causes qui altèrent cette obliquité sont la plupart périodiques, & je n'ai jamais été disposé à adopter la diminution prétendue réelle, proposée en 1716 par Mr. de Louville.

# 740 MÉMOIRES DE L'ACADÉMIE ROYALE

*Distances au zénith observées de l'étoile γ du Dragon. Distances apparentes.*

La correction de l'arc du secteur étant de 1<sup>e</sup>, 8.

Le 21 Septemb. 1545 .. 2<sup>d</sup> 39' 54"  $\frac{1}{2}$  .. 2<sup>d</sup> 39' 53", 0.

22 . . . . . 2 39 55 .. 2 39 53, 2.

23 . . . . . 2 39 57 $\frac{1}{2}$  .. 2 39 55, 5.

25 . . . . . 2 39 54 $\frac{1}{2}$  .. 2 39 53, 0.

Ayant enfin comparé les distances au zénith des étoiles que j'ai observées vers la fin du mois de Septembre, à celles \* du 18 & 21 Septembre 1738, je trouve pour la plus grande quantité de la nutation 17 à 18 secondes dans une demi-révolution du nœud de la Lune; d'où l'on pourroit conclure, en comparant ces observations à celles qui ont été faites en Angleterre pendant l'autre demi-révolution du nœud, que l'obliquité de l'écliptique, si elle change, n'a dû influer qu'insensiblement sur l'effet de la Nutation. J'ai toujours fait jusqu'ici quelques efforts pour contribuer à décider cette question, & je crois que les observations faites en Angleterre concourront avec celles que je donne aujourd'hui, & que j'ai envoyées déjà à l'Observatoire de Greenwich. Il est à souhaiter que les deux résultats d'observations faites de part & d'autre, & avec d'aussi excellens secteurs, soient les mêmes: on saura les derniers résultats aussitôt qu'ils auront été communiqués.

\* Pag. 522.  
in 4.

muniqués à la Société royale, & je publie ici mes observations telles qu'on les peut voir sur mon journal, ou dans l'extrait que je viens d'envoyer à Greenwich. Ainsi l'obliquité de l'écliptique a dû paroître diminuer dans l'espace de neuf ans jusqu'en 1736, lorsque la Lune s'écartoit d'environ 10 degrés moins de part & d'autre, du plan de l'Equateur, qu'elle ne fait aujourd'hui; mais elle a dû paroître augmenter dans les neuf années suivantes de la même quantité, à mesure que la Lune s'est écartée de plus en plus à chaque mois du plan de l'Equateur. Car on a pu remarquer en ces derniers temps que les pleines Lunes d'été étoient prodigieusement basses, & au contraire celles d'hiver prodigieusement hautes sur notre horizon, & semblablement que la Lune dans ses différentes phases, a descendu une fois chaque mois de 28 à 29 degrés au dessous du plan de l'Equateur; & qu'elle a paru environ quinze jours après monter de la même quantité au dessus; au lieu qu'en 1754, ou la neuvième année qui doit suivre celle-ci, la Lune ne pourra plus s'écarter que d'environ 18<sup>1</sup>/<sub>2</sub> de part & d'autre, du plan de l'Equateur, comme il est arrivé en l'année 1736.

Le plan de l'Equateur s'approche & s'écarte alternativement du plan de l'écliptique qui paroît fixe.

Après ce que nous venons d'établir, on considère à présent les changemens que la nutation causée par la Lune \* a apportés à l'obliquité de l'écliptique, on s'aperçoit d'abord qu'en l'année 1072, le pôle de la Lune, étant en l'obliquité de l'écliptique.

Confidérations sur les changemens attribués à l'obliquité de l'écliptique. Page 323.

mutation a dû faire paroître cette obliquité trop grande d'environ 9 secondes : or Mr. Richer l'observa pour lors en l'Isle de Cayenne, de  $23^{\text{d}} 28' 48''$  ; mais dans une situation opposée du nœud de la Lune, lorsque ce nœud s'est trouyé au commencement de la Balance, l'obliquité a dû paroître trop petite d'environ 9 secondes, & c'est ce qui répond assez précisément aux observations de M<sup>rs</sup>. de l'Académie qui l'ont déterminée au Pérou en l'année 1736, de  $23^{\text{d}} 28' 30''$ . A la vérité pour en conclurre l'obliquité de l'écliptique constante, il auroit fallu que les observations eussent été faites avec le même instrument aux environs de l'Equateur ; mais il est à remarquer qu'on a déterminé chaque fois la distance des tropiques, qui est le double de l'obliquité, & que cette distance a pu être mieux conclue dans la zone torride que dans les zones tempérées, tant à cause qu'on y a évité l'inconstance des réfractions à laquelle on n'avoit jamais eu égard en France avant l'année 1737, que parce qu'on ignore aussi la juste quantité de la réfraction à la hauteur de 18 degrés, qui est celle du Soleil au solstice d'hiver.

Mais sans nous arrêter ici à discuter les différentes sources d'erreurs qui ont pu contribuer aux variations apparentes de l'obliquité de l'écliptique dans un aussi petit intervalle de temps que celui qui s'est écoulé depuis le voyage fait en l'Isle de Cayenne, je comparerai l'obliquité présente à celle qui a été observée en Orient de.

depuis le dixième jusqu'au treizième siècle.

Il y avoit déjà plus de deux cens ans que les Mathématiciens qui résidoient à la Cour des Caliphes ou des Rois de Perse, recherchoient avec une attention particulière la distance des tropiques qui est le double de l'obliquité, quand on résolut tout-à-coup d'y employer des secteurs ou quart-de-cercles plus parfaits & d'une grandeur extraordinaire.

On avoit bien proposé vers l'an 833 de l'Ere chrétienne, d'abandonner les règles parallactiques inventées par Ptolémée & décrites dans son *Almageste*, mais soit qu'on n'eût pas \* assez perfectionné l'instrument \* <sup>Pag. 524.</sup> soit qu'avoit ordonné le Caliphe Almamon, <sup>in 4.</sup> soit que l'observation de l'obliquité faite en la ville de Damas (a), la même année que le Caliphe mourut en conduisant son armée contre les Grecs, n'eût point été publiée, il y a lieu de croire qu'avant la fin du neuvième siècle, on se contentoit de déterminer en nombres ronds l'obliquité de l'écliptique : en effet, nous voyons qu'Albategnius & les fils de Musa, qui sont les seuls Astronomes Arabes dont Mr. de Louville ait rapporté les observations, ne nous ont donné la distance des tropiques ou les hauteurs du Soleil corrigées, qu'en dixièmes ou douzièmes parties de degré, & qu'ils ne firent sans doute quelques tentatives à ce sujet, que parce qu'ils s'étoient proposé de vérifier par eux-mêmes,

Kk 5

(a) Jacobi Golii nota in *Alferganum*, page 69.

si l'obliquité que Ptolémée avoit observée autrefois, n'étoit point défectueuse ou trop grande d'environ 18 minutes, comme l'avoient assuré les Mathématiciens du Caliphe Almamon. Ils crurent donc avoir assez fait que d'avoir déterminé en nombre ronds cette obliquité, en y employant les règles parallactiques; ou les Altrolabes & les Armilles.

Mais l'an 1004 de l'Ere chrétienne, environ cent ans avant les premières Croisades, la distance des tropiques ayant été plus soigneusement recherchée avec un sextant d'environ soixante pieds de rayon, dont le limbe étoit divisé en degrés, minutes & secondes, elle parut alors de  $5\frac{1}{2}$  plus petite que ne l'avoient établie soixante ans auparavant les fils de Musa, dont les observations ont été calculées par Mr. de Louville. Dans ce temps-là on travailloit un peu plus à l'Astronomie en Orient, & le Sultan de Bagdad qui avoit soumis presque tous les Princes Orientaux, envoya des ordres pour qu'on fit de nouvelles observations, afin de fixer la grandeur de l'année, qu'on a nommée depuis de son nom, année Gélaléenne. Cette époque est célèbre parmi les Asiatiques, qui ont eu l'avantage de réformer la grandeur de l'année plus de cinq cens ans avant les Européens ou Occidentaux. Les observations sur l'obliquité de l'écliptique furent encore confirmées dans la suite par d'autres qui se firent peu \* de temps après l'irruption des Tartares, sous la latitude de 37 degrés; cette obli-

\*Pag. 525.  
in 4.

obliquité fut constatée de  $23^{\circ} 30' 00''$  par Nasir Eddin, le même qui nous a conservé les sept livres des Sections coniques d'Apollonius; les Tables astronomiques qu'il a composées, & qui se trouvent parmi les manuscrits de la Bibliothèque du Roi, sont encore assez estimées parmi les Orientaux, & le même Auteur nous apprend aussi que du temps de Thébit, le huitième livre des Sections coniques d'Apollonius étoit déjà perdu, ce que j'ai cru devoir rapporter pour faire connoître l'erreur de chronologie de près de trois cens ans, dans laquelle Mr. de Louville est tombé, en calculant l'obliquité observée par Thébit. Cet Astronome étoit Mage ou Sabéen, & ses observations n'ont point été faites en Espagne.

Au reste la réfraction moins la parallaxe n'ont presque point altéré l'obliquité observée par les Orientaux, puisqu'à peine doit-on y ajouter une demi-minute; mais il est aisé de voir par les résultats que j'ai rapportés ci-dessus, que l'obliquité de l'écliptique auroit à peine varié de 2 à 3 minutes dans l'espace d'environ six cens ans, ce qui ne suffit pas pour prouver la diminution réelle telle qu'on a prétendu l'établir, puisque d'ailleurs malgré la grandeur & la solidité des Instrumens qu'on a employés, il n'étoit guère possible que la vision fût assez parfaite: il s'en falloit bien qu'on eût pour lors les mêmes secours qu'on s'est procurés en France depuis l'application des lunettes aux quart-de-cercles, & peut-être

craignoit-on aussi de s'écarter un peu trop des résultats établis par les Astronomes qui les premiers avoient entrepris de corriger l'obliquité que Ptolémée supposoit constante. On peut dire enfin au sujet des anciennes observations qui nous ont été conservées, qu'il y a trop d'incertitude dans celles qui furent faites à Marseille, à Byzance & en Egypte, pour en pouvoir conclure l'obliquité telle qu'on la supposoit autrefois: car il est aisé de se convaincre que les Anciens observoient fort imparfaitement la proportion des ombres solsticiales à la hauteur des gnomons; qu'ils ont \* d'ailleurs placé

\* Pag. 526.  
in 4.

Byzance & Marseille, suivant cette méthode, sous une même latitude, au-lieu que nous savons depuis les voyages que M<sup>rs</sup> de Chazelles & de la Condamine Astronomes de cette Académie, ont faits à Constantinople, qu'il y a certainement deux degrés & un quart dont Marseille se trouve plus au nord. Enfin Ptolémée n'a-t-il pas conclu la plus grande latitude de la Lune d'un tiers de minute trop petite, lorsque cette planète approchant du zénith d'Alexandrie, ne faisoit presque plus de paralaxe? Ce qui pourroit me déterminer le plus à regarder comme défectueuse l'obliquité établie par Ptolémée, c'est qu'il faudroit admettre dans un intervalle de près de mille ans, une diminution réelle de 21 minutes, au-lieu que dans cinq à six cens ans qui se sont écoulés depuis les observations faites en Orient, & que j'ai rappor-

tée



tées ci-dessus, cette obliquité n'avoit varié que de 2 à 3 minutes.

Je n'ai pas prétendu établir ici l'obliquité constante dans les siècles précédens, mais je me suis proposé seulement de faire connoître qu'il peut y avoir d'autres causes qui produisent les variations apparentes, que la diminution réelle; car non seulement cette diminution réelle n'est que foiblement prouvée par les observations anciennes, mais on est même fort éloigné d'en pouvoir conclurre les différentes variations qui lui conviennent dans chaque siècle. Les observations faites au solstice d'été à Uranibourg par Tycho, il y a cent cinquante ans, avec différens quart-de-cercles, ne sont point favorables à la diminution réelle, & bien moins encore celles de Bernard Walterus, qui s'étoit exercé plus de vingt ans à prendre les hauteurs méridiennes du Soleil, & qui a publié une longue suite d'observations de la distance des tropiques, telle qu'elle lui a paru il y a deux cens ans dans la ville de Nuremberg.

Il y a, comme je l'ai dit, trop de causes qui concourent à changer l'obliquité apparente; pour que l'on puisse établir par les plus récentes observations la diminution réelle. Il s'en faut bien que cette question soit pleinement décidée: \* la moyen-<sup>Page 527</sup> ne obliquité ne sera guère connue, qu'au-<sup>in 4</sup> tant qu'on parviendra à découvrir les différentes causes de ses inégalités, & qu'on les séparera les unes des autres.

*Autres Observations de diverses Etoiles situées  
proche la colure des Equinoxes, & que l'on  
peut comparer à celles qui ont été publiées  
dans les Mémoires de l'Académie de l'an-  
née 1738.*

Le 10 Mai 1745, distance au zénith ob-  
servée de l'étoile  $\alpha$  de la grande Ourse, le  
limbe du secteur étant tourné vers l'o-  
rient,  $0^d 22' 30''$ , moins  $3' 17''$ , 8; & si la  
ligne du zénith est supposée à  $3d 00' 19''$   
8, on aura la distance au zénith corri-  
gée. . . . .  $0^d 19' 32''$  vers le nord,  
& réduite au parallèle du lieu où l'on  
a observé en 1738. . . . .  $0 19 12$ .

Le 12 Mai, distance au  
zénith observée de la même  
étoile  $\alpha$  corrigée, & réduite  
comme ci-dessus. . . . .  $0 19 11$  } au nord.

Le 14 Mai, distance au zénith obser-  
vée de l'étoile  $\alpha$  de la grande Ourse, le  
limbe du secteur étant tourné vers l'occi-  
dent,  $0^d 22' 30''$ , moins  $2' 35''$ , 8, ce qui  
donne la distance corrigée & réduite,  
de. . . . .  $0^d 19' 14'' \frac{1}{2}$  } au nord.

Le 17 Mai. . . . .  $0 19 14 \frac{1}{2}$  } au nord.

Le 9 Juin 1745, distance au zénith ob-  
servée de l'étoile  $\alpha$  de la grande Ourse (le  
fil à plomb tombant sur  $4^d 45'$ , de la di-  
vision du limbe du secteur) corrigée & ré-  
duite, &c. comme ci-dessus,  $1^d 43' 19'' \frac{1}{2}$   
au nord. On avoit trouvé précisément la  
même chose le 7 Juin.

Le

Le 11 Juin 1745, distance au zénith observée de l'étoile  $\alpha$  de la grande Ourse, corrigée & réduite,  $1^d 43' 21'' \frac{1}{2}$  au nord.

Le 11 Juin 1745, distance au zénith observée de l'étoile  $\lambda$  du Bouvier, le fil à plomb tombant sur  $1^d 30' 00''$ , corrigée & réduite. . . . .  $1^d 36' 10'' \frac{1}{2}$  au sud.

\* Le 13 Juin, distance au zénith de l'étoile  $\alpha$  de la grande Ourse, corrigée & réduite comme ci-dessus,  $1^d 43' 22''$  au nord,  $\lambda$  du Bouvier. . . . .  $1^d 36' 08'' \frac{1}{2}$  au sud. Pag. 528. in 4.

On remarquera que la lunette du secteur a été démontée en l'année 1740, pour y substituer de nouveaux fils, les premiers ayant été rompus lorsqu'on a été obligé de donner la description de cet instrument, & qu'ainsi on ne doit pas être surpris de voir la ligne de collimation un peu changée; car on l'a supposée en 1738 & 1739 (a), sur le point du limbe qui répond à  $3^d 00' 18'' \frac{1}{2}$ , au lieu que depuis 1740 jusqu'à présent, on l'a toujours jugée  $1''$  ou  $1'' \frac{1}{2}$  au delà, c'est-à-dire qu'on la suppose aujourd'hui répondre à  $3^d 00' 19'' \frac{1}{2}$ .

(a) *Degré du méridien*, pages XXIV & 107.

Pag. 529. \*  
n 4.

## R E P O N S E

*Aux Réflexions de Mr. de Buffon, sur la  
Loi de l'Attraction & sur le mouve-  
ment des Apfides.*

Par MR. CLAIRAUT.

ON s'écarte si communément dans les disputes, du vrai point de la difficulté, que pour éviter cet inconvénient dans la discussion dont il s'agit entre Mr. de Buffon & moi, je commencerai par rappeler ce que je prétends avoir découvert de nouveau dans le système de l'attraction, c'est-à-dire, le point où l'on en étoit resté, & celui où je me flatte d'être arrivé; en quoi consiste la difficulté que j'ai faite contre le système de Mr. Newton, tel qu'il l'a donné, & le remède que je propose; les choses que j'assure être fondées sur des principes mathématiques, celles que je présente comme probables, ainsi que toutes les explications physiques doivent être données.

Dans la comparaison que je vais faire de mon Ouvrage avec ceux qui traitent de la même matière, je ne parlerai ni de Mr. d'Alembert, dont les recherches sont contemporaines aux miennes, ni des Savans qui ont travaillé sur la question de Satur-

ne,

ne, proposée pour le Prix de cette année. Il me suffit d'avoir donné des preuves que je n'ai vu leurs Mémoires qu'après avoir lu ou remis les miens à l'Académie.

Je pense donc qu'avant moi personne n'avoit donné de solution du Problème connu actuellement sous le nom de *Problème des trois corps* ; que la théorie de la Lune sur laquelle roule la plus grande partie du système de Mr. Newton, est renfermée dans cette solution, & que cette théorie n'avoit point encore été tirée d'aucune méthode directe, & qui embrassât à la fois toutes les circonstances de la question ; que plusieurs des principes employés à calculer chaque \* phénomène <sup>\*Pag. 530a</sup> en particulier, n'étoient ni démontrés ni <sup>in 4</sup> sûrs ; que quand même chacun auroit été bien traité en particulier, en faisant abstraction des autres, on ne favoit point si les résultats trouvés séparément pouvoient subsister dans le cas où l'on fait entrer toutes les considérations nécessaires.

A la place de ces méthodes indirectes & pleines d'omissions, je prétends en avoir substitué une directe & démontrée, par laquelle j'arrive à une équation qui exprimera l'orbite de la Lune aussi exactement qu'on le voudra, en prenant le nombre de termes nécessaires. Cette équation exprime, suivant moi, non seulement une révolution de la Lune, mais tant de révolutions successives qu'on voudra, malgré la différence infinie de ces révolutions.

Je

Je dis de plus, qu'en déterminant les constantes de cette équation, à l'aide de quelques observations, on formera des tables de la Lune, lesquelles étant comparées avec une suite d'observations, prêteront une nouvelle force au système de l'attraction, ou serviront à l'attaquer.

La théorie du mouvement de l'apogée de la Lune, qui résulte de ma solution, n'indique point comme celle de Mr. Newton, que l'apogée avance & recule dans chaque lunaison, mais qu'il suit au contraire une loi uniforme & continue: l'excentricité est aussi un élément invariable.

Le mouvement absolu de l'apogée donné par la supposition faite par Mr. Newton, que le Soleil, la Terre & la Lune placés dans le vuide, s'attirent réciproquement comme le carré des distances, & directement comme les masses, ce mouvement, dis-je; je l'ai trouvé un peu moins de la moitié du réel. Il est vrai que ma démonstration ne donneroit pas la certitude mathématique à mon assertion, si on supposoit qu'il pût y avoir quelque corps voisin de la Lune, ou qui lui fût adhérent, lequel seroit d'une matière incapable de réfléchir la lumière du Soleil; mais aussi on m'avouera que si on se prétend à de pareilles suppositions, il n'y a aucune vérité que l'on ne pût nier en Physique, & aucune absurdité que l'on ne pût soutenir.

Pag. 531.

4-

\* Reprenant ensuite ce que j'ai trouvé autrefois sur la figure de la Terre, c'est-à-dire,

à-dire, l'impossibilité de concilier nos opérations avec la loi d'attraction du quarré, soit dans la même hypothèse qu'ont prise tous ceux qui ont traité cette matière, laquelle suppose la Terre originairement fluide, soit dans un grand nombre d'autres hypothèses, j'ai conclu de ces deux résultats, & sur-tout du premier qui est exempt des chicanes de la Physique, que la loi du quarré ne peut pas suffire pour expliquer ces phénomènes, & qu'elle n'est pas, par conséquent, la seule force qui serve à entretenir les mouvemens des planètes, comme on l'avoit cru jusqu'à présent.

Joignant à ces considérations qu'un grand nombre de phénomènes exigent d'autres loix que celle du quarré, & regardant l'unité de loi comme un avantage, je pense qu'une seule & même loi conviendrait à tous ces phénomènes, seroit préférable à celle du quarré, & je présente une manière de former cette loi qui répond, comme semble, à tous les phénomènes connus.

Mais je ne donne point cette nouvelle loi comme le seul moyen de remédier aux inconvéniens que j'ai remarqués dans le système de l'attraction. Si je ne l'ai pas exposé assez nettement dans mon premier Mémoire, j'ai dit publiquement dans l'Académie, & à différentes reprises, que j'étois prêt à recevoir toute autre explication aussi vraisemblable. J'ai fait voir même dans un Ecrit lu à cette occasion, que je n'attachois pas un grand mérite à avoir trouvé l'expédient que j'ai proposé, & que

j'étois flatté seulement des découvertes qui m'avoient conduit à y avoir recours.

Cependant quelque peu que je fois attaché à mon explication, je ne puis l'abandonner que lorsqu'on m'aura fait des objections qui me paroîtront la détruire, & je me flatte de prouver que celles de Mr. de Buffon ne lui portent aucune atteinte.

S'il se trouvoit par la suite des faits qui ne pussent pas se concilier avec ma loi, en ce cas je l'abandonnerois sans peine. Hypothèse, elle auroit eu le sort de toutes les hypothèses \* qui peuvent être attaquées raisonnablement, pourvu qu'on apprécie avec exactitude les difficultés qu'on forme contr'elles, & qu'on n'attribue point à des causes d'autres effets que ceux qu'elles peuvent avoir.

Page 532  
in 4.

Avant de répondre aux difficultés que Mr. de Buffon propose contre mon hypothèse, & d'examiner ce qu'il voudroit y substituer, je dois traiter un point d'une autre nature, qu'il discute encore dans son Mémoire, c'est l'avantage que je crois avoir d'être le premier qui ai découvert le vrai mouvement des apsides de la Lune, qui résulte de la loi du quarré des distances.

Le dernier Mémoire (a) que je lus dans l'Académie, avoit pour but, 1<sup>o</sup> de prouver que Mr. Newton n'avoit point, comme on l'avoit prétendu, fait lui-même la remarque que j'ai faite sur le mouvement de l'apo-

(a) La substance de ce Mémoire est dans la note de la page 501 de ce volume.



pogée; 2<sup>o</sup> que l'article du commentaire déjà tant cité, qui traite de l'apogée, ne contenant qu'une solution imparfaite du problème en question, contredite d'ailleurs par une autre solution donnée en même temps par le même Auteur, je n'en avois pas moins la propriété de ma découverte. Et quoiqu'il m'ait paru après la lecture de ce Mémoire, que l'Académie étoit satisfaite de mes preuves, je ne puis que louer Mr. de Buffon d'avoir entrepris de les juger de nouveau. J'ai vu avec plaisir qu'il avoit trouvé les raisons que j'apporte, pour prouver que Mr. Newton n'avoit pas cru tirer de sa méthode, seulement la moitié du mouvement de l'apogée, assez bonnes pour les redonner lui-même. Quant à celles que j'ai fournies contre la solution insérée dans le commentaire, Mr. de Buffon n'en pense pas si favorablement: il croit que j'ai eu tort d'attaquer cette méthode, & que j'ai cru mal-à-propos que l'Auteur n'avoit pas fait entrer la grandeur variable de la force du Soleil, Mr. de Buffon a reconnu (a), dit-il, que l'intégration étoit faite dans les règles.

\* Mais il n'a pas fait attention que ce n'est pas sur la manière d'intégrer que j'attaque l'Auteur, cette faute seroit trop grossière pour la lui attribuer; & comme il seroit ab-

(a) Ce n'est pas ce que Mr. de Buffon peut avoir dit verbalement dans l'Académie, que je rapporte ici, c'est ce qu'il a écrit dans son Mémoire même, tel qu'il m'a été communiqué après avoir été touché sur les registres. J'ai eu la même attention dans tout ce qui suit.

absurde à moi de penser que cet Auteur eût péché contre la règle la plus connue du calcul intégral, il n'est pas plus juste de croire que je la lui suppose. Ce que j'ai dit, c'est que ce Savant, fort respectable d'ailleurs, employoit, ainsi que Mr. Newton, une proposition qui n'avoit pas lieu dans cet endroit. Cette proposition qui est la 45<sup>me</sup> du premier Livre de Mr. Newton, ne pourroit donner le mouvement infiniment petit de l'apside de la Lune pendant un instant quelconque, que dans le cas où la force perturbatrice du Soleil seroit simplement proportionnelle à la distance. Mais comme il y entre une autre variable qui est l'élongation du Soleil à la Lune, cette proposition ne sauroit être employée en cette occasion.

Au reste je ne pense pas que Mr. de Buffon soit censé répondre à mes objections, en disant que la méthode que j'attaque lui a paru bonne : il doit, ce me semble, prendre la peine de lire mes argumens & d'en montrer la fausseté, ou bien me faire le même honneur qu'il m'a fait sur les calculs & les principes de mon premier Mémoire, c'est-à-dire, m'en croire sur ma parole. Puisqu'il a assez bonne opinion de ma sûreté en Géométrie, pour admettre une vérité fondée sur une grande chaîne de raisonnemens, il devroit bien présumer que je ne me suis pas trompé dans une proposition où il ne faut que quelques-unes de ces connoissances, qui ne  
peu-

peuvent échapper de la mémoire d'aucun Géomètre.

Revenons maintenant aux difficultés de Mr. de Buffon, contre l'explication que j'ai donnée du mouvement de l'apogée, par une autre loi que celle du quarré, & commençons par les objections tirées de la Physique.

La première objection de Mr. de Buffon est celle-ci : „ Si la loi d'attraction ne suit pas la raison inverse du quarré de la distance, ne s'ensuivroit-il pas que la force de la pesanteur qui fait tomber les graves à la surface de la Terre, \* \*Pag. 534. in 4. ne seroit pas celle qui retient la Lune dans son orbite ; car la Lune étant 60 fois plus loin de la surface de la Terre, que les corps graves sur lesquels Galilée a fait ses expériences, n'est-il pas nécessaire qu'afin que la force qui fait mouvoir la Lune, soit la même que celle qui fait tomber les graves, elle soit en effet 3600 fois moindre que celle qui est à la surface de la Terre, & Newton n'a-t-il pas démontré rigoureusement que la chute de la Lune se feroit exactement dans cette proportion, avec la chute des corps graves à la surface de la Terre ? ”

A cela je réponds que Mr. de Buffon ne devoit pas dire que Mr. Newton a démontré rigoureusement que la chute de la Lune est en effet 3600 fois moindre que celle qui est à la surface de la Terre. Il néglige au contraire en cette occasion, le

le mouvement des apsides, ainsi que toutes les autres inégalités de la Lune, & il regarde cet astre comme décrivant un cercle. Cette démonstration n'a donc aucun effet contre ce que j'ai avancé, puisque, suivant ce que j'ai dit, la loi d'attraction qu'il faut substituer à celle du quarré, n'a besoin de s'en écarter que  $\frac{1}{17}$ , à la distance de la Lune. Or la démonstration de Mr. Newton, négligeant la force du Soleil qui est précisément de la même quantité, ne peut donc pas être citée contre mon argument. De plus quelle que soit la cause que Mr. de Buffon prenne pour expliquer le mouvement de l'apogée de la Lune, cet argument retournera contre lui-même.

Mr. de Buffon dit dans sa seconde objection : „ Les Comètes qui s'éloignent si  
 „ fort & s'approchent de si près du corps  
 „ du Soleil, celle entr'autres de 1680, qui  
 „ n'étoit éloignée du Soleil que de la sixième  
 „ partie de son diamètre, c'est-à-dire,  
 „ de près d'une fois plus près de cet astre  
 „ que la Lune ne l'est de la Terre, les Comètes,  
 „ dis-je, ne feroient-elles pas dérangées  
 „ au point qu'elles décriroient une courbe  
 „ toute différente après leur périhélie, de  
 „ celles qu'elles décrivent avant que d'y  
 „ être arrivées, & le mouvement de leurs  
 „ apsides étant nécessairement dans cette  
 „ supposition beaucoup plus grand \* que  
 „ celui de la Lune, tout ce que Halley  
 „ & Newton ont établi du retour périodique  
 „ des Comètes en temps égaux,  
 „ ne

\* Pag. 535.  
 in 4.

ne devient-il pas une chimère ? Et comment répondre non pas à l'argument des Comètes à venir, mais à celui que fournit le retour périodique en temps égaux des Comètes passées, comme de celle de 1682 qui a déjà paru en 1531, en 1607 & en 1682, & qu'on attend en 1758, & celle du temps de Jules César qui a paru quatre fois, & dont les retours se sont faits en temps égaux ”.

En appréciant les choses par les principes mathématiques, qu'on ne doit jamais perdre de vue dans ces matières, il est tout aussi facile de répondre à cette objection qu'à la première.

Il suffit pour cela d'examiner dans le cas de la Comète de 1680, la plus voisine du Soleil de toutes celles qu'on a observées, à combien pènt monter la différence qui doit être entre la Loi du carré, & celle que j'y veux substituer : voici ce qui résulte du calcul que j'en ai fait. Je suppose avec Mr. de Buffon, que la Comète ait approché deux fois plus du disque du Soleil que la Lune de la Terre ; & je dis que si je ne trouve à la distance de la Lune que  $\frac{1}{7}$  de différence entre les deux loix, c'est assez accorder pour l'augmentation de la différence, de ces loix, à une distance sous-double, que de prendre  $\frac{1}{4}$  pour cette différence. Je dis ensuite que quoique la Comète de 1680 ait approché du disque du Soleil d'environ  $\frac{1}{3}$  de son rayon, il ne faut pas pour cela qu'on regarde toutes les parties du Soleil comme également voisines de la Comète, lorsqu'on

Mém. 1745. LI cher-

cherche la force totale avec laquelle elle tend au Soleil. Il faut avoir égard aux distances à toutes les particules du Soleil, & prendre par le moyen du calcul intégral, la somme de toutes les forces : le calcul fait dans la supposition que la force, jointe à celle qui fait la loi du quarré, soit celle qui dépend du quarré quarré, hypothèse que j'ai prise pour donner une idée de la vraie loi, je trouve que la force totale du Soleil sur la Comète de 1680, dans son périhélie, ne devoit différer que de  $\frac{7}{10}$  de ce qu'elle feroit dans la loi du quarré. Or si l'on considère ce que peut faire cette altération \* pendant la partie du cours de la Comète où elle agit, on verra que les observations sont bien éloignées de nous prouver que ce petit dérangement n'a pas eu lieu.

\* Pag. 536.  
in 4

Quant au retour de cette Comète, on voit bien qu'il ne fait rien à la loi d'attraction, puisque ces retours n'ont été connus que par l'Histoire, & que de telles objections ne pourroient avoir de force contre mon hypothèse, que dans le cas où la loi du quarré feroit la seule qui donnât des périodes réglées aux astres.

Les retours des autres Comètes que Mr. de Buffon cite en même temps, sont encore plus étrangers à la question ; & quant aux Comètes à venir, j'attendrai qu'elles viennent pour examiner ce qu'elles feront à ma loi, aussi bien qu'au système entier de l'attraction, car elles pourront nous apprendre des faits très-importans. Les Auteurs qui établissent des systèmes sur des raisons va-

gües,

gues, peuvent tout perdre par des observations nouvelles, mais ceux qui sont partis de principes mathématiques, n'ont jamais travaillé en vain, lors même que les observations viennent à détruire leurs suppositions; ils ont toujours le moyen d'employer leurs premières recherches à la découverte de nouvelles vérités.

Mr. de Buffon dit en troisième lieu :

„ Si on ajoute un terme à celui de la ra-  
 „ son inverse de quarré de la distance, &  
 „ que ce terme soit celui qui convienne  
 „ pour le mouvement de l'apogée de la Lu-  
 „ ne, ne faut-il pas qu'il convienne aussi au  
 „ mouvement d'aphélie de Saturne, & en  
 „ même temps au repos d'aphélie des autres  
 „ planètes; & pour peu que ce terme soit  
 „ considérable, c'est-à-dire, pour peu que  
 „ la loi d'attraction fût un peu plus grande  
 „ que la raison inverse du quarré de la di-  
 „ stance, les planètes voisines du Soleil  
 „ n'auroient-elles pas un mouvement consi-  
 „ dérable d'aphélie, ce qui est contraire aux  
 „ observations? Et si Mr. Clairaut répond  
 „ que le terme sera si petit qu'il deviendra  
 „ comme nul pour les aphélies des planè-  
 „ tes, à cause de leurs distances au Soleil,  
 „ qui sont beaucoup plus grandes que celle  
 „ de la Lune à la Terre, il faut donc qu'il  
 „ convienne en même temps que cette for-  
 „ ce ne doit point influer \* dans le mouve-  
 „ ment de Saturne, & en même temps qu' <sup>in 4. \*Pag. 537.</sup>  
 „ il nous apprenne pourquoi l'on n'a pas  
 „ observé aux satellites de Jupiter & de Sa-  
 „ tur-

• tourne des mouvemens d'apsides très-considérables. ”

• Pour cette objection, j'avoue que je suis étonné que Mr. de Buffon l'ait faite après la lecture de mon Mémoire ; car ayant expressément dit que ce terme ajouté à celui du quarré, ne produisoit à la distance de Mercure au Soleil, qu'une différence si petite qu'elle devoit avoir échappé aux observations faites jusqu'à présent, il est bien clair que l'effet du même terme doit être encore bien moins sensible à la distance des autres planètes. Mr. de Buffon demande si je conviens que ce terme en question ne doit point influer dans le mouvement de Saturne, assurément j'en conviens ; mais pourquoi veut-il que j'en conyienne, est-ce pour m'ôter les moyens d'expliquer les dérangemens de Saturne ? Je ne prétends employer que la force de Jupiter pour ce phénomène, & si, lorsque j'aurai comparé ma théorie aux observations, je ne les trouvois pas d'accord, on n'en reconnoîtroit que mieux l'utilité de mes principes, puisque j'en aurois tiré encore un autre moyen de prouver que la force qui suit la loi du quarré, n'est pas la seule qui agisse sur les planètes. Abandonnant alors l'espérance de tout expliquer par une loi générale, je tirerois de mes méthodes les loix particulières qui conviendroient aux mouvemens de Saturne, supposé que les phénomènes fussent de nature à le permettre ; car ils pourroient être tels qu'il faudroit avoir recours à d'autres causes qu'à des attractions.

Mr.



Mr. de Buffon veut que je lui apprenne pourquoi les observations des satellites de Jupiter & de Saturne, ne nous montrent pas des mouvemens d'apsides très considérables: je ne crois pas qu'il ait besoin de moi pour le lui apprendre, mais puisqu'il veut que je lui en dise la raison, la voici.

Il m'accordera que si les satellites décri-  
voient des cercles autour de leur planète principale, il n'y auroit pas de mouvement d'apside, puisqu'il n'y auroit pas d'apside, & que par la même raison s'ils ont peu d'excentricité, il est très difficile de déterminer & leurs apsides & le mouvement de ces \* apsides, sur-tout s'il s'y mêle d'au-<sup>\*Pag. 533.</sup> tres inégalités aussi considérables. Ces diffi-<sup>in 4.</sup>cultés ayant empêché les Astronomes de fixer rien de précis sur les apsides des satellites, on ne peut tirer de leurs observations rien de contraire à l'existence d'une loi générale, autre que celle du quarré. Je ferai seulement remarquer à cette occasion, que la démonstration de la nécessité de la loi du quarré, tirée des mouvemens des satellites, ne comporte pas plus d'exactitude que celle qui est fondée sur les mouvemens de la Lune, parce que Mr. Newton néglige dans cette démonstration, toutes les espèces d'irrégularités que ces planètes peuvent avoir.

Je viens présentement aux raisons métaphysiques de Mr. de Buffon, suivant lui, ceux qui font cas de la force des analogies, doivent croire que toute cause qui part d'un

centre, doit, à l'exemple de la lumière & des odeurs, agir en raison renversée du quarré de la distance. J'avoue que je crois les analogies très-utiles pour faire découvrir des vérités en Physique & en Mathématique, parce qu'elles portent à faire des tentatives qui, en se vérifiant ou en se détruisant, peuvent également conduire à des choses neuves. Mais que l'on prenne pour vrai dans tous les cas possibles ce qu'on a reconnu seulement dans quelques cas particuliers, qu'on se repose sur de pareilles preuves, c'est ce qu'il ne me paroît pas permis de faire, à moins qu'on ne veuille s'exposer à tomber dans les plus grandes erreurs. La Métaphysique est sans contredit bien propre à nous éclairer & à faire valoir les secours réels que nous fournissent la Physique & la Géométrie, mais si nous nous laissons conduire par son seul flambeau, nous pouvons nous égarer à tout moment.

Au reste, si l'on a reconnu que la lumière & les odeurs répandent leur action suivant la proportion inverse du quarré des distances, c'est moins par un fait que par le raisonnement suivant.

Dès que l'on conçoit le corps lumineux ou odoriférant comme un centre qui chasse des corpuscules de tous les côtés, il est certain que la même quantité de ces corpuscules tombant \* sur des espaces proportionnels aux quarrés de leur éloignement, il en résulte un effet réciproquement proportionnel à ces quarrés, supposé toutefois que

\* Pag. 539.  
n. 4.

que la vertu de chaque corpuscule se conserve la même.

Or si l'on veut appliquer cet argument à l'attraction, le sujet de l'application n'ayant plus lieu, l'analogie devient sans force & tombe d'elle-même. Quand on imagine-  
roit que du corps attractif il se détacheroit sans cesse des corpuscules en tous sens, cela suffiroit-il pour le faire attirer un autre corps ? on voit bien que pour en expliquer le mécanisme, il faudroit y joindre d'autres causes. Or si nous concevons à peine la possibilité de ces causes par l'extrême difficulté d'en imaginer de probables, comment oserons-nous prononcer sur les loix de leur action ? Et si on fait dépendre l'attraction de quelque vertu métaphyque que Dieu auroit donnée à la matière par des raisons qui nous sont impénétrables, par quel moyen fixerons-nous cette attraction si ce n'est par des faits ?

Tous les partisans de l'attraction admettent différentes loix suivant lesquelles la matière attire. Ils n'ont communément supposé cette force que proportionnelle à des puissances inverses de la distance, parce que cela leur paroissoit suffisant, & que, lorsqu'on est obligé de changer de loi, il semble qu'on n'ose imaginer que les plus prochaines de celles qu'on avoit admises d'abord. Ayant reconnu l'insuffisance de la loi du quarré pour un phénomène, on prend aussitôt celle du cube, ou si l'on veut montrer plus d'universalité, on va jusqu'à une puissance quelconque.

L. I. 4.

Mais

Mais ce ménagement à changer de loi vient sans doute de ce que le cube, le quarré quarré, &c. se présentent plutôt à nous en venant de considérer le quarré, que les quantités complexes qu'on appelle *fonctions*. Je vois des exemples de cette réserve de généralisation dans tous les Auteurs qui ont résolu les premiers des problèmes physico-mathématiques, & l'on peut raisonnablement l'attribuer à la difficulté qu'ils auroient trouvée à résoudre ces problèmes dans une plus grande généralité.

Comme ce qu'on appelle en Algèbre *fonction*, c'est-à-dire, \* quantité composée d'une autre suivant une formation quelconque, est communément difficile à saisir, on ne croit pas que ces quantités plus générales que les simples puissances, puissent servir à représenter une loi suivant laquelle doit agir la Nature qui est toujours simple. A cela je réponds que la Nature est simple sans doute pour celui qui la voit d'un seul coup d'œil & par les vrais rapports des choses, mais qu'elle nous peut paroître composée à nous qui ne la connoissons que par des faits détachés ; & que l'on ne fait pas une supposition contraire à l'essence des choses, lorsqu'on admet des loix qui suivent des fonctions plutôt que des puissances : si nous ne pouvons pas les rendre aussi simples en les exprimant, c'est la faute de l'Algèbre qui, entant que langue, a ses imperfections. Pour donner une idée plus nette de la manière  
dont

dont on peut regarder comme simples ces fonctions qui révoltent Mr. de Buffon par la multiplicité de leurs termes, soit imaginé pour un moment que les Géomètres n'aient pas eu le secours de l'analyse pour exprimer des quantités variables & dépendantes d'une autre variable, telle que l'attraction qui dépend de la distance, de la résistance, de la vitesse, &c. & qu'ils se soient toujours servi, comme le pratiquent encore quelques Mathématiciens, de figures courbes dont les largeurs transversales ou ordonnées expriment une des quantités variables, pendant que les hauteurs ou abscisses désignent l'autre; telle courbe paroîtroit alors beaucoup plus simple qu'une autre, pourvu que sa figure eût moins de variation, ou que sa construction géométrique fût plus commode à pratiquer, quoique cependant son équation renfermât beaucoup plus de complication.

Il y a certainement une infinité de courbes dont les équations ont trois termes, & qui sont néanmoins beaucoup plus aisées à décrire & à définir que l'hyperbole qui sert

d'échelle à la loi d'attraction  $D^2 \frac{1}{243}$ , que

demanderoit le mouvement de l'apogée de la Lune, si on vouloit représenter par un seul terme la force nécessaire pour le produire; on \* trouveroit même des cour- Pag. 542.  
bes dont l'équation exigeroit une infinité <sup>n. 4.</sup>  
de termes, lesquelles seroient à juste titre prises pour plus simples qu'une telle hyperbole. C'est donc une chose assez in-

différente en soi que le nombre de termes, lorsqu'il s'agit d'exprimer la relation de la force attractive, à la distance.

Mr. de Buffon dit qu'il faut que la loi soit une & non arbitraire, en cela je suis de son avis, je pense comme lui que la force doit être donnée aussitôt que la distance l'est. Mais n'y a-t-il que les courbes exprimées par deux termes qui puissent donner cette propriété ? Mr. de Buffon doit savoir que toutes les courbes qui n'ont qu'un paramètre, sont dans ce cas, & le nombre en est infini. Dans toutes les courbes de cette espèce, le paramètre servira d'intensité à la force, & la progression des ordonnées représentera la loi de cette force. Toute la différence de ces loix aux simples puissances, c'est que peut-être il nous faudra un peu plus de mots lorsque nous voudrons exprimer ce qui en constitue l'essence.

Comme Mr. de Buffon veut bien se prêter dans quelques endroits de son Mémoire, à concevoir différentes loix d'attraction, pourvu qu'elles soient désignées par des puissances, je lui demanderai, si, lorsqu'il admet deux forces dans les mêmes parties de la matière, il ne résulte pas de la somme de ces deux forces, une force unique qui est exprimée par deux termes. Or que cette propriété soit l'effet de deux causes toujours agissantes en même temps, ou qu'elle soit produite par une seule cause, cela fait-il quelque chose d'essentiel à mon hypothèse ? Nous convient-il de vouloir  
déci-

décider si le Créateur a donné la vertu attractive à la matière par deux decrets différens, ou s'il l'a douée de deux forces à la fois par un seul acte de sa volonté ?

Ceci me conduit à parler de l'expédient que Mr. Bouguer a pris pour accorder les faits que j'ai remarqués avec les espèces d'attractions communément reçues, qui ne dépendent que d'une puissance de la distance. Il suppose que quelques parties de la Terre & des autres planètes, s'il est nécessaire, attirent comme le quarré, quelques autres, comme le cube, \* ou comme d'au- \* Pag. 5. 2. tres puissances, & il tire de l'effet moyen in 4. de toutes ces forces particulières une force totale, par laquelle la planète agit suivant une loi complexe. Cette idée n'a rien de contraire à mes recherches, & je suis fort éloigné de la rejeter : cependant je ne la préfère pas à la mienne, parce que je trouve dans mon hypothèse l'avantage de ne faire qu'une seule loi pour tous les phénomènes attribués communément à l'attraction, & que cet avantage me paroît supérieur à celui de la simplicité des expressions analytiques.

J'ai vu bien des Physiciens éclairés, reprocher aux Newtoniens, qu'ils supposoient de nouvelles propriétés dès que leurs explications en avoient le moindre besoin : ils n'auront plus à se révolter de cette profusion de loix, dans l'hypothèse que je propose.

Il est vrai que la généralité de ma loi pourroit bien un jour être détruite par  
 L L 6. quel

quelques nouveaux phénomènes , mais je les attends , & de plus je chercherai à les découvrir , avec le même intérêt & la même activité , que ceux qui augmenteroient la vraisemblance de ma supposition. Je me ferois d'autant moins de peine de recevoir différentes loix d'attractions , que je prétends être le premier qui ai donné les vrais moyens de les reconnoître.

L'idée de Mr. de Buffon , qui consiste à regarder la force magnétique comme celle qu'il faut joindre à la force qui suit la loi du quarré pour produire le mouvement entier de l'apogée de la Lune , est renfermée , comme l'on voit , dans celle de Mr. Bouguer , mais elle me paroît bien moins satisfaisante. J'avoue que j'aurois de la peine à croire que la force magnétique particulière à deux espèces de corps , & qui ne paroît pas s'étendre bien loin , fut assez sensible pour produire sur la Lune la plus considérable de ses inégalités ; mais comme je ne veux point porter les assertions géométriques dans des matières nécessairement physiques , je me garderai bien de nier que cela soit possible. La force électrique est peut-être elle-même une cause à ne point rejeter en cette occasion.

Si , comme on ne peut guère manquer de le penser , les \* phénomènes de l'aimant & l'électricité ont quelques causes matérielles , & qu'on vienne à les connoître , nous pourrons bien en tirer de quoi expliquer toutes les tendances vers des corps

\*Pag. 543.  
au 4.



corps centraux, & alors on seroit dispensé de croire la force attractive répandue dans toutes les parties de la matière: ainsi bien loin que je mette ma loi générale d'attraction au rang des choses dont l'existence est démontrée mathématiquement, je n'y place pas seulement la gravitation universelle.

Quant à l'article de la page 471 (a) du 3<sup>me</sup> Livre de Mr. Newton, que Mr. de Buffon rapporte pour s'autoriser à chercher dans la force magnétique un dénouement à mes difficultés, je ne crois pas qu'on puisse en inférer que Mr. Newton se préparoit alors à répondre à des objections de cette nature. La manière dont il parle de cette force, *cujus ita quantitas perparva est*, & ce qu'il dit en même temps de la mesure des degrés du méridien, des longueurs du pendule, des hauteurs des marées, de la paralaxe de la Lune, indique, ce me semble, qu'il pensoit seulement qu'on pourroit tirer de ces connoissances, le moyen de déterminer un peu mieux qu'il n'avoit fait, les élémens de la théorie de la Lune. Mais il n'est pas vraisemblable qu'il pût croire avoir omis une force tout aussi essentielle dans la théorie de la Lune, que l'est la force du Soleil, une force sans laquelle cette théorie écarteroit plus du vrai que la simple supposition du mouvement circulaire & uniforme des planètes.

Après avoir prouvé, ce me semble, l'insuffisance des raisons métaphysiques dont Mr. de Buffon s'est servi pour détruire ma

LI 7

loi,

loi, examinons les expédiens qu'il propose afin de laisser celle du quarré dans la possession de régler seule les mouvemens célestes, & servons-nous dans cette épreuve des armes qui doivent toujours être dans les mains des Mathématiciens, je veux dire le calcul & les observations.

Mr. de Buffon remarque premièrement, que la Lune peut avoir ses deux hémisphères inégalement pesans, comme Mr. de Mairan l'a, dit-il, supposé dans son Mémoire de 1729, & il pense que cette inégalité de pesanteur pourroit suffire \* pour produire le mouvement d'apogée en question.

\* Pag. 544.  
lin 4.

La supposition d'inégalité de pesanteur, admise par Mr. de Mairan pour expliquer un phénomène très-différent de celui dont il est question, ne sauroit être ici d'aucun secours à Mr. de Buffon, car dans la distribution de la matière de la Lune, la plus favorable au moyen qu'il propose, laquelle consiste à réunir toute la matière de la Lune en deux points placés sur son disque & dans le rayon qui va à la Terre, on ne trouvera que la cause d'un mouvement d'apside extrêmement petit auprès de celui qu'il est nécessaire d'obtenir; j'en ai fait le calcul, mais il est inutile de le donner ici. Ceux qui ont un peu examiné ces sortes de problèmes, qui connoissent les méthodes par lesquelles on trouve l'attraction totale d'un corps dont la figure est donnée, voient ce qu'on peut attendre d'une pareille supposition, avec autant de facilité que l'on juge de la grosseur des corps à la vue simple.

Cette

Cette réflexion m'engage à m'écarter de mon sujet pour parler des loix d'attraction du cube ou d'autres puissances citées dans la dernière Assemblée, comme pouvant dépendre de la loi du quarré, pourvu qu'on donnât une certaine figure aux parties intégrantes des corps. Je crois qu'il est facile de prouver l'impossibilité de cette supposition, non seulement pour des distances éloignées comme celle de la Lune, mais pour celles dont il est question dans les phénomènes qui se passent sous nos yeux.

Dans ces phénomènes il est aisé de voir que la force attractive agit à des distances comme infinies à l'égard des dimensions des parties intégrantes des corps, car la distance de  $\frac{1}{4}$  de ligne à laquelle se manifeste l'attraction, est encore immense auprès des dimensions des particules que nos sens, aidés des meilleurs microscopes, ne sauroient nous faire apercevoir. Si en examinant l'ouvrage des tireurs & des batteurs d'or, nous fatiguons notre imagination à nous représenter la petitesse des parties de ce métal, la fluidité de l'eau nous montre encore plus la nécessité de regarder comme excessivement petites, ses particules élémentaires. Cette \* petitesse reconnue, la réduction <sup>\*Pag. 545.</sup> des loix du cube & des autres puissances, <sup>in 4.</sup> à celle du quarré, est détruite par la proposition suivante, dont la vérité saute aux yeux des Géomètres. Un corps quelconque & ses particules attirent, suivant la même loi, tout corpuscule qui en sera éloigné

loigné d'une distance infinie, ou très - considérable par rapport à ses dimensions.

Je viens maintenant au second moyen que Mr. de Buffon tire encore de la figure de la Lune, pour ne pas admettre d'autre loi que celle du quarré. Il imagine que la partie du disque de la Lune que nous voyons, peut être fort alongée, ou la partie opposée fort aplatie. La première de ces deux suppositions me paroît impossible à recevoir lorsqu'on connoît les phénomènes astronomiques, car les phases de la Lune doivent prouver assez sensiblement que sa partie apparente doit être à peu près sphérique, ou du moins qu'elle ne sauroit autant s'en écarter qu'il le faudroit pour produire le mouvement d'apogée nécessaire.

L'aplatissement de l'autre côté ne sauroit servir en aucune manière au phénomène dont il s'agit, car la figure d'un corps ne peut être employée pour rendre la loi d'attraction du total différente de celles des parties, que quand toutes ces parties deviendront plus inégalement distantes du centre attirant.

Mr. de Buffon dit en troisième lieu que si la Lune est un sphéroïde oblong, lequel, suivant Mr. Newton, nous présente son grand axe, on pourroit bien déterminer la proportion des axes de ce sphéroïde qui donneroit le mouvement d'apside cherché. Je remarque ici d'abord que Mr. de Buffon, en citant Mr. Newton pour s'autoriser

ser à faire la Lune alongée, ne s'appuie apparemment de cette autorité, que pour l'alongement établi par Mr. Newton, c'est-à-dire, pour une différence d'axe de 93 pieds. Je conviens ensuite avec Mr. de Buffon, qu'on pourroit calculer la proportion qu'il faudroit donner aux apsides pour le cas présent, & la preuve en est que je l'ai fait. Je prends l'hypothèse la plus favorable à Mr. de Buffon, celle où l'on rassemble toute la matière vers les extrémités: je regarde la Lune comme composée de deux \* points infiniment denses, & qui ont à eux-deux toute sa masse, & je prends le reste pour une enveloppe infiniment mince. Par ce moyen je raccourcis le plus qu'il est possible le sphéroïde, & je trouve qu'il doit être cependant quatorze ou quinze fois plus long que le rayon du disque de la Lune, supposée ronde comme nous la voyons. \* Pag. 546  
in 4.

Mr. de Buffon, sans avoir fixé la longueur de ce sphéroïde, s'est préparé un moyen d'expliquer la cause d'une forme très-irrégulière à la Lune, & d'un grand alongement; il dit que si on suppose avec lui que les mouvemens de la mer dans ses flux & reflux, ont pu faire des changemens considérables sur la surface de la Terre, de pareils mouvemens plus sensibles sur la Lune ont dû produire de grandes irrégularités: je le lui accorde; mais expliquera-t-il par-là pourquoi ces mouvemens ont placé ainsi presque toute la matière de la Lune.

Lune dans le même sens & toujours du côté opposé à la Terre? Au reste que cette explication soit solide ou non, elle deviendra inutile si le fait ne peut être : or je crois que la libration de la Lune suffit pour détruire l'existence d'une telle figure, car la Lune nous découvrant tantôt 6 ou 7 degrés d'un côté, & tantôt 6 ou 7 degrés de l'autre par le mouvement qu'elle fait autour de son centre de gravité, il est certain que dans ses balancemens elle nous montreroit cette partie ultérieure, laquelle, quoique vue en raccourci, altéreroit beaucoup la figure circulaire sous laquelle nous voyons toujours la Lune.

Il y a plus, par la théorie de la précession des équinoxes, tirée de l'action du Soleil & de la Lune sur la Terre considérée comme aplatie, on doit voir que la force du Soleil & celle de la Terre sur cette longue Lune, la dérangeront peu à peu de sa direction vers la Terre, & nous décélèroient sa vraie figure. Si jamais j'apprends qu'on a vu la Lune autrement que ronde, je me rendrai à cette explication.

Je finirai ce Mémoire par l'examen d'une objection qui ne regarde pas tant la possibilité de ma loi, que la comparaison de sa probabilité avec celle de la loi du carré des distances. Cette objection très-propre à séduire par la manière \* dont Mr. de Buffon la présente, c'est que la loi du carré étant indiquée par tous les phénomènes, un seul qui ne s'y accorde pas ne suffit pas pour la détruire.

\*Pag. 947.  
in 4.

Si les fondemens de cette difficulté étoient réels, j'avoue qu'elle seroit très-solide, mais ce que j'ai déjà dit montre suffisamment qu'elle n'a pas lieu. Pour n'avoir aucun reproche à me faire, je vais récapituler en peu de mots les raisons qui se joignent à ma remarque sur l'apogée, pour me faire pencher en faveur d'une autre loi générale que celle de Mr. Newton.

1<sup>o</sup> La Nature n'indique point que la loi du quarré soit la seule, puisque les phénomènes les plus à notre portée, tels que la rondeur des gouttes de fluide, l'ascension & la dépression des liqueurs dans les tuyaux capillaires, la cohésion des marbres mis dans le vuide, l'incurvation & la réfraction des rayons de lumière, &c. demandent tous nécessairement d'autres loix d'attraction que celle du quarré.

2<sup>o</sup> La difficulté jusqu'à présent insurmontée, de concilier dans l'hypothèse de la loi du quarré les opérations faites pour la détermination de la figure de la Terre, & celles qui font connoître la variation de la pesanteur, me paroît fournir un puissant motif pour admettre une autre loi.

J'interromprai ici le fil de mes argumens, pour demander à Mr. de Buffon les raisons par lesquelles il soupçonne (toujours dans le Mémoire qu'il a lu) que le terme qu'il faut joindre à celui de la loi du quarré pour répondre à ce qu'exige la figure de la Terre, ne peut pas être le même que celui qu'on doit prendre pour satisfaire aux mouvemens de la Lune. Si

je lui demande ces raisons , c'est moins pour les combattre qu'afin d'avoir de nouvelles vues dans la recherche d'un problème que je regarde comme des plus difficiles , je veux dire la détermination de la figure de la Terre dans la nouvelle loi d'attraction dont j'ai déjà parlé. N'ayant pas résolu ce problème , je ne puis pas , comme Mr. de Buffon , prévoir ce qu'il pourroit apporter de contradiction dans ma loi. Revenons à notre sujet.

3° Si les mouvemens célestes fournissent des preuves \* pour la loi du quarré des distances , on doit avouer cependant qu'elles ne sont pas toutes de même force , puisque celles des satellites de Jupiter & de Saturne , ne comportent pas plus de certitude que celles qu'on avoit tirées de la Lune.

4° Les preuves tirées du flux & du reflux de la mer , s'accorderoient non seulement avec une loi qui , comme la mienne , différeroit peu de celle du quarré à de grandes distances , mais avec les loix qui en seroient les plus éloignées.

5° Les preuves tirées de la précession des équinoxes , si elles sont réelles , sont encore dans le cas de ne pas indiquer la nécessité de la loi du quarré , plutôt que celle de toute autre loi.

Pour juger donc nettement du degré de vraisemblance de ma loi , il faut comparer d'un côté , tant la foiblesse d'une partie des témoignages qui déposent en faveur de la loi du quarré , que la nécessité d'admettre d'autres loix que celles-là dans un grand



grand nombre de cas, & de l'autre l'avantage de ne voir aucun phénomène connu se refuser à la loi que je propose. Pour moi je le répète, ces raisons me déterminent à lui donner la préférence, jusqu'à ce que j'aie vu des objections fondées sur un examen solide & bien discuté de quelque phénomène qui la contredise.

Quoi qu'il en puisse arriver, on n'aura aucun reproche à me faire, puisque l'essentiel de mon travail est d'avoir fourni des moyens sûrs d'employer les phénomènes à connoître les vraies loix de la Nature.

**\* OBSERVATIONS METEOROLOGIQUES FAITES A L'OBSERVATOIRE ROYAL** \*Pag. 549. in 4.

**PENDANT L'ANNEE M. DCCXLV.**

**Par MR. DE FOUCHY.**

*Sur la quantité de la Pluie.*

	pouc. lign.		pouc. lign.
<b>E</b> N Janvier . . .	0 3 $\frac{1}{2}$	En Juillet . . .	1 6 $\frac{1}{2}$
Février . . .	0 7 $\frac{1}{2}$	Aout . . .	2 2 $\frac{1}{2}$
Mars . . .	0 5 $\frac{1}{2}$	Septembre . .	0 11 $\frac{1}{2}$
Avril . . .	0 5 $\frac{1}{2}$	Octobre . . .	0 5 $\frac{1}{2}$
Mai . . .	1 3 $\frac{1}{2}$	Novembre . .	1 2 $\frac{1}{2}$
Juin . . .	1 0 $\frac{1}{2}$	Décembre . .	1 6 $\frac{1}{2}$
	<hr/> 4 7 $\frac{1}{2}$ <hr/>		<hr/> 7 10 $\frac{1}{2}$ <hr/>

La

La pluie tombée les six premiers mois de l'année a été de 4 pouces 7 lignes  $\frac{1}{2}$ , & celle des six derniers mois de 7 pouces 10 lignes  $\frac{1}{2}$ , & par conséquent la quantité de pluie tombée pendant toute l'année a été de 12 pouces 5 lignes  $\frac{1}{2}$ , ce qui marque une année sèche, l'année moyenne ayant été déterminée en 1743, de 16 pouces 8 lignes.

### *Sur le Thermomètre.*

Le plus grand froid a été le 14 Janvier, le thermomètre de Mr. de Reaumur marquoit 10 $\frac{1}{4}$  exposé à l'air, & l'ancien placé à coté marquoit 11 $\frac{1}{2}$ .

Il est à observer que dans cet ancien thermomètre, la température moyenne des caves de l'Observatoire y répond à 45 degrés, & la congélation à 29 $\frac{1}{2}$ .

Le plus grand chaud a été le 6 Juillet, la liqueur du thermomètre de Mr. de Reaumur est montée à 24 $\frac{1}{2}$  au \* dessus de la congélation, l'ancien marquoit dans ce même temps 69 degrés.

\*Pag. 550.  
in 4.

### *Sur le Baromètre.*

Le baromètre simple a marqué la plus grande élévation du mercure à 28 pouces 9 lignes, le 20 de Février par un vent d'est assez froid, il est descendu le plus bas à 27 pouces quatre lignes le 26 de Novembre par un vent du sud ouest & un grand brouillard.

*Dé.*

*Déclinaison de l'Aiguille aimantée.*

Les 17, 18 & 19 Mai 1745, une Aiguille de 4 pouces déclinait de  $16^{\text{d}} 15'$  vers le nord-ouest.

Mr. de Reaumur m'a communiqué les observations de la quantité d'eau de pluie tombée à Nîmes, & celles du thermomètre qui lui ont été envoyées par Mr. Baux.

La quantité d'eau tombée pendant l'année 1745, est de 43 pouces 3 lignes, aussi le pays a-t-il été extrêmement maltraité par les inondations.

Le plus grand froid a été à Nîmes le 20 Janvier, le thermomètre de Mr. de Reaumur marquant  $8^{\text{d}}$ , le plus grand chaud a été le 17 Juillet, le même thermomètre marquant  $31^{\text{d}}$ .

J'ai reçu aussi celles que le P. Duchâtelard, Professeur d'Hydrographie à Toulon, y a faites pendant la même année, dont voici le résultat.

La quantité de pluie tombée à Toulon a été de 27 pouces 5 lignes  $\frac{1}{2}$ , aussi remarque-t-il que cette quantité est bien au dessus de ce qu'il pleut les années même pluvieuses.

Le baromètre est descendu au plus bas le premier Décembre, le mercure étoit à 27 pouces 4 lignes, & le vent à l'ouest-nord-

nord-ouest; il est monté au plus haut le 3 Janvier, le mercure étant à 28 pouces 5 lignes par un temps calme & beau.

\* Pag. 551. \* Le thermomètre de Mr. de Reaumur est descendu au plus bas les 23 & 24 Janvier marquant 7<sup>d</sup>, & il est monté au plus haut le 16 Juillet marquant 24<sup>d</sup>.

L'aiguille aimantée de 4 pouces y déclinoit pendant les six premiers mois, de près de 17 degrés. Mr. Sarrau a écrit de Bourdeaux, qu'il étoit tombé en cette ville en 1745, 30 pouces 8 lignes d'eau.

Par la comparaison de toutes ces observations, il paroît qu'il a tombé beaucoup plus d'eau vers la partie méridionale de la France qu'à Paris, & que le plus grand froid & le plus grand chaud arrivés à Paris, ont précédé de quelques jours ceux de Nîmes & de Toulon.



*ADDITION au Mémoire qui a pour titre :*

*Réflexions sur la Loi de l'Attraction.*

Par MR. DE BUFFON.

**J**E me suis borné dans ce Mémoire à démontrer que la Loi de l'Attraction par rapport à la distance, ne peut être exprimée que par un terme, & non par deux ou plusieurs termes, que par conséquent l'expression que Mr. Clairaut a voulu substituer à la loi du quarré des distances n'est qu'une supposition qui renferme une contradiction, c'est-là le seul point auquel je me suis attaché; mais comme il paroît par sa réponse qu'il ne m'a pas assez entendu, je vais tâcher de rendre mon objection plus intelligible en la traduisant en calcul. Ce sera la seule replique que je ferai à sa réponse.

*La loi de l'Attraction par rapport à la distance, ne peut pas être exprimée par deux termes.*

DEMONSTRATION I.

Supposons que  $\frac{1}{x^2} \pm \frac{1}{x^4}$  représente l'effet de cette force \* par rapport à la distance  $x$ , où, ce qui revient au même, supposons que  $\frac{1}{x^2} \pm \frac{1}{x^4}$  qui représente la force accélératrice, soit égale à une quantité donnée  $A$  pour une certaine distance; en résolvant cette équation la racine  $x$  sera ou imaginaire, ou bien elle aura deux valeurs

Mém. 1745. Mm leurs

\* Pag 552.

sup.<sup>in</sup> 4.

leurs différentes : donc à différentes distances, l'attraction seroit la même, ce qui est absurde : donc la loi de l'attraction par rapport à la distance ne peut pas être exprimée par deux termes. C. Q. F. D.

### DEMONSTRATION II.

La même expression  $\frac{1}{x^2} \pm \frac{1}{x^4}$  si  $x$  devient très-grand, pourra se réduire à  $\frac{1}{x^2}$ , & si  $x$  devient très-petit, elle se réduira à  $\pm \frac{1}{x^4}$ , de sorte que si  $\frac{1}{x^2} \pm \frac{1}{x^4} = \frac{1}{x^n}$ , l'exposant  $n$  doit être un nombre compris entre 2 & 4, cependant ce même exposant  $n$  doit nécessairement renfermer  $x$ , puisque la quantité d'Attraction doit de façon ou d'autre être mesurée par la distance ; cette expression prendra donc alors une forme comme  $\frac{1}{x^2} \pm \frac{1}{x^4} = \frac{1}{x}$ , ou  $= \frac{1}{x+r}$  ; donc

une quantité qui doit être nécessairement un nombre compris entre 2 & 4, pourroit cependant devenir infinie, ce qui est absurde : donc la loi de l'Attraction ne peut pas être exprimée par deux termes. C. Q. F. D.

On voit bien que les démonstrations seroient les mêmes contre toutes les expressions possibles qui seroient composées de plusieurs termes ; donc la loi de l'Attraction ne peut être exprimée que par un seul terme.

**SUR**

\* SUR LA DESCRIPTION  
GEOMETRIQUE DE  
LA FRANCE.

\* Pag. 553.  
in 4.

Par MR. CASSINI DE THURY.

**A** Pres toutes les entreprises qui ont été exécutées sous ce règne & le précédent pour la perfection de la Géographie & de la Navigation, rien ne paroissoit plus digne de l'attention du ministère, que la connoissance exacte de l'étendue, des limites & de la position des divers lieux qui sont contenus dans ce royaume, dont la beauté & les richesses attirent les étrangers de toutes les parties du monde. 13 Novembre 1745.

Sans cette connoissance il seroit difficile de prendre des mesures certaines pour un grand nombre de projets utiles à l'Etat & au commerce, tels, entr'autres, que la construction des nouveaux chemins, ponts & chaussées, canaux & navigations de rivières, qui peuvent tous faciliter le transport des denrées & marchandises d'une province à l'autre, prévenir la disette & procurer l'abondance dans le royaume, en se communiquant réciproquement ce dont elles peuvent avoir besoin pour leur subsistance & le soutien de leur commerce.

C'est dans ce dessein que Mr. Orry Ministre d'Etat & Contrôleur général des finances, toujours attentif à ce qui peut

M m 2

con-

contribuer au bien de l'Etat , forma en 1733 le projet de faire travailler à la description géométrique de la France ; & c'est ce grand ouvrage pour l'exécution duquel on n'a épargné ni soins ni dépenses, dont j'ai l'honneur de rendre compte au public.

Les grands frais nécessaires pour lever la Carte d'un royaume, le peu de personnes qui soient en état de l'exécuter , ou qui veuillent en prendre la peine , sont cause qu'il n'y a eu jusqu'à présent qu'un très-petit nombre de Cartes dressées par les voies géométriques ; & il semble qu'il étoit réservé à ce règne , qu'on peut appeller avec raison celui \* des Sciences, d'exécuter dans ce genre , de même que dans tous les autres , les entreprises les plus glorieuses & les plus utiles à l'Etat.

\*Pag. 554  
in 4.

En effet , si l'on considère combien il en coûte de soins & de peines pour avoir avec quelque précision le plan détaillé d'une terre particulière pour peu qu'elle ait d'étendue , que doit-on penser de la mesure d'un royaume aussi grand que celui de la France ? comment déterminer ce nombre si prodigieux de villes , bourgs , villages & châteaux qui y sont contenus , fixer la position des côtes de la mer , & suivre le cours de ses rivières ? Pouvoit-on espérer qu'un ouvrage dont l'exécution exigeoit un si long travail & de si puissans secours , pût être porté à sa dernière perfection ? & falloit-il moins que la protection & la magnificence du Roi,  
pour



pour oser seulement le tenter ?

S'il eût été possible que plusieurs personnes travaillassent séparément à la carte de la France , il est certain que l'exécution en auroit été plus prompte , mais aussi dans quel inconvénient ne courroit-on pas risque de tomber ? l'on fait que dans tous les ouvrages dont toutes les parties doivent se réunir ensemble pour former un même corps , il faut pour y réussir suivre toujours le même plan , & de plus que ce plan soit conduit par un seul & même esprit.

Il n'est point douteux que toutes les erreurs que l'on remarque dans les Cartes , tant anciennes que modernes , ne viennent de ce que ceux qui les ont dressées , ont pris chacun des routes différentes ; les uns se sont contentés d'estimer les distances par le temps que l'on emploie à aller d'un lieu à l'autre ; les autres ont mesuré actuellement la longueur des chemins : ceux enfin qui ont opéré avec plus d'exactitude , ont formé quelques triangles dont ils ont observé les angles avec des planchettes ou d'autres instrumens encore plus imparfaits , & dont les côtés ont été déterminés par des bases d'une petite étendue , & mesurées avec des chaînes ou cordeaux ; mais ce qui les a encore plus induits à erreur , est la méthode dont ils se sont servis pour orienter leurs Cartes , \* la plupart ont fait usage de l'aiguille aimantée , sans avoir égard à sa vraie déclinaison.

clinaison à l'égard du méridien qui, comme l'on fait, n'est pas la même dans tous les temps & dans tous les lieux, & est sujette à de grandes irrégularités, de pareilles erreurs venant à se multiplier dans l'assemblage que l'on fait des opérations pour former une Carte générale, y jettent tant d'obscurité, que souvent le méridien qui y est tracé, décline du véritable de plus de 30 degrés : l'incertitude où étoient nos anciens Géographes sur la vraie direction du méridien de Paris, prouve assez le défaut des méthodes qu'ils y avoient employées.

Pour éviter ces inconvéniens, & tirer la Géographie de cette espèce d'obscurité où elle étoit plongée, & que l'on y découvroit à mesure que l'on cherchoit à l'éclaircir, on jugea que pour dresser avec précision la Carte générale de la France, il falloit y procéder, de même qu'on l'avoit fait pour la description de la méridienne de Paris, en formant dans toute l'étendue du royaume des triangles liés ensemble, par le moyen des objets vus successivement les uns des autres.

Nulle autre méthode n'y pouvoit satisfaire, il n'auroit pas été praticable de parcourir toute la France la toise à la main, & de mesurer son étendue, de même que celle d'un parc, d'un grand chemin ou d'une forêt : au-lieu de suivre la ligne droite qui mesure le plus court chemin d'un lieu à un autre, on

auroit tracé des lignes courbes, des sinuosités desquelles il auroit été très-difficile de tenir compte, & c'est apparemment par cette raison que l'on a toujours attribué trop d'étendue aux parties connues de la Terre; d'ailleurs cette méthode ne pouvoit s'exécuter dans bien des cas, les bois, les fonds, les rivières qui se trouvent dans la direction des lieux dont on se proposoit de déterminer la distance, auroient obligé de s'en écarter de côté & d'autre, & l'on auroit manqué de moyens pour la reprendre lorsque l'occasion auroit été favorable; l'on peut juger des erreurs auxquelles ces sortes de mesures sont sujettes, par celles que commettent les Arpenteurs qui s'accordent rarement, à quelques toises près, dans \* les dimensions d'un parc, d'un bois, dont le contour est un peu irrégulier, & même d'un grand chemin, dont les sinuosités sont fort grandes, comme nous l'avons remarqué en différentes occasions. Pag. 556.  
in 4.

Quels soins n'avons-nous pas pris dans la mesure de nos bases, tant pour choisir un terrain qui y fût propre, que pour constater la longueur des mesures, & reconnoître les variations que la différente température de l'air y produisoit : cependant malgré toutes ces précautions il se glissoit toujours quelqu'erreur qui nous engageoit souvent à répéter les mesures deux, trois & jusqu'à cinq fois, comme il nous est arrivé dans la base des environs de Paris.

Comme l'étendue de la France du midi vers le nord avoit été déterminée géomé-

## 800 MEMOIRS DE L'ACADEMIE ROYALE

triquement par la description de la méridienne de Paris, on se proposa d'abord de mesurer de la même manière la traverse de l'orient vers l'occident, en suivant une perpendiculaire à cette méridienne qui, partant de Paris, iroit se terminer d'une part aux côtes de la Normandie & de la Bretagne, & de l'autre au Rhin vers Strasbourg; cette perpendiculaire devoit être suivie de plusieurs autres à la distance de 60 mille toises les unes des autres, & terminée par des parallèles à la méridienne décrite à la même distance, ce qui formeroit des espèces de quarrés dont on fauroit la juste étendue pour avoir l'arpentage général de la France, en exécutant en grand ce que les Arpenteurs font en petit, qui est de réduire en quarrés & rectangles les pièces de terre dont on veut avoir la mesure: toutes ces perpendiculaires & parallèles à la méridienne devoient se terminer aux côtes de l'océan & de la méditerranée. Et comme il n'est pas moins important de connoître la situation des objets qui sont sur les côtes de la mer ou dans les isles adjacentes, que dans l'intérieur du royaume, Mr. le Comte de Maurepas, qui dans toutes les occasions a donné des preuves si signalées de la protection qu'il accorde aux Sciences, donna des ordres exprès aux Officiers de marine, de nous fournir des bâtimens nécessaires pour nous \* transporter dans les isles, avec tous les secours dont nous pourrions avoir besoin pour nos observations.

\* Pag. 557.  
in 4.

Com.

Comme l'on n'emploie ordinairement dans la Géographie que des méridiens & des parallèles , il ne sera peut-être pas hors de propos de donner ici une idée des perpendiculaires & des parallèles à la méridienne, que l'on a jugé à propos de décrire. Les premières sont de grands cercles de la sphère qui , de même que les parallèles , coupent à angles droits le méridien dont elles partent ; mais qu'il est plus aisé de décrire par les voies géométriques , parce qu'un rayon visuel qui coupe un méridien à angle droit , étant prolongé sur la surface de la Terre , suit toujours la direction de la perpendiculaire & s'écarte du parallèle : on peut cependant par le moyen de ces perpendiculaires , connoître tous les lieux qui sont sous un même parallèle, sans employer les observations astronomiques , soit que la Terre soit sphérique ou aplatie vers les poles.

A l'égard des parallèles à la méridienne de Paris , que l'on a décrits à la distance de 60 mille toises, ce sont réellement de petits cercles de la sphère, dont la grandeur diffère peu de celle du méridien & d'une quantité connue , il est cependant nécessaire d'y avoir égard, car on conçoit aisément que dans l'assemblage général de tous les triangles qui composent la carte il ne faut rien négliger , & que faute de cette attention , si l'on cherche la distance d'un même lieu à Paris par deux suites de triangles formés dans des directions différentes, elle ne doit pas se trou-

ver la même , quand même les observations auroient été faites avec la dernière précision.

Il a été de plus nécessaire de réduire à l'horizon tous les angles des triangles qui ont été observés dans les pays remplis de montagnes , ce sont des polygones irréguliers circonscrits à la surface de la Terre qui forment des plans , dont la somme excède d'autant plus la mesure de cette surface , que les montagnes où les signaux étoient placés , sont plus élevées ; ils augmentent non seulement les distances , mais ils en changent aussi la direction , de telle sorte qu'une \* méridienne tracée sans cette précaution , déclineroit de la véritable d'une quantité fort considérable , comme nous l'avons reconnu en différentes occasions.

Pag. 558.  
\* 4.

La première perpendiculaire qui ait été décrite , est celle qui passe par Paris ; cette ligne , de même que la méridienne de Paris , traverse la France dans sa plus grande étendue de l'orient vers l'occident : les difficultés que nous éprouvâmes dans sa description , nous mirent dans le cas d'imaginer différens moyens pour les surmonter , des feux allumés pendant la nuit , des drapeaux éclairés de jour par le Soleil , des échafauds construits sur la cime des arbres les plus élevés , des signaux plantés sur les montagnes , des pyramides de pierre élevées dans les endroits les plus remarquables , pour conserver à la postérité des monumens durables de cet ouvrage :

ge: ce font-là les principaux moyens dont nous avons fait usage pour pénétrer dans toute la France sans interrompre la suite de nos triangles, & l'on est ainsi parvenu à décrire sept perpendiculaires & trois parallèles, lesquelles par leur réunion, divisent toute la France en espèce de quar-rés: l'on sent assez que tous les temps de l'année n'étoient pas propres à ces sortes d'opérations, & qu'il falloit attendre une saison favorable pour se transporter avec les instrumens dans les lieux destinés aux observations, les neiges qui tombent sur les montagnes à la fin de l'automne, les brouillards plus fréquens dans cette saison que dans toute autre nous obligeoient souvent d'interrompre nos opérations; ainsi toutes nos perpendiculaires ont été décrites à différentes reprises: dans le plan que l'on se faisoit du travail de chaque année, on avoit attention de choisir les lieux dont il étoit le plus avantageux de connoître la situation, & l'on avoit la description des côtes & des frontières du royaume, avant que l'on eût travaillé dans l'intérieur. Les guerres survenues pendant le cours de cet ouvrage, ne l'ont point retardé, parce qu'il est important pour le bien & la gloire de l'Etat, que les Sciences y soient aussi florissantes que les Armes.

Il nous reste présentement à rendre compte de la forme \* sous laquelle on se <sup>\*Pag. 559.</sup> propose de donner cet ouvrage au public, <sup>in 4-</sup> pour qu'il en puisse tirer le plus grand avantage.

L'on s'étoit contenté presque toujours, de nous donner des Cartes sans exposer les observations, les mémoires, enfin les matériaux sur lesquels elles sont fondées.

La plupart des Géographes se sont copiés en partie, & l'on fait que la même Carte après plusieurs copies perd beaucoup de sa précision.

Il en seroit de même de celle-ci si le public n'avoit entre les mains les mesures sur lesquelles elle a été construite: quelque grandeur que l'on donne à l'échelle d'une Carte générale, il est impossible de pouvoir estimer à quelques toises près la distance d'un lieu à un autre, ou de juger de l'ouverture des angles dans la minute. Je conviens que dans l'usage ordinaire on ne demande pas une si grande précision, mais comme la Carte que nous présentons au public doit servir de fondement à celles que l'on se propose de lever dans la suite, il étoit nécessaire de donner à ceux qui voudront y travailler, le détail de nos opérations, la valeur des angles de chaque triangle, la longueur des côtés & le résultat de nos calculs, afin qu'ils pussent juger eux-mêmes de la confiance que méritent nos conclusions.

Le volume qui comprendra cet ouvrage sera distribué en trois parties, dans la première on enseignera les méthodes que nous avons pratiquées pour surmonter les difficultés qui se sont rencontrées dans le cours des opérations géométriques; dans la seconde l'on donnera la solution de divers pro-



problèmes qui ont rapport à la Géographie pratique; la troisième enfin fera une exposition détaillée de tout l'ouvrage.

Ce même volume contiendra aussi la Carte de la France distribuée en 16 planches, de sorte que l'on rassemblera sous un même point de vue, tout ce qui a rapport à la description du royaume.

Pour se former présentement une idée de l'état actuel où se trouve la Géographie de la France, il ne faut que jeter les yeux sur la nouvelle Carte que nous avons fait graver, l'on \* y voit une suite non interrompue de près de 800 triangles, <sup>\*Pag. 56  
in 4.</sup> lesquels par leur jonction forment des espèces de quarrés, & se terminent à 19 bases mesurées sur le terrain, dont la somme comprend une étendue de plus de cent mille toises; la surface de ces triangles & des environs est remplie d'un grand nombre de villes, bourgs, villages, châteaux & autres objets qui ont été déterminés géométriquement; les espaces vuides que l'on y remarque, sont en partie des bois ou des cantons de province dénués d'objets, telles que les Landes de Bordeaux.

On auroit pu remplir une partie de ces espaces en y employant divers ouvrages de Géographie qui ont été exécutés depuis peu avec précision, tels que la Carte de la province du Languedoc, dressée par Mrs. de la Société royale des Sciences de Montpellier; les diocèses de Bayeux & de Sens, levés par Mr. l'Abbé Outhier; les plans des forêts du Roi, dont on a exactement

l'arpentage, & les Cartes particulières des frontières du royaume, qui ont été levées pour les camps des armées du Roi; mais l'on a cru ne devoir marquer dans cette Carte, que ce que nous avons déterminé géométriquement par nos propres observations, afin que ceux qui voudront travailler dans la suite, puissent y avoir recours sans être dans l'embarras de le discerner d'avec ce que nous aurions emprunté des autres Géographes. Nous nous réservons cependant de donner dans la suite des Cartes particulières de la France, où l'on placera tous les lieux principaux qui sont tant dans l'intérieur que dans les limites du royaume.



**MES.**



\* **MESSIEURS DE LA SOCIÉTÉ** \*<sup>pag. 561.</sup>  
*Royale des Sciences établie à Montpel-*<sup>in 4-</sup>  
*lier, ont envoyé à l'Académie l'Ouvra-*  
*ge qui suit, pour entretenir l'union in-*  
*time qui doit être entre elles, comme*  
*ne faisant qu'un seul Corps, aux ter-*  
*mes des Statuts accordés par le Roi au*  
*mois de Février 1706.*

## E S S A I

*Sur la formation des Dendrites des en-*  
*virons d'Alais.*

Par Mr. l'Abbé DE SAUVAGES.

**L**Es Dendrites sont des pierres le plus souvent opaques, sur lesquelles on voit des ramifications peintes qui imitent des arbres, & quelquefois des passages. J'ai rangé sous trois classes celles que j'ai trouvées dans mes courses.

Les dendrites ou pierres arborisées de la première, extrêmement rares, ont leurs ramifications étendues en tous sens dans l'intérieur de la pierre, il faut la  
 scien

scier & la polir pour en faire des tableaux, un heureux hazard y fait quelquefois découvrir des figures régulières. Dans celles de la seconde & de la troisième classe, les ramifications sont sur un même plan & couchées à plat dans l'intérieur d'une fente; si le marteau ne les détache point, il est inutile de les scier ou de les polir, on ne feroit que gâter la pierre & les desseins sans rien découvrir.

pag. 562. Les dendrites que j'ai vues en différens \*  
n 4. pais peuvent se rapporter à quelqu'une des précédentes; elles conviennent toutes en ce qu'elles n'ont que des ramifications toujours brunes, & qu'elles sont appliquées sur la pierre toute nue. Les dendrites de la troisième classe, que j'ai principalement en vue dans ce Mémoire, sont assez abondantes dans un vallon près d'Alais, appelé vulgairement *Rousseau*; ce qui les caractérise & les distingue de toutes les autres, ce sont sur-tout les couleurs du fond du tableau différemment combinées avec les ramifications & les terrasses, d'où il résulte une prodigieuse variété de passages en mignature, dont on pourroit faire une suite curieuse & un assez ample recueil. Chaque coup de marteau ouvre toujours une nouvelle décoration, & donne quelquefois des tableaux parfaits, des desseins finis & d'après nature: on est chaque fois agréablement surpris de trouver sans effort d'imagination & au premier coup d'œil, un ciel, des nuages, un horizon, une aurore ou un crépuscule, des terrasses,

ses, des côteaux, des arbres de tige, des forêts épaisses, des fuites & des lointains : tout y est net & bien terminé, tout y est de bon goût, rien qui ne soit dessiné correctement ; j'ajouterai qu'il y a certains traits si fins, si délicats, qu'ils ne perdent rien pour être vus de près, lors même qu'ils sont grossis par la loupe, à travers laquelle les ouvrages de l'art les plus finis ne laissent entrevoir que rudesse & grossièreté.

Sur ce portrait de nos dendrites, dans lequel il n'y a rien d'outré, la curiosité fournit mille questions touchant la manière dont elles se forment ; je vais essayer de répondre aux principales ; mais comme l'explication que je donne, dépend du détail de quelques observations, c'est par elles que je commence : ces observations regardent & les pierres qui servent de toile au tableau, & la matière des couleurs.

En premier lieu ; le rocher qui fournit les dendrites est par lits plus ou moins égaux, diversement inclinés & fendus en plusieurs morceaux séparés. Chaque morceau est encore traversé de plusieurs fentes en différens sens, au moyen desquelles on peut en séparer les parties, mais non sans quelque \* difficulté : ce n'est que dans ces dernières fentes qu'on trouve les passages ; elles ne laissent point d'ouverture, & ne sont d'ailleurs sensibles que par des filets où la couleur de la pierre paroît altérée, & parce que c'est selon leur direction que la pierre se casse.

OBSERV. F.  
Le rocher  
des Dendrites.

Pag. 563.  
in 4.

Ces

Ces fentes partent de la superficie de la pierre & la divisent , quelquefois nettement , en deux pièces , quelquefois elles laissent une adhérence vers le milieu des deux plans , ou sur l'un des bords : dans ce dernier cas la pierre , lorsque ces deux plans sont séparés , paroît vive au-lieu de l'adhérence , & y conserve sa couleur naturelle qui est un bleu terne & foncé.

J'ajoute enfin que les fentes aux païssages sont si multipliées , quë dans une pièce de la grosseur du poing , il y en a quinze ou vingt ; chacune a un dessein qui lui est propre , qui n'est copié d'après aucun autre , dont l'empreinte est cependant double & exactement la même sur les deux plans qui se touchent , avec cette seule différence que la droite de l'une répond à la gauche de l'autre.

**Dessin. II.**  
**Sur les**  
**couleurs.**

Les couleurs sont l'autre partie essentielle à nos dendrites ; j'en distingue de deux sortes , celles du fond du tableau , & celles des figures tracées dessus ; les unes & les autres sont étrangères à la pierre sur laquelle elles ne sont qu'appliquées , sans avoir plus de relief ni de profondeur que celles des estampes gravées & enluminées , avec lesquelles nos dendrites ont d'ailleurs beaucoup de ressemblance. Les couleurs du fond sont des ochres & des craies jaunes , rouges , jonquille , blanches & brunes : les deux premières sont fournies par une mine de fer dont le rocher des dendrites est entouré : on trouve de même tout

tout auprès, la matière des autres dans différentes couches, à des hauteurs & à des distances inégales.

Les couleurs des figures ou des traits dessinés sur le fond ne diffèrent entr'elles que par des teintes plus ou moins fortes, c'est la même couleur d'un brun plus ou moins foncé, quelquefois tirant sur le noir, quelquefois sur le gris de lin; est-elle d'une nature différente de la première? seroit-elle \* une teinture de vitriol? c'est <sup>\* Pag. 564</sup>  
ce que j'examinerai dans la suite. <sup>in 4.</sup>

On voit par l'inventaire que je viens de donner, que nous avons déjà les matériaux de nos paysages tout ramassés, il ne s'agit que de les assembler & de les mettre en œuvre, ou d'indiquer les loix qu'ils suivent dans leur arrangement.

On croit d'abord entrevoir quelque analogie entre les figures de nos dendrites & celles qu'on forme sur un porphyre, lorsqu'après y avoir broyé des couleurs on élève la molette à plomb; des Physiciens même apportent cet exemple avec celui du givre ou des rainceaux qui paroissent en hiver sur les vitres, comme une explication ou comme un fait semblable à celui dont nous parlons; mais il me sera aisé de détruire ce sentiment, & de montrer qu'il règne dans la formation de nos dendrites un mécanisme tout différent. En effet, pour ne parler que du premier exemple qui paroît fournir l'explication la plus plausible, les ramifications de la couleur

leur broyée entre la molette & le porphyre, ne se formeroient jamais si on ne séparoit à plomb ces deux plans; cela est si vrai, que si pour détacher la molette on la fait glisser horizontalement au delà du porphyre, il n'y a point de ramification, au contraire on en forme toujours à coup sûr, en séparant ces plans de la première façon.

La raison en est, comme je crois, que l'air environnant qui presse la molette sur le porphyre, sans avoir aucun accès dans l'entre-deux bouché par la couleur, l'air, dis-je, prêt à s'insinuer de toutes parts, & dont le secours est nécessaire à la main pour élever la molette, perce cette couleur dans les endroits des bords les plus foibles, pénètre dans cet entre-deux au premier & plus petit écartement des deux plans; & comme il ne peut chasser entièrement cette couleur gluante, il l'écarte à ses côtés, la fend par plusieurs ruisseaux, & l'oblige enfin à se ramasser en petits filets relevés: ce sont ces filets qui imitent, quoique de loin, des ramifications ou des arbres, mais des arbres entassés sans ordre, & dans lesquels on ne distingue ni les branches ni les tiges.

De-là il est aisé de voir qu'on ne peut trouver dans ce \* phénomène l'explication de celui dont nous parlons; je ne dis rien de la différence des couleurs du fond d'avec celle des traits, toujours distinguées dans nos paysages, & de bien d'autres caractères qui leur sont propres, dont un seul  
suffi-



suffiroit pour rendre ce fait inexplicable dans l'exemple de la molette & du porphyre: je ne m'arrête qu'aux ramifications produites uniquement par l'écartement des deux plans mobiles, écartement qu'on ne peut cependant admettre dans les plans immobiles des dendrites; bien plus, en l'accordant on n'en est pas pour cela plus avancé, car ce mouvement se feroit sans doute dans le rocher d'une manière uniforme & selon une même direction; mais les fentes aux passages traversent la pierre en plusieurs sens contraires; il y en auroit donc un grand nombre qui ne recevroient point cette impression, & dans lesquelles il n'y auroit point de ramifications: or l'expérience y est contraire, ce qui suffit sans doute pour rejeter dans le cas présent cette explication, & même toute autre, comme je crois, qui s'éloignera trop de celle que je vais essayer de donner: je n'ai besoin pour cet effet que de quelques suppositions qui deviennent des faits en les comparant avec ce qui précède & avec ce qui suit.

Je suppose 1<sup>o</sup> que le rocher naturellement fendu reçoit du dehors & successivement des couleurs liquides dans ses fentes; 2<sup>o</sup>. les couleurs du fond qui sont à la détrempe, se glissent les premières, celles des ramifications que je suppose à l'huile, viennent ensuite; 3<sup>o</sup> l'orifice des fentes & la couleur du fond déjà placée, servent de filière à celles des figures pour se ramifier; 4<sup>o</sup> une plus grande ou une moindre inclinaison des deux plans immobiles  
de

dé la fente, occasionne des nuances plus foibles, des lointains & les autres variétés.

Cela seul un peu développé me suffit pour rendre raison de tout, au moins de ce qu'il y a de plus remarquable; mais il se présente une difficulté qui peut revenir, & dont la solution doit servir de base à mon explication. On peut demander par quel agent les couleurs s'insinuent dans les fentes? qu'est-ce qui les pousse & les élève?

Page 566.

n. 4.

\* Je réponds qu'il ne faut point recourir à d'autre cause qu'à celle qui pousse les liquides, qui les met en jeu & les fait élever dans des tubes étroits ou capillaires, dans le tissu d'une pierre tendre, dans du sucre, dans une éponge entre deux glaces appliquées l'une contre l'autre, &c. quelle que soit cette cause, dont la recherche est étrangère à mon sujet, elle n'est point particulière à l'introduction de nos couleurs dans les fentes des pierres; elle ne doit donc pas souffrir ici de difficulté particulière, puisque les fentes dont je parle, sont capillaires, & que je suppose avec raison les couleurs dans une sorte de liquidité. Des effets semblables peuvent se rapporter à une cause commune, il suffit de l'avoir indiquée une fois en général, pour qu'il me soit permis de la supposer dans la suite.

Couleurs  
fond.

Cela posé, je dis d'abord que les lits du rocher reçoivent du dehors & successivement, les couleurs des passages : ces cou-

couleurs sont aux environs; elles touchent le rocher, plusieurs même le dominant, & de-là on comprend que celles qui forment le fond ayant été détrempées par les eaux pluviales ou autrement, ont pû être entraînées sur le rocher & le pénétrer de toutes parts; l'eau en a été le véhicule, les fentes larges en ont facilité la distribution jusqu'à l'ouverture des capillaires; les couleurs ont pénétré dans ces dernières, mais non pas toutes indifféremment; les unes sont pures, les autres sont mêlées, elles sont entrées séparément, selon leur proximité respective des fentes, selon que leur dissolution a été plus prompte ou plus tardive: ne pourroit-on pas dire encore que les grains de telle ou telle couleur ont eu plus de proportion avec les couloirs de certaines fentes, & qu'elles y ont été admises par cette raison à l'exclusion de toute autre?

Quoi qu'il en soit, c'est de-là sans doute que vient cette variété prodigieuse qu'on remarque dans le fond de nos paysages, & qu'on peut comparer à celles de certaines fleurs: cette variété est produite non seulement par les mélanges entendus de plusieurs couleurs, mais même par les nuances \* d'une seule, qui sont plus foibles ou plus chargées, selon qu'il en a pu entrer dans la fente & s'y ramasser. \*Pag. 567

De-là s'il y a eu des fentes qui n'aient pas été à portée de recevoir la couleur du fond, & dans lesquelles celle des ramifications ait

ait pénétré seule, le paſſage qui n'a eu pour ciel ou pour fond que la pierre toute nue d'un bleu foncé, a représenté une *nuit*. S'il n'est entré qu'une légère teinture de craie blanche, dont le haut s'est perdu en s'affoiblissant dans le fond bleu, il en est venu un *crêpuscule*; si sur cette teinture blanche, & lorsqu'elle étoit encore fraîche, il en est survenu une autre aussi légère d'ochre rouge, ce mélange a produit une *aurore* parée de sa couleur de rose: si les deux plans ont été raboteux & joints inégalement, les ochres jaunes & brunes qui s'y sont répandues, y ont été distribuées d'une façon irrégulière, & aussitôt le ciel a été orageux & couvert de *nuages*: enfin si l'entrée de la fente a été plus étroite que le côté opposé où les plans étoient adhérens, la nuance du haut du tableau s'est chargée davantage, parce qu'il s'y est ramassé plus de couleur, & le bas qui formé l'*horizon* a été plus clair, & a mieux dégagé les arbres & les terrasses qui s'y sont formées dans la suite.

Je pourrois suivre ce détail, où il est entré peut-être autant de conjecture que de vérité, je pourrois de même rendre raison des autres différences qu'on remarque dans cette première espèce de couleur; mais ce que je viens de dire met assez sur les voies pour suivre une plus longue explication.

Couleur  
des figures.

Je viens à la couleur des figures, c'est-à-dire, à celle qui forme les ramifications, les terrasses & de petits points pareils à  
ceux

ceux de la mignature, ou à ceux dont les Graveurs se servent pour adoucir les traits de leurs figures; j'ai avancé que cette couleur avoit pénétré les fentes, après la couleur du fond, & de plus que cette dernière étoit à la détrempe & l'autre à l'huile.

Premièrement, la couleur des figures a pénétré dans les fentes après celle du fond: je ne chercherai point la raison \* de cet <sup>pag. 568.</sup> ordre ou dans sa marche plus lente, ou <sup>in 4.</sup> dans sa dissolution plus tardive, ou enfin dans son plus grand éloignement; quelle qu'en soit la cause, c'est un fait dont je me suis assuré en grattant certaines pierres sur lesquelles les premières couches de couleurs étoient un peu épaisses; j'ai vu celle des ramifications appliquée sur l'autre. D'ailleurs cette manière de peindre des traits sur un fond déjà imprimé, est plus simple, plus aisée, tandis que la méthode contraire seroit presque impraticable dans le cas présent.

Pour ce qui regarde, en second lieu, ces deux sortes de couleurs, il n'y a point de doute que celle du fond ne soit à la détrempe, puisqu'elle s'enlève en la frot-  
légèrement, ou même en l'exposant à la pluie: la seconde couleur est plus difficile à connoître, j'avois cru d'abord qu'elle étoit fournie par le vitriol ferrugineux dont le rocher des dendrites est parsemé, outre que le vitriol donne une teinture pareille à celle-ci, & qu'il peut servir de mordant à la couleur, ses sels sont très-

Mem. 1745.

Nn

pro

propres à se ramifier en s'étendant en tout sens , sa gravité spécifique , à laquelle , selon un Savant moderne (a) , l'élévation des liqueurs dans les tuyaux capillaires est proportionnée , lui donneroît la force suffisante pour faire pénétrer les ramifications dans les fentes les plus étroites. Cependant si cette couleur tient du vitriol , j'ai tout lieu de croire qu'il est mêlé d'un bitume , ou de quelqu'autre matière grasse & huileuse , 1. parce qu'elle ne se dissout point pour être trempée dans l'eau , & qu'on ne peut l'emporter en la frottant , que difficilement ; 2. parce qu'elle ne se mêle point dans le tableau avec celle du fond qui est à l'eau , ce qui arriveroit cependant étant toutes les deux fraîches & liquides. Ses traits les plus fins & les plus serrés tranchent toujours nettement sur le fond , semblable en ce point à l'encre des Imprimeurs qui , étant appliquée sur du papier dégomme & bien imbibé d'eau , ne s'étend pas cependant , étant retenue par l'huile qui ne s'allie point avec l'eau. C'est aussi ce qui n'arrive point à l'encre ordinaire , même la mieux gommée , \* elle s'étend sur le papier boivard , au moins lorsqu'il est mouillé.

Pag. 369.  
14.

Il peut donc passer pour constant que la couleur des ramifications est une matière grasse , peut-être est-ce un bitume liquide comme le pétrole : le quartier où se trouvent nos dendrites est plein de mines de char-

(a) Hamberger elem. Physic. 1747.

charbon, de pierre, de fer, de souffre & de vitriol, & l'on fait que les bitumes ne sont pas rares parmi ces matières.

Nous voici arrivés à la partie la plus curieuse des dendrites, & je ne dissimulerai point que c'est aussi celle qui paroît souffrir le plus de difficultés, c'est sur la manière selon laquelle ces ramifications ont été formées : je ne recourrai point pour la trouver à des suppositions gratuites, ou à des explications forcées, je la déduis naturellement du mouvement imprimé à la couleur, de sa qualité d'être grasse & huileuse, & enfin des obstacles qu'elle a rencontrés dans son passage à travers des fentes capillaires. Les ramifications

Lorsque ces fentes ont été plus ou moins abreuvées de la couleur du fond, celle des figures s'est engagée insensiblement des fentes larges jusqu'aux plus étroites ; si les dernières se sont trouvées vuides & sèches, la couleur à l'huile s'est répandue par tout également, & partant elle ne s'est point ramifiée ; mais si au contraire la place a été occupée par la première couleur, encore fraîche, capable de céder & de se comprimer, la couleur à l'huile qui est survenue, poussée par la cause que j'ai indiquée, d'ailleurs d'un tissu plus compacte & peut-être plus capable de pénétrer à cause de ses sels, a eu assez de force pour saisir les endroits foibles, & pour se faire des routes à travers la première couleur : il m'a paru qu'elle y avoit pénétré de trois façons, tantôt par de petites gouttes séparées,

tantôt par de petits ruisseaux continus, enfin également par-tout & sans interruption, selon que l'ouverture de la fente a été plus ou moins large, selon que le passage a été plus ou moins bouché par la première couleur.

Ces trois différentes manières ont produit les points, les ramifications & les terrasses; je commence par ces dernières \* pour  
 Pag. 570.  
 n 4 suivre l'ordre qu'elles gardent ordinairement dans nos paysages.

Je dis d'abord que si l'entrée de la fente a été suffisamment large, & la couleur à la détrempe peu abondante, celle qui est à l'huile a trouvé peu de résistance, elle a enfoncé la première couleur jusqu'à une certaine hauteur, elle a occupé entièrement tout le terrain qu'elle a gagné, & voilà déjà les terrasses (a) ou ces masses qui servent de base aux arbres dans les paysages, c'est un lavis dans nos dendrites, dont le plus haut est le plus foncé, parce que la couleur qui tend de bas en haut, s'y est rassemblée en plus grande quantité, faute d'une issue suffisante pour s'échapper.

Cependant la couleur à la détrempe, chassée de son premier poste, s'est trouvée plus resserrée, & enfin elle a arrêté par la densité ce premier torrent; d'un autre côté la couleur à l'huile toujours sous la même pression, a fait effort pour percer encore; la gêne où elle s'est trouvée,

(a) Voyez les figures.



vée, lui a prêté de nouvelles forces, elle n'a pu avancer en liberté comme la première fois, & chasser la couleur à la détrempe; mais ses parties les plus déliées en ont pu percer les endroits foibles, s'y pratiquer des passages étroits qui lui ont servi de filière, elle est entrée par de petits ruisseaux qui ont avancé en fendant ou écartant la couleur à la détrempe : ces ruisseaux eux-mêmes ont-ils rencontré sur leur route de petits vuides? il se sont partagés pour se mettre au large, ils ont poussé des branches à droite & à gauche, & ces branches ainsi que leurs tiges, ont suivi l'impression uniforme qui les poussoit de bas en haut : les unes & les autres seroient droites si rien ne s'y étoit opposé, mais si en s'élevant elles ont heurté contre des masses trop denses de la couleur qu'elles traversoient, il a fallu biaiser, alors les ruisseaux ou les branches ont obéi à ces deux directions, & elles en ont suivi une moyenne en prenant différentes courbures, & elles ont imité par-là plus au naturel celles des arbres; voilà, si je ne me trompe, la cause des ramifications en général dans celles qui se forment les premières à l'entrée des fentes. L'explication que je viens de \* donner, contient les <sup>\*Pag. 571.</sup> principes qui peuvent servir à rendre raison <sup>in 4°</sup> des autres pièces du tableau qui ne sont que des variétés de celles-ci.

Telles sont 1. les ramifications monstrueuses; 2. celles qui forment les lointains; 3. celles qui sont détachées & arrondies; 4.

les points, & enfin les arbres de tige : c'est toujours la même cause, savoir, la différente inclinaison des deux plans, combinée avec les obstacles qu'oppose la couleur du fond.

ramifica-  
tions  
longues.  
fig. 3.

Ainsi les ramifications monstrueuses qui s'élèvent immédiatement des bords de la fente, & qui par leur port ressemblent assez au salicor peu branchu, aussi gros à ses sommets qu'au pied des tiges ; ces ramifications, dis-je, se sont formées lorsque la couleur à l'huile a trouvé des passages assez grands pour s'y épancher abondamment, & peu de résistance sur la route : elle s'est élevée jusqu'au haut de la fente, elle a renflé quelquefois le sommet de ses branches en s'y ramassant ; toute la ramification est plus haute, plus droite, moins branchue que les autres, parce que la couleur a eu un cours plus libre en suivant la direction de bas en haut qui étoit la plus forte.

les lointains.

Les lointains sont des masses de ramifications séparées, posées les unes au dessus des autres, qui diminuent par degrés à mesure qu'elles s'élèvent, en sorte que les plus hautes sont toujours plus grêles, plus raccourcies & d'une teinte plus foible.

fig. 1.

J'ai remarqué deux sortes de lointains qui diffèrent entr'eux par leur forme & par leur origine ; les premiers se trouvent sur les plans qui, n'ayant aucune adhérence, sont également distans l'un de l'autre dans toute leur surface : ces plans sont traversés dans leur épaisseur par des fentes dont la direction est

est parallèle aux premières ramifications du bas du tableau ; mais ces mêmes fentes en gardant ce parallélisme , coupent le plan tantôt obliquement , tantôt à angles droits ; la couleur à l'huile a pénétré des plans inférieurs ou du dehors , dans ces fentes transversales , & s'est venu ramifier dans le plan du passage , en se repliant également en bas comme en haut : \* si la fente trans-<sup>\* Pag. 57.</sup>  
versale a coupé l'épaisseur du plan à angles <sup>in 4.</sup> droits , parce qu'elle a trouvé une égale facilité , & que rien ne l'a déterminée plutôt vers un côté que vers l'autre , cela a produit des masses de ramifications opposées par la base & d'un pareil volume , telles que des arbres plantés sur le bord d'un ruisseau , dans l'eau duquel on les voit exactement répétés.

Ces ramifications au reste sont plus grêles , plus petites , plus foibles que celles du bas du tableau , & cela à cause de la difficulté des passages plus étroits , & parce que la couleur d'une seule fente s'est partagée des deux côtés : par-là ces ramifications imitent les lointains , quoique souvent celles de différentes fentes parallèles soient d'une même nuance à cause de l'uniformité des mêmes passages.

De-là il est évident pourquoi les masses des ramifications mises les unes au dessus des autres sont séparées dans cette première espèce de lointains ; mais la cause de cette séparation est plus difficile à découvrir dans la seconde espèce : les plans de ces autres lointains ne sont point per-

cés par des fentes qui traversent leur épaisseur comme dans les premiers, mais ils sont adhérens par le haut, & la fente va en s'élargissant, au moins je le suppose, du lieu de l'adhérence vers le coté opposé.

Je retrouve dans les principes déjà posés, sur-tout dans l'inclinaison des deux plans, & dans les obstacles de la couleur du fond, l'explication des circonstances les plus remarquables dans cette seconde espèce de lointains, savoir, la séparation des masses ramifiées, leur direction vers le lieu de l'adhérence, leur affoiblissement dans toutes les dimensions, & enfin les petits points de la même couleur qui leur servent de terrasse: ces points sont extrêmement ferrés vers la base des ramifications, mais ils deviennent plus rares par degrés, à mesure qu'ils s'approchent du sommet des ramifications inférieures.

Fig. 4

pag. 573.

4.

Il faut se rappeler que la couleur à l'huile qui a formé les premières ramifications à l'entrée de la fente, n'a pu les prolonger, arrêtée, comme nous l'avons dit, par l'obstacle de la première couleur; mais si ses parties grossières ont été arrêtées, les plus petites molécules ont pu obéir à l'impression qui persévéroit à s'ouvrir des passages: cette couleur ainsi filtrée à travers celle du fond, n'a pu s'échapper que goutte à goutte du sommet des premières ramifications, parce qu'il ne s'élevoit pas à la fois de cette couleur fine autant qu'il en falloit pour former une continuité qui alongeât les mêmes ramifications;

ations ; ces petits gouttes détachées par intervalle & arrondies , comme celles de l'huile qui nage dans l'eau , se sont élevées jusqu'à ce que des passages plus étroits de la couleur du fond leur ont présenté un nouvel obstacle : les gouttes n'ont pu forcer ce défilé qu'après être devenues plus fortes par leur réunion , & par les secousses continuelles des gouttes qui arrivoient & qui se joignoient aux premières ; elles ont enfin surmonté l'obstacle , peut-être en se filtrant de nouveau , & la quantité de couleur ramassée a été suffisante pour donner des filets suivis , c'est-à-dire des ramifications : & voilà déjà une masse séparée , & au dessus de celle qui est à l'entrée de la fente ; lorsqu'il y en a plus de deux , la troisième s'est formée de même , l'une a fourni de la couleur à l'autre , & ce sont les gouttes qui l'ont apportée & qui ont fait la communication.

Les autres circonstances que j'ai remarquées s'expliquent encore d'une façon plus aisée : ainsi 1<sup>o</sup> les ramifications des différentes terrasses ont toutes la même direction , parce qu'elles ont reçu une impression commune qui a poussé la couleur des bords de la fente vers le côté opposé ; 2<sup>o</sup> les ramifications deviennent toujours plus grêles , parce que les passages de la fente devenant toujours plus étroits , la couleur à la détrempe qu'elles contiennent , est proportionnellement plus fine à mesure qu'elle s'approche de l'adhérence , & par-là les filières & les couloirs qu'elle a

## 826 MEMOIRS DE L'ACADEMIE ROYALE

donnés à l'autre couleur, ont augmenté en finesse ; 3<sup>o</sup> les nuances s'affoiblissent de plus en plus, parce que la couleur en s'épurant décroît toujours en quantité, chaque filtre en arrête une partie plus grossière ; \* 4<sup>o</sup> les ramifications se raccourcissent à mesure qu'elles sont plus loin de l'entrée de la fente, parce que le mouvement de la couleur se ralentit à raison des frottemens & des autres difficultés qu'elle éprouve sur sa route.

Fig. 574.  
4.

Ces difficultés arrêtent enfin le cours de la couleur à l'huile, tout étant plein, il ne se fait plus ni filtration, ni nouvelle ramification ; les gouttes & les points que leur grossiereté respective a arrêtés à l'entrée des couloirs, demeurent dans la place qu'ils occupoient au moment que la couleur a cessé de s'élever ; les couleurs se sont séchées & le tableau a reçu la dernière main.

Je finirois s'il ne me restoit encore deux mots à dire, tant sur les petites ramifications détachées & répandues dans la partie supérieure de quelques uns de nos passages, que sur ces arbres qui s'élèvent d'une terrasse, dont la tige bien marquée surpasse toutes les autres.

Fig. 4.

La première variété a son origine dans de grosses gouttes de la couleur à l'huile, qui ont trouvé peu d'obstacle dans la couleur du fond ; dès que la première impulsion qui les faisoit élever a cessé, celle qui est propre aux liquides pressés entre deux plans, les a fait ramifier en tous sens, en sorte que la goutte a été le centre des ramifi-

mi-

mifications. On peut encore rapporter ici les petites ramifications isolées des agathes arborisées, si cependant elles ne sont pas une agréable illusion de l'art.

Enfin les arbres, dont la tige très-élevée est garnie de branches dans sa longueur, sont sortis de fentes pareilles à celles de la première espèce de lointain, & ils n'en diffèrent qu'en ce qu'ils se trouvent ici debout sur une terrasse; selon que la fente a été entr'ouverte dans sa longueur, il a passé plus ou moins de couleur, les branches ont été plus longues ou plus courtes, & elles ont imité des peupliers, des ifs, des picea ou des mélèzes.

Fig. 2.

J'ajouterois bien d'autres observations sur les dendrites qui m'ont été apportées de différens endroits, je pourrois m'étendre encore sur les nôtres, mais la prolixité est inséparable \* de l'ennui, si d'ailleurs elle n'est rachetée par les graces du style, dont <sup>in 4</sup> <sup>\*Pag. 575.</sup> les ouvrages de cette sorte ne sont guère susceptibles: outre qu'on peut ramener tout ce qui regarde les dendrites à quelques-uns des principes répandus dans ce Mémoire, on peut les confronter de même que les conséquences que j'en ai tirées avec les phénomènes rapportés, & on trouvera, au moins je m'en flatte, que si je n'ai pas touché au but, je ne m'en suis guère écarté.

## E X P L I C A T I O N D E S F I G U R E S.

*Fig. 1.* Lointain de la seconde espèce, c'est-à-dire, dont les masses ramifiées sur des lignes posées au dessus les unes des autres, ont pour origine une fente qui traverse l'épaisseur du plan sur lequel est dessiné le passage.

*a, b,* est une fente qui coupe l'épaisseur du plan *k*, par une ligne *b, c*, oblique au même plan; elle n'a donné des ramifications que d'un côté.

*d, f,* est une seconde fente qui traverse l'épaisseur du plan *k*, à angle droit. Cette fente ne va pas plus loin ici que de *f* en *e*, elle donne des ramifications en haut & en bas opposées par la base.

*g, h,* est une fente qui partage la pierre *k*, en deux couches, dont les faces qui se touchent ont chacune un passage qu'on diroit être fait sur la même planche; & il en est de même de toutes les autres fentes à passages.

La terrasse *l*, se trouve ainsi sur certaines pierres, elle paroît comme lavée à l'encre de la Chine.

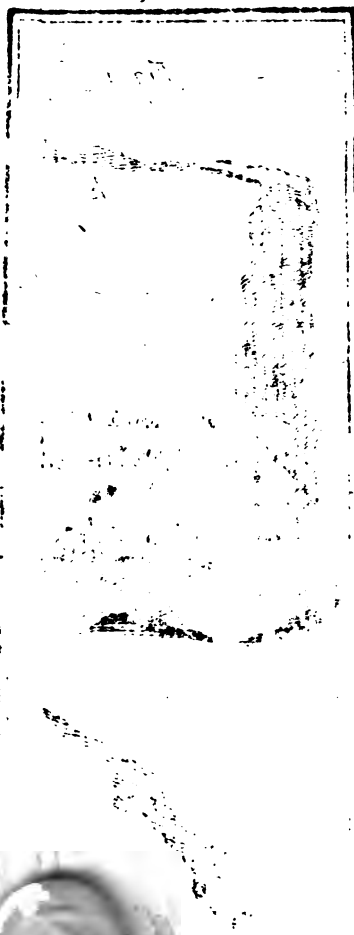
*Fig. 2.* Elle représente des arbres plus élevés que les autres, & dont la tige est une fente telle que les précédentes, par où la couleur a passé pour former les branches.

*Fig. 3.* Ce sont des ramifications plus  
nour-



*Fig. 2.*





par où  
er les bran-

3. Ce sont des ramifications plus  
nour-

rouge de couleur, & que j'ai appellées  
*montagnes*.

*Fig. 4.* Lointain de la première espèce,  
 dont les différentes terrasses sont formées  
 par des points. Sur le haut du tableau se  
 trouvent aussi des points avec de petites ra-  
 mifications isolées.

Tout les pièces des figures précédentes  
 ont été dessinées d'après nature, avec toute  
 la fidélité dont on a été capable. On \* com- \* *pag. 57*  
 prend sans que je le dise, que les ciels & *in 4*  
 leurs variétés, qui font un des principaux  
 ornemens de nos pierres, n'ont pas pu être  
 représentés dans un dessein à l'encre; le seul  
 défaut que je trouve dans le reste, & il é-  
 toit inévitable, c'est que les copies, quoi-  
 que ressemblantes, vues de loin, sont pour-  
 tant fort au dessous des originaux vus de  
 près. Pour ne pas manquer à la sincérité  
 dans les plus petites choses, je suis obligé  
 d'avertir que dans la première & dans la se-  
 conde figure, on a rassemblé dans un mê-  
 me tableau des ramifications & des arbres  
 de différens goûts, répandus dans plusieurs  
 pierres dont on n'a pas voulu multiplier les  
 desseins.



Pag. 577. \* Mr. Clairaut ayant lu le 15 Novembre 1747,  
 n 4. un Mémoire sur le système du Monde, dans  
 les principes de la Gravitation universelle,  
 l'Académie jugea à propos de faire imprimer  
 ce Mémoire dans ce Volume, avec celui de  
 Mr. de Buffon lu le 20 Janvier 1748. Mr.  
 Clairaut a depuis trouvé par d'autres métho-  
 des quelques résultats différens, & il a lu le  
 17 Mai 1749, l'Avertissement suivant, que  
 l'Académie a cru devoir publier.

---

*Avertissement de Mr. Clairaut, au sujet  
 des Mémoires qu'il a donnés en 1747  
 & 1748, sur le système du Monde,  
 dans les principes de l'Attraction.*

17 Mai 1749. **L**E Problème des trois Corps, dont per-  
 sonne n'avoit donné de solution avant  
 moi, a été traité assez longtemps dans les  
 assemblées de l'Académie, pour que l'on se  
 rappelle facilement la remarque singulière  
 sur l'Apogée de la Lune, à laquelle conduit  
 ma solution.

Tout ce qui a été dit (a) pour constater  
 les recherches des Auteurs qui avoient déjà  
 traité la même matière, les difficultés tant  
 physiques que métaphysiques, faites contre  
 la loi de l'attraction que j'avois substituée à  
 la loi ordinaire; & l'aven que je fis après l'a-  
 voir

(a) Voyez le Mém. de M<sup>r</sup> de Buffon, p. 707, avec  
 ma Réponse, p. 760.

voir proposée, d'être prêt à l'abandonner, pourvu qu'elle fût combattue par de solides raisons appuyées sur la théorie & les observations, ou que l'on trouvât un meilleur moyen que celui que j'indiquois, pour accorder les phénomènes avec le calcul : Toutes ces choses, dis-je, doivent être assez présentes à la Compagnie, pour que je sois dispensé de remettre sous ses yeux des discussions très-déliées sur plusieurs principes de calcul, de mécanique & d'astronomie. Mon but actuel est uniquement d'avertir les Géomètres qui s'intéressent à cette question, qu'après l'avoir considérée de nouveau sous un point de vue qui n'avoit encore été envisagé \* de personne, je suis parvenu à concilier assez exactement les observations faites sur le mouvement de l'Apogée de la Lune, avec la théorie de l'attraction, sans supposer d'autre force attractive que celle qui suit la proportion inverse du quarré des distances : du moins les différences que j'ai trouvées entre mes résultats & les observations, sont-elles assez légères pour pouvoir être attribuées à l'omission de quelques élémens que la théorie ne peut employer que très difficilement, & qui sont heureusement de peu d'importance.

Quoiqu'il fût beaucoup plus satisfaisant pour moi, en publiant ce que je viens d'annoncer à l'Académie, de faire voir la route qui m'y a conduit, & les découvertes que j'ai faites en la parcourant, j'ai cru devoir me contenter actuellement de rendre compte du simple fait, jusqu'à ce que j'aie entièrement

rement achevé le détail que demandent encore mes nouvelles recherches : les fondemens sur lesquels elles posent, sont compris dans un Mémoire que j'ai remis cacheté à Mr. de Fouchy le 21 Janvier 1749, & dont le pareil a été envoyé avec les mêmes précautions, à Mr. Folkes Président de la Société Royale de Londres, le 26 du même mois. On verra lorsque je les donnerai au public, que tout ce qui a été dit sur cette matière, ne m'a pu être d'aucun secours pour le résultat que j'annonce, & qu'il n'y sera pas question de raisons vagues, mais de principes sûrs & appliqués suivant les règles que prescrit la Géométrie.

---

*Réponse à la réplique de Mr. de Buffon.*

JE viens d'apercevoir l'addition que Mr. de Buffon a insérée dans ce Volume page 793, sans l'avoir communiquée à l'Académie. Et quoique je ne sois plus attaché à ma loi d'attraction, ou que du moins je la croie inutile pour les phénomènes célestes, depuis le nouveau résultat que j'ai trouvé par rapport à l'Apogée de la Lune, je crois cependant devoir montrer que je n'avois pas eu le tort de proposer une chose \* qui fût impossible en elle-même. Et je me flatte de prouver que Mr. de Buffon en traduisant, comme il le dit, ses preuves en calculs, ne les a pas rendues plus convaincantes.

\*Pag. 579.  
in 4

Il n'est pas permis de supposer, comme Réfuta-  
tion de la  
1re dé-  
monstra-  
tion.  
Mr. de Buffon le fait, le signe  $+$  devant  
le terme  $\frac{1}{x^4}$  parce que ce feroit rendre la  
force négative lorsque  $x < 1$ , ce qui seroit  
bien une véritable absurdité pour le cas  
dont il est question.

Cela posé, quel que soit le Coëfficient  
que l'on doit mettre devant le terme  $\frac{1}{x^4}$ ,  
généralité bien plus nécessaire que celle du  
signe  $+$ , & qui la renfermeroit si l'on en  
avoit besoin: l'équation que l'on aura par  
ce moyen, laquelle sera  $\frac{1}{x^2} + \frac{a}{x^4} = A$ , en  
prenant la lettre  $a$  pour désigner ce coëffi-  
cient, n'aura de racines réelles que deux  
égales, l'une en  $+$ , l'autre en  $-$ ; & si  
cette duplicité de racines est encore un in-  
convénient pour Mr. de Buffon, qu'il re-  
marque que la loi du quarré l'auroit de même.

Au reste, si l'on considère en elle-même  
la loi  $\frac{1}{xx} + \frac{1}{x^4}$ , qu'on fasse en faveur de  
Mr. de Buffon abstraction des phénomènes  
astronomiques, qui ne permettent pas de  
supposer le  $-$  au terme  $\frac{1}{x^4}$ , on n'aura au-  
cun lieu d'être choqué de ce que l'on trou-  
veroit deux distances différentes auxquelles  
la même force seroit exercée. Mr. de Buf-  
fon confond apparemment ce cas avec celui  
d'une loi qui donneroit deux différentes for-  
ces pour la même distance.

Pour

Réfuta-  
tion de la  
11e dé-  
monstra-  
tion.

Pour peu qu'on soit initié dans l'Algèbre, on ne sauroit imaginer que l'on représente  $\frac{1}{x^2} + \frac{1}{x^4}$  par  $\frac{1}{x}$  ou par  $\frac{1}{x}$  ou par  $\frac{1}{x^2+x^4}$ .

\*Pag. 580.  
in 4.

L'argument de Mr. de Buffon remis en langage vulgaire, ne signifie donc autre chose, sinon que lorsqu'on a admis une fois que la loi de l'attraction ne devoit \* être exprimée que par un terme, on ne pouvoit pas en substituer deux de différentes espèces à sa place. Mais comme cette supposition est la chose même en question, Mr. de Buffon tombe dans une pétition de principes, bien-loin de donner une démonstration.

*Seconde addition au Mémoire qui a pour titre: Réflexions sur la loi de l'Attraction.*

Par Mr. DE BUFFON.

11 Juin  
1749.

JE ne voulois rien ajouter à ce que j'ai dit au sujet de la loi de l'Attraction, ni faire aucune réponse au nouvel Ecrit de Mr. Clairaut : mais comme je crois qu'il est utile pour les Sciences, d'établir d'une manière certaine la proposition que j'ai avancée ; savoir, que la loi de l'Attraction & même toute autre loi physique, ne peut jamais être exprimée que par un seul terme, & qu'une nouvelle vérité de cette espèce peut pré-  
venir



venir un grand nombre d'erreurs & de fausses applications dans les sciences Physico-Mathématiques; j'ai cherché plusieurs moyens de la démontrer.

On a vu dans mon Mémoire les raisons métaphysiques par lesquelles j'établis qu'une qualité physique & générale dans la Nature est toujours simple, & doit par conséquent avoir une mesure simple; qu'une loi physique qui représente cette mesure, ne peut donc jamais être composée; qu'elle n'est en effet que l'expression de l'effet simple d'une qualité simple, que l'on ne peut donc exprimer cette loi par deux termes, parce qu'une qualité qui est une, ne peut jamais avoir deux mesures. Ensuite *dans l'addition à ce Mémoire*, j'ai tâché de prouver cette même vérité par la réduction à l'absurde & par le calcul. Ma démonstration est vraie, car il est certain en général, que si l'on exprime la loi de l'attraction par une fonction de la distance, & que cette fonction soit composée \* de deux ou plusieurs termes, com-

\*Pag. 381.  
in 4

me  $\frac{1}{x} + \frac{1}{x} + \frac{1}{x}$ , &c. & que l'on égale

cette fonction à une quantité constante  $A$  pour une certaine distance, il est certain, dis-je, qu'en résolvant cette équation, la racine  $x$  aura des valeurs imaginaires dans tous les cas, & aussi des valeurs réelles différentes dans presque tous les cas; & que ce n'est que dans quelques cas comme dans celui

celui de  $\frac{1}{x^2} + \frac{1}{x^4} = A$ , où il y aura deux racines réelles égales, dont l'une sera positive & l'autre négative; cette exception particulière ne détruit donc pas la vérité de ma démonstration, qui est pour une fonction quelconque: car si en général la pesanteur est  $= \frac{1}{xx} + mx^n$ , l'exposant  $n$  ne peut pas être négatif & plus grand que 2, puisqu'alors la pesanteur deviendrait infinie dans le point de contact; l'exposant  $n$  est donc nécessairement positif, & le coefficient  $m$  doit être négatif pour faire avancer l'Apogée de la Lune, par conséquent le cas particulier  $\frac{1}{xx} + \frac{1}{x^4}$  ne peut jamais représenter la loi de la pesanteur: & si on se permet une fois d'exprimer cette loi par une fonction de deux termes, pourquoi le second de ces termes seroit-il nécessairement positif? Il y a, comme l'on voit beaucoup de raisons pour que cela ne soit pas, & aucune raison pour que cela soit.

Dès le temps que Mr. Clairaut propose pour la première fois de changer la loi de l'attraction & d'y ajouter un terme, j'avois senti l'absurdité qui résultoit de cette supposition, & j'avois fait mes efforts pour la faire sentir aux autres; mais j'ai depuis trouvé une nouvelle manière de la démontrer, qui ne laissera,

à ce

à ce que j'espère, aucun doute sur ce sujet important: voici mon raisonnement que j'ai abrégé autant qu'il m'a été possible.

Si la loi de l'attraction, ou telle autre loi physique que l'on voudra, pouvoit être exprimée par deux ou plusieurs \* termes, le premier terme étant, <sup>\* Pag. 582.</sup>

par exemple,  $\frac{1}{xx}$  il seroit nécessaire que <sup>in 4</sup>

le second terme eût un coefficient indéterminé, & qu'il fût, par exemple,

$\frac{1}{mx^4}$  & de même si cette loi étoit ex-

primée par trois termes, il y auroit deux coefficients indéterminés, l'un au second & l'autre au troisième terme, &c. dès-lors cette loi d'attraction qui seroit exprimée

par deux termes  $\frac{1}{xx} + \frac{1}{mx^4}$ , renferme-

roit donc une quantité  $m$  qui entreroit nécessairement dans la mesure de la force.

Or je demande ce que c'est que ce coefficient  $m$ , il est clair qu'il ne dépend ni de la masse ni de la distance, que ni l'une ni l'autre ne peuvent jamais donner sa valeur, comment peut-on donc supposer qu'il y ait en effet une telle quantité physique? existe-t-il dans la Nature un coefficient comme un 4, un 5, un 6, &c.? & n'y a-t-il pas de l'absurdité à supposer qu'un nombre puisse exister réellement, ou qu'un coefficient puisse être

être une qualité essentielle à la matière ? il faudroit pour cela qu'il y eût dans la Nature des phénomènes purement numériques , & du même genre que ce coefficient  $m$  , sans cela il est impossible d'en déterminer la valeur puisqu'une quantité quelconque ne peut jamais être mesurée que par une autre quantité de même genre : il faut donc que Mr. Clairaut commence par nous prouver que les nombres sont des êtres réels actuellement existans dans la Nature , ou que les coefficients sont des qualités physiques , s'il veut que nous convenions avec lui que la loi de l'attraction ou toute autre loi physique , puisse être exprimée par deux ou plusieurs termes.

Si l'on veut une démonstration plus particulière , je crois qu'on peut en donner une qui sera à la portée de tout le monde , c'est que la loi de la raison inverse du quarré de la distance convient également à une sphère & à toutes les particules de matière dont cette sphère est composée. Le globe de la Terre exerce son attraction dans la raison inverse \* du quarré de la distance ; & toutes les particules de matière dont ce globe est composé , exercent aussi leur attraction dans cette même raison , comme Newton l'a démontré : mais si l'on exprime cette loi de l'attraction d'une sphère par deux termes , la loi de l'attraction des particules qui composent cette sphère , ne  
fera

\* Pag. 583.  
in 4.

fera point la même que celle de la sphère; par conséquent cette loi composée de deux termes, ne sera pas générale, ou plutôt ne sera jamais la loi de la Nature.

Les raisons métaphysiques, mathématiques & physiques, s'accordent donc toutes à prouver que la loi de l'attraction ne peut être exprimée que par un seul terme, & jamais par deux ou plusieurs termes, c'est la proposition que j'ai avancée & que j'avois à démontrer.

*Réponse au nouveau Mémoire de Mr.  
de Buffon.*

**J**E n'entends pas ce que Mr. de Buffon veut dire, lorsqu'en nous ap-  
prenant qu'une loi de la Nature toujours simple ne doit avoir qu'une seule mesure, il en conclut qu'on ne sauroit l'exprimer par deux termes, à cause que ce seroit, suivant lui, se servir de deux mesures. Pourquoi veut-il que deux termes soient deux mesures? Si j'avois prétendu qu'on peut prendre indifféremment un terme ou un autre, j'aurois véritablement alors employé deux mesures, mais l'assemblage de deux termes dont les coefficients & les exposans se

se doivent déterminer par les phénomènes, ne donne en aucune manière deux mesures à la même force.

Je voudrois bien encore apprendre ce qui porte Mr. de Buffon à vouloir que le coefficient  $m$  dans la formule  $\frac{1}{x^2} + mx^n$

soit relatif à la masse ou à la distance; pourquoi il s'étonne qu'une quantité constante puisse entrer dans l'expression d'une quantité variable, & pourquoi il faut lui prouver que les nombres 4, 5, &c. existent dans la Nature, afin qu'il admette des coefficients dans les valeurs analytiques des forces.

Pag. 584.  
m 4.

\* Avant de lui répondre, je le prie de me dire si le 2 qui sert d'exposant dans la loi du quarré, & l'exposant  $n$  qu'il veut bien admettre en recevant les loix d'un seul terme, existent plus dans la Nature que le coefficient de mon second terme?

Je demanderai encore à Mr. de Buffon ce que c'est que des phénomènes numériques & du même genre que le coefficient  $m$ : n'ayant point d'idée de ce qu'il entend par ces phénomènes, je ne saurois les employer à déterminer le coefficient en question.

Tous ces articles du nouveau Mémoire de Mr. de Buffon, ne me paroissant avoir aucun sens assez positif pour entreprendre d'y répondre, je passerai à ceux qui sont plus susceptibles d'examen.

Mr. de

Mr. de Buffon en considérant une loi telle que  $\frac{1}{xx} + mx^n$  qui seroit composée de deux termes, veut que l'exposant  $n$  soit positif, parce que sans cela la force seroit infinie dans le contact, & il fait ensuite le coefficient  $m$  négatif pour faire avancer l'apside; mais à quoi pense-t-il d'examiner une loi que l'on ne peut prendre pour celle de la Nature, sans ignorer & la théorie des trajectoires & toutes les observations; car si l'exposant  $n$  étoit positif, les mouvemens d'apsides des Planètes supérieures seroient beaucoup plus grands que ceux des Planètes inférieures, ce qu'aucun Géomètre ne sauroit ignorer, & ce qu'on sait aussi contraire aux phénomènes.

Si Mr. de Buffon objecte qu'on ne sauroit prendre l'exposant  $n$  en moins, parce que la force seroit infinie dans le contact, en cela il ne fait autre chose que rappeler mes propres paroles, sans me citer comme il l'auroit dû; car j'ai dit, que je ne proposois la loi  $\frac{1}{xx} + \frac{m}{x^4}$ , que pour donner une idée de celle que je voulois substituer à la loi ordinaire, & qu'un des inconvéniens de l'expression  $\frac{1}{xx} + \frac{m}{x^4}$  étoit de rendre la force beaucoup trop considérable dans les corps contigus, ou très-voisins les uns des autres.

\* Cet inconvénient seroit aisé à éviter, en prenant d'autres fonctions que celles qui s'expriment par des assemblages de puissances.

ces : mais pour proposer de pareilles fonctions , plus composées encore que celles que Mr. de Buffon rejette , fera-t-il nécessaire de lui prouver auparavant qu'il existe dans la Nature des quotiens de quantités complexes , des radicaux , des logarithmes , des sommes intégrales , &c. toutes expressions dépendantes de l'algorithme des Géomètres , & qui n'ont aucun rapport avec l'existence des quantités physiques qu'elles peuvent servir à exprimer. Demander qu'on trouve des coefficients ou d'autres quantités de même espèce , existans par eux-mêmes , me paroît une prétention aussi bien fondée que si on vouloit trouver dans la Nature l'existence des lettres & des mots qu'on employe à définir des choses qui existent réellement.

Je ne reviendrai point sur les preuves que j'ai données dans ma première réponse , pour faire voir que la forme de l'expression d'une force ne doit point empêcher qu'on en croie l'existence , si les phénomènes la demandent ; mais je ferai seulement remarquer à Mr. de Buffon , que dès qu'il ne veut admettre que des puissances pour exprimer une loi , & qu'il rejette ensuite les termes où les exposans sont négatifs , il se restreint à ne vouloir dans la Nature d'autre loi que celle du quarré , car il ne pense plus sans doute à se servir des puissances positives qui sont opposées à tous les phénomènes connus. Or s'il fait ainsi main-basse sur toutes les loix différentes de celles du quarré , qu'il nous dise donc comment il expliquera



quera par cette loi les phénomènes de la réfraction, de la rondeur des gouttes, de l'ascension des liqueurs dans les tuyaux capillaires, &c. phénomènes pour lesquels Mr. Newton prétend qu'on doit prendre des loix plus élevées que la troisième puissance inverse des distances. C'est ainsi que Mr. de Buffon, en croyant défendre Mr. Newton, l'attaque réellement.

La dernière raison qu'apporte Mr. de Buffon pour détruire les loix composées de deux termes, c'est que dans de telles \* loix <sup>\*Pag. 586, in 4.</sup> les sphères entières n'attireroient pas suivant la même raison que leurs particules, au lieu que dans la loi du quarré on rencontre cet accord du tout avec les parties: mais il faut être bien aisé à contenter en démonstration, pour en trouver une dans un pareil argument, & il faut en même temps bien peu faire d'attention à la théorie de l'attraction. Mr. de Buffon doit savoir que cette ressemblance de la loi d'attraction totale d'un corps à celle de ses parties, n'a été trouvée que pour les seules sphères, & non pour les sphéroïdes & les autres corps que nous présente l'Univers.

Si l'on vouloit déterminer par un tel principe les loix de la force qui doit animer toute la Nature, on donneroit la préférence à l'attraction directement proportionnelle à la distance; car dans cette loi, non-seulement les sphères, mais tous les corps du monde, attireroient suivant la même loi que leurs parties. Seroit-il raisonnable de quitter la voie des phénomènes, pour connoître les forces qui agissent dans la Nature, & de les vouloir

## 344 MEMOIRES DE L'ACADEMIE ROYALE.

déterminer par le plus ou le moins de simplicité d'une expression analytique ?

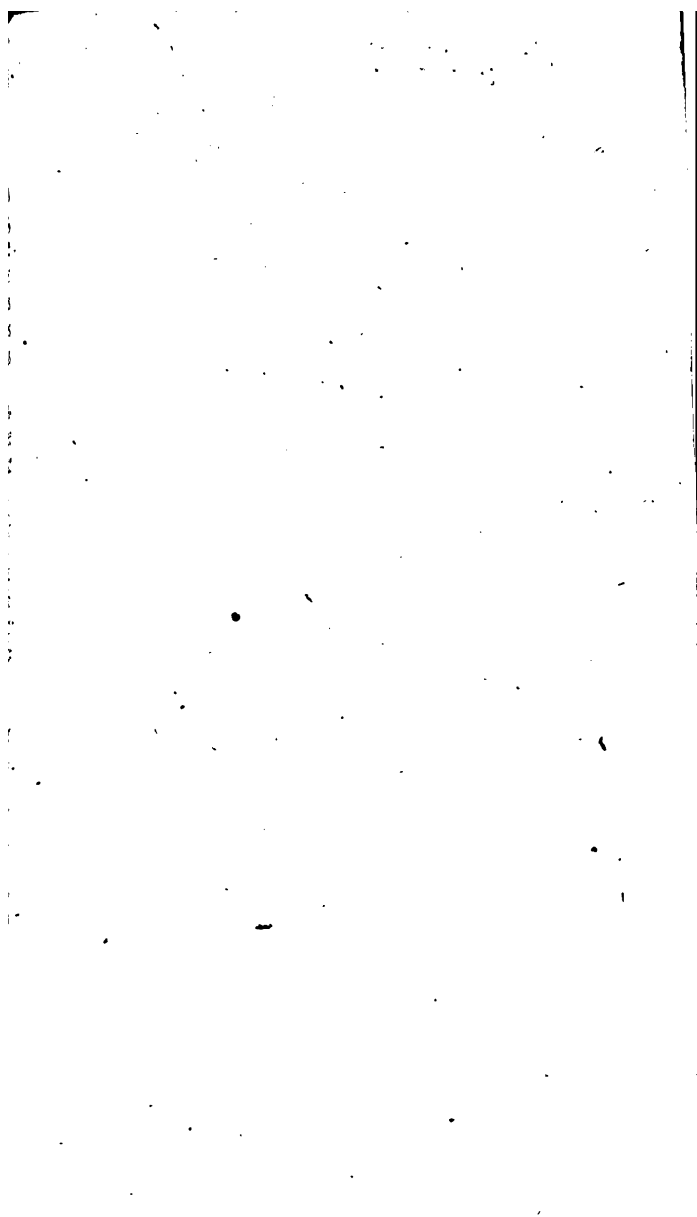
Les raisons métaphysiques, mathématiques & physiques que Mr. de Buffon a employées, ne sont donc d'aucun effet contre la loi que j'ai proposée pour concilier les phénomènes astronomiques avec ceux qui se passent tous les jours sous nos yeux, comme la rondeur des gouttes d'eau, l'ascension des liqueurs dans les tuyaux capillaires, &c.

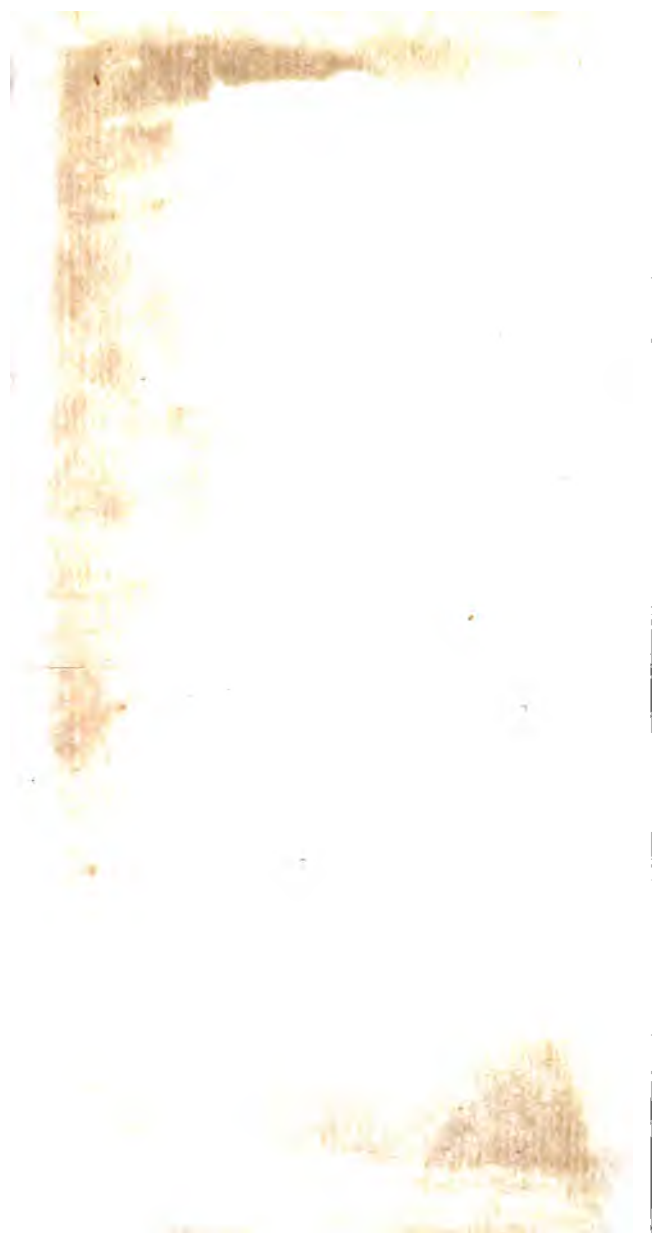
Au reste, je répéterai ici ce que j'ai dit plusieurs fois dans l'Académie. Je regarde l'idée que j'ai eue de choisir une loi complexe pour réunir les différentes espèces de loix qu'on a employées, comme un de ces expédiens qui viennent si facilement à l'esprit, que je n'y attache aucun mérite; je ne l'ai soutenue que parce que Mr. de Buffon la prétendoit absurde, & il m'a engagé malgré moi dans une dispute qui ne faisoit rien au fond de la question.

*Mr. Ferrein lut en 1746, deux Mémoires sur le mouvement des machoires; l'Académie jugea à propos de les faire paroître & dans le Volume de 1744: l'année suivante Mr. Winslow donna plusieurs remarques sur ces Mémoires; mais comme il n'y en a encore eu que la première partie qui ait été lue, l'Académie a cru devoir en suspendre la publication.*

\*Pag. 587.  
in 4.

F I N.









94  
LOW

WIDENER LIBRARY



HX IJTH 4

